Asialogy
Korece Dilbilgisi

EĞİTİM

Yazar
Abdurrahman Esendemir

Danışman
나윤 희
Na Yun Hee
Korece Öğretmeni
KUIS - Korean University of International Studies

İÇİNDEKİLER

? NASIL ÇALIŞACAĞIM?

Nasıl çalışacağım? 1
Haftalık çalışma programı 8

1 EN BASİT YAPI

이 다• /(아니 디' (oluş bildiren fiil) 9
입 니 다 / 아닙 니 다 (resmi formda oluş bildirmek) 11
입 니 ?가'? (resmi formda soru eki) 12
0| / 7b 0|•닙 니 디' (resmi formda olums니z yapı) 13
0| / 가 아닙 니까? (resmi formda olumsuz soru yapısı) 14
이에요 / 예요 / 아니에요 (samimi formda oluş bildirmek) 15
이에요? / 예요? / (0| / 가) 아니에요 (samimi formda - mıdır? / değildir) .. 16
(0| / 가) 아니에요? (samimi formda 이니ms니z soru yapısı) 17
남자 ve 여자 (kadın ve erkek kelimeleri) 17

2 ŞAHIS ZAMİRLERİ ve 은, 는, 이 , 가 EDATLARI

나, 저, 너, 당신, 우리, 저희, 너희, 당신들 (şahıs zamirleri) 19
Samimi ve resmi cümle yapısı 21
I (konulaştırma ekleri) 23
0| / *y* (özne ekleri) 27

3 의 İYE니K ve 님, 씨 SAYGI EKLERİ

의 (iyelik eki) 4
우리 (biz, bi키m) 5
님 / A시 (saygı ekleri) .....f..... 8
당신, 너 (sen, siz) 41
İsim ve meslek sorma 42
Ülkemizin Asya dillerine bakışı 44

4 RENKLER

색 (renkler) 45
Bir şeyin rengini sormak 47
연한/ 진한 (açık/koyu), renklerin kökü 48

5 도, 만, 들 ve UYRUK SÖYLEME

도 (de, da, dahi, bile)..... 53
그리고 (ve, ilaveten, ek olarak, ayrıca), 그렇지만 (ama) ..... 文
만 (sadece)..... 7
들 (ler, lar çoğul eki) 60
Uyruk söyleme..... 62

6 이, 그, 저 ile İŞARET SIFATLARI ve ZAMİRLERİ

이, 그, 저 (işaret sıfatları) 66
이것, 그것, 저것 (işaret zamirleri)..... 68
것 ile benimki, seninki, onunki demek..... 72
것 kısaltması..... 74

7 ı 고 / 하고, 와 / 과, 랑 / 이랑 ile VE, İLE demek

이고 (ve, olup, aynı zamanda)..... 77
(°ı / 가) 아니고 (olmayıp, değil), 하고 (ve, ile)..... 78
오h 과' (ve, ile) 79
랑, 이랑 (ve, ile)..... 80

8 나. 이나. 아니 면 üe VEYA, YOKSA, DEĞİLSE demek

ㄴh °ı ㄴ4 (veya)..... 84
°H-I 면 (veya, yoksa, değilse)..... 85
그EH 요? (öyle mi?) 87

9 여기, 거기, 저기 ile BURASI, ŞURASI, ORASI demek

이곳, 그곳, 저곳 / 여기, 거기, 저기 (burası, şurası, orası)..... 88

하 KORECE SAYILAR

Çince kökenli sayılar 92
Çince kökenli sayıların kullanım alanları 98
Korece kökenli sayılar 100
Bir şeyin sayısını söyleme 101
Sayaçlar 102
Kaç tane? soru sorma yapısı 106
Sıralama sayılan 108
Yaş söylemek 111
Saati söylemek 112
오전 / 오후 (öğleden önce / öğleden sonra) 113
Günler, Korece zaman sözcükleri 114
Aylar 115
Ayın günleri, Tarihi okumak 116
Mevsimler 117

1 KORECE 디İLLER - GENİŞ ve ŞİM미Kİ ZAMAN

Korece fiiller 118
Şimdiki ve geniş zaman 119
- 日 니Eb / - 습니仁F (resmi form 이uml니 yapı) 120
안 / — 지 않다 (olumsuzluk ekleri), resmi form olumsuz yapı 122
알仁수 / 모르CF (bilmek / bilmemek) 123
Resmi form soru yapısı 124

2 İSMİN HALLERİ ■ 을, 를, 에, 에서, 에게 , 한테

- / (ismin i hali) 129
타다 / 만나다 / 하다 (binmek / buluşmak / yapmak) 132
- / (sayılarla kullanımı) 133
아침 / 점 심 / 저 녁 (sabah / öğle / akşam) 133
먹다 / 식사하다 (yemek yemek) 134
- 에 (ismin e hali - nesneler ve yerler için) 134
- 에게 / 한테 (ismin e hali - canlılar için) 135
- 에 / 에서 (ismin de hali) 135
- 에 (zaman bildiren ek) 137

■에서 (ismin den hali) ..... •139
받다 / 배우다 (almak / öğrenmek) ..... - 140
-끼I■入I (-e kadar) 141
-부터 (-den, dan) ..... ■ 142

13 SIK KULLANILAN EKLER

■(으)로 (-ile, -e doğru, olarak, değişim, sebep) 145
-ᴰFQ (her) 147
-쯤 (kadar, civarı, yaklaşık, gibi) 149
■■밖에 (-dışında) 150
■처 럼 / 갈이 (kadar, gibi) 152
하고 / 함께 (beraber, birlikte) 154
■나 / 이 나 (beklenenden fa기a, kadar) 156

14 있다 ve 없다 İLE VARLIK ve YOKLUK İFADELERİ

있 匕!′ / 없 仁F (var / yok) 159
Bir şeyin varlığını veya yokluğunu söylemek..... 160
Bir şeyde veya birinde bir şey olduğunu söylemek..... 160
Bir şey veya birinin nerede olduğunu söylemek 163
Bir şey veya birinin nerede olduğunu sormak..... 163
önünde, arkasında, üstünde, altında, içinde, dışında gibi yapılar 164

15 디İLLERİN SAMİMİ FORM ÇEKİMİ 아요 ve 어요

-이■요 / 어요 (samimi form çekimi) 168
-아요 (ayo kuralları)..... 168
-어요 (oyo kuralları)..... 170

16 GEÇMİŞ ZAMAN 시어요 / 았었어요 / 었었어요

-시어요 (samimi form geçmiş zaman)..... 174
.스습니다 (resmi form geçmiş zaman)..... 177
-(았 / 었)었어요 (samimi form mişli geçmiş zaman) 179
'사 었습 니 다 (resmi form mişli geçmiş zaman)..... 180

(5 -MAKTAYIM, -YORDUM 디İL ÇEKİMİ 고 있다

-고 있다 (-maktayım).....183
입다, 쓰다, 신다, 매다, 끼다, 하다, 차다, 메다, 들다 (giymek fiilleri) .. 185
-고 있었다 (-maktaydım) 186
그런데 (bu arada, ama, ancak)..... 187

18 GELECEK ZAMAN FİİL ÇEKİMİ

- (으) s 거 (-ecek, acak gelecek zaman eki) 189
- (았 / 었)을 거예요 (-mış olacak) 191
- (으) e 刀I■요? (merak) 192
이 0누 / £| Q (oluş bildirmek).....193
- 고 있을 거예요 (-yor 이acağım)..... 193
- 겠어요 (-ecek, acak gelecek zaman eki).....194
- (으)в게요 (söz, vaat veya gönüllülük).....196
-(으) e 리) 요 (niyet, istek) 197

1하 SORU SÖZCÜKLERİ

누구 (kim?) 200
왜 / 어디 (niçin? / nere?) 201
무슨, 무엇, 뭐 (ne?) 202
어느 (hangi?) 203
어 떤 (ne tür, ne çeşit, nasıl?)..... 203
어 떻게, 어 때 / 언제 (nasıl? / ne zaman?).....204
몇 / 얼 日 ! ' / 얼 이'니 (kaç? / kaç para? / ne kadar?) 205

20 YETERLİLİK YAPISI

-(으)e 수 있다 / 없다 (-ebilmek, -ebilememek).....208
못 / -지 못하다 (-ebilememek).....210
그래서 (bu yüzden).....211

21 SIFATLAR

Sıfatlar 213

Resmi fomı ..... 21<
Samimi form 215
Sıfatlarda geçmiş zaman ..... 21§
-ı_, -은 (tanımlayıcı ekler ile sıfatların isimlerden önce kullanılması) .. . 219
-고 (ve), ■아 / 어지 다(-daha olmak) 22ı
-(가 / 어 히•디• (sıfattan fiil türetmek) 222

22 KIYASLAMA CÜMLELERİ

더 (daha) 225
-보 [자 (-den, dan, -e göre) 226
덜 (daha az) 227
가장 / 제일 (en) 228
-중에서 (-içinde), '만큼 (kadar) 229
-정도, -만큼 (seviye, derece, kadar) 230
-어느 쪽 (-den hangisi, kıya이amanın sorulması), 쪽 (büyüklük) 231

23 ZARFLAR

Zarf nedir? 234
-게 (-ce, ca zarf oluşturma eki) 236

24 İSİM OLUŞTURMA ve YAN CÜMLECİK MANTIĞI

- 刀| (isim oluşturma eki) 239
■릐I 어 렵[1]^ / 쉽 仁F (-zor olmak / -kolay olmak) 240
- 7| 시작方 卜^ (-maya başlamak) 240
- 는 것 (isim oluşturma eki) 241
"을 / 를 좋아하다 (-den hoşlanmak, -yı sevmek) 241
- 을 / 를 싫 어하다 (-den hoşlanmamak, -yı sevmemek) 241
- 는 (fiil ile şimdiki ve geniş zamanda bir ismi nitelemek) 242
- (으) e (fiil ile gelecek zamanda bir ismi nitelemek) 243
- (으) ı_ (fiil ile geçmiş zamanda bir ismi nitelemek) 으44

25 SIK KULLANILAN YAPILAR

1. -t- / 는다 (bildirim) 248

2. -(으)세요 (rica).....248
3. -入| 【가세요 (olumsuz rica).....249
4. Emir 249
5. -리' (sert emir) 249
6. -(으)십 시오 (kibar emir) 250
7. -》다1가入수..(-armaz, -er.... mez) 250
8. -고 (-ıp, ip) 251
9. -아서 / 어서 (-ıp. ip) 251
10. -고 i-|•서 (-ıp sonra, -den sonra) 252
11. -(ı_/은) 후에 (-sonra, -den sonra) 252
12. -(刀I) 전에 (-önce, -meden önce) 253
13. -(으)러 가다 / 오다 (-maya gitmek, -meye gelmek) 254
14. -(으)려고 (-mek / mak amacıyla, -mek / mak için) 255
15. -0누 / 어 보 c$ (-meyi denemek) 255
16. -G기) 때문에 (yüzünden, sebebiyle, -dığından).....256
17. -】디 만 (-ama) 257
18. -(으)려고 하다 (-mayı 이anlamak).....257
19. -刀I로 右F^F (-maya karar vermek) 258
20. -고 싶仁!′ / 싶어 右F디′ (-mek / mak istemek).....259
21. -게4 (-veya).....260
22. -이 / 刀F 필요ÖFC$ (-gerekmek, ihtiyaç duymak) 260
23. -(으)면서 (-erek, -arak).....261
24. -(으) e 때 (-ken, zaman, de).....261
25. -아서 / 어서 (-den dolayı, -den) 262
26. -(으)i-| 끼• (-den dolayı, -den).....263
27. ••(으) 日 시 (가 (-hm, lim).....264
28. -(기) 위해서 (-için) 265
29. -(으)u (일 / 적)이 있다 / 없다 (-m|şlığlm var).....266
30. -것 같다 (-gibi görünmek).....267
31. -(으)ㄴ_ / 는데 (-de, ama) 268
32. -는 동안 (-dığı sırada, dığı zaman, boyunca).....270
33. -(으) ı_ 지 (-eli, alı).....271
34. -는 중 (-makta, mekte, esnasında, ortasında).....271
35. 4°l“ / 어)⁰h (右누다 / 되 仁F) (-mak zorunda) 272
36. -(으) s 줄 알다 / 모르다 (-meyi bilmek, bilmemek) 273
37. -0|- / 어 주 [자(-i vermek).....273

38 •(으)니까 (de)
39 겠어요 (-gibi görünmek)
40. 어 / 아 있다 (eylemin devamlılığı)
41.-게 되 다 (»er 이mak.-miş 이mak)
42. -지요? (-öyle değil mi?)

26 ŞART ve OLASI 느|K YAPISI

-(으)면 (-se, sa)
-(이)면 /(이)라면 (-se, sa)
-(으)려 면 (-mek / mak isterse)
_(으)면 안 되다 (-sa 이maz,-mamalı)
-(았/었)으면 좋겠다 (-saydı iyiydi, keşke)
-(아 / 어)도 (-sa da, -sa bile, -rağmen)
그러 면 (öyleyse, bu durumda, o zaman)

27 BİR SÖZÜ AKTARMAK ve DOLAY 느| ANLATIM

-라고 / 하고 하다 (-demek, -diye...)
-(이)라고 하다 (-demek - isimlerle kullanılır)
-(이)냐고 하다 (-demek - isimlerin soru halinde kullanılır)
-(는) •一 디■고 ÖF Q (-demek - şimdiki zaman)
-(으) e 거 라고 o|-C|- (-demek - gelecek zaman)
-(았/었)다고 하다 (-demek - geçmiş zaman)
-다고 하다 (-demek - sıfatlarla kullanılır)
-(으)라고 하다 (-demek - fiillerin emir, rica kipinde Allanılır)
-자고 하다 (-demek - fiillerin öneri kipinde kullanılır)
-(으)냐고 하다 (-demek - sıfatların soru halinde kullanılır)
-(느)냐고 하다 (-demek - fiillerin soru halinde kullanılır)

28 EDİLGEN ve ETTİRGEN YAPILAR

"이/ 히/ 리, 기 (edilgen fiil ekleri) 298
-어 / 아 지다 (edilgen fiil çekimi) 301
되 仁F (edilgen yapı) 302
'°L 히, 리, 기, 우, 추 (ettirgen fiil ekleri) 303
게 하다 / 만들다 (ettirgen fiil çekimi) 304

시키다 (ettirgen yapı) 305

29 ONURSAL YAPILAR

- (으)시 (yüceltme eki) 307
- 께시 (özne eki) 308
- 께서는 (konulaştırma eki)..... 308
- 께 (canlılara yönelme eki) 308

30 DÜZENSİZ FİİL ve SIFATLAR

—— ilebitenler..... 312
c ile bitenler 313
日 ile bitenler..... 31 게
e ile bitenler..... 316
르 ile bitenler.....318
ㅇ ile bitenler.....318
人 ile bitenler.....320

NASIL ÇALIŞACAĞIM?

Asialogy olarak sîzlere sanki karşınızda biri var ve size ders anlatıyormuş gibi izlenim kazandıracak bir kitap hazırladık. Kitaptan tam verim almak istiyorsanız derslerin nasıl çalışılması gerektiğini bilmeniz gerekmektedir. Bunun için siz değerli öğrencilerimize bir çalışma programı hazırladık. Zira gramer kitaplarının en büyük sorunu okuyucularına bir program hazırlamamasıdır. Bu kitabı çalışırken haftada en fazla 2 ünite çalışıp, gen kalan zamanınızda bol bol kelime ezberlemelısınız. Asla aceleci olmayın!

DERS DÜZENİ

Dersler aşağıdaki sırada gitmektedir.

1 - Derse ait kelimeler
2 - Gramer eğitimi
3 - Örnek cümleler

Her birine kısaca değinelim.

1. DERSE AİT KE└|MELER

Bir dilin gramerini çok iyi bilebilirsiniz, kültürünü de iyi bilebilirsiniz ama kelime hazneniz birkaç yüz kelime ile sınırlı ise, kendinizi ne kadar ifade edebilir ya da karşınızdakini ne kadar anlayabilirsiniz? Bu kitapta k○|im○|er size en başta verilecektir. Kelime pratiği için Asialogy Korece Kelimeler kitabımızdan en sık kullanılan 1000 kelimeyi örnek cümlelerle inceleyebilirsiniz.

Ne kadar çok kelime **o** *kadar çok kendine güven demektir!*

2. GRAMER EĞİTİMİ

Bu kısımda gramer eğitimi, olabilecek en ince ayrıntısına kadar anlatılmaktadır. Gramer eğitimi sırasında bazı ip uçlarına, önemli noktalara da ayrıca yer verilmektedir.

3. CÜMLE ÖRNEKLERİ

B니 kısım gramerin içinde olan bir bölümdür. Genelde bol örnek veren bir kitap hazırladık.

Dersleri çalışırken yapmanız gereken en önemli şey, her kelimeyi öğrenmek ve konuları %100 anlamadan ve iyi öğrenmeden sonraki derse geçmemektir. Yabancı dil öğrenenlerin büyük bir kısmının yaptığı aşağıdaki hatayı yapmayın.

4 *Sonraki derslerde öğrenirim ya da birisine sorarım diye düşünmeyin. Bize mail atarak ücretsiz destek alabilirsiniz!*

Ben size dili öğreteceğim. Sizden istediğim ise düzenli bir çalışma ve buna denk bir çalışma isteğidir. Tüm bu şartları sağlarsak iyi bir şekilde öğrenmiş olacaksınız.

KE 니 MELER

Koreceye başlamadan önce Korece hakkında kon니şalım ki biraz fikir sahibi olun. Yarın birisi gelip de *Korece nasıl bir dil?* diye sorarsa söyleyecek bir şeyleriniz olmalı, öyle değil mi?

Ben Kore'ye ilk gittiğimde hiç Korece bilmiyordum. Seul'da kalacak bir yer arıyordum. Fakat daha Korelilere merhaba demeyi bile bilmiyordum. Ben de telefonumdaki Korece sö기ükten merhaba demeyi öğrendim. Bir Koreliye 니sulca yaklaşıp şöyle dedim: 안녕하세요 (annyonghaseyo). O da bana aynı şekilde 안녕하세요 (annyonghaseyo) diyerek karşılık verdi. Ardından elimdeki haritada gitmek istediğim yeri gösterdim. Bana yardımcı oldukları için teşekkür etmek istedim. Fakat Korecede nasıl teşekkür edilir bilmiyordum. Ben de mecb니ren İngilizce teşekkür edip sözlüğe baktım. 감사합니 다 (kamsahamnida) demem yeterliymiş.

Hangıl	*Latin*	*Okunuş*	Anlamı
안녕하세요	*Annyeonghaseyo*	*Annyonghaseyo*	Merhaba
감사합니다	*Gamsahabnida*	*Kamsahamnida*	Teşekkürler

Öğrendiğimiz ilk 2 kelime üzerinden inceleme yapalım. Hangıl kısmında Korece yazılışlarını görüyorsunuz. Koreliler eskiden Çince karakterler kullanırlardı. Bunlara Korecede hanja diyorlar. Hanjanın zor olması sebebi ile Koreliler hangıl adını verdikleri yeni bir alfabe ürettiler. Günümüzde de bunu kullanıyoruz. Tablodaki 안녕하세요 ve 감사합니다 hangıl ile yazılmıştır. Bu kitapta Kore alfabesi öğretilmeyecektir. Bildiğinizi varsayacağız. Kore alfabesini öğrenmek için Türkiye'nin ilk Kore alfabesi kitabı olan Asialogy Kore Alfabesi kitabından görsel hafıza teknikleri ile çok hızlı bir şekilde öğrenebilirsiniz.

Latin kısmında kelimelerin fonetik yazılışını görüyorsunuz. Kore'ye gittiğinizde tabelalarda bu şekilde yazılışlar görebilirsiniz. Fakat Korecede kitaplar, gazeteler, dergiler... her zaman hangıl ile yazılır. Bir Koreli ile mesajlaşırken hangıl kullanmalısınız. Latin yazılışlarını asla kullanmayız. Latin yazılışları neden var? Biz daha kolay Korece öğrenelim diye var.

Okunuş kısmında kelimelerin okunuşunu görüyorsunuz. Latin hallerinden farklı olduğuna dikkat edin! Latin harfleri yazılırken, hangıldaki harfin karşılığı baz alınarak yazılır. Fakat Korecede harflerin okunuşu bulund니ğu yere göre değiştiği için kelimelerin okun니şiarı da latin yazımlarından farklıdır. Bunu 감사합니다 k이imesinin son kısmı olan 합니다 kısmını inceleyerek göstereyim.

Korecede 버 harfi b. »- ise n harfidir. B니 sebeple 합니 다 k이imesinin latin yazımını yaparken habnida olarak yazarız. Fakat Korecede 버 harfinden sonra i- harfi gelirse, 너 harfini b olarak değil m olarak okuruz. İşte bu sebeple 합니 仁F kısmını hamnida olarak okuruz. Bu sebeple b니 kitapta kelimeleri verirken sadece okunuşlarını vereceğiz.

Korece öğrenmeden önce alfabeyi kesinlikle bilmelisiniz.
Latin veya okunuşları ile Korece öğrenmeniz çok zordur.
Onun yerine 1 kaç gün ayırıp önce alfabeyi öğrenin.

Aklınıza şu gelebilir :madom 합니다 kelimesi hamnida diye okur r/夕 o zaman hangıl ile 버 (b) yerine °(m) yazamaz mıyım?

합 니 다	함 니 다
(habnida)	(hamnida)
Doğru yazım	Yanlış yazım

Hayır yazamazsınız. Kelimelerin yazılışı bellidir. Koreliler nasıl yazıyorsa siz de öyle yazacaksınız. Kelimelerdeki harfleri hiçbir sebeple başka bir harfle değiştiremezsiniz. Kitapta kelimeler size nasıl verildiyse öyie ezberlemelisiniz.

Genelde Korece öğrenen çoğ니 kişi hangıl öğrendikten sonra kelimelenr yazılışını ezberlemekte güçlük çekerler. Gene 합1-1 仁F kelimesi üzerinden düşünelim. Korece öğrenen çoğu kişi bu kelimeyi yazarken hamnida diye telaffuz ettiği için yazarken de 합니 다 olarak mı 함니 다 이arak mı yazılıyor diye bir tereddüte düşebiliyor. İşte bu sebeple nasıl yazıldığın! ezberlemelisiniz. Bu sorunu çözmenin en hızlı yolu bol bol Korece yazmaktır. Bunun da en kolay y이u günlük tutmaktır. Kitabı bitirdikten sonra Korece günlük tutarsanız birkaç ay içerisinde sık kullanılan kelimelerin yazılışını ezberlemiş olursunuz.

KORECE CÜMLE YAPISI

Korece tıpkı Türkçe gibi sondan eklemeli bir dildir. Yani cümlenin başında özne, en sonunda ise yüklem yer alır. Araya da edatlar, sıfatlar ve zarflar gibi diğer öğeler gelir. Bu bakımdan Türkçe ile çok benzerdir. *Bu sebeple de Türklerin öğrenebileceği en kolay dil Korecedir.* Japoncadan bile daha kolaydır. Zira alfabesi çok daha basit olduğu için kendinizi geliştirme imkanınız da son derece hızlı olacaktır. Ortalama 1 yıl içerisinde iyi bir seviyede Korece öğrenebilirsiniz.

Peki Koreceyi kolay yapan nedir?

Kelimelerin sırası Türkçe ile aynıdır demiştik. Gelin bunu örnek bir cümle ile görelim.

1. Dün kitabı okudum.
2. Kitabı dün okudum.
3. Okudum kitabı dün.

3 adet cümle verdim. Hepsinin de *anlamı* aynı fakat Ğ^e^er r ▼ değişik. Korecede de cümlenin öğelerinin yerini kolayca Ce^ ş—e牛* cümleler *kurabilirsiniz.* 3 *cümledeki öğelere* baktı白ırrızda

Dün: Zarf
Kitap: Nesne
Okumak: Fiil
Ben: Gizli *özne*

Olarak yer alıyor. B뇌 kolaylık Korecede de mevcut. Fakat konuşurken *okudum kitabı dün* gibi devrik cümleler kurmayız. Zira bu do$a deç Normali *kitabı dün okudum* veya *dün kitabı okudum* şeklınded.r Kei：- melerin yerini değiştirebiliyoruz diye de yapboz gibi cümle kurmaya, m Biraz ayrıntıya girelim:

1) Yüklem, Türkçedeki gibi cümlenin sonunda yer alır.

저는 집에 갑니다.
Conın cibe kamnida.
Ben eve gidiyorum.

2) Özneyi söylemek zor뇌nda değiliz. Aşağıda ben gizli öznesini hem Türkçede hem de Korecede söylemedik.

집에 갑니다.
Cibe kamnida.
Eve gidiyorum.

3) Cümlede öğeleri yeri değişebilir.

매일 섬에 갑니다.	섬에 매일 갑니다.
Meil some kamnida.	Some meil kamnida.
Her gün adaya giderim.	Adaya her gün giderim.

4) Eylem ve adlara kişi eki gelmez.

Türkçede *yaparım, yaparsın, yaparlar* örneklerindeki gibi *ım,* s/n, *lar* şeklinde fiillere gelen şahıs ekleri var ve işi kimin yaptığını belirtiyor. Korecede böyle bir kullanım yoktur. Herkes için tek fiil kullanılır. B뇌nlar cansızlar ve nesneler için de geçerlidir.

갑니다
Kamnida
Gidiyorum, gidiyorsun, gidiyor, gidiyoruz, gidiyorsunuz, gidiyorlar

Manalarına gelir. Peki kimin ne yaptığını nasıl öğreniyoruz? Bunu öğrenmek için ya özne belirtilir ya da konuşmanın gidişatından b니nu anlayabilirsiniz. Mes이a birisi size g이ip *gidiyor musun?* diye sorar ve siz de sadece 갑니 디' (kamnida) derseniz *gidiyorum* anlamına gelecektir

Korecede bazı ekler gelecekleri kelimenin son harfine göre eklenir. Bir örnek yapalım:

책	사과
Çeg	Sagwa
Kitap	Elma

Yukarıdaki kitap ve 이ma k이im이eri ismin yalın halidir. Hiçbir ek almamıştır. Şimdi bunları ismin i haline sokalım. Yani *kitabı, elmayı* diyeceğiz. İşte burada çeg ve sagwa kelimelerine ayrı ekler geliyor. Çünkü çeg kelimesi g sessiz harfi ile, sagwa ise wa sesli harfi ile bitmektedir. Yani son harfler farklı olduğu için farklı ekler alacaklar. Bun니 ileride ayrıntılı olarak göreceğiz.

책을	사과를
Çegıl	Sagwarıl
Kitabı	Elmayı

Bu yapıdan 1 tane yok. Neredeyse tüm Korece böyle. Zor mu? Pek sayılmaz. Hepsinin kuralları belli. Hemen kapıyorsunuz. Zaten fonetik olarak da konuşurken, sagwarıl demek sagwaıl demekten daha kolay. Bu sebeple hemen aklınızda yer edecektir. Hatta Türkçede çok daha fazla çekim eki geliyor.

Kitabı,
티 mayı,
İzmir'i,
İstanbul'u

Bakın 4 kelimenin ismin i halinin çekiminde, 4 tane farklı ek getirdim. Korecede bun니 2 tane ile sınırlamışlar. Bu ve benzeri yapıları sonraki derslerde göreceğiz.

RESMİ ve SAMÎMİ KONUŞMA DİLİ

Korecede cümleler resmi ve samimi form olarak ikiye ayrılır

Resmi form: Fiillerin resmi çekimleri ve kibar sözcükler ku&anılarak yapılır. Genel olarak yeni tanıştığınız kişilerle, bir iş yerindeki üstlerimzle ya da saygı duyduğunuz kişilerle kullanacağınız dildir. Kısacası resmi konuşmanız gerektiği anlarda sözcüklerinizi ona göre seçmeli, fiiüen ona göre çekimlemelisiniz. Bu formdaki cümleler genelde -nida ek： îe biter.

Samimi form: Günlük hayatta kullanılır. Rahat bir konuşma dili olması sebebiyle, daha çok yakın arkadaşlar arasında kullanılır. B니 yapı da gene kibardır. Fakat resmi bir konuşma değildir. B니 yapıdaki cümleler genelde -yo eki ile biter.

Aşağıda aynı cümleyi hem resmi hem samimi halde görüyorsunuz:

저는 학생입니다.	나는 학생이에요.
Conın hagsenimnida.	Nanın hagsenieyo
Ben, *öğrenciyim.*	Ben, öörencÂvim.

Yukarıdaki cümlelere dikkat edecek olursanız, kelimelerin sıralan aynıdır. Korecede yazarken kelimeler arasında boşluk kullanılır. Fakat edatlar ve bazı ekler kelimelerden ayrı yazılmaz. Genelde bitişik yazarız. Mesela yukarıdaki cümlelerde 는 (nın) konu belirteci edatını ben anlamına gelen co ve na ile birleşik yazdım. Co kibar, na ise samimi bir kullanımdır.

Kitapta cümlelerin bir kısmında hangi kelime hangi kısma denk geliyor anlayın diye *eğik,* altı çizili, kalın, *kalın eğik* gibi şekillerle düzenledik. Aşağıda bir örnek görüyorsunuz.

에미코 씨의 모자도 연한 분홍색입니다.
Emiko şie mocado *yonhan punhongsegimnida.*
Emiko hanımın şapkası da *açık pembedir.*

Emiko şie moca --------> Emiko hanımın şapkası
do > da
yonhan punhongseg ----------► *açıkpembe*
imnida. ► *dir.*

H HAFTALIK ÇALIŞMA PROGRAMI

Hafta	Ünite	Kelimeler	Ünite	Kelimeler
1. Hafta	1. ünite	Kelimeler 1	2. ünite	Kelimeler 2
2. Hafta	3. ünite	Kelimeler 3	4. ünite	Kelimeler 4
3. Hafta	5. ünite	Kelimeler 5	6. ünite	Kelimeler 6
4. Hafta	11, 2, 3, 4, 5 ve 6. üniteyi tekrar edin.			
5. Hafta	7. ünite	Kelimeler 7	8. ünite	Kelimeler 8
6. Hafta	9. ünite	Kelimeler 9	10. ünite	Kelimelerle
7. Hafta	11. ünite	Kelimeler 11	12. ünite	Kelimeler 12
8. Hafta	7, 8, 9, 10. 11 ve 12. üniteyi tekrar edin.			
9. Hafta	13. ünite	Kelimeler 13	14. ünite	Kelimeler 14
10. Hafta	15. ünite	Kelimeler 15	16. ünite	Kelimeler 16
11. Hafta	17. ünite	Kelimeler 17	18. ünite	Kelimeler 18
12. Hafta	13, 14, 15, 16, 17 ve 18. üniteyi tekrar edin.			
13. Hafta	19. ünite	Kelimeler 19	20. ünite	Kelimeler 20
14. Hafta	21. ünite	Kelimeler 21	22. ünite	Kelimeler 22
15. Hafta	23. ünite	Kelimeler 23	24. ünite	Kelimeler 24
16. Hafta	19. 20, 21, 22, 23 ve 24. üniteyi tekrar edin.			
17. Hafta	25. ünite	Kelimeler 25	26. ünite	Kelimeler 26
18. Hafta :	27. ünite	Kelimeler27	28. ünite	Kelimeler 28
19. Hafta :	?9. ünite	Kelimeler 29	30. ünite	Kelimeler 30

Yukarıdaki programa göre haftada en fazla 2 ünite öğrenmelisiniz. Yapmanız gereken her hafta 2 üniteyi öğrenip bu ünitelerde size verilen kelimeleri ezberlemektir. Haftada 2 üniteden fazla ünite öğrenmeyiniz. Zorlandığınız ve uzun bulduğunuz üniteleri ikiye bölüp 1 hafta sadece ona çalışabilirsiniz. Mesela 10. ünite çok uzun olduğu için o hafta sadece onu çalışabilirsiniz.

Programa çalışırken Asialogy Korece Alıştırmalar kitabımızdan da faydalanarak bitirdiğiniz her ünite için hazırlanmış alıştırmaları çözünüz. Kelime haznenizi geliştirmek için de Asialogy Korece Kelimeler kitabımız faydalı olacaktır. Her gün en az 1 saat Koreceye vakit ayırınız. Aksi halele öğrendiklerinizi de unutursunuz. Öğrenciyseniz en azından yarım saat ayırmalısınız.

(D EN BASİT YAPI

ilk dersimizde *dır, dir* takısını ve tu⌟takının son⌟hali 이an *mıdır?, midir?* yapısını göreceğiz. Aşağıda bununla ilgili 3 tane Türkçe örnek görüyors 니 nuz.

Öğrencidir.	Mavidir.	Arabadır.
Öğrenci midir?	Mavi midir?	Araba mıdır?

önceki sayfalarda sîzlere Korecede resmi ve samimi form olduğunu söylemiştim. Bu sebeple tüm gramer k니rallarını hem resmi hem de samimi formda göreceğiz, ilk olarak Korecenin temel fiili olan 이 디' (ida) fiilini tam manası ile öğrenerek başlayalım.

이다 Olmak

아니다 Olmamak

Korecede oluş bildiren fiil 이다 (ida) fiilidir ve kelimeye bitişik yazılır. Olumsuz니 ise 아니 다 (anida)'dır. İda fiili bir durum bildirir, örneğin öğrenciyim dediğimizde öğrenci oluşumuzu bildiririz.

Aşağıda 학생 (hagseng) öğrenci kelimesi üzerinden inceleyelim.

학생이다.
Hagsenida.

→

öğrenciyim.
Öğrencisin.
Öğrencidir.
Öğrenciyiz,
öğrencisiniz,
öğrencidirler.

(Hagsengida yerine, hagsenida olarak okunur)

Bakın, yukarıdaki örneklerde yim, sin, dir, yiz, siniz, dirler şahıs eklerini görüyorsunuz. İşte b니 eklerin Korecede karşılığı 이 다 (ida) fiilidir. Biz Türkçede çok sayıda şahıs eki kullanırken Korecede şahıs eki bulunmaz. Bu sebeple hagsenida dediğimizde kimin öğrenci old니ğ니 belli değildir. Oysaki biz Türkçede öğrenciyim dediğimizde kimin öğrenci 이ch⌟ğu bellidir. Korecede kimin öğrenci 이duğun니 anlamak için özneyi b이irtmemiz gerekir. Diyelim ki birisi öğrenci kim? diye sordu ve biz de sonraki sayfada cevap verdik.

나이다			
녀이다	Nalda	Benim	(öğrenci ben oluyorum/
그이다	Noida	Şensin	(öğrena sen oluyorsun >
우리이다	Kıida	Odur	(öğrenci o 이니yor)
너희도이다	Unida	Biziz	(öğrenci biz oluyoruz)
그들이다	Nohıdırida	Sîzsiniz	(öğrena sız oluyorsunuz)
	Kıdırida	Onlardır	(Öğrenci onlar oluyor)

Yukarıdaki cümlelerde gördüğünüz im, sin, dur, iz, siniz, dır şahıs eklen T나rkç*eki oluş bildiren eklerdir. Bunlar bizim ne veya kim olduğumuzu bıldınr. Bu yapı, bizim dilimizde çok sayıda ekle yapılsa da Korecede tek fiille yapılır. İsimden sonra sadece 이 다 (ida) getirmek yeterlıdir.

Sanırım Korecedeki oluş bildiren 이다 (ida) fiilini anladık. Şimdi dersimizde kullanacağımız kelimeleri yazıp 0| 디* (ida) fiili ile örnekler yapalım kı tam manası ile kavrayalım.

Kelimeler 1 **(22 kelime)**

집	*Cib*	Ev
커피	*Kopi*	Kahve
책	Çeg	Kitap
차	Ça	Araba
학생	*Hagseng*	öğrenci
죽구	*Çuggu*	Futbol
파란색	*Paranseg*	Mavi
빨간색	*Balganseg*	Kırmızı
문	*Mun*	Kapı
건»	*Konmul*	Bina
돈	*Ton*	Para
색	*Seg*	Renk
라디오	*Radio*	Radyo
모자	*Moca*	Şapka
남자	*Namca*	Adam
남자아이	*Namcaal*	Erkek çocık
여자	*Yoca*	Kadın

여자아이	*Yocaai*	Kız çocuk
아이	*Ai*	Çoc ㄴ| k
섬	*Som*	Ada
가방	*Kabang*	Çanta
계란	*Kyeran*	Yumurta

OKUNUŞ KURAㄴ|

학생 (hagseng) kelimesinin son harfi o (ng) harfidir. Bu harften sonra sesli bir harf gelirse g kısmı baskın olarak söylenmez. Bㄴ| sebeple aşağıdaki örnekte okunuşu *hagsen* olarak verilmiştir. Mümkün olduğunca yakın okunuşlarını yazmaya gayret göstereceğim.

집이다.	Cibida.	Evdir.
책이다.	Çegida.	Kitaptır.
차이다.	Çaida.	Arabadır.
커피이 다.	Kopiida.	Kahvedir.
학생이다.	Hagsenida.	Öğrencidir.

Yukarıdaki yapı gramer olarak doğru olsa da günlük hayatta bu şekilde kullanmak yerine resmi veya samimi formda çekimleyerek kullanırız.

-입 니 다 **-dır, dir**

-아닙니다 **-değildir**

이다 (ida) fiilinin resmi form şimdiki zaman çekimi 입니다 (imnida)'dır. Resmi form olumsuz şimdiki zaman çekimi ise 0|■닙 니 仁F (animnida)'dır. Saygılı bir ifadedir.

OKUNUŞ KURAㄴ|

입 니 仁F (imnida) *Ibnida* olarak yazılsa da *imnida* olarak okunur. Çünkü Korecede 버 (b) harfinden sonra i-(n) gelirse, 버 (b) harfini m olarak okuruz.

Sonraki sayfada Kelimeler 1 tablosundaki bazı kelimeleri 입 ㄴ| 다' (imnida) ile tekrar yazalım.

집입니다.	Cibimnida.	Evdir.
책입니다.	Çegimnida.	Kitaptır.
차입니다.	Çaimnida.	Arabadır.
커피 입니다.	Kopiimnida.	Kahvedir.
학생입니다.	Hagsenimnida.	Öğrencidir.

Yukarıdaki kelimelerin ok니n니şunu yaparken imnidayı tek bir kelime gibi okumamalısınız. Mesela cibimnida'yı ok니rken *cib imnida* olarak ayrı ayrı değil, *cibimnida* olarak tek bir kelime gibi okumalısınız. Okunuşunu hecelerine ayıracak olursak ci-bim-ni-da olacaktır. Yani okunuşunu Türkçe bir kelimeyi okur gibi okumalısınız. Diğerleri için de bunu yapalım.

Ko-pi-im-ni-da
Çe-gim-ni-da
Ça-im-ni-da
Hag-se-nim-ni-da

İmnida'nın kelimeye bitişik yazıldığını unutmayın. Aşağıdaki 1 numaralı yazım yanlıştır. 2 numaralı yazım doğru olandır.

1. 집 입 니 다. (yanl|ş)
2. 집입니다. (doğru)

이 다 (ida) fiilinin resmi kullanımının 입 니 다 (imnida) 이duğun니 öğrendik. Olums니z ve samimi kullanımına geçmeden önce soru halini öğrenelim.

- 입 니 까? -mı(dır)?, mi(dir)?

입니다 (imnida) fiilinin soru hali 입니까? (imnigga?)'dır. Dikkat ettiyseniz imnigga kelimesinin hangıl ile yazımı *ibnigga* şeklindedir. Fakat okunuşu /mn/gga'dır. Resmi ve saygılı bir ifadedir ve kelimeye bitişik yazılır. Korecede soru cümlesinin sonuna (?) son」işareti konmalıdır. Türkçeye çevirirken -mı, mıdır, mi, midir gibi çevirebilirsiniz. Vereceği anlam aynıdır. Örneğin kitap mı? veya kitap mıdır? gibi. Bu sebeple dır, dir kısımlarını parantez içerisine aldım.

Ben Kelimeler 1 tablosundaki bazı kelimeleri 입 니까? (imnigga?) ile yazacağım. Siz ise 으니 kelimeleri 입 니 厂b (imnida) ile de defterinize yazarak pratik yapın.

운입니까?	Munimnigga?	Kapı mı(dırj?
돈입니까?	Tontmnigga?	Para mı(dır)?
색입니까?	Seglmnlgga?	Renk mİ(이r)?
흐구입니까?	Çuggulmnigga?	Futbol mu(dur)?
건물입니까?	Konmurlmnlgga?*	Bina mı(dır)?

OKUNUŞ KURA니

•Yukarıda Konmurlmnigga? dedik Kelimenin okunuçu *konmul o\öuQu* halde neden *konmur* diye okuduk? Çünkü Korecede ■ (I) harfi 2 tane sesli harfin arasında kalırsa r olarak okunur Kelimeler arasında 건 **fil** 입니 까? git» boşluk olsaydı konmul olarak okuyacaktık

En basit yapının resmi halde olumlu ve soru halini gördük Şimdi de olumsuz halını görelim

-이/가아닙니다 **«değildir.**

Koreoede en yaygın kullanılan 어umsu거uk ekj 안 (an)'dır 안 oiumtuzkık eki He isim, sıfat veya fW farketmeksızin her cümleyi olumsuz yapat거linz Bir tsmt olumsuz yaparken 안 어umsuzkık e스mı 입니다 (Imnid이'dan önce getnrtz Bu durumda 안 w 입니다 tx 훠p 아닙니다 (animnlda) dur Normalde btr esimden hemen sonra 여닙 니다 (anlmnida) geUreb甘 hru 아닙 니다 (animnkto) kelimeden ayrı yazılır

운 아닙니다.	Mun anlmnida.	Kapı d•서İldir.
돈 아닙니다.	Ton anım지da.	Para değildir.
건f 아닙니다.	Konm녀 animnida.	B*na değildir.

Fakat prabkte Myie kuftanmayız Konulma *nde ımm ile 아닙니다 arasına 이 (I) veya 가 (g키 edatım oeönnz.

Nedir bu 이 으 가 edattan?

Bu edatlar Özne edadandır Korecedekı en önemb edatlardandır ve çe^tiı yerlerde kuAantbrtar Ben burada xze bu özne edaGanmn olumsuz yapp da nasıl kuilamk訓어nı göstereceğim, henkı derslerde ayn*h göreceğiz Şu an sadece olumsuz yapı ıçm nasıl kuUantidıO»nı anlamanız yeterhdtr

Peki olumsuz yapıda ne zaman 0| (j) ne zaman 才F (ga) diyeceğiz?

Bir kelime sessiz harf ile bitiyorsa 0| 아닙 니 다 ekleyeceğiz.
Bir kelime sesli harf ile bitiyorsa 가 아닙 니 다 ekleyeceğiz.

Kelimeler 1 tablosundaki bazı kelimeleri olumsuz halde yazalım. Bu arada kitaptaki tüm yapıları sesli bir şekilde okuyarak telaffuz etmeyi unutmamalısınız.

Kural 1: İlk k이imeyi inceleyelim. 문 (mun) k이imesinin son harfi, sessiz harf olan L- (n) olduğu için olumsuz yaparken 0| 0|■닙 니 仁!■ (i animnida) getirdik. Aşağıdaki diğer kelimelerin de son harfi sessizdir.

Son harf

느—문이 아닙니다.	Muni animnida.	Kapı değildir.
걸 색이 아닙니다.	Segi animnida.	Renk değildir.
느 돈이 아닙니다.	Toni animnida.	Para değildir.
e 건물이 아닙니다.	Konmuri animnida.	Bina değildir.
저 파란색이 아닙니다.	Paransegi animnida.	Mavi değildir.
= 빨간색이 아닙니다.	Balgansegi animnida.	Kırmızı değildir.

Kural 2: İlk kelimeyi inceleyelim. 축구 (çuggu) kelimesinin son harfi, sesli harf olan T (U) olduğu için olumsuz yaparken 가 아닙 니 다 (ga animnida) getirdik. Aşağıdaki diğer k이im이erin de son harfi seslidir. Altlarına çizgi koyarak gösterdim.

Son harf

r 축구가 아닙니다.	Çuggu ga animnida	Futbol değildir.
^ 모자가 아닙니다.	Moca ga animnida.	Şapka değildir.
-느 라디오가 아닙 L 다.	Radio ga animnida.	Radyo değildir.

-이 / 가 아닙니까? -değil mi(dir)?

Resmi olumsuz soru halinde 아닙니다 (animnida) yerine 아닙니까? (animnigga?) getireceğiz. Kitabın en başındaki kelimeleri kullanalım ki hatırlamış olalım.

집이 아닙니까?	Cibi animnigga?	Ev değil mi(dir)?
책이 아닙니까?	Çegi animnigga?	Kitap değil mi(dir)?
커피가 아닙L 까?	Kopiga animnigga?	Kahve değil mi(dir)?

Son h
L-
O
2
O
L

Bu cümleleri çevinrken midir? diye çevirmek doğa 이mad; ğ) ndar genelde Tûrkçeye aşağıdaki gibi çevirириz.

집이 아닙니까?	Cibi animnigga?	Ev değil mi?
책이 아닙니까?	Çegi animnigga?	Kitap değil mi?
커피가 아닙니까?	Kopiga animnigga?	Kahve değil mi?

Samimi forma geçmeden önce, sorulan sorulara kısa cevap vermeyi öğrenelim.

네, 예	Evet.	아니요 '	Hayır.

Korecede evet demek için 네 (ne) veya 예 (ye) kullanılır Hayır demek için ise 아니요 (aniy이 veya kısaca 아니 (ani) denz.

차입니까?	*Çaimnigga?*	Araba mıdır?
네, 차입니다.	*Ne. çaimnida.*	Evet, arabadır.
예, 차입니다.	Ve, *çaimnida.*	Evet, arabadır.
아니요, 차가 아닙니다.	*Aniyo, çağa animnida.*	Hayır, araba değil.

-이에요 / 예요	-d|r, dir	-아니에요	-değildir.

Korecede samimi konuşma dili 요 (yo) sesi ile biter. Zaten Kore dizilerini izliyorsanız cümlelerin ya 仁F (da) ile ya da 요 (yo) ile bittiğini duymuşsunuzdur. 0| 다 (jda) fiilinin samimi formu 2 tanedir. Bunlar 이에요 (ieyo) ve 예요 (yey이'dur. Kelimeye bitişik yazılırlar. İkisinin de cümleye kattığı anlam aynıdır. Bir isimden sonra getirmek yeterlidir.

Peki neye göre getireceğiz?

Kural 1: K기ime sessiz harf ile bitiyorsa 이에요 (ieyo) getireceğiz.

Son Mrf

u 문이에요.	Munieyo.	Kapıdır.
O 학생이에요.	Hagsenieyo.	Öğrencidir.
e 건물이에요.	Konmurieyo.	Binadır.
o 가방이에요.	Kabanieyo.	Çantadır.
L- 계 란이에요.	Kyeranieyo.	Yumurtadır.

Kural 2: Kelime sesli harf ile bitiyorsa 애 요 (yeyo) getireceğiz

남자이요.	Namcayeyo.	Adamdır.
여자예요.	Yocayeyo.	Kadındır.
아이예요.	Aiyeyo.	Çocuktur.
남자아이예요.	Namcaaiyeyo.	Erkek çocuktur.
여자아이예요.	Yocaaiyeyo.	Kız çocuktur.

Gördüğünüz gibi son derece basit. Peki soru halini nasıl yapacağız? Konuşurken soru sorar bir ses tonuyla söylerseniz cümle soru cümlesi olur. Yani soru cümlesi yapmak için ekstra bir çekim eki getirmiyoruz. Mesela Türkçeden örnek verelim. Büyükanneniz geldi ve size dedi ki:

Bugün okula gittin?

Babaanneniz size bugün okula gittin mi? demek istedi, öyle değil mi? İşte burada da aynı mantık geçerli. E peki ben yazarken soru cümlesi 이duğunu nasıl anlayacağım? O zaman da cümlenin sonuna soru işareti koymanız yeterlidir.

-이에요? / 예요? -mı(dır)?, mi(dir)?

Soru halini Türkçeye çevirirken mıdır, midir yerine mı, mi olarak da çevirebiliriz. Sonuçta anlamda bir değişikliğe sebep olmuyor demiştik.

섬이에요?	Somieyo?	Ada mı(dır)?
가방이에요?	Kabanieyo?	Çanta mı(dır)?
계란이 에요?	Kyeranieyo?	Yumurta mı(dır)?
모자예요?	Mocayeyo?	Şapka mı(dır)?
커피예요?	Kopiyeyo?	Kahve mi(dir)?

-0| / 가 아니에요 -değildir.

Samimi formun olumlu halinde 이에요 ve 예요 kullanmıştık. "E şimdi biz 이니msuz yapmak istersek 이에요 için farklı, 예요 için farklı ek mi kullanacağız?" diye aklınıza gelmiştir. Hayır kullanmayacaksınız. 아닙니 다 (anim기d히'nın samimi hali olan 아니에요 (anieyo)'yu kullanacaksınız.

İsmi olumsuz yaparken fiilden önce 안 (an) getirmek yeterhyd* Pe日 언 (an) hangi harfle bitiyor? ㄴ (기 harfi ile bitiyor Sessiz harfi으 b«r*心ine göre 안 (an)'dan sonra 예요 (yeyo) getiremem, öyleyse 이에요 (ieyo) getireceğim. 안 (an) ve 이에요 (ieyo) birle이p 아니에요 (anieyo) hal『e gelecektir. Kafanız karışmasın. Bazen Koreliler bile anieyo yerine an-yeyo diyorlar. Ama doğrusu 아니 에요 (aniey이·d니r

집이 아니에요.	Cibi anieyo.	Ev değildir.
문이 아니에요.	Muni anieyo.	Kapı değildir.
가방이 아니에요.	Kabani anieyo.	Çanta değildir.
모자가 아니에요.	Mocaga anieyo.	Şapka değildir.
라디오가 아니에요.	Radioga anieyo.	Radyo değildir.

-이 / 가 아니에요?	-değil mi(dir)?

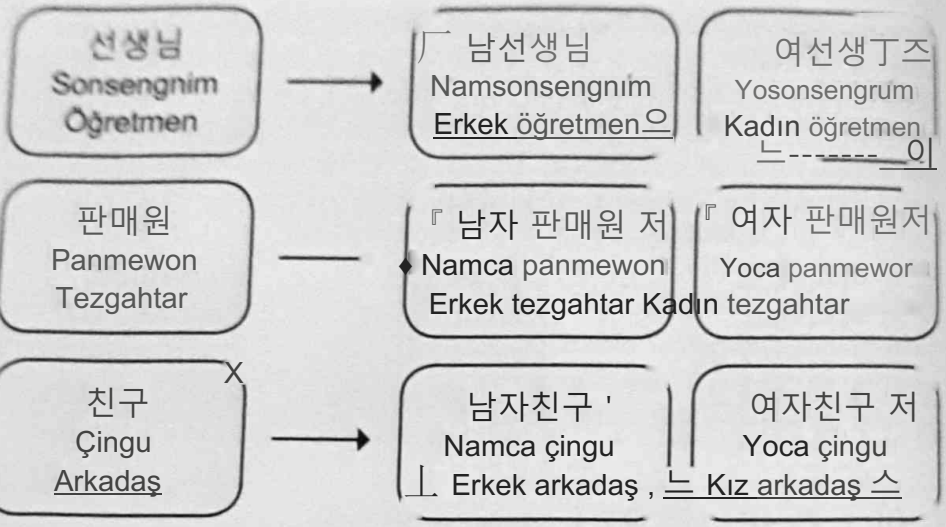
Son olarak samimi form olumsuz soru halini görelim. Samimi form olumlu hali ile aynı şekilde yapılmaktadır. Sadece cümlenin son니na soru işareti ekleyeceğiz. Konuş니rken ise sonj aksam ile sormanız kafi gelecektir.

문이 아니에요?	Muni anieyo?	Kapı değil mi(dir)?
가방이 아니에요?	Kabani anieyo?	Çanta değil mi(dir)?
남자가 아니에요?	Namcaga anieyo?	Adam değil mi(dir)?
모자가 아니에요?	Mocaga anieyo?	Şapka değil mi(dir)?
라디오가 아니에요?	Radioga anieyo?	Radyo değil mi(dir)?

남자 **ve** 여자	Erkek ve kadın

B니 kelimelere özel olarak değinmemiz gerekiyor. İnsanlarla ilgili kelimelerde kişinin cinsiyetini belirtirken bu iki sözcüğü çok sık kullanırız. Bunları *isimlerden önce eklerken* kısaltabiliyoruz. 남 : 다 (namca) kelimesini 남 (nam) ve 여자 (yoca) kelimesini 여 (y이 olacak şekilde kısaltırız. Kısaltmak zorunda değiliz. Fakat kısaltılmış olarak da kullanılıyorlar. Birkaç örnekle görelim:

학생	→	남학생	여학생
Hagseng		Namhagseng	Yohagseng
Öğrenci		Erkek öğrenci	Kız öğrenci



Her dersin sonunda günlük hayatta çok sık kullanılan deyişlerden vereceğim. Şimdiye kadar 2 tanesini zaten gördünüz. Onları b니raya yazarak deyişlere de başlamış olalım.

GÜNLÜK DEYİŞLER

안녕하세요.	안녕하세요?
Annyonghaseyo.	*Annyonghaseyo?*
Merhaba.	Merhaba, nasılsınız?

Soaı sorar gibi söylerseniz merhaba, nasılsınız? anlamını da verir. Samimi olduğunuz kişileri selamlarken sadece 안녕 (annyong) demeniz de yeterlidir.

감사합니다

Kamsahamnida

Teşekkürler

Samimi olduğunuz arkadaşlarınızla konuşurken sadece 감人F **(kamsa)** demeniz de yeterlidir. *Çok teşekkür ederim* demek **isterseniz** 아주 감사합니 다 **(acu kamsahamnida)** diyebilirsiniz.

2 ŞAHIS ZAMİRLERİ ve 은, 는, 이, 刀b EDATLARI

Artık cümle kurmaya başlayacağımız için bu bölümde şahıs zamirlerini ve Koreceki birkaç tane edatı göreceğiz. Bu edatların Türkçede karşılığı olmadığı için dikkatinizi vererek okumalısınız.

1. ŞAHIS ZAMİRLERİ

Korecede şahıs zamirlerinin de samimi ve resmi formları bulunur. Aşağıda sol tarafa samimi formları, sağ tarafa ise resmi formlarını yazdım.

SAMİMİ

나	Na
너	N
우리	o
너희	u, n
그	i
	Nh
그	

B	
s	en
	en
B	lz
	jz
s	

RESMİ

저		
당신	Co	Ben
저희	Tangşin	Siz
당신	Cohi	Biz
들	Tangşindıl	Si 기 er

그 녀	Kı	O	(Erkekler için)
들 드	Kınyo	O	(Kadınlar için)
그 녀 르	Kıdıl	Onlar	(Hem erkek, hem kadınlar için)
	Kınyodıl	Onlar	(Sadece kadınlar için)

Korecede ben, sen, biz ve siz zamirlerini samimi veya resmi şekilde ifade edebiliriz. Fakat o ve onlar zamirlerini böyle ayırmayız. Şimdi yukarıdaki zamirleri tek tek inceleyelim ki yanlış kullanmayın.

나 — 1. tekil şahıstır.
Yakın arkadaşlarınızla konuşurken kullanabilirsiniz.

c크 — 1. tekil şahıstır.
Nazik olmanız gereken yerlerde kullanmanız daha uygundur.

GD — 2. tekil şahıstır.
Yakın arkadaşlarınızla konuşurken kullanabilirsiniz.

(하조) — 2. tekil şahıstır.
Genelde Türkçeye siz olarak çevrilir.

Kore'de insanlara sen diye hitap etmek yerine isimleri ile hitap etmek daha uygundur. B니 yüzden günlük hayatta 너 (no) ve 당신 (tangşin) diye hitap edildiğini çok nadiren duyarsınız.

İsmini bilmediğiniz birisine mesleği ile hitap edebilirsiniz. Biz de Tûrkçede b니n니 uygularız, öyle değil mi? Öğretmenimize sen veya siz demek yerine mesleği ile hitap eder ve hocam deriz. Hastanede doktorun adını bilsek de bilmesek de doktor bey / hanım diye sesleniriz. Hemen her meslek grubunda b니nu yaparız. Sayın başbakan, sayın vekilim, avukat hanım, hakim bey, memur bey... İşte bu durum Kore'de de uygulanmaktadır. Adını bilmediğiniz kişilerin mesleğini biliyorsanız bu şekilde hitap etmek daha saygılı bir ifadedir. Adını bilmiyorsanız nazikçe sorabilirsiniz. Nasıl nazikçe soracağınızı öğreteceğim merak etmeyin.

우리 1. çoğul şahıstır.
Bazen 우리 *(uri) yerine* 우리들 *(uridıl) görebilirsiniz. Daha vurgulu bir ifadedir.*

저희 1. çoğul şahıstır.
Nazik olmanız gereken yerlerde kullanmanız daha uygundur.

너희 2. çoğul şahıstır.
Bazen 너희 *(nohi) yerine* 너희들 *(nohidıl) görebilirsiniz. Daha vurgulu bir ifadedir.*

당신들 2. çoğul şahıstır.
Genelde Türkçeye sîzler olarak çevirirız.

그 3. tekil şahıstır.
Erkekler için kullanılır.

그녀 3. tekil şahıstır.
Kadınlar için kullanılır.

그들 3. çoğul şahıstır.
Hem erkekler hem de kadınlar için kullanabilirsiniz. Hatta kadın ve erkek karışık bir gnjp için de kullanabilirsiniz.

그녀들 3. çoğul şahıstır.
Sadece kadınlar için kullanılır.

Bunların dışında da kullanılan çok sayıda sözcük var. Ben sîzlere en sık denk gelebileceklerinizi verdim.

2. SAMİMİ ve RESMİ CÜMLE YA이SI

Korecede cümleye samimi bir zamirle başlarsanız samimi fiil çekimi ile bitirmeniz daha uygundur. Bun니 Türkçeden bir örnekle anlatayım.

Sen kimsin?
Cümlede sen ve kimsin diyerek samimi bir kullanım yaptık. Gramer ve mantık olarak doğru bir cümle.

Siz kimsiniz?
Cümlede siz ve kimsiniz diyerek nazik bir kullanım yaptık. Gramer ve mantık olarak doğru bir cümle.

Sen kimsiniz?
Cümlede sen ve kimsiniz diyerek samimi başladığımız cümleyi nazik bir şekilde bitirdik. Ne kadar saçma ve komik 이d니ğunu görüyorsunuz değil mi?

Her ne kadar Türkçede bu durum komik olsa da Korecede komik değildir ve gramer olarak doğru bir cümle olur. Fakat gene de en doğru cümle yapısı, samimi zamirle başladıysak samimi fiil çekimi ile, resmi zamirle başladıysak resmi fiil çekimi ile bitirmektir. Aşağıda örnekle görelim.

SAMİMİ CÜMLE YAPISI	RESMİ CÜMLE YAPISI
나.....이에요/예요.	저.....입니다.
너.....이에요/예요.	당신.....입니다.
우리.....이에요/예요.	저희.....입니다.
너희.....이에요/예요.	당신들.....입니다.

그.....이에요 / 예요 / 입니다 저 .
그녀.....이에요 / 예요 / 입니다.
그들.....이에요 / 예요 / 입니다.
그녀들.....이에요/예요/입니다으 .

önceki sayfanın sonundaki 이에요 / 예요 / 입니다 yerine 이ums니z^ soru halleri de g이ebilir. 3. tekil ve çoğ니ı şahı이arda ise samimi veya resmi fiil çekimini kullanabilirsiniz. Bu vermiş 이duğum cümle yapılan en doğru konuşma yapısı olsa da cümleyi samimi zamirle başlayıp resr, fiil çekimi ile de bitirebilirsiniz. Bu konuda bir anımı da anlatmak istem,

“

Kore'de kursa gittiğim sırada hocamız bize gramer kurallarını öğretiyor, ardından da bir tane örnek cümle kurmamızı istiyordu. Bir arkadaşımız cümleye 나 (samimi zamir) ile başlayıp 입니다 (resmi fiil) ile bitirdi. Hocamız bize verilen örnek cümlenin doğru olup olmadığını sordu. Herkes “doğru” dedi. Hocamız da “doğru” dedi. Bense “yanlış” dedim. Hocamız cümleyi tekrarlattı. Gene herkes “doğru” dedi ben ise “yanlış” demeye devam ettim. Hocamız da bana neden böyle düşündüğümü sordu. Ben de “cümleye 나 ile başlarsa, 입 니 다 ile bitiremez, 이에요 / 예요 yapısı ile bitirmelidir” dedim. Hocamız bana hak verdi ve dedi ki “senin dediğin şekilde bitirirse cümle mükemmel doğru olur, fakat bu şekilde bitirmesinde de bir hata yok. Gene de en güzeli senin dediğin gibi bitirmektir.” Daha sonra birçok Korece kitapta da samimi zamirle başlandığı halde resmi fiil çekimi ile biten cümleler gördüm. Ve tam tersi olarak resmi zamirle başlanıp, samimi fiille biten yapılara da denk geldim.

Bu konuyu netleştirelim. Aşağıdaki tüm cümle yapıları gramer olarak doğrud니r. En doğru ve en doğal olanlarının yanına yıldız koydum. Mümkün 이duğ니nca bu yıldızlı yapılardaki gibi cümleler kurmanızı öneririm. Ben de kitapta hep bu şekilde cümleler kuracağım.

* Samimi zamir ..... samimi fiil çekimi.

* Resmi zamir ..... resmi fiil çekimi. ;

Samimi zamir.....resmi fiil çekimi.

Resmi zamir.....samimi fiil çekimi.

| -은 , 는 | Cümlenin konusunu belirten edatlar

은 (ın) ve 는 (nın) konulaştırma edatları Korece öğrenenlerin anlamakta zorlㄴㅣk çektiği edatlar ㅇㅣduğundan dolayı dikkatlice okumalısınız Neder . anlamakta zorlㄴㅣk çekiliyor? Çünkü Türkçede bir karşılıkları yoktur.

Bu edatlar cümlenin konusunu belirtir. Yani cümlenin ne hakkında oldㄴㅣğunㄴㅣ bildirir. Eklendiği kelimeye ....den *bahsedecek olursak* gibi bir anlam katarlar. Önce bㄴㅣnㄴㅣ bir örnekle açıklayalım. Daha sonra nasıl kullanılacağını da göstereceğim. Aşağıdaki örneği inceleyelim.

나는...
Nanın...
Ben.... (Benden bahsedecek olursak...)

Yukarıda 는 (nın) konㄴㅣlaştırma edatını 나 (na) zamirine ekledik. Böylece kendimiz hakkında bir şeyler söyleyeceğimizi belirttik.

나는 학생이에요.
Nanın hagsenieyo.
Ben, öğrenciyim. *(Benden bahsedecek olursak, öğrenciyim)*

Yukarıda ise kendimiz hakkında bir şey söyledik. Öğrenci ㅇㅣduğumuzu bildirdik. Cümleye kattığı anlamı anladıysak biraz ayrıntıya girelim.

은 (ın) ve 는 (nın) ile genel bir şeyden bahsederiz. Size bir soru soracağım. Deniz ne renk? Mavi dediğinizi duyar gibiyim. Denizin mavi olması genel bir bilgidir. Herkes tarafından bilinir. İşte bu şekilde herkes tarafından bilinen bir şey hakkında konuşacağımız zamanlarda da konulaştırma edatlarını kullanırız.

바다는...
Padanın...
Deniz...

Yukarıdaki yapıda 는 (nın) kullandığım için deniz ile ilgili herkes tarafından bilinen genel bir şeyden bahsedeceğim demektir. 은 (ın) ve 는 (nın) edatlarının Türkçe karşılığı olmadığı için ben cümlelerde (,) virgül ile göstereceğim. Böylece daha rahat anlamanızı da sağlamış olacağım. Sonraki sayfada nasıl kullanıldığını öğrenerek başlayalım.

은 (ın) ve 는 (nın) konulaştırma edatları kelimeden sonra ve kelimeye bitişik yazılır. Aşağıdaki kelimeler ile örnekler yapalım.

Kelimeler 2 (19 kelime)

바다	*Pada*	Deniz
선생님	*Sonsengnim*	Öğretmen
판매원	*Panmewon*	Tezgahtar
친구	*Çingu*	Arkadaş
침대	*Çimde*	Yatak
시계	*$igye*	Saat
버스	*Posı*	Otobüs
연필	*Yonpil*	Kurşun kalem
직업	*Cigob*	Meslek
의사	*Usa*	Doktor
간호사	*Kanhosa*	Hemşire
가수	*Kasu*	Şarkıcı
기자	*Kica*	Gazeteci
주부	*Cubu*	Ev hanımı
경찰관	*Kyongçalgvvan*	P 이 is
회사원	*Hwesawon*	Ofis çalışanı
비서	*Piso*	Sekreter
변호사	*Pyonhosa*	Avukat
농부	*Nongbu*	Çiftçi

Kural 1: Kelime sesli harf ile bitiyorsa 는 (nın) g이ir.

Son harf

F	나는...	Nanın...	Ben,
^	저는...	Conın...	Ben,
ㅓ	너는...	Nonın...	Sen,
—-	그는...	Kının...	0,
I	우리는...	lirinin...	Biz,
-I	저희는...	Cohının...	Biz,
-I	너희는...	Nohının...	Siz,
4	그녀는...	Kınyonın...	0,

S*MK

T	친구는...	Çingunın...	Arkadaş.
r	바다는...	Padanın...	Deniz,
q	시계는...	Şigyenın...	Saat,
H	침대는...	Çimdenın...	Yatak,
—	버스는...	Posının...	Otobüs,

Kural 2: Kelime sessiz harf ile bitiyorsa 은 (ın) gelir.

Son harf

e	그들은...	Kıdınn...	Onlar,
u	당신은...	Tangşinın...	Sen,
e	그녀들은...	Kınyodırın...	Onlar,
e	당신들은...	Tangşindırın...	Siz,
□	섬은....	Somın...	Ada,
e	연필은...	Yonpirın...	Kurşun kalem,
□	선생님은...	Sonsengnimın...	Öğretmen,
ㄴ_	판매원은...	Panmewonın...	Tezgahtar,

는 (nın) edatı bazen kelime ile birleşecek kısalabilir. Bu tür durumlarla çok sık karşılaşacaksınız. En yaygın kullanılan birkaç tanesini vereyim.

저 + 는 — 전

나 + 는 ——▶ 난

너 + 는 ——▶ 넌

우리 + 는 ——▶ 우린

İLK CÜMLE İNCELEMESİ

나는 학생이에요.	난 학생이에요.
Nanın hagsenieyo.	Nan hagsenieyo.
Ben, öğrenciyim.	Ben, öğrenciyim.

İlk cümlede ben demek için samimi dilde kullanılan 니' (na) kelimesini tercih ettim. Bu sebeple de cümleyi daha doğal bir konuşma olması için 이에요 ile bitirdim. Diğer cümlede ise na kelimesi ile nın edatını birleştirdim.

저는 학생입니다.
Conın hagsenimnida.
Ben. öğrenciyim.

전 학생입니다.
Con hagsenimnida.
Ben, öğrenciyim.

Y니kandaki ilk cümlede ben demek için 저 (co) kelimesini seçtim. Resmi bir ifade olduğ니 için cümleyi 입 니 디′ ile bitirdim. Diğer cümlede iseco kelimesi ile nın edatını birleştirdim. Şimdi bazı örnek cümleler yapalım Aşağıya temel cümle kurma kalıplarımızı da yazayım.

A /으 / 는) B 입니다. (resmi form)
A 으 / 昌 B 이에요 / 예요. (samimi form)
(J Bdir.

바다는 파란색입니다.
Padanın paransegimnida.
Deniz, mavidir.

연필은 빨간색이에요.
Yonpirın balgansegieyo.
Kalem, kırmızıdır.

저는 선생님입니다.
Conın sonsengnimimnida.
Ben, öğretmenim.

그들은 친구예요.
Kıdırın çinguyeyo.
Onlar, arkadaşlar.

선생님은 남자입니다.
Sonsengnimın namcaimnida.
Öğretmen, erkektir.

판매원은 여자예요.
Panmewonın yocayeyo.
Tezgahtar, kadındır.

A 으 / 는) B (이 / 가) 아닙 니 다. (resmi form)
A 으 / 는) B (이 / 가) 아니에요. (samimi form)
B değildir.

침대는 파란색이 아닙니다.
Çimdenın paransegi animnida.
Yatak, mavi değildir.

차는 빨간색이 아니에요.
Çanın balgansegi anieyo.
Araba, kırmızı değildir.

그는 판매원이 아닙니다.
Kının panmewoni animnida.
O, tezgahtar değildir.

그녀들은 친구가 아니에요.
Kınyodırın çinguga anieyo.
Onlar, arkadaş değiller.

저희는 남자가 아닙니다.
Cohinın namcaga animnida.
Biz, erkek değiliz.

난 학생이 아니에요.
Nan hagseni anieyo.
Ben, öğrenci değilim.

A(은 / 는) B 입니까? (resmi form)
A(은 / 는) B 이에요 / 예요? (samimi form)
A (,) B mi(dir)?

라디오는 파란색입니까?
Radionın paransegimnigga?
Radyo, mavi mi?

계란은 빨간색이에요?
Kyeranın balgansegieyo?
Yumurta, kırmızı mı?

모자는 빨간색입니까?
Mocanın balgansegimnigga?
Şapka, kırmızı mı?

우리는 학생이에요?
Urinın hagsenieyo?
Biz, öğrenci miyiz?

선생님은 여자입니까?
Sonsengnimın yocaimnigga?
Öğretmen, kadın mı?

판매원은 남자예요?
Panmewonın namcayeyo?
Tezgahtar, erkek mi?

A (은 / 는) B (이 / 가) 아닙 니까? (resmi form)
A (은 / 는) B (이 / 가) 아니에요? (samimi form)
A B değil mi(dir)?

시계는 파란색이 아닙니까?
Şigyenın paransegi animnigga?
Saat, mavi değil mi?

버스는 빨간색이 아니에요?
Posının balgansegi anieyo?
Otobüs, kırmızı değil mi?

너는 판매원이 아니에요?
Nonın panmewoni anieyo?
Sen, tezgahtar değil misin?

너희는 친구가 아니에요?
Nohinın çinguga anieyo?
Siz, arkadaş değil misiniz?

저희는 남자가 아닙니까?
Cohinın namcaga animnigga?
Biz, erkek değil miyiz?

난 학생이 아니에요?
Nan hagseni anieyo?
Ben, öğrenci değil miyim?

-이, :가 Özne edatları

은 (ın) ve 는 (nın) edatları ile 이 (i) ve 가 (ga) edatları sıklıkla karıştırılırlar. Bu sebeple çok dikkatli okumalısınız. 이 (i) ve 가 (ga) özne edatlarının da Türkçede karşılığı bulunmamaktadır. 은 (ın) ve 는 (nın) genel bir durumu anlatırken 0| (i) ve 기' (ga) daha özel bir durumu anlatır.

은 (ın) ve 는 (nm) edatlarını anlatırken si기ere *deniz* ne *renk?* diye bir soru sormuştum. Cevap elbette ki maviydi. Çünkü genel olarak deniz mavi renktir. Peki, denizin üzerinde bulunan bir petrol gemisindeki 드 petroller denize aksa ve denizin rengi siyaha dönse h기a deniz mavidir diyebilir miydik? Elbette diyemezdik. Çünkü artık özel bir durum 이du l ve deniz siyaha büründü. İşte bunun gibi özel durumlar için 0| (i) ve 刀F (ga) kullanılır. İyi hoş da sadece özel durumlar için mi k니İlandır? Tabii ki de hayır. Birazdan ona da geleceğim.

ㅇ^ Genel bilgide 은 ve 는)^	ㄱ^ Özel bilgide 0| ve 刀b "^-^
Fil ağırdır. Deniz mavidir. Kutup ayıları beyazdır. Kartallar uçar. Aslan etçildir. Bilgisayar elektrikle çalışır. Toprak kahverengidir. İnsanlar konuşur.	Fil hafiftir. Deniz siyahtır. K니tup ayıları mavidir. Kartallar sürünür. Aslan otçuldur. Bilgisayar suyla çalışır. Toprak mordur. İnsanlar konuşamaz.
Yukarıdaki tüm cüml er genel olarak bilinen şeylerdir. Mesela kimse fil hafiftir demez. İşte bu şekilde herkesin bildiği şeylerde 은 **ve** 는 *kullanılmalıdır.*	*Yukarıdaki cümleleri* 은 ve 는 *ile söylememeliyiz. Çünkü genel bilgiye aykırıdırlar. Diyelim ki bir tane fil hastalandı ve çok kilo verdi. Artık bu fil için hafiftir diyebileceğimizden dolayı konulaştırma edatı yerine özne* 乂 *edatını kullanabiliriz.* 으

Kural 1: K이ime sesli harf ile bitiyorsa 가 (ga) gelir.

Son herf			
H	내가...	Nega...	Ben,
11	제가...	Cega...	Ben,
41	네가...	Nega*...	Sen,
—	그가...	Kığa...	O,
—J	너희가...	Nohiga...	Siz,
1	우리가...	Uriga...	Biz,
—1	저희가...	Cohiga...	Biz,
i	그녀가...	Kınyoga...	O,

harf

의사가	lisaga...	Doktor,
가수가...	Kasuga...	Şarkıcı,
기자가...	Kicaga...	Gazeteci
간호	Kanhosaga...	Hemşire.
사가...		

Korecede 나, 너 ve 저 zamirleri 가 ile birleşerek değişime uğrarlar

나 + 가 ——▶내가

너 + 가 —— 네가

저 + 가 — 제가

'Konuşma dilinde 내 가 (nega) ve 네 가 (nega) kelimelerinin telaffuzları aynı olduğundan, konuşurken *sen* demek için (nega) yerine (niga) deriz.

Kural 2: Filime sessiz harf ile bitiyorsa 이 (i) gelir.

harf

당신이...	Tangşini...	Siz,
그들이...	Kıdırî...	Onlar,
당신들이...	Tangşindıri...	Siz,
그녀들이...	Kınyodıri...	Onlar,
□		
섬이..	Somı...	Ada,
연필이...	Yonpiri...	Kurşun kalem,
경찰관이...	Kyongçalgwani...	Polis,
사무원이...	Hwesawoni...	Ofis çalışanı,
회		

Kullanımını gördüğümüze göre şimdi biraz daha ayrıntıya girebiliriz.

Yeni bir bilgi verilirken 0| ve ^^ kullanılır.

Diyelim ki ben ve siz karşılıklı konuşuyoruz. Ben konuyu değiştirip Ali adında birisi hakkında sizin bilmediğiniz bir şey söylersem bu bilgi sizin için yeni bir bilgi olacaktır. Aynı zamanda konuşmamızın konusu da değişmiş olacaktır. İşte bu tür bir durumda da 0| (j) ve 가 (ga) kullanılır.

알리가 학생입니다.
Alliga hagsenimnida.
Ali, öğrencidir.

Size Ali diye birinden bahsettim. Onun öğrenci olduğunu söyledim. Artık ben Ali dediğim zaman aklınıza öğrenci olan Ali gelecek.

Ali artık ikimizin de bildiği bir kişi, öyleyse Ali bilgisi ikimiz için de artık genel bir bilgidir öyle değil mi? İşte bu aşamadan sonra ben ve sız Ali'den bahsedeceksek artık 알리는... diyebiliriz. Mesela siz bana Ali, Türk mü? diye sorabilirsiniz. Ben de cevap verirken 알리는... derim.

알리는 터키 사람입니까? 네, 알리는 터키 사람입니다.

Allının toki saramimnigga? Ne, Allının toki saramimnida.
Ali, Türk mü? Evet, Ali Türk'tür.

Daha önce bahsedilmiş bir şeyden bahsederken 은 / 는 kullanılır.

Önceki sayfadaki örneği devam ettirelim. İlk olarak Ali hakkında yeni bir bilgi verirken 刀F kullandım. Ardından da Ali hakkında konuşt니k. Ali artık ikimiz için de daha önce bahsedilmiş bir kişidir. Gene aynı Ali'den bahsedeceksem 알리는... diyebilirim.

알리는 한국에 갔어요.
Allının hanguge kassoyo.
Ali, Kore'ye gitti.

0| ve 기' özneye vurgu yapar

Adından da belli olacağı üzere 이 (i) ve 기• (ga) edatları özne edatlarıdır. Genellikle cümlenin öznesinin ne olduğunu belirtir. Fakat özne edatı 이 (i) ve 가 (ga) 이duğ니 halde yeri g이eliğinde 은 (ın) ve 는 (nın) da özneden sonra gelebilir. Önceki konumuzda tüm öznelerden sonra 은 (ın) ve 는 (nın) getirdik. Peki fark ne?

G이in ine이ey이im:

리 침 대는 파란색입 니다. (özneden sonra 은 / 는 gelirse)

Yukarıda yatak, mavidir dedik. Cümlenin konusu yatak ve yatak ile ilgili bir bilgi verdik. Bu bilgi ise yatağın mavi olmasıdır. Fakat buradaki en önemli şey bahsedilen yatağın hangi yatak olduğunun belli olmasıdır. Yani birisi size yukarıdaki cümleyi söylüyorsa, bahsettiği yatağın hangi yatak olduğunu hem o hem de siz biliyorsunuzdur. Herhangi bir yataktan bahsetmiyor. Bu yatak ikinizin de bildiği bir yataktır.

2

침대가 파란색입 니다. (özneden sonra 이 / 가 gelirse)

Yukarıdaki cümle de yatak, mavidir anlamına geliyor. Yatağın renginden ziyade, neyin mavi old니ğu önemlidir.、'니karıdaki cümle ne mavidir? sonjsun니n cevabı gibidir. Ayrıca yeni bir bilgi de vermektedir. T pk； Ah hakkında verilen yeni bilgi gibi.

Bunların dışında da(이, 刀b, 은 v은 는 edatlarının k니lanımları mevcuttur. Bir cümlede b니 edatlardan birden fazla da olabilir. Konulaştırma ve özne edatları karışık şekilde de kullanılabilir. Bunları ileriki derslerde ayrıntılı olarak göreceğiz. Şu an için bu kadarını bilmeniz yeterlidir. Şimdi örnek cümleler yapalım.

A(이 / 가)	B 입니다.	(resmi form)
A (이 / 가) B	이에요 / 예요.	(samimi form)
A (,)	B dir.	

제가 의사입 니 다.
Cega ıısaimnida.
Ben, doktorum.

그녀들이 간호사예요.
Kınyodırı kanhosayeyo.
Onlar, hemşiredir.

내가 가수예요.
Nega kasuyeyo.
Ben, şarkıcıyım.

당신들이 친구입니다.
Tangşindırî çinguimnîda.
Siz, arkadaşsınız.

그들이 회사원입니다.
Kıdırı hwesawonimnida.
Onlar, ofis çalışanıdır.

경찰관이 남자예요.
Kyongçalgwani namcayeyo.
Polis, erkektir.

A (이/가)	**B**이/가아닙니다.	(resmi form)
A (이/가)	**B**이/가아니에요.	(samimi form)
A(,)	**B değildir.**	

내가 기자가 아니에요.
Nega kicaga anieyo.
Ben, gazeteci **değilim.**

네가 주부가 아니에요.
Niga çubuğa anieyo.
Sen, ev hanımı **değilsin.**

우리가 비서가 아니에요.
Ungu pisoga anieyo.
Biz. *sekreter* değiliz.

제가 변호사가 아닙니다.
Cega pyonhosagu animnı<j«
Ben, avukat *değilim.*

너희가 농부가 아니에요.
Nohiga nongb니ga *anieyo.*
Siz» çiftçi *değilsiniz.*

저회가 의사가 아닙니다.
Cohiga ıısaga animnida.
Biz, doktor *değiliz.*

| A (이 / 가) B 입니까? (resmi form)
I A (이 / 가) 8 이에요 / 예요? (samimi form)
/ A (J B *mi(dir)?*

그가 가수입니까?
Kığa kasuimnigga?
O, *şarkıcı mı?*

계란이 빨간색이에요?
Kyerani balgansegieyo?
Yumurta, kırmızı mı?

모자가 빨간색입니까?
Mocaga balgansegimnigga?
Şapka, kırmızı mı?

우리가 학생이에요?
Uriga hagsenieyo?
Biz, öğrenci miyiz?

선생님이 여자입니까?
Sonsengnimi yocaimnigga?
öğretmen, kadın mı?

판매원이 남자예요?
Panmewoni namcayeyo?
Tezgahtar, erkek mi?

| A(이/가) B 이/가 아닙니까? (resmi form)
/ A (이/가) B 이/가아니에요? (samimi form)
| A (,) 8 değil *mi(dir)?*

시계가 파란색이 아닙니까?
Şigyega paransegi animnigga?
Saat, mavi değil mi?

버스가 빨간색이 아니에요?
Posıga balgansegi anieyo?
Otobüs, kırmızı değil mi?

네가 판매원이 아니에요?
Niga panmewoni anieyo?
Sen, tezgahtar değil misin?

너희가 친구가 아니에요?
Nohiga çing니ga anieyo?
Siz, arkadaş değil misiniz?

저희가 남자가 아닙니까?
Cohiga namcaga animnlgga?
Biz, erkek değil miyiz?

내가 학생이 아니에요?
Nega hagseni anieyo?
Ben, öğrenci değil miyim?

Yavaş yavaş Korecede ilerliyoıuz. Eğer 은 , 는, 이 ve 가 edatlarını iyi bir şekilde anladıysanız gerçekten çok sağlam bir temel attınız demektir. Çünkü Korecede en önemli edatlar bunlardır ve birçok yapıda b니 edatları kullanacağız. Şimdi günlük deyişlerle bu dersi bitirelim.

---------- 으 GÜNLÜK DEYİŞLEF厂) ----------

네, 맞아요

Ne, macayo

Evet, doğru, katılıyorum.

Size söylenen bir şeye katılıyorsanız ne, macayo diyebilirsiniz. Bun니n dışında soru sorar gibi bir ses tonuyla sadece macayo? derseniz anladın mı?, doğru mu?, öyle değil mi? gibi anlamlara gelir. Korecede en sık kullanacağınız kelimelerden birisidir.

아니요, 틀려요

Aniyo, tıllyoyo

Hayır, yanlış, katılmıyorum.

Katılmadığınız bir fikir duyduğunuzda yukarıdakini söyleyebilirsiniz. Mesela bir arkadaşınız denizin mor olduğunu söyledi. Ama baktınız ve deniz maviydi. Siz de arkadaşınıza hayır, yanlış demek isterseniz aniyo, tıllyoyo demeniz kafi gelecektir.

Bu derste zamirler haricinde 19 yeni kelime verdim. Bunların çoğ니 meslek kelimeleriydi. Sîzler de bu sayede nasıl mesleğinizi söyleyebileceğinizi öğrenmişsinizdir. Ben gene de aşağıya bir özet koyayım. Meslek yerine adınızı da yazabilirsiniz. Böylece adınızı söylemiş olursunuz.

저는 선생님입니다.
Conın sonsengnimimnida.
Ben, öğretmenim.

저는 압둘라흐만입니다.
Conın abdullahımanimnida.
Ben, Abdurrahman'ım.

Sizler de aynını yapın ve basitçe kendinizi tanıtmayı öğrenmiş olun.

R의 İYELİK ve 님, 씨 SAYGI EKLERİ

Bu dersimizde benim, senin, onun gibi mülkiyet bildiren sözcükleri ve Korecedeki saygı eklerini göreceğiz.

-의 -ın, nın iyelik eki

Benim, senin, onun, Türkiye'nin derken kullandığımız im, in, nun, nin... takısına iyelik eki diyonjz. Bu ek Korecede 의 (e) olarak kullanılmaktadır li, i veya e diye okunabilir. Fakat iyelik eki olarak kullanılacağı zaman e şeklinde okunur.

! 의 (e) iyelik eki, kon니şurken genellikle söylenmez.

의 (e) eki bir isimden sonra gelir ve isme bitişik yazılır. İlk 이arak şahıs zamirlerinden sonra gelmesi durumunu inceleyelim.

Ç SAMİMİ

나의	Nae	Benim
너의	Noe	Senin
우리	Urie	Bi 기 m
너희	Nohie	Sizin

[RESMİ y

저의	Coe	Benim
당신의	Tangşine	Senin
저희의	Cohie	Bi 기 m
당신들의	Tangşindıre	Sizin

그의	Kıe	Onun	(erkekler için)
그녀의	Kınyoe	Onun	(kadınlar için)
그둘의	Kıdıre	Onların	(hem erkek hem kadınlar için)
그녀돌의	Kınyodıre	Onların	(kadınlar için)

Yukarıdaki yapıların hepsi gramer olarak doğn」olsa da pratikte bu şekilde kullanmayız. Ben size sonraki sayfada bunların konuşma dilindeki halini vereceğim ve kitabın devamında da hep bu şekilde kullanacağım.

Şahıs zamirlerini anlatırken bazı zamirlerin 刀F (ga) ile kullanılırken değişime uğradığından bahsetmiştim. Aynı durum şahıs zamirlerine 의 **(e)** gelirken de gerçekleşir.

Korecede 나. 너 ve 저 zamırlen 의 ile bırleşereH de<: i5.me Xr3<*

나	4-	의	——▶	내	Ne Benm
너	수	의	——	네	Ne Senin
저	+	의	—	제	Ce Benim

Yukarıda benim ve senin anlamına gelen 내 (ne) ve 네 (ne) * e r-旨 e『 채 okunuşlarının aynı 이d니ğunu biliyoruz Konuşma ddında bu ka스 ar>a^j.* zor olacağından senin anlamında 네 yenne 니 (ni) daha s= ı으 3r

우리 Biz, bizim

우리 (uri) kelimesi hem biz hem de bizim anlamına gelir 우리의 (uhe) şeklinde kullanmak zorunda değilsiniz. Un kelimesini aile okul, ş^et gibi sosyal bir grup belirten sözcüklerle kullandığımızda benim ailem, benim okulum, benim şirketim manasında kullanırız Bunu Türkçeden birer cümle ile örnekleyelim:

Bi기m ailemiz çok kalabalık.
Yukarıdaki cümlede bizim ailemiz derken benim ai/em *demek istedim*

Bizim okula yeni öğretmen gelmiş.
Yukarıdaki cümlede bizim okul derken benim okulum demek istedim.

Bizim şirkette yangın çıkmış.
Yukarıdaki cümlede bizim şirket derken benim şirketim *demek istedim.*

Biz de zaten Türkçede genel olarak b니 şekilde kullandığımız için anlaması çok kolay olacaktır. Şimdi yeni kelimeler verip 의 (e) iyelik ekinin nasıl k니llanıldığını öğrenelim.

Kelim 이 er 3 （11 kelime)

이름	*İrim*	İsim
노란색	*Noranseg*	San
갈색	*Kalseg*	Kahverengi
보라색	*Poraseg*	Mor
녹색	*Nogseg*	Yeşil

형	*Hyong*	Abi (erkekler der) '
오빠	*Obba*	Abi (kı키ar der)
누나	*Nuna*	Abla (erkekler der)
언니	*Onni*	A비a (kı기ar der)
어머니	*Omoni*	Anne
아버지	*Aboci*	Baba

Kore'de birisine abi veya abla diyecekseniz kendi cinsiyetinize göre demelisiniz. Erkekler birisine abi (ağabey) derken 형 (hyong) derler. Kızlar ise -Kore dizilerinden zaten aşinasınızdır- 오 빠 (obba) derler. Bazen baskın bir şekilde söylerken oppa olarak duyabilirsiniz. Anne demek için 어 머1-1 (omoni) yerine dilerseniz 엄 DF (omma), baba demek için ise 아버지 (aboci) yerine 아빠 (abba) diyebilirsiniz. Şimdi iyelik ekinin *kullanımına* dair örnekler görelim.

OKUNUŞ KURAㄴ

Korecede 스 (ss),n (gg), "(cc), MM (bb), n (dd) gibi çift sessiz harfler *bulunmaktadır.* Bu harfler daha vurgulu okunurlar. Sırası ile 人 (s),"i (g), x(c), 버 (b), c (d) seslerininin daha vurgulu halleridir. Kelimenin başında iseler tek harf ile göstereceğim. Ama siz vurgulㄴi okumalısınız.

Kural son derece basittir. İki ismin arasına 의 (e) iyelik ekini getirmek *yeterlidir.* Konuşurken getirmeseniz de olur.

내 집	Ne cib	Benim evim
네 커피	Ni kopi	Senin kahven
제 책	Ce çeg	Benim kitabım
우리 차	Uri ça	Bizim arabamız
그의 모자	Kıe moca	Onun şapkası
너희의 라디오	Nohie radio	Sizin radyonuz
당신의 문	langşine mun	Senin kapın
그녀의 가방	Kınyoe kabang	Onun çantası
그들의 계란	Kıdıre kyeran	Onların yumuru
저희의 건물	Cohie konmul	Bizim binama
당신들의 돈	Tangşindıre ton	Sizin paran-;
그녀들의 시계	Kınyodıre şigye	Onların sa^' ;

önceki sayfada 의 iyelik ekini isimlerin arasında kㄴ|İlandık Fakat konuşurken kㄴ|llanmasak da ㅇ|ur dedim. Vermiş oldㄴ|ğumㄴ|z baz örneklerden bu eki çıkaralım. Anlamda herhangi bır değişiklik olmaz Sadece kısaltma uyguladık.

너희 라디오 Nohi radio Sizin radyonㄴ|z	당신들 돈 Tangşindıl ton Sizlerin parası	그녀들 시계 Kınyodıl şigye Onların saati	당신 문 Tangşin mun Senin kapın
집의 문 Cibe mㄴ|n Evin kapısı 집 문 Cib mun Evin kapısı	책의 색 Çege seg Kitabın rengi 책 색 Çeg seg Kitabın rengi	남자의 침대 Namcae çimde Adamın yatağı 남자 침대 Namca çimde Adamın yatağı	아이의 연필 Aie yonpil Çocuğun kalemi 아이 연필 Ai yonpil Çocuğun kalemi

Örnek cümleler:

제 책은 노란색입니다
Ce çegın noransegimnida.
Benim kitabım, sarıdır.

집 문은 갈색이에요.
Cib munın kalsegieyo.
Evin kapısı, kahverengidir.

남자 침대가 보라색입니까?
Namca çimdega porasegimnigga?
Adamın yatağı, mor mu?

아이 연필은 녹색입니다.
Ai yonpirın nogsegimnida.
Çocuğun kalemi, yeşildir.

Geçen dersimizde çok sayıda meslek kelimesi vermiştim. Şimdi bir yakınımızın mesleğini söyleyelim.

제 / 우리 어머니는 주부입니다.
Ce / uri omoninın cubuimnida.
Benim annem, ev hanımıdır.

아버지 친구는 기자예요.
Aboci çingunın kicayeyo.
Babamın arkadaşı, gazetecidir.

내 친구 누나는 간호사예요.
Ne çingu nunanın kanhosayeyo.
Arkadaşımın ablası, hemşiredir.

아이 어머니는 의사입니다.
Ai omoninın ıısaimnida.
Çocuğun annesi, doktordur.

Korece kornjşurken her cümleye ben, benim diye başlamanıza gorek yokt니r. örneğin birisi size annenizin işini soruyorsa aşağıdaki gibi demenize gerek yoktur.

제 / 우리 어머니는 주부입니다.
Ce / uri omoninın cubuimnida.
Benim annem, ev hanımıdır.

Korecede aile bireylerinden bahsederken benim demek için 제 yerine 우리 kelimesi daha yaygın kullanılır. Soru annenizle ilgili olduğu için vereceğiniz cevap da kendi anneniz ile ilgili olacağından dolayı aşağıdaki gibi cevap vermeniz yeterlidir.

어머니는 주부입니다.
Omoninın cubuimnida.
Annem, ev hanımıdır.

Hatta aşağıdaki gibi direkt mesleğini söylemeniz de uygun olacaktır

주부입니다.
Cubuimnida.
Ev hanımıdır.

Bu şekilde Korece konuşmak çok daha doğal ve yaygındır. B니 yüzden Korece kon니ş니rken sürekli ben, benim dememelisiniz. Merak etmeyin karşı taraf ne demek istediğinizi anlayacaktır çünkü o da sizin gibi konuşmaktadır.

| 님, 씨 | Saygı ekleri

Korecede yaygın 이arak 님 (nim) ve 씨 (şi) saygı ekleri k니İlandır. Nim daha çok me이ekler ve tanrı için kullandırken şi insan isimlerinden sonra gelir.

요코 씨	알리 씨	선생님	하나님
Yoko şi	AHİ şi	Sonsengnim	Hananim
Yoko hanım	Ali bey	öğretmen	Tanrı

Gördüğünüz gibi şi, kadın isminden sonra gelirse hanım, erkek isminden sonra gelirse bey anlamındadır. Siz de Kore'ye gittiğiniz zaman insanların adından sonra şi ekleyerek konuşmalısınız. Şi isme bitişik yazılmazken, nim bitişik yazılır.

önceki sayfadaki 선 생 님 (Bonıongnlm) kelimesinden d^j göreb4iew5»r </ gibi mesleki sözcüklere 님 (nim) saygı ekini gotırebUıyor니z

선생님 (sonsengnim) kelimesi "siz" demek için de kullanılır

Biz de bir öğretmenle kon니şurken *öğretmen bey, öğretmen hanım* g(b hitaplarda b니lunuyoruz öyle değil mi?

Avukat bey, memur hanım, doktor bey...

İşte bu durum Korecede de mevcuttur. Türkçede erkekler ıçm bey kadınlar için hanım derken Korecede her iki cinsiyet için de 님 (nim) kullanılır. Birkaç örnek daha yazalım:

의사선생님	교수님	손님	사장님
lisasonsengnim	Kyosunim	Sonnim	Sacangnim
Doktor	Profesör	Müşteri	Başkan

Doktora hitap ederken 의 시■님 (ıısanim) yerine yukarıda verdiğim kelime kullanılır. Genelde bu ifadeleri Türkçeye çevirken bey / hanım olarak çevirmek yerine direkt kelime manasını vermek daha pratik olacağından dolayı ben yukarıda doğrudan anlamlarını verdim. örneğin biz Türkçede patron bey, kral bey, müşteri hanım falan demeyiz. Doğal olarak bazı ifadeleri Türkçeye çevirmek komik kaçacağından dolayı anlamını vermek yeterlidir. Siz zaten nim ekini getirdiğinizde saygılı bir ifade ile konuşm니ş olacağınızdan karşı taraf size anormal bir şey demeyecektir.

Şahıs isimlerinden sonra ise cinsiyet fark etmeden 씨 (şi) diyebilirsiniz. Gelin birkaç isme ekleyelim.

유강 씨	김 씨	알리 씨	민지 씨
Yugang şi	Kim şi	Aiii şi	Minci şi
Yugang bey	Kim bey	Ali bey	Minci hanım

Bu şi saygı ekini arkadaşlarınızla konuşurken de kullanmalısınız. İlla bu eki bey / hanım diye çevirmeye gerek yok. Yakın arkadaşlarınızla konuşurken Ahmet'cim, Ayşe'cim gibi bir mana da verebilir. Kısacası me이ek ifadelerinde nim, insan isimlerinden sonra ise şi getirmeniz gerekiyor. Aksi halde kaba bir konuşma yapmış olursunuz. Çok yakın arkadaşlarınızla konuşurken şi demeseniz de olur. Karşı taraf kızarsa şi demelisiniz ama. Unutmayın ki Korecede saygı esastır.

Biz Türkçede bir kişiyi mesleği ile beraber anacakken bazen önce adını, bazen de önce mesleğini söyleriz. Aşağıya iki örnek yazalım.

Ahmet öğretmen
Mimar Sedanur

Korecede ise sıklıkla önce isim sonra me이ek söylenir.

김 선생님
Kim sonsengnim
Kim öğretmen

Şimdi son öğrendiklerimiz ile birkaç örnek daha yapalım. 씨 (şi) kelimesini aşağıdaki örneklerde bey veya bayan olarak çevirmedim. Cümleye kattığı anlamı zaten biliyorsun니z, öyle değil mi?

유강 씨는 판매원입니다.
Yugang şinın panmewonimnida.
Yugang, tezgahtardır.

민지 씨는 경찰관이에요. '
Minci şinın kyongçalgwanieyo.
Minci. polistir.

알리 씨는 가수예요.
AHİ şinın kasuyeyo.
Ali. şarkıcıdır.

김 씨는 변호사입니다.
Kim şinın pyonhosaimnida.
Kim, avukattır.

Saygı eklerinden sonra 의 (e) iyelik ekini getirebilirsiniz. Getirmeseniz de olur. Birkaç örnek ile görelim.

유강 씨의 친구는 농부입니다. Yugang şie çingunın nongbuimnida. Yugang'ın arkadaşı, çiftçidir.	의 kullandık.
르 선생님의 가방 색은 녹색입니다. Kim sonsengnime kabang segın nogsegimnida. Kim öğretmenin çantasının rengi, yeşildir.	의 kullandık.
민지 씨 차는 보라색입니다. Minci şi çanın porasegimnida. Minci'nln arabası, mordur.	의 kullanmadık.

당신, 너 Sen

Daha önce sîzlere Korecede insanlara hitap ederken 당신 (tangşin) ve 너 (n이 diye hitap etmemenizi, biliyorsanız isimleri veya meslekleri ile hitap etmenizi söylemiştim. Bu kon니yu biraz daha açalım. Aksi halde konuşma sırasında azarlanabilirsiniz.

Kore'de yeni tanıştığım bir Koreli kadınla konuş니rken ona 당신 (tangşin) diye hitap etmiştim. O da bana kızıp biz karı koca mıyız? demişti. Bense neden kızdığını anlamamıştım. Çünkü Korece kursa gideli 1 ay bile olmamıştı. Yeni yeni öğreniyordum. Sonradan öğrendim ki evli çiftler birbirlerine canım, aşkım manasında 당신 (tangşin) diye hitap ederlermiş.

Okuldaki der이er ilerledikçe farklı bir durum daha ortaya çıktı. Eğer çok yakın arkadaş değillerse Koreliler konuşurken 당신 (tangşin), 너 (no), 그 (kı), 그녀 (kıny이 veya 그들 (kıdıl) diye hitap etmek yerine insanların adını kullanıyorlar. Gelin bun니 bir örnekle göstereyim.

Dillim ki Mehmet si기 aradı ve Ahmet nerede? diye sordu. Siz de Ahmet'le konuşurken Mehmet seni sordu dersiniz öyle değil mi? Türkçede biz böyle diyoruz. Ama Korecede cümle içerisinde sen kelimesini kullanmak yerine ismi kullanmayı tercih ediyorlar.

Öyleyse cümleyi Korece söyleyecek olsaydınız karşınızda Ahmet olmasına rağmen Mehmet Ahmet'i sordu demeniz gerekecekti. Hangi Ahmet? Karşınızda duran Ahmet. E neden seni sordu demiyoruz da Ahmet'i sordu diyoruz? Çünkü Korecede saygı önemli. Yakın arkadaşınız olmadığı sürece her zaman ismini kullanmanız gerekiyor.

Hayatımda gördüğüm en saçma kon니şma yapısı 이d니ğunu söylemeden edemeyeceğim ama böyle konuşuyorlar. Karşınızda Ahmet var. Siz de diyorsunuz ki "Ahmet'i sordular". Ahmet de hiç demiyor ki hangi Ahmet'i sordular? Benim bunu sormuşluğum var. Bu kitabın danışmanlığını yapan Na Yun Hee hocam bana hep Abdullahıman şi diye hitap ediyor. Dün Abdullahıman şi ile bu konuyu konuştuk falan diyince hep garipseyip hangi Abdurrahman diyorum.

Sanırım Türkçe ve Korece arasındaki en büyük farklardan birisi bu.

İSİM ve MESLEK SORMAK

Daha önce aşağıdaki yapı ile adımızı söylemeyi öğrenmiştik.

저는 압둘라흐만입니다.
Conın abdullahımanimnida.
Ben, Abdurrahman'ım.

Fakat genelde biri ile tanışırken benim adım, senin adın şeklinde bir yapı kullanırız öyle değil mi? Önce birisine nasıl adını soracağımızı görelim. Bㄴnun için 2 farklı yol var. Birincisi son derece saygılı bir ifadedir. Sizden sosyal statüsü daha yüksekte olan veya sizden yaşça büyük olar insanlara aşağıdaki gibi ismini sormalısınız. Bㄴnun için adınız, isminiz anlamında 성함 (songham) kelimesi kullanılır.

성함이 어떻게 되세요?
Songhami oddoke tweseyo?
Adınız, nedir? (O değerli adınız ne oluyor gibi bir ifadedir)

、'ㄴkarıdaki yapıda oddoke ve tweseyo sözcüklerine takılmayın. Bunu bir deyim olarak ezberlemeniz daha iyi olacaktır. İkinci yöntem daha samimi bir ifadedir. Eğer bu kadar resmi olmanız gerekmiyorsa 이름 (irim) kelimesini kullanabilirsiniz. Mesela bir arkadaşınız kendi arkadaşın sizinle tanıştıracaksa irim kelimesini kullanmanız daha ㄴygㄴn olacaktır 무엇 (muot) kelimesinin anlamı ne'dir.Cümlenin başına 당신 (tangşin) veya 너 (no) getirmeden sormanız daha uygㄴndur.

이름이 무엇입니까?
İrimi muoşimnigga?
Adın, nedir?

OKUNUŞ KURAㄴ

무엇 (muot) kㅇimesinin son harfi A (s)'dir. Korecede A (S) harfinden sonra I (i) veya 0|(i) harfi gelirse şi olarak okunur. Bㄴ yüzden 丄muoşimnigga? olarak okumalısınız.

제 이름은 압둘라흐만입니다.
Ce irimin Abdullahımanimnida.
Benim adım, Abdurrahman'dır.

내 이름은 압둘라흐만이에요.
Ne irimin Abdullahımanieyo.
Benim adım, Abdurrahman'dır.

지업 **(clgob) meslek anlamında MteRâan btr iteBmdk Koracad»** mesleğinizi söylerken bu kelimeyi kuUanaö<iır5»n>z B*z Tûruç^ce aşağıdaki gibi cümlelef kuranz

Ben, öğretmenim / Benim mesleğim, öğretmeni İhtır

Meslek kelımelenne lık / lık takısı geönnz Korecede ı= Döyte demeyiz
En basit haliyle Korecede mesleğine aşağıdaki gıb« söyieyeo*i«rız

직업이 무엇입니까7 C>goö« muoşımnıgga? Mesie^mtz n©e『

저는 선생님입니다
Conın sonsengnımnıda.
Ben. öğretmenim

제 직업은 썬성님입니다
Ce cıgobm sonsengrwnnıca
Benim mesleğim, Oğrecmenukîır

Dersimizin son kısmında yeni günlük deyişler öğreneceğiz.

x---------- 〔 **GÜNLÜK DEYİŞLER** 스----------

안녕히 계세요

Annyonghi kyeseyo

Hoşça kal (sağlıcakla kalınız)

Bunu bir yerden ayrılan kı위 söyler Kalan ki이 ise aşağıdaki deyi위 sOyler.Yakın arkadaşlarınızla vedalaşırken kısaca annyong demeniz de yeteriıdır.

안녕히 가세요

Annyonghi kaseyo

Güle güle (sağlıcakla gidiniz)

Bir yerden ayrılan kişiye karşı söylenir Mesela bir dükkandan ayrılacakken sız annyonghi kyeseyo demehsıntr Dükkan sahibi ise size annyonghi kaseyo diyecektir Her ıkı deyiş de çok sık kullanılır. Yakın arkadaşlarınızla vedalaşırken sadece «nnyong deseniz de olur

Böylece bir üniteyi *daha* bitirmiş olduk. Muhtemelen kelimelerin *yazılışında* ve okunuşlarında zorkık yaşıyor olabilirsiniz. Şunu ㄴ|nㄴ|tmayın ki yeni bir dil öğreniyorsㄴ|nuz. Zorlanmanız son *derece* normaldir. Ben Koreceye ilk başladığımda bir ara devam etmesem mi diye düşünmüştüm. Şㄴ| an ise siz, benim yazdığım bir kitaptan Korece öğreniyorsunㄴ|z. Demek ki yeterli çalışma isteğini göstermek gerekiyor.

İlk başlarda zorlandığınız şeyler 1 ay sonra size o kadar basit gelecek ki öen *bunlardan mı korkmuşum* diyeceksiniz. O yüzden ara vermeden çalışmaya devam edin!

ÜLKEMİZİN ASYA DİLLERİNE BAKIŞI

Maalesef ülkemiz insanları Asya dilleri yerine Avrupa dillerine daha çok önem veriyor. Oysaki Asya ülkeleri gümbür gümbür geliyorlar. Özellikle Çin, Japonya ve Güney Kore geleceğin fırsatlarını barındırıyor. Fakat ülkemiz insanı henüz bunun farkına varabilmiş değil. Dünya ekonomisi Asya'ya doğru yönelmiş durumda. O yüzden İngilizcenin yanına bir Asya dili eklemeniz sizin için çok iyi olacaktır.

Çevrenizde birileri sizinle Korece öğreniyorsunㄴ|z diye dalga geçerse kulak asmayın. Onlara Almanca, İspanyolca veya Fransızca öğrenmek istediğinizi söylerseniz destekleyeceklerdir. Çünkü bildikleri tek şey Avrupa ile sınırlıdır. Asya hakkında hiçbir fikirleri de yoktur. Mesela Korecenin Türklerin öğrenebileceği en kolay dil ㅇ|duğunㄴ| bilmezler. Japonya ve Güney Kore'nin birçok Avrupa ülkesinden daha iyi fırsatlara sahip olduğunu da bilmezler.

Unutmayın! Onlar yerlerinde sayıp hiçbir şey öğrenmezken siz öğrenip bir adım öne çıkacaksınız. Size negatiflik aşılayan, sizi geri çeken, ben yapmıyorum o da yapmasın mantığında olan kişilerle arkadaşlık yapmak zorunda değilsiniz. Ömrünüzün sonuna kadar buna katlanmanıza da gerek yok. Daha yapıcı, olumlu düşünen, sizi teşvik eden, size yardımcı olan, sizinle beraber öğrenmek isteyen, kendini geliştirmek isteyen insanlarla arkadaşlık kurmanız geleceğiniz açısından çok daha önemlidir.

Unutmayın, onlar çoktan vazgeçtiler.
Siz ise yeni başladınız.
Çalışmaya devam edin!

4 REMKLfR

Bu dersimizde bir şeyin rengini sormayı ve söylemeyi öğreneceksiniz. Bu dersimiz son derece basit olup esas amaç kelime haznemizi büyütmektir.

색 Renk

색 (Seg). renk demektir GeneMe # Korecede wMwn MMRtBtn kelime yer alır Şimdi Korecede en sık kuftkmüan vMv bvlMt MM» görelim Bazı renklerin birden fazla hah mevcuttur .

Kelimeler 4 (1? M4me$_t$

색	Seg	Rec#
흰색	*Hnnseg*	Be^az
하얀색	*Hayanseg*	Beyaz
까만색	*Gamanseg*	Styar
검은색	*Kom/nseg*	Sıyan
초록색	*Çorogseg*	V^ü
녹색	*Nogseg*	Ye위 1
분홍색	*Punhongseg*	Pembe
회색	Hweseg	Gn
파란색	*Paranseg*	Mavi
빨간색	*Balganseg*	Kırmızı
노란색	*Noranseg*	San
갈색	*Kalseg*	Kahverengi
보라색	*Poraseg*	Mor
주항색	*Cuhwangseg*	Turuncu
큠색	*Kımseg*	Altın rengi
온색	/n$eg	Gümüş rengi

Yukarıdaki listeye baktığımızda beyaz, siyah ve yeşü için iki farklı kullanım olduğunu görüyoruz Bunu Türkçedeki siyah ’ kara, al - kırmızı, ak • beyaz gibi düşünebilirsiniz .

Korecede de Türkçedeki gibi isimlerden hemen önce renkleri getirerek isimleri niteleyebiliriz. Çünkü renkler sıfat görevindedir. Şimdi renklen bir isimden önce kullanalım

하얀색 책	Hayanseg çeg	Beyaz kitap
검은색 차	Komınseg ça	Siyah araba
회색 가방	Hweseg kabang	Gri çanta
분홍색 시계	Punhongseg şigye	Pembe saat
보라색 라디오	Poraseg radio	Mor radyo

Yukarıdaki örneklerde gördüğünüz gibi bir isimden hemen önce renk kelimelerini getirerek isimleri niteleyebiliyoruz. Dilersek nesnelerin kime ait olduğunu renkleri ile söyleyebiliriz.

내 주황색 집	Ne cuhwangseg cib	Benim turuncu evim
네 갈색 커피	Ni kalseg kopi	Senin kahverengi kahven
제 하얀색 책	Ce hayanseg çeg	Benim beyaz kitabım
우리 검은색 차	Uri komınseg ça	Bizim siyah arabamız
그의 녹색 모자	Kıe nogseg moca	Onun yeşil şapkası

Elbette, renkleri bir isimden önce kullanabildiğimiz gibi bir cümlenin sonunda da kullanabiliriz. Daha önce zaten b니 şekilde birçok cümle yapmıştık. Gelin hatırlamak adına birkaçını burada tekrarlayalım.

제 책은 노란색입 니다.
Ce çegın noransegimnida.
Benim kitabım, sarıdır.

집 문은 갈색이에요.
Cib munın kalsegieyo.
Evin kapısı, kahverengidir.

남자 침대가 보라색입니까?
Namca çimdega porasegimnigga?
Adamın yatağı, mor mu?

버스가 할간색이 아니에요?
Posıga balgansegi anieyo?
Otobüs, kırmızı değil mi?

아이 연필은 녹색입니다.
Ai yonpinn nogsegimnida.
Çocuğun kalemi, yeşildir.

모자가 빨간색입니까?
Mocaga balgansegimnigga?
Şapka, kırmızı mı?

Son verdiğim 6 örnek ile geçmişte öğrendiğimiz bazı konuları da hatırlamış olduk. Kitap boyunca bu şekilde geriye dönük birçok cümle ile karşılaşacaksınız. Sık sık da kitabın en başında sizlere verdiğim kelimeleri kullanmaya gayret edeceğim ki unutmayın.

BİR ŞEYİN RENGİNİ SORMAK

Şimdi de renk sormayı öğrenelim. Biz Türkçede ne renk? veya hangi renk? diyerek bir şeyin rengini sorarız, öyleyse ilk olarak b니 amaçla kullanılacak olan ne ve hangi kelimelerini görelim. İleride som sözcüklerini ayrıntılı bir şekilde inceleyeceğiz. Fakat şimdiden basitçe bahsedelim.

무슨 Musın Ne?
어 떤 Oddon Hangi? Ne tür? Ne çeşit? Nasıl?

Bu iki kelimeyi 색 (seg) kelimesinden önce getirerek ne renk ve hangi renk diyebiliriz.

무슨 색입니까?	어떤 색입니까?
Musın segimnigga?	Oddon segimnigga?
Ne renktir?	Hangi renktir?

Yukarıda da gördüğünüz gibi tıpkı Türkçedeki gibi renk kelimesinden önce getirmek yeterlidir. Yukarıdaki resmi bir kullanımdır. Dilerseniz aşağıdaki gibi samimi halde de kullanabilirsiniz.

무슨 색이에요?	어떤 색이에요?
Musın segieyo?	Oddon segieyo?
Ne renktir?	Hangi renktir?

색 (seg) kelimesi yerine dilerseniz 색깔 (seggal) veya 컬러 (kollo) kelimelerini de kullanabilirsiniz.

무슨 색깔이에요?	어떤 컬러예요?
Musın seggarieyo?	Oddon kolloyeyo?
Ne renktir?	Hangi renktir?
무슨 색깔입니까?	어떤 색깔입니까?
Musın seggarimnigga?	Oddon seggarimnigga?
Ne renktir?	Hangi renktir?

Şimdi öğrendiğimiz bu yapıların başına nesne ekleyelim. Daha önce öğrendiğimiz nesne kelimelerini de tekrar etmiş olacağız.

건물온 어떤 색입니까?
Konmurın oddon segırrmıgga?
Bina, hangi renktir?

돈은 무슨 색입니까?
Tonın musın segimnigga?
Para, ne renktir?

Bir kışının bir şeyinin rengini sorup kısa cevap verelim

기자 시계가 무슨 색입니까?
Kıça ştgyega musın segımnigga?
Gazeteanm saati, ne renktir?

검은색입니다.
Komınsegımnida.
Siyahtır.

에미코 씨의 모자가 무슨 색이애요?
Emiko 위e mocaga musın segıeyo?
Emikonun şapkası, ne renktir?

분홍색이에요.
Punhongsegıeyo
Pembedir.

연히 Açık

진히 Koyu

Bir şeyin açık bir renkte olduğunu söylemek için renkten önce 연한 (yonhan) getirmeniz yeteriidır.

연한 주황색 짇	Yonhan cuhwangseg cıb	Açık turuncu ev
연한 초록색 챽	Yonhan çorogseg çeg	Açık yeşil kitap
연한 분홍색 차	Yonhan punhongseg ça	Açık pembe araba

Bir şeyin koyu b«r renkte olduğunu söylemek için renkten önce 진한 (clnhan) getirmeniz yetenidir

진한 파란색 모자	Cınhan paranseg moca	Koyu mavi şapka
진한 보라색 시계	Cmhan poraseg 위gye	Koyu mor saat
진한 S간색 문	Cınhan balganseg mun	Koyu kırmızı kapı

RENKLERİN KÖKÜ

색 (seg) renk demekti S<ze er başta verdiğim sonu 색 (seg) Oe biten tüm kelimelerde aslında "... rengi" demtş olmuyor muyum? Yan< ömek vermek gerekirse. txz 살간색 (baiganseg) diyerek kırmızı degrf. kırmızı renkli, kırmızı renkte demiş oluyoruz. öyleyse 찰간색 (baiganseg) kepmesinden 색 (seg) kısmını çıkardığımızda genye kalan 찰간 (balgan) ne oluyor? İşte aslında tam 어arak bu kısım kırmızı anlamına geliyor. Bu kelime bir sıfattır ve çekime uğramıştır. Çünkü çekime uğramamış hali 9갛다 (balgata) sıfatıdır Bu sıfatın anlamı ise kırmızı olmaktır

öyleyse ben 빨간 (balgan) kelimesinden sonra bir nesne getirer은k o nesnenin renginin kırmızı olduğunu söyleyebilirim.

빨간 시계	Balgan şigye	Kırmızı saat
빨간색 시계	Balganseg şigye	Kırmızı renkli saat

Tabii ki biz kırmızı renkli saat diye çevirmek yerine kısaca kırmızı saat diye çeviriyoruz. Fakat aslında kırmızı renkli demiş oluyoruz. Aradaki farkı görmeniz için y니karıda ayrıntısını verdim. Bu tür bir kullanımda arkalarına m니tlaka bir isim almaları gerekir, örneğin aşağıda saat kelimesini getirdim.

흰 계	Hım şigye	Beyaz saat
하간 시계	Hayan şigye	Beyaz saat
빨란 시계	Balgan şigye	Kırmızı saat
노 시계	Noran şigye	Sarı saat
파란 시계	Paran şigye	Mavi saat
까 시계	Gaman şigye	Siyah saat
검만 시	Komin şigye	Siyah saat

Yukarıda vermiş olduğum renkler sıfat kökenine sahip 이duğu için b니 şekilde kullanabilirim. Fakat her renk, sıfat kökenine sahip olmadığı için konunun başındaki renklerin hepsini bu şekilde kullanamam. Mesela altın bir isimdir. Altın rengi kelimesini ise sıfat olarak kullanabiliriz.

금		
금색 시 계	Kim	시tın
금시 계	Kımseg şigye	Altın renkli saat
	Kımşigye	Altın saat

Kımşigye, saatin rengini değil, altından 이d니ğ니n니 bize bildiriyor. Yani rengini belirtmiyor. Doğal olarak sonu 색 (seg) ile biten her renkten 색 (seg) kısmını çıkardığımızda geriye kalan kısım sıfat olmayabilir. Mesela;

Gökyüzü rengi,
Ahşap rengi,

k이im이erine baktığımızda da gökyüzü ve ahşap bir isimdir. Sıfat değildir. Doğal olarak ben bu isimleri bir şeyin rengini nitelemek için kullanamam. Sonraki sayfada inceleyelim.

Gökyüzü kitap
Kitabın rengini değil, kitabın gökyüzü ile alakalı olduğunu belirtir.

Ahşap ev
Evin rengini değil, evin ahşaptan yapıldığını belirtir.

İşte bazı Korece renkler bu şekilde isimlerden türemiştir Bunları da aşağıya yazalım.

	Nogseg	Yeşil
	Hweseg	Gri
	Kalseg	Kahverengi
	Pnhongseg	Pembe
	Çorogseg	Yeşil

Bu kelimelerden 색 (seg) kısmını atıp bir ismi nitelemek pek doğru değil. Mesela aşağıdaki gibi kullanmayın. Her zaman 색 (seg) ile kullanın. Bu şekilde kullanımlarda genelde kelimeler arasında boşluk olmaz.

녹시계	Nogşigye
회시 계	Hweşigye
갈시계	Kalşigye
분홍시계	Punhongşigye
초록시계	Çorogşigye

Fakat gene de bazı Korece kelimeler yukarıdaki şekilde knllanılmaktadır. Bunları da zamanla öğreneceksiniz, örneğin yeşil çay için 녹大F (nogça) deriz. 차 (ça) hem araba, hem de çay demektir.

Sıfat kökenli renklere geri dönelim. Arkalarına isim gelmesi gerektiğini söylemiştim, örneğin 빨간 (balgan) kelimesinden sonra bir fiil getiremem. Çünkü balgan bir sıfattır. Bu sebeple de kırmızıdır demek için aşağıdaki yapıları kullanamam.

빨간이에요.	Balganieyo.	(yanlış kullanım)
빨간입니다.	Balganimnida.	(yanlış kullanım)

Bunun yerine kırmızıdır demek için daha önce öğrettiğim şu yapılan kullanabilirsiniz.

빨간색이 에요.　　Balgansegieyo.
빨간색 입니다.　　Balgansegimnida.

"İyi de kardeşim ben bu 빨갛다 (balgata) sıfatını bir yerde kㄴllanmayacak mıyım? İsimden önce 빨간 (balgan) olarak kullanabiliyorum. Peki cümle sonㄴnda nasıl kullanacağım?"

Dediğinizi duyar gibiyim. Elbette cümle sonㄴnda kullanabilirsiniz. Hatta hiçbir değişiklik yapmadan şu şekilde bir örnekle göstereyim:

제 책은 빨갛다.
Ce çegın balgata.
Benim kitabım, kırmızıdır.

Fakat! "빨갛다 (balgata), sıfatın mastar halidir.

Korecede bildiğiniz gibi resmi ve samimi form var dedik. İşte bu renk sıfatlarını da çekimleyerek günlük yaşamda kullanırız. Böyle mastar haliyle kullanmak pek yaygın değildir.

Bunun için de sıfatların çekimlerini bilmeniz gerekiyor. Henüz onu size öğretmedim. Şu anlık sadece renklerin bu şekilde kullanılabildiğini bilmeniz yeterlidir. Çünkü sonraki derslerimizde bolca kullanacağım.

Sıfat kökenli renklerden sadece kırmızının mastar halini verdim. Onun üzerinden giderek konuyu anlattım. Diğerleri de aşağıda.

노랗다	*Norata*	San olmak
빨갛다	*Balgata*	Kırmızı ㅇmak
파랗다	*Parata*	Mavi olmak
검다	*Komda*	Siyah olmak
까맣다	*Kamata*	Siyah ㅇmak
희다	*Hıida*	Beyaz olmak
하얗다	*Hayata*	Beyaz olmak

Henüz Koreceye yeni başladınız ve renkler hakkında bㄴ kadarını bilmeniz bu seviye için fazlası ile yeterlidir. Amacımıza ulaştığımıza göre günlük 2 adet daha deyiş işleyerek devam edelim.

OKUNUŞ KURA니

太 (h) harfinden önce veya sonra ㄷ= (d) gelirse 휴 (h) harfi okunmaz 三 (d) ise t olarak okunur. Bu yüzden 노샇다 (norata) 이arak ok니ndu.

⌈ ---------- 〔 GÜNLÜK DEYİŞLE 丁)---------- ^

잘 먹겠습니다

Cal moggessımnida

Yemek için teşekkürler (iyi yiyeceğim)

B니 söz yemek yemeden önce söylenen bir sözdür. Kibar bir ifadedir.

잘 먹었습니다

Cal mogossımnida

Yemek için teşekkürler (iyi yedim)

Bu sözü ise yemek yedikten sonra söylemeniz lazım. Kibar bir ifadedir.

Gelin biraz kelimeler hakkında konuşalım. Çünkü Korece öğrenen birçok kişi kelime ezberlemekte sıkıntı yaşamaktadır. Ben Kore'de 15 ay kursa gidip dönünce birçok kelimeyi üzerine hiç çalışmadığım halde ezberlediğimi fark etmiştim. Fakat bir sıkıntı vardı. Kelimeleri bazen yanlış yazıyordum Fakat bu durum beni üzmüyordu Nedeni ise son derece basit. Çünkü Koreliler de yanlış yazıyor. Evet. Gerçekten birçok Koreli, k이im의eri doğru bir şekilde yazamaz. B니 sebe어e ı(k başlarda kelimelerin yazılışlarını ezberlemekte sıkıntı yaşarsanız bunu dert etmeyin. Bir süre sonra alışıyorsunuz. Neye mi? Tabii ki hatalı yazmaya:)

Bir süre daha geçince artık doğru yazmayı öğreniyorsunuz. O yüzden haftada sadece 2 ünite çalışıp, geri kalan vakitte de kelimelere odaklanırsanız çok daha iyi olur. Bunun ne kadar önemli olduğunu bir süre sonra siz de fark edeceksiniz.

TOPIK

Korecede TOPIK denen bir şey var. Korecedeki seviyeler bei r r En kolay seviye TOPIK 1 iken en zor seviye TOPIK 6'dır. Bu 6 seviye de aşağıdaki gibi ayrılmıştır.

TOPIK 1-2	TOPIK 3-4	TOPIK 5-6
Temel seviye	Orta seviye	İleri seviye

Korecenin en tem이 kısmını TOPIK 1-2 içerir. Bu kısımda genelde Korecede en sık kullanılan ekler ve edatlar yer alır. B니 eklerden şimdiye kadar 3 tanesini gördük. Aşağıda tekrar yazalım:

으 느 ın, nın konulaştırma ekleri
이, 가 i, ga özne ekleri
의 e iy이ik eki

Bu dersimizde 3 adet daha göreceğiz. Bunlar da 도, 만 ve 들'dır.

도 de, da, dahi, bile
만 sadece
들 ler, lar çoğ니l eki

니-퇴 de, da, dahi, bile

Türkçede kelimeden ayrı yazılan *de, da, dahi, bile* anlamındaki kelime Korecede 도 (do) olarak söylenir. Türkçeden farklı olarak geldiği kelimeye bitişik yazılır, önce Türkçeden örnekleyelim. Biz daha önce *ben öğretmenim* demeyi öğrendik. Peki karşı taraf da öğretmense ne der?

Ben de öğretmenim.

İşte bu de eki Türkçede kelimeden ayrı yazılan bir ek olup çoğu insan yanlış yaparak bitişik yazar. Oysaki bitişik yazılırsa Türkçede temelde bir konum belirtir. Korecede ise konum belirten ekler farklıdır. Çoğu öğrenci *''Ankara'dayım, evdeyim, okuldayım* gibi şeyler söylerken 도 (do) kullanabilir miyim?" diye sormaktadır. Hayır, kullanamazsınız. Konum belirten ekler Korecede farklıdır. Sonraki derslerde ayrıntılı göreceğiz.

도 (do) konㄴim bildirmez.

도 (do) bir isimden hemen sonra gelir ve kelimeye bitişik yazılır.

저도	Codo	Ben de
수박도	Subagdo	Karpuz da
제 누나도	Ce nunado	Benim ablam da

도 (do) cümlede varsa 은, 는, 이, 가 yerine gㅇerek kullandır. Mesㅇa aşağıdaki ilk cümledeki 는 ekini kaldırıp yerine 도 getirdik.

저는 선생님입니다.
Conın sonsengnimimnida.
Ben, öğretmenim.

저도 선생님입니다.
Codo sonsengnimimnida.
Ben de öğretmenim.

Şimdi aşağıdaki yeni kelimeler ile örnek cümleler yapalım.

Kelimeler 5a (10 kelime)

오이	**0/**	Salatalık
토마토	*Tomato*	Domates
감자	*Kamca*	Patates
사과	*Sagvva*	Elma
배	*Pe*	Armut
파	*Pa*	Yeşil soğan
양파	*Yangpa*	Kuru soğan
수박	*Subag*	Karpuz
멜론	*Mellon*	Kavun
바나나	*Panana*	Muz

오이는 녹색이에요.
Oinın nogsegieyo.
Salatalık, yeşildir.

수박도 녹색이에요
Subagdo nogsegieyo.
Karpuz da yeşildir.

토마토는 빨간색이에요.
Tbmatonın balgansegieyo.
Domates, kırmızıdır.

사과도 빨간색이에요.
Sagwado balgansegieyo.
Elma da kırmızıdır.

배는 노란색입 니다.
Penin noransegimnida.
Armut, sarıdır.

바나나도 노란색입 니다.
Pananado noransegimnida.
Muz **da** sarıdır.

감자는 갈색입 니다.
Kamcanın kalsegimnida.
Patates, kahverengidir.

양파도 갈색입니다.
Yangpado kalsegimnida.
Kuru soğan **da** kahverengidir.

Daha önce öğrendiğimiz mesleklerle de örnekler yaparak kelime haznemizi oturtmaya devam edelim. Aşağıdaki bazı cümlelerde **benim** demediğim halde **abla** kelimesini **ablam, arkadaş** kelimesini de **arkadaşım** olarak çevirdim. Daha önce de dediğim gibi Korece konuşurken sürekli **ben** veya **benim** demenize gerek yoktur.

누나도 판매원입니다.
Nunado panmewonimnida.
Ablam **da** tezgahtardır.

친구도 기자입니다.
Çingudo kicaimnida.
Arkadaşım **da** gazetecidir.

어머니도 주부입니다.
Omonido cubuimnida.
Annem **de** ev hanımıdır.

아버지도 변호사입니다.
Abocido pyonhosaimnida.
Babam **da** avukattır.

Korecede anne ve baba gibi yaşça bizden büyük aile / akraba bireyleri ile ilgili bir şey söylerken daha saygılı bir ifade kullanılır. Bu kullanıma da onursal ifadeler denir. Normalde yukarıdaki son 2 cümleyi böyle kullanmamak lazım. Gramer ve saygı olarak doğru olsa da daha saygılı olan onursal yapıların kullanılması daha doğrudur. Fakat henüz o ifadeleri irmediğimiz için ben şimdilik bu şekilde vereceğim.

에미코 씨의 모자도 연한 분홍색입니다.
Emiko şie mocado *yonhan punhongsegimnida.*
Emiko hanımın şapkası **da** *açık pembedir.*

알리 씨도 제 친구입니다.
Alli şido *ce çinguimnida.*
Ali **de** *benim arkadaşımdır.*

Gördüğünüz gibi 도 **(do)** son derece basit bir kullanıma sahip.

그리고 **Ve, ilaveten, ek olarak, ayrıca**

Korecede bazı ㄱ **(kı)** ile başlayan kelimeler vardır. Bunlar günlük hayatta son derece yaygın olarak kullanılırlar. Ben bu kelimeleri tek tek liste halinde vermek yerine kitap boyunca uygun gördüğüm yerlerde size vereceğim. Bu kelimelerden ilk öğreneceğimiz 그리고 **(kırigo)** kelimesidir. Bu kelimeyi 2 cümle arasında ve anlamında aşağıdaki gibi kullanabilirsiniz.

배는 노란색입니다. 그리고 바나나도 노란색입 니다.
Penin noransegimnida. **Kırigo** pananado noransegimnida.
Armut, sarıdır. Ve muz da sandır.

저는 선생님입니다. 그리고 요코 씨도 선생님입니다.
Conın sonsengnimimnida. **Kırigo** Yoko şido sonsengnimimnida.
Ben, öğretmenim. Ve Yoko hanım da öğretmendir.

제 책은 갈색이에요. 그리고 집 문도 갈색이에요.
Ce çegın kalsegieyo. **Kırigo** cib mundo kalsegieyo.
Benim kitabım, kahverengidir. Ve evin kapısı da kahverengidir.

그렇지 만 **Ama, ancak**

그렇지 만 **(kıroçiman) ama** anlamında kullandan en yaygın kelimelerden birisidir. 2 karşıt cümle arasında kullanabilirsiniz. Korecede **ama** anlamında kullanılan başka kelimeler de mevcuttur. Bunları da yeri geldikçe göreceğiz.

배는 노란색입니다. 그렇지만 감자는 갈색입니다.
Penin noransegimnida. **Kıroçiman** kamcanın kalsegimnida.
Armut, sarıdır. **Ama** patates, kahverengidir.

저는 선생님입니다. 그렇지만 요코 씨는 변호사입니다.
Conın sonsengnimimnida. **Kıroçiman** Yoko şinın pyonhosaimnida.
Ben, öğretmenim. **Ama** Yoko hanım, avukattır.

제 책은 갈색이에요. 그렇지만 집 문은 빨간색이에요.
Ce çegın kalsegieyo. **Kıroçiman** cib munın balgansegieyo.
Benim kitabım, kahverengidir. Ama evin kapısı, kırmızıdır.

-만 Sadece

Şimdi **sadece** anlamına gelen 만 **(man)** kelimesine bakalım. Bu kelimeyi biz Türkçede bir isimden önce kullanırken Koreliler isimden sonra kullanırlar. 만 **(man)** kullanımesini 은, 는, 이, 가 edatları ile kullanmanıza gerek yoktur. Getirecekseniz de 만 **(man)**'dan sonra getirmelisiniz. 만은 **(manın),** 만이 **(mani)** gibi, kelimeye bitişik yazılır.

파만	Paman	Sadece yeşil soğan
오이만	Oiman	Sadece salatalık
양파만	Yangpaman	Sadece kuru soğan
감자만	Kamcaman	Sadece patates
수박만	Subangman*	Sadece karpuz
멜론만	Mellonman	Sadece kavun
토마토만	Tbmatoman	Sadece domates

OKUNUŞ KURALI

* i **(g)** harfinden sonra o **(m)** harfi gelirse, "> **(g)** harfini **o(ng)** olarak okumalısınız. Bu sebeple 수박만 **(subangman)** olarak okuyacağız.

Dilerseniz 만 **(man)'dan** sonra konu veya özne eki getirebilirsiniz demiştim. Ben örnek olması için ikinci cümlelerde konu ekini de ekledim. Konu ekinin Türkçe karşılığı olmadığı için virgül ile göstereceğim.

너만 의사예요.
Noman lisayeyo.
Sadece sen doktorsun.

너만은 의사예요.
Nomanın lisayeyo.
Sadece sen, doktorsun.

그녀만 간호사예요.
Kınyoman kanhosayeyo.
Sadece o *hemşiredir.*

그녀만이 간호사예요.
Kınyomani kanhosayeyo.
Sadece o, hemşiredir.

책만 파란색이에요.
Çengman paransegieyo.
Sadece *kitap mavidir.*

책만은 파란색이에요.
Çengmanın paransegieyo.
Sadece kitap, mavidir.

Peki **sadece benim** *arabam gibi* yapıları nasıl *söyleyebiliriz?* Sonraki *sayfadan devam* edelim.

Diyelim ki bir kafede oturuyorsunuz. Herkes arabasını dışarı park etmiş. Dışarıda çok sayıda araba var. Ama hepsi siyah renkte Sız de arkadaşınıza diyorsunuz ki:

Sadece benim arabam kırmızıdır.

Yukarıdaki cümlede sadece kelimesi **benim arabam** için kullanılmıştır

제

제 차	Ce	Benim		
제 차만	Ce ça	Benim arabam		
제 흰색	**Ce çaman**	**Sadece benim**	**arabam**	
차만	**Ce hıinseg çaman**	**Sadece benim**	**beyaz**	**arabam**

우리 차만 파란색이에요.
Uri çaman paransegieyo.
Sadece bizim arabamız mavidir.

제 여자 친구만 비서입니다.
Ce yoca çinguman pisoimnida.
Sadece benim kız arkadaşım sekreterdir.

요코 씨의 침대만 보라스너이 아닙니다.
Yoko şie çimdeman porasegi animnida.
Sadece Yoko hanımın yatağı mor değildir.

경찰관 가방만 노랗다.
Kyongçalgwan kabangman norata.
Sadece polisin çantası sarıdır.

오빠 연필만 검다.
Obba yonpilman komda.
Sadece abimin kurşun kalemi siyahtır.

© Hikayeye devam edelim. Bir süre sonra tüm araç sahipleri gitsin yerine kırmızı arabalar gelsin. Artık herkesin arabası kırmızı. Arabaların üzerinde birer adet bagaj 이d니ğun니 düşünelim. Herkesin bagajının rengi kırmızı olsun. Ama sizin bagajınızın rengi mavi olsun. B니 durumda ş니nu dersiniz:

*Benim **sadece arabam** kırmızı. Çünkü bagajım mavi.*

Bㄴ cümle sizin kendi arabanızla ilgili olduğuna göre cümle başına 제 **(ce)** getirmeden söylemeniz yeterlidir.

치'만... Çaman... Sadece **arabam** ...

Yani bahsedilen kişi kimse kuracağınız cümle de onunla ilgili olacağından neyden bahsettiğiniz de belli olur. Araba bana ait olduğuna göre, ben arabanın bana ait olduğㄴnu göstermek için araba kelimesinden önce 제 **(ce)** getirebilirim. Bu durumda cümle şöyle olacak:

제 차만... **Ce çaman...** **Benim** sadece arabam...

Peki bunun yapı olarak aşağıdakinden farkı ne?

제 차만... **Ce çaman...** Sadece **benim arabam..**

Gördüğünüz gibi Koreceleri bire bir aynı. Bㄴ da konuşurken veya yazarken anlam karmaşasına sebep olabilir. Burada bir netlik kazandırmak için pek yaygın bir kullanım olmasa da şöyle bir mantık kㄴrabilirsiniz.

저	Co	Ben
저만	Coman	Sadece ben
저만 **차**	Coman **ça**	Sadece benim **arabam**

저만 헤 **(coman ça)** yapısından sonra konulaştırma değil, özne eki getirmeniz lazım. Aksi halde hatalı ve doğal olmayan bir konuşma ortaya çıkar. Bunㄴ kural olarak bilmeniz yeterlidir. Kuralı aşağıya yazayım:

A만 B (0| / 가)...
A (man) B (i / ga)...
Sadece A'nın B'sî...

저만 차가 검은색입 니 다.
Coman çağa komınsegimnida.
Sadece benim arabam, siyahtır.

요코 씨만 책이 노란색입니다.
Yoko şiman çegi noransegimnida.
Sadece Yoko'nun kitabı, sarıdır.

SU**ler, lar çoğul eki**

Korecede tekillik ve çoğulluk kavramı çok da önemli değildir. Bir kelime çoğul eki *almadan* da çoğul manada kullanılabilir. Özellikle çoğ니 bir isim 이d니ğ니nu belirtmek istersek 들 (dil) ekini getirebiliriz. Kelimeye bitişik *yazılır.*

섬들	Somdıl	Adalar
색들	Segdıf	Renkler
멜론들	M 이 londıl	Kavunlar
가수들	Kasudıl	Şarkıcılar
학생들	Hagsengdıl	öğrenciler

Korecede özne çoğul diye cümlenin devamının da çoğul olması gerekmez. Bu bakımdan da Türkçeye benzemektedir, örneğin Türkçede biz *öğrencileriz* demek yerine **biz öğrenciyiz** deriz. **Biz** kelimesi çoğul olduğ니 *halde* **öğrenci** kelimesini tekil kullanırız.

우리는 학생입니다.

Çoğul **Tekif**

Uri *Hagseng*

Daha önceki derslerimizde *yazdığımız* cümleler hem tekil, hem de çoğul *manadaydılar.* Fakat ben *çevirilerini* hep tekil olarak yaptım. Çünkü çoğ내 ekini göstermemiştim. Tabii ki de öznesi çoğul olan cümlelerde anlam *otomatikmen* çoğul *olacaktır.* Tıpkı yukarıdaki cümlede 이duğu gibi. Gelin öznesi de *tekil* olan *2* cümleyi tekrar yazalım.

배는 노란색입니다.

Penin noransegimnida.

Armut, *sandır.*

Armutlar, *sandır.*

바나나도 노란색입니다.

Pananado noransegimnida.

Muz **da** sarıdır.

Muzlar **da** sandır.

Yukarıdaki cümlelerde gördüğünüz gibi iki manasını da yazdım. Normalde b니 *cümlelerde* çoğul eki *olmadığı* için *çevirilerini* tekil olarak yaparız.

들 (dil) ekini daha önce öğrendiğimiz eklerle beraber de kullanabiliriz.

학생	Hagseng	öğrenci
학생들	Hagsengdıl	Öğrenciler
학생들도	Hagsengdıldo	Öğrenciler de
학생들은...	Hagsengdırın...	Öğrenciler ...
학생들이...	Hagsengdıri...	öğrenciler...
학생들의	Hagsengdıre	öğrencilerin
학생들만	Hagsengdılman	Sadece öğrenaler
학생들만의	Hagsengdılmane	Sadece öğrencilerin

Daha önce yazdığımız bazı cümleleri, 들 **(dil)** ekleyerek tekrar yazalım.

차들은 파란색이에요.
Çadırın paransegieyo.
Arabalar, mavidir.

제 차들은 파란색이에요.
Ce çadırın paransegieyo
Arabalarım, mavidir.

제 친구들은 의사입니다.
Ce çingudırın lisaimnida.
Arkadaşlarım, doktordur.

제 친구들도 의사입니다.
Ce çingudıldo lisaimnida.
Arkadaşlarım da doktordur.

책만 갈색입니다.
Çengman kalsegimnida.
Sadece kitap, kahverengidir.

책돌만 갈색입 니다.
Çegdılman kalsegimnida.
Sadece kitaplar, kahverengidir.

학생들 책은 갈색입니다. 학생 책들은 갈색입니다.
Hagsengdıl çegın kalsegimnida. **Hagseng çegdırın** kalsegimnida.
Öğrencilerin kitabı, kahverengidir. **Öğrencinin kitapları,** kahverengidir.

OKUNUŞ KURALI

Korecede **s (l)** harfi 2 tane sesli harfin arasında kalırsa **r** olarak okunur demiştim daha önce. Bu sebeple 들은 **(dirin)** oldu.

!

우리 **(uri)** bildiğiniz üzere biz anlamına geliyordu. Zaten çoğul olan bir kelime olmasına rağmen 들 **(dil)** çoğul ekini ekleyerek daha da vurgulayabilirsiniz. Bu durumda Türkçeye **bizler** olarak çevirebiliriz.

UYRUK SÖYLEME

Dersimizin bu kısmında nereli olduğumuzu söylemeyi öğreneceğiz. Nereli olduğumuzu söyleyeceğimize göre bazı ülke kelimelerini bilmemiz gerekiyor. Kelimeler 5 kartını burada devam ettireceğim.

Kelim이er 5b **(12 kelime)**

나라	*Nara*	Ülke
고향	*Kohyang*	Memleket
사람	*Saram*	İnsan
언어	*Ono*	Dil
터키	*Toki*	Türkiye
영국	*Yonggug*	İngiltere
미국	*Migug*	Amerika
중국	*Cunggug*	Çin
독일	*Togil*	시 manya
한국	*Hangug*	Kore
일본	*Ilbon*	Japonya
베트남	*Petınam*	Vietnam

고향**(kohyang)** kelimesi doğup büyüdüğümüz yer olarak bilinir.
사람 **(saram)** insan, kişi anlamında bir kelimedir. Ülke adından sonra getirirseniz milliyet belirtir.

Kelimeler 5c **(8 kelime)**

터키 사람	*Toki saram*	Türk
영국 사람	*Yonggug saram*	İngiliz
미국 사람	*Migug saram*	Amerikalı
중국 사람	*Cunggug saram*	Çinli
독일 사람	*Togil saram*	Alman
한국 사람	*Hangug saram*	Koreli
일본 사람	*Ilbon saram*	Japon
베트남 사람	*Petınam saram*	VietnamII

Kore'ye gittiğinizde size nereli oldığunuzu mutlaka soracaklardır. Bunu sormanın birçok yoını var. Ben sizin anlayabileceğiniz en basit şekilde göstereceğim. Bunun için de 어느 **(onı)** kelimesinden bahsetmem lazım size. Bu kelimenin anlamı **hangi** demektir. En yaygın olarak **nerelisin?** diye sorarken kullandır.

어느	Onı	Hangi?
어느 나라	Onı nara	Hangi ülke?
어느 나라 사람	Onı nara saram	Hangi ülkenin insanı?

Yukarıda aşamalı olarak gösterdim. Bu yapının sonuna 입[1]-1[7]가? veya °l 에요? getirerek amacımıza ulaşıyoruz. Bu yapı dersin sonunda günlük deyiş olarak da yer alacaktır.

어느 나라 사람입니까?
Onı nara saramimnigga?
Nerelisiniz?

어느 나라 사람이에요?
Onı nara saramieyo?
Nerelisin?

Cevap verelim:

저는 터키 사람입니다.
Conın toki saramimnida.
Ben Türk'üm.

나는 터키 사람이에요.
Nanın toki saramieyo.
Ben Türk'üm.

Hangi şehirde veya ülkede doğdığunuzu merak edip sorabilirler. Bunun için en sık kullanılan yapı aşağıdaki gibidir. Bunun için de 어디 **(odi)** kelimesinden faydalanacağız. Bu kelimenin anlamı **nere, neresi** şeklindedir. Sorumuz da aşağıdaki gibi olacak:

고향이 어디입니까?
Kohyani odiimnigga?
Memleketin neresi?

고향이 어디예요?
Kohyani odiyeyo?
Memleketin neresi?

Cevap verelim:

고향이 서울입니다.
Kohyani sourimnida.
Memleketim Seul'dur.

고향이 한국이에요.
Kohyani hangugieyo.
Memleketim Kore'dir.

Seul, Güney Kore'nin başkentidir.

언어 **(ono)** kelime이 dil demektir. Fakat ülke adından sonra sadece 어 **(o)** getirirseniz o ülkenin dilini söylemiş olursunuz. Kelimeye bitişik yazmalısınız. Dikkat edin 언어 **(ono)** değil, sadece 어 **(o)** getireceğiz.

Kelimeler 5d **(8 kelime)**

모국어	*Mogugo*	Anadil
터키어	*Tokio*	Türkçe
영어	*Yono*	İngilizce
중국어	*Cunggugo*	Çince
독일어	*Togiro*	Almanca
한국어	*Hangugo*	Korece
일본어	*hbono*	Japonca
베트남어	*Petınamo*	Vietnamca

İngilizce için 영어 **(yono)** kelimesinin kullanıldığına dikkat etm이isiniz.

한국 사람의 모국어는 한국어예요.
Hangug sarame mogugonın *hangugoyeyo.*
Korelilerin anadili. *Korecedir.*
Bir Korelinin anadili. *Korecedir.*

Korecede tekillik ve çoğulluk kavramı çok da önemli değildir demiştim. Bir kelime tekil haldeyken de çoğul manada kullanılabilir. Bu sebeple yukarıdaki cümlenin anlamını 2 farklı şekilde yazdım.

영국 사람의 모국어는 영어예요.
Yonggug sarame mogugonın *yonoyeyo.*
Ingillzlerin anadili. *İngilizcedir.*

Kore'ye gittiğinizde Kor이iler bi기m anadilimizi İngilizce sanabiliyorlar. O이ara aşağıdaki gibi cevap verebilirsiniz.

제 모국어는 터키어입니다.
Ce mOflUflpnın *toki*o|*mnlda.*

터키 사람의 모국어는 터키어입니다.
Toki sarame mogugonın *tokioimnida.*

Be이**m** anadilin% *Türkçedir.* **Türklerîn** anadili. *Türkçedir.*

Biraz da binlerinin ırkını söyleyelim.

알리 씨는 터키 사람입니다. 그리고 셀린 씨도 터키 사람입니다.
Allı şının toki saramimnida. Kırigo Sellin şido toki saramimnida.
Ali bey, Türk'tür. Ve Selin hanım da Türk'tür.

요코 씨는 일본 사람입 니다. 그리고 에미코 씨도 일본 사람입 니다.
Yoko şının ilbon saramimnida. Kırigo Emiko şido ilbon saramimnida.
Yoko hanım, Japon'dur. Ve Emiko hanım da Japon'dㅣr.

유강 씨는 한국 사람입 니다. 그렇지만 민지 씨는 미국 사람입 니다.
Yugang şının hangug saramimnida. Kıroçiman minci şının migug saramimnida.
Yugang bey, Koreli'dir. Ama Minci hanım, Amerikalı'dır.

Kitabın başlarında ㅇㅣduğㅣnㅣz için çok ayrıntılı bir şekilde temel oluşturuyorum. Bir süre sonra bu kadar ayrıntıya girmeden de konulan anlayabilir hale geleceksiniz. Bu yüzden sonraki konuları çok daha hızlı işleyip bitirebileceğiz. Çünkü o konulardaki cümlelerin içindeki birçok eki artık anlıyor olacağınızdan sadece kuralı anlatıp örnek cümle vermek yeterli gelecektir. Bu sebeple yavaş gittiğimizi düşünmeyin. Bu kısmı hızla atlayıp bir anda fiillere veya sıfatlara atlarsak hiçbir şey öğrenemeden geçmiş olurdunuz. Sonuçta siz bㅣ kitabı bir şeyler öğrenmek için aldınız öyle değil mi? Sonraki ünitede görüşmek üzere.

---------- 으 GÜNLÜK DEYİŞLER]----------

어느 나라 사람입니까?

Onı nara saramimnigga?

Nerelisiniz?

Korecedeki en sık kullanılan günlük deyişlerden birisidir. Birinin nereli olduğunu sormanın en basit yoludur.

만나서 반갑습니다

Mannaso pangabsımnida

Tanıştığımıza memnun oldum

Birisi ile tanışırken kullanacağımız kelimeyi de böylece öğrenmiş olduk.

마 >

6 이. 그. 저 ile İŞARET SIFATLA이 ve ZAMİRLE기

Korecede bu, şu, o kelimelerini söylemenin temelde 2 farklı yolu bulunur Aşağıda 2 farklı cümle yazdım. Aşağıdaki cümlelerde geçen bu kelimeler **Korecede** farklıdır. Bu derste bu cümleleri söylemeyi öğreneceğiz

1. Bu kitap, mavidir. *(Bu, burada sıfat görevindedir)*
2. Bu. mavi bir kitaptır. *(Bu, burada zamir görevindedir)*

İŞARET SIFATLARI

이 I I
그 ^u (Konuşmacıya yakın, dinleyiciye uzak)
저 Kº uØo (Konuşmacıya uzak, dinleyiciye yakın)
/şu (Konuşmacıya ve dinleyiciye uzak)

c

Her ne kadar 저 (co) kelimesi o anlamına gelse de bazen Türkçeye ᴹŞÜ" olarak çevrilebilir. 그 **(kı)** daha önce bahsedilen bir şeyden tekrar bahsederken veya hem konᄂşanın hem de dinleyenin bildiği nesnelerden bahsederken de kullanılır. Bᄂ tür durumlarda genelde **şu** yerine **o** olarak Türkçeye çevririz. Korecede işaret sıfatları kelimeye bitişik yazılmaz.

Kelimeler 6 **(11 kelime)**

차	Ça	Çay, araba
녹차	*Nogça*	Yeşil çay
가구	*Kagu*	Mobilya
의자	*Uca*	Sandalye
오리	*Ori*	ördek
나무	*Namu*	Ağaç
바지	*Paci*	Pantolon
새	*Se*	Kuş
구두	*Kudu*	Ayakkabı
분	*Bun*	Kişi, insan
것	*Got*	$ey

Daha önce 사람 **(saram)** kelimesinin insan anlamına geld'4 ʳ öğrenmiştik. Bu kelimenin biraz daha resmi hali ise 분 **(bun)** kelımesıd-ṙ

이 차	İ ça	Bu çay
이 남자	İ namca	Bu adam
이 녹차	İ nogça	Bu yeşil çay
이 노란색 가구	İ noranseg kagu	Bu san mobilya
이 사람 / 분	İ saram / bun	Bu kişi

이 차는 흰색입니까?
İ çanın hıinsegimnigga?
Bu araba, beyaz mıdır?

의 여자는 주부가 아닙니다.
İ yocanın çubuğa animnida
Bu kadın, ev hanımı değildir.

Korecede 그 kelimesi genelde O 이arak kullanılır. 저 kelimesi de O demek olsa da ŞU 이arak kullanılır. Fakat ben asıl anlamlan ile çevireceğim. Siz gene de farklı çeviriler gördüğünüzde kafanız karışmasın diye belirtmek istedim.

그 보라색 의자	**Kı** poraseg ıica	Şu mor sandalye
그 초록색 나무	**Kı** çorogseg namu	Şu yeşil ağaç
그 흰색 오리	**Kı** hıinseg ori	Şu beyaz ördek
그 비서	**Kı** piso	Şu sekreter
그 사람 / 분	**Kı** saram / bun	Şu kişi

그 오리는 검은색이에요.
Kı orının komınsegieyo.
Şu ördek, siyahtır.

그 분은 터키 사람입니다.
Kı bunın toki saramnimnida.
Şu kişi, Türk'tür.

저 바지	Co paci	**O** pantolon
저 녹색	Co nogseg se	**O** yeşil kuş
저 구두 새	Co kudu	**O** ayakkabı
저 사람	Co saram / bun	**O** kişi
저 가구 / 분	Co kag니	**O** mobilya

저 바지는 회색입니다.
Co pacinın hwesegimnida.
乂**0 pantolon,** gridir.

저 사람은 친구가 아닙니다.
Co saramın çinguga animnida.
O kişi, arkadaşım değildir.

Kelimeler 6 tablosuna *baktığınızda* 것 *(got) kelimesini göreceksiniz.* Bu kelime *Korecedeki* en *önemli kelimelerden* birisi *olup birçok* gramer *kuralında* da *kullanılmaktadır. En yaygın kullanımı* ise *işaret zamirierindedir.* Bu *kelimeyi* 이 **(i),** 그 **(ki) ve** 저 **(co)** *kelimelerinden* sonra *getirirseniz* Korecedeki *işaret zamirlerine ulaşırsınız.* Bu durumda kelimeye bitişik *yazılır* ve ok니nuşu **got** olur.

İŞARET ZAMİRLERİ

이 (2)			
그 것	İgot	Bu / Bu şey	*(Konuşmacıya yakın, dinleyiciye uzak)*
저 것	Kıgot	Şu / Şu şey	(Konuşmacıya uzak, *dinleyiciye yakın)*
	Cogot	O/O şey	(Konuşmacıya ve dinleyiciye uzak)

Koreliler *bu şey, şu şey,* **o** *şey* diyerek *bir* şeyi gösterirlerken biz Türkçede sadece *bu, şu,* **o** deriz.

Bu şey, bir kitaptır. (Bu, bir kitaptır)
Bu şey, benim şeydir. (Bu, benimdir)

Koreliler bu şekilde konuşuyorlar. Burada sizlere Korece kon니şma mantığından bahsetmem gerekiyor:

Türkçede *bu, benim kitabimdir* gibi bir cümle kurabilmemize rağmen Koreliler *bu şey, benim kitabimdir* şeklinde cümle kurarlar.

Türkçede *bu, benimdir / benimkidir* gibi bir cümle kurabilmemize rağmen Koreliler *bu şey, benim şeydir* şeklinde cümle k니rarlar.

Biz de Türkçeye çevireceğimiz zaman **bu şey / şu şey / o şey** olarak çevirmek yerine **bu / şu / o** diye çevireceğiz ki kafanız karışmasın.

Daha önce **ne** anlamına gelen 무엇 **(muot)** kelimesini görmüştük. Korecede *bu/şu/o nedir?* diye bir şey sormanın en basit y이니 aşağıdaki gibidir.

이 것 ou	무 엇 입니 까 ?		
그 것	무 엇 입니 까	Igoşi muoşimnigga?	B니 nedir?
저 것	무 엇 이니 까	Kıgoşi muoşimnigga?	Şu nedir?
ou	?	Cogoşi muoşimnigga?	O nedir?
	•		
on			
	?		

OKUNUŞ KURAㄴ

것 **(got)** kelimesinin son harfi ㅅ (s)'dir. Korecede ㅅ **(s)** harfinden sor ra ㅣ **(i)** veya 이**(i)** harfi gelirse **şi** olarak okㄴnur. Bㄴ yüzden 이 것이 **(igoşii** olarak okㄴduk. Fakat A (S) harfi iki sesli harfin arasında kalırsa **s** 이arak okunㄴr. Bu yüzden 이 것은 **(igosın)** olarak okunur.

İlk cümlenin incelemesini yapalım.

이것은 나무입니다.
İgosın namuimnida.

Anlamı aşağıdaki gibi olacaktır:

Bu, bir ağaçtır.
Bu, ağaçtır.
Bu şey, *ağaçtır.*
Bu şey, bir ağaçtır.

이는 나무입 니 다. YANㄴŞ

Yukarıdaki cümleye baktığınız zaman doğru gibi görünse de **yanlış** bir cümledir. Çünkü 0| bir **sıfattır** ve ardından bır edat veya fiil gelmemelidir. Fakat yㄴkandaki cümlede 는 edatı gelmiştir. Bu sorunu çözmek için 이 ve 는 arasına 것 getiririz.

Kısacası gösterdiğimiz şeyin ağaç olduğunu söyledik. Ben doğal bir çeviri 이ması için **bu, bir ağaçtır** olarak çevireceğim. Buradaki **bir,** herhangi bir anlamındadır. Adet belirtmiyor. Aşağıdaki örnek cümlelerle devam edelim.

이것은 나무입니다.
İgosın namuimnida.
Bu, bir ağaçtır.

저것은 한국어 책입니다.
Cogosın hangugo çegimnida.
O, Korece kitabıdır.

이것이 바지입니까?
Igoşi paciimnigga?
Bu, bir pantolon mㄴdur?

저것은 제 차입니다.
Cogosın ce çaimnida.
O, benim arabamdır.

그것이 새입니까?
Kıgoşi seimnigga?
Şu, bir kuş mudur?

이것은 구두가 아닙니다.
İgosın kuduga animnida.
Bu, bir ayakkabı değildir.

그것은 오리가 아닙니까?
Kıgosın origa animnigga?
Şu, bir ördek değil midir?

그것도 제 보라색 책입니다.
Kıgotdo ce poraseg çegimnida.
Şu da benim mor kitabimdir.

dBtt* 故 bM 페Rrt MMAtflRf #MhO ûAÛB QÛr허」令:꺼己

(do)
흐 (mor바
혀 C*)
n(@)

M M*w kaM#MM~na * (시) <te kuMr네nca bunlar, »unlar, o—
MMmfeBrww gaieoetchr

OKUNUŞ KURALI

A (시 har香ncfen sonra o (m) =«rse 人 (•) harfi u (n) 이ar* =』▽
Bu MÖ서P느 것한 (gonrnan) olaraK okunur

여것	igot	Bu
Oj 것도	igoMo	Bu da
혀겟현	Igonman	Sadece bu
허것희	IQOM	Bunun
허것!	İQOt#	Bunlar
3 도		
3 것휘	Ktgo(	Şu
3 것	Kıgoldo	Şu öa
3 것』헉	Kıgonman	Sadece $u
3 것	KtgotM»	Şunun
3 것i	Kıgotdıl	Şunlar
저 갯		
처 것	COQOt	O
처 샛힌	Cogotdo	O da
쳐 것 웼	C여>onman	Sadece o
처 것 »	Cogose	Onun
	Ccgofchl	Onlar

Ş<nA bolca ÖrneU yaparak yukarıdaki yapılan pekiştirelim

이것도 파란색 »입니다
İgoldo paranseg munimnıda>
Bu da mavi kapıdır

이것만 *간섁 모자입니다
Igonman balganseg mocaımnkla
Sadece bu, kırmızı şapkadır

이것의 색이 무엇입니까?
Igose segi muoşimnigga?
Bunun rengi, nedir?

이것들은 시계가 아닙니다.
Igotdınn şigyega animnida.
Bunlar, saat değildir.

그것도 제 돈입니다.
Kıgotdo ce tonimnida.
Şㄴ da benim paramdır.

그것만은 우리 라디오입니다.
Kıgonmanın uri radioimnida.
Sadece şu, bizim radyomuzdur.

그것의 색이 녹색입니다.
Kıgose segi nogsegimnida.
Şunun rengi, yeşildir.

그것들은 누나 연필들입니다.
Kıgotdırın nuna yonpildırimnida.
Şunlar, ablamın kalemleridir.

요코 씨의 책은 저것입니다.
Yoko şie çegın cogoşimnida.
Yoko'nun kitabı, od ur.

저것들만 갈색입니다.
Cogotdılman kalsegimnida.
Sadece onlar, kahverengidir.

저것만 색이 노란색입니다.
Cogonman segi noransegimnida.
Sadece onun rengi, sarıdır.

저 색만 노란색입니다.
Co segman noransegimnida.
Sadece o renk, sarıdır.

0| ve 이 것 arasındaki farka değinelim.

Bu kitap, mavidir. (İşaret edilen kitaptan bahseden işaret sıfatı)
Bu, bir kitaptır. (Kitabı işaret eden işaret zamiri)

Cümlelerinde 1 adet bu kelimesi görüyor, okuyor ve telaffuz ediyoruz. Fakat Korecede bㅣrada kullandığımız 1 adet BU sözcüğünden temelde 2 adet var. Bunlar da 이 ve 이 것 kㅇimeleridir.

İşaret sıfatı olarak 0| sözcüğü kullandır. Ardından genelde isim gelir.

이 차는 흰 색 입 니 다. Bu araba, beyazdır.

İşaret zamiri olarak 이 것 sözcüğü kullanılır. Ardından edat gelir.

이 것은 흰 색 차입 니 다. Bㅣ, beyaz bir arabadır.

En basit kalıp aşağıdaki gibidir. 은 / 0| yerine başka edatlar da gelebilir.

이 + **isim** + 은/는 이것 누은/ 이 + **isim**

것 (got) ile benimki, seninki, onunki demek

Biz Türkçede *benimdir, şenindir, benimkidir, seninkidir* gibi şeyler söyleyebiliyorken bu tür sözleri Korecede 것 k니llanarak deriz. 것 kelimesi bildiğiniz üzere şey anlamına geliyordu. Koreliler benimki / benim diyecekleri zaman benim şey diyorlar.

내 것	Ne got	Benim şey / Benimki / Benim
네 것	Ni got	Senin şey / Seninki / Senin
제 것	Ce got	Benim şey / Benimki / Benim
우리 것	Uri got	Bizim şey / Bizimki / Bizim
그의 것	Kıe got	Onun şey / Onunki / Onun
너희의 것	Nohie got	Sizin şey / Sizinki / Sizin
당신의 것	Tangşine got	Senin şey / Seninki / Senin
그녀의 것	Kınyoe got	Onun şey / Onunki / On니n
그들의 것	Kıdıre got	Onların şey / Onlarınki / Onların
저희의 것	Cohie got	Bi기m şey / Bizimki / Bizim
당신들의 것	Tangşindıre got	Sizin şey / Sizinki / Sizin
그녀들의 것	Kınyodıre got	Onların şey / Onlarınki / Onların
요코 씨의 것	Yoko şie got	Yoko'nun şey / Yoko'nunki / Yoko'nun

Peki bu yapıyı cümle içinde nasıl k니Banacağız? Bir örnek ile görelim.

이것은 제 것입니다.
I gosın ce goşimnida.
Bu, benim şeydir.
Bu, benimkidir.
Bu, benimdir.

Gördüğünüz gibi 1 cümle 3 farklı şekilde Türkçeye çevrilebiliyor. Genel olarak **benimdir** veya **benimkidir** diye çevirmek daha doğru olacaktır. Sonuçta vereceği anlam aynıdır.

Aklınıza şu gelebilir:

제 **(ce)** benim demek. 입 *-l 다 **(imnida)** oluş bildiren fiil. O zaman benim**dir** demek için 제입 니다' dersem doğru olmaz mı? Hayır olmaz. Çünkü 제 **(ce)'den** sonra bir fiil gelmez. Bir isim getirebiliriz. İşte o gelecek olan isim ya nesnenin kendisi olmalı (kitap, çanta vs) ya da nesneyi söylemek istemiyorsanız 것 olmalıdır.

Bㄴnu da aşağıdaki Türkçe örnek üzerinden gösterelim

Bu çanta, benim çantamdır.

Yukarıdaki cümlede 2 tane çanta kelimesi var. Biz Türkçede böy： e demek yerine aşağıdaki gibi 2 farklı yolla deriz.

Bu çanta, benimdir.
Bu, benim çantamdır.

Fakat Korecede **benimdir** demek için 것 **(got)** kullanmak zorundayım.

Eğer Korece cümle kㄴrarken 2 kere nesneyi tekrar etmek istemiyorsanız 것 **(got)** kullanın. Aşağıda her 3 şekilde de yazdım.

이가방은 제 가방입 니다.
이가방은 제 것 입 ㄴ다.
이것은 제 가방입니다.

Bu çanta, benim çantamdır.
Bㄴ çanta, benimdir / benimkidir.
ㅂㄴ, benim çantamdır.

Şimdi birkaç örnek daha yapalım:

요코 씨의 차는 주황색입니다. 제 것은 검은색입니다.
Yoko şie çanın cuhwangsegimnida. Ce gosın komınsegimnida.
Yoko'nun arabası turunçㄴdur. Benimki, siyahtır.

이 빨간색 책은 제 것입니다.
I balganseg çegın ce goşimnida.
Bㄴ kırmızı kitap, benimdir.

이 빨간색 책도 제 것입니다.
İ balganseg çegdo ce goşimnida.
Bu kırmızı kitap da benimdir.

제 것은 이 빨간색 책입니다.
Ce gosın i balganseg çegimnida.
Benimki, bu kırmızı kitaptır.

제 것도 빨간색입 니다.
Ce gotdo balgansegimnida.
Benimki de, kırmızıdır.

이것은 제 빨간색 책입니다.
Igosın ce balganseg çegimnida.
Bu, benim kırmızı kitabimdir.

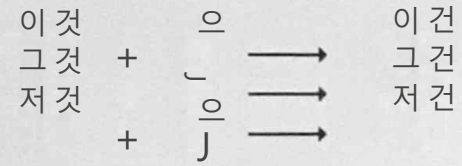
제 것만 빨간색입니다.
Ce gonman balgansegimnida.
Sadece benimki, kırmızıdır.

이것들은 제 빨간색 책입니다.
Igotdırın ce balganseg çegimnida.
Bunlar, benim kırmızı kitaplarımdır.

제 것만 색이 빨간색입니다.
Ce gonman segi balgansegimnida.
Sadece benimkinin rengi kırmızıdır.

것 **kısaltması**

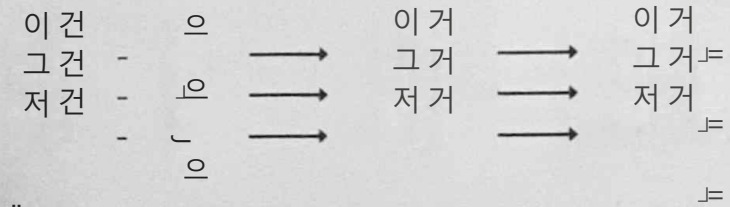
O Günlük samimi konuşma dilinde 것 kelimesinden sonra 은 edatı gelince bu ikisi birleşir ve 건 **(gon)** olarak kısaltılır.



이것은 흰색 가구예요.
Igosın hıinseg kaguyeyo.
Bu, beyaz bir mobilyadır.

이건 흰색 가구예요.
İgon hıinseg kagıyeyo.
Bu, beyaz bir mobilyadır.

2 은 edatını 이kararak daha da kısaltabiliriz. Sonıca 는 eklenebilir.

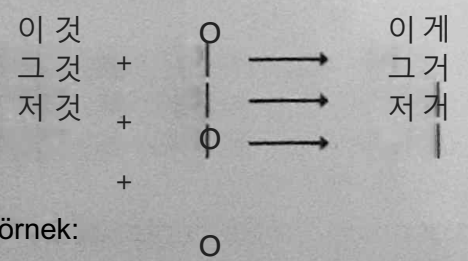


이것은 커피예요.
Igosın kopiyeyo.
Bu, bir kahvedir.

이거 커피예요.
İgo kopiyeyo.
Bu, bir kahvedir.

이거는 커피예요.
İgonın kopiyeyo.
Bu, bir kahvedir.

O Günlük samimi konuşma dilinde 것 kelimesinden sonra 이 edatı gelince bu ikisi birleşir ve 게 (ge) olarak kullanılır.



이것이 커피예요.
Igoşi kopiyeyo.
Bu, bir kahvedir.

이게 커피예요.
İge kopiyeyo.
Bu, bir kahvedir.

Konuşurken Korecede bu tarz kısaltmalar daha çok kullanılır.

Boyleoe bir dersi daha bitirdik Bir süre sonra fiillere geçeceğiz O amana kadar dilin temel yapısı olan bu kısımları çok ryı Öğrenrr^rHZ ®oo^«yor . O yüzden pes etmeden sıkı çalışmalısınız. Günlük dey흐te广 de Öörenmeyi unutmayın.

GÜNLÜK DEYİŞLER

죄송합니다

Cwesonghamnida

Özür dilerim

Kibar bir özür dileme ifadesidir

고마워요

Komavvoyo

Teşekkürler

Daha önce kamsahamnıda diyerek teşekkür etmeyi öğrenmiştik

Komawoyo daha samimi bır ifadedir.

7 고 / 하고, 와 / 과 , 랑 / 이랑 ile VE, İLE demek

Korecede **ve, ile** demenin birçok yolu mevcuttur. Sözcüğün türüne göre farklı ekler gelebilmektedir. Bㄴ dersimizde bu ekleri ayrıntılı bir şekilde öğreneceksiniz. Böylece aşağıdaki 1. cümleyi birleştirip 2. cümle haline getirmeyi öğrenmiş olacaksınız.

1. *Ben doktorum. Ben Türk'üm.*
2. *Ben doktor ve Türk'üm.*

Bu dersimizde aşağıdaki kelimeleri kullanacağız. Yavaş yavaş çevremizdeki kelimeleri de öğrenmeye devam ediyoruz.

Kelimeler 7 **(18 kelime)**

버찌	*Pocci*	Kiraz
살구	*Salgu*	Kayısı
가지	*Kaci*	Patlıcan
고추	*Koçu*	Acı biber
당근	*Tanggın*	Havuç
전화	*Conhwa*	Telefon
텔레비전	*Tellebicon*	Televizyon
컴퓨터	*Kompyuto*	Bilgisayar
카메라	*Kamera*	Kamera
가위	*Kavvi*	Makas
다리미	*Tarimi*	Ütü
숟가락	*Sutgarag*	Kaşık
포크	*Pokı*	Çatal
칼	*Kal*	Bıçak
젓가락	*Cotgarag*	Yemek çubuğu
접시	*Cobşi*	Tabak
냄비	*Nembi*	Tencere
팬	*Pen*	Tava

「이고-ve. olup, aynı zamanda

İlk dersimizde 이 다 **(ida)** oluş bildiren fiilden bahsetmiştik İşte bu 이다 fiilinin sorumdaki【가 **(da)**'yı kaldırıp yerine 고 **(go)** getireceğiz Böyîece kazanacağı anlam **ve / olup** olacaktır. Bir isimden sonra getireceğiz

Bu yapı bir bütüne ait birden fazla özelliği sıralarken aşağıdaki gibi 2 adet ismin arasında kullanılabilir. Mes이a ben hem Türk hem doktorsam, 2 farklı özellik barındırıyorum demektir.

터키 사람이고 의사	Toki saramigo lisa Türk ve / 이up doktor
알리 이 고 의 사	Alliigo lisa Ali **ve / olup** doktor

Bᄂnları konuyu anlamak için basit cümlelerde kullanalım.

저는 터키 사람이고 의사입니다.	저는 알리이고 의사입니다.
Conın toki saramigo lisaimnida.	Conın alliigo lisaimnida.
Ben, Türk **ve** doktorum.	Ben, Ali **ve** doktorum.
Ben, Türk **olup** doktorum.	Ben, Ali **olup** doktorum.

이고 **(igo)** yukarıdaki gibi bir bütüne ait özellikleri sıralamak yerine 2 cümleyi birleştirmek için de kullanılabilir. Daha önce gördüğümüz 그리 고 **(kırigo)** ile bir cümle kuralım.

이것은 버찌입니다. 그리고 그것은 살구입니다.
Igosın pocciimnida. **Kırigo** kıgosın salguimnida.
Bu bir kirazdır. **Ve** şu bir kayısıdır.

Şimdi bu cümleyi 이고 **(jgo)** ile tekrar yazalım.

이것은 버찌이고 그것은 살구입니다.
Igosın pocciigo kıgosın salguimnida.
Bu bir kiraz 이**up** şu bir kayısıdır.
Bu bir kiraz ve şu bir kayısıdır.

요코 씨는 일본 사람이고 저는 한국 사람입니다.
Yoko şinın ilbon saramigo conın hangug saramimnida.
Yoko hanım Japon **olup** ben Koreli'yim.
Yoko hanım Japon **ve** ben Koreli'yim.

이 / 가 아니고 **-olmayıp, değil**

이다 (ida)'nın 이ums니z니 bildiğiniz gi비 아니 다ydı. Fiilin sorumdaki 다'yı kaldırıp yerine 고 **(go)** getireceğiz. Böylece kazanacağı anlam **olmayıp / değil** olacaktır Ben aşağıdaki cümlelerde çevirileri **değil** 이**arak** yapacağım.

저는 중국 사람이 아니고 베트남 사람입니다.
Conın cunggug sarami **anigo** petınam saramımnida.
Ben, Çinli **değil** Vietnamllyım.
Ben, Çinli 이**mayıp** Vietnamllyım,

가지는 분홍색이 아니고 보라색입니다.
Kaçının p니nhongsegi **anigo** porasegimnida.
Patlıcan, pembe değil mord니r.

제 이름은 알리가 아니고 압둘라흐만입니다.
Ce irimin alliga **anigo** abdullahımanlmnida.
Benim adım, Ali **değil** Abdurrahman'dır.

우리 아버지도 기자가 아니고 경찰관입니다.
Uri abocido kıcaga **anigo** kyongçalgwanimnida.
Benim babam da gazeteci **değil** polistir.

이 전화는 녹색이 아니고 회색입니다.
I conhwanın nogsegi **anigo** hvvesegimnida.
Bu telefon, yeşil **değil** gridir.

저는 여자가 아니고 남자입니다.
Conın **yocaga anigo** namcaimnida.
Ben, kadın **değil** erkeğim.

하고 **Ve, ile**

Bildiğiniz üzere Korecede bazı edatlar kendinden Önceki kelimenin son harfine göre değişiyordu. 右누고 **(hago)** kelimesinin böyle bir dunumu yoktur. Kelime sesli harfle de bitse sessiz harfle de bitse iki ismin arasında kullanabilirsiniz. İlk kelimeye bitişik yazılır. Konuşma dilinde çok yaygındır.

텔레비전하고 컴퓨터하고 카메라
Tellebiconhago kompyutohago kamera
Televizyon **ve** bilgisayar **ve** kamera

Yukarıdaki gibi isimlerin arasına getirerek isimleri sıralayabiliriz Biz Türkçede kelimeleri sıralarken her kelime arasına **ve** getirmeyiz. Fakat Korecede getirmeniz gerekir. Bㄴ sebeple yukarıdaki örneği *televizyon ve bilgisayar ve kamera* olarak çevirmek yerine *televizyon, bilgisayar ve kamera* diye çevirmek daha doğal olacaktır.

팬하고 당근	Penhago tanggın	Tava **ve** havuç
접시하고 냄비	Cobşihago nembi	Tabak **ve** tencere
가위하고 다리미	Kawihago tarımı	Makas **ve** ütü
포크하고 숟가락	Pokıhago sutgarag	Çatal **ve** kaşık

Şimdi birkaç örnek cümle yapalım.

토마토하고 고추는 빨간색 입 니 다. 그렇지 만 살구는 노란색 입 니 다.
Tomatohago koçunın balgansegimnida. Kıroçiman salgunın noransegimnida.
Domates **ve** acı biber, kırmızıdır. **Ama** kayısı, sarıdır.

버찌하고 사과는 빨간색입니다. 그리고 고추도 빨간색입니다
Poccihago sagwanın balgansegimnida. **Kırigo** koçudo balgansegimnida.
Kiraz **ve** elma kırmızıdır. **Ve** acı biber de kırmızıdır.

어머니하고 아버지는 회사원이고 저는 간호사입니다.
Omonihago abocinın hwesawonigo conın kanhosaimnida.
Annem **ve** babam ofis çalışanı **olup** ben hemşireyim.

[와 / 과] -ve, ile

Bu bağlaçlarımız da **ve, ile** anlamında kullanılır. İki kelimenin arasında kullanacağız. İlk kelimeye bitişik yazılırlar.

Kural 1: Kelime **sesli harf** ile bitiyorsa 와 **(wa)** getireceğiz.

접시와 냄베	Cobşiwa nembi	Tabak **ve** tencere
가위와 다리미	Kawiwa tarimi	Makas **ve** ütü
나무와 새	Namuwa se	Ağaç **ve** kuş

Kural 2: Kelime **sessiz harf** ile bitiyorsa 과 **(gwa)** getireceğiz.

팬과 당근	Pengwa tanggın	Tava **ve** havㄴç
숟가락과 포크	Sutgaraggwa pokı	Kaşık **ve** çatal
젓가락과 칼	Cotgaraggwa kal	Yemek çubuğu ve bıçak

Daha önceki örnekleri bㄴ bağlaçlarla tekrar yazalım. Cümleye kattığı aㅇam bakımından bir fark yoktㄴr. İstediğinizi kullanabilirsiniz. Fakat günlük konuşma dilinde 하고 **(hago)** çok daha yaygın kullandır.

토마토와 고추는 빨간색입니다. 그렇지만 살구는 노란색입니다.
Tomatowa koçunın balgansegimnida. **Kıroçiman** salgunın noransegimnida.
Domates **ve** acı biber, kırmızıdır. **Ama** kayısı, sarıdır.

버찌와 사과는 빨간색입니다. 그리고 고추도 빨간색입니다
Pocciwa sagwanın balgansegimnida. **Kırigo** koçㄴdo balgansegimnida.
Kiraz **ve** ㅇma kırmızıdır. **Ve** acı biber de kırmızıdır.

어머니와 아버지는 회사원이고 저는 간호사입니다.
Omoniwa abocinın hwesawonigo conın kanhosaimnida.
Annem **ve** babam ofis çalışanı **olup** ben hemşireyim.

-랑, 이 랑 **-ve, ile**

Dersin son kelimesine geldik. Bunlar da gene **ve, ile** anlamına gelirler. Konuşma dilinde yaygın olarak kullanılırlar.

Kural 1: Kelime **sesli harf** ile bitiyorsa 랑 **(rang)** getireceğiz.

접시랑 냄비	Cobşirang nembi	Tabak ve tencere
가위랑 다리미	Kawirang tarimi	Makas ve ütü
나무랑 새	Namurang se	Ağaç ve kuş

Kural 2: Kelime **sessiz harf** ile bitiyorsa 이 랑 **(irang)** getireceğiz.

팬이랑 당근	**Penlrang** tanggın	Tava ve havuç
숟가락이랑 포크	**Sutgaragirang** pokı	Kaşık ve çatal
젓가락이랑 칼	**Cotgaragirang kal**	Yemek çubㄴğu ve bıçak

Dikkat ettiyseniz örnek kelimeleri de cümleleri de değ»이«rme心:m Bu저; yapmamın sebebi örneklere kattığı anlamın de$ı$med»qın< görmen /, saklamaktı. Konuşurken istediğiniz ve, ile kelımesırn kullana山H三$_1$r $_z$

토마토랑 고추는 빨간색입니다. 그청지만 살구는 노란스 욱 L; 드
Tomatorang koçunın balgansegimnida Kıroçiman sahurun norarseg ~r=
Domates ve acı biber, kırmızıdır. Ama kayısı, sarıdır

버찌랑 사과는 빨간색입니다. 그리고 고추도 빨간색입니다
Poccirang sagwanın balgansegimnida. Kırigo koçudo balganseg 가r: ca
Kiraz ve elma kırmızıdır. Ve acı biber de kırmızıdır.

어머니랑 아버지는 회사원이고 저는 간호사입니다.
Omonirang abocinın hwesawonigo conın kanhosaimnida.
Annem ve babam ofis çalışanı olup ben hemşireyim.

İleride fiiller konusuna geldiğimizde bu dersteki kelimeleri de kullanacağız. Çünkü bu kelimelerin ile anlamı da var. Mesela aşağıdaki cürrl elerde ile denen yerlerde kullanabilirsiniz.

Annem ile gidiyorum.
Yoko ile konuşurum.

Zamanla hepsini öğreneceksiniz. Her zaman dediğim gibi aceleci olmayın. Sizlere genelde tecrübelerimden de bahsediyorum. Burada gene bahsetmek istediğim bir konu var. Muhtemelen sizin de aklınıza şu gelmiştir:

Bir cümlede ve, *ile kelimelerini karışık kullanabilir miyim?*

Hayır kullanamazsınız. Eğer cümlede bir şeyleri sıralarken hago kullandıysanız diğer kelimelerin de arasına hago getirmeniz gerekir. Rang veya gwa / wa getiremezsiniz. Bunu da bir örnekle göstererek dersimizi sonlandıralım.

냄비하고 숟가락과 포크 YAN니Ş
Nembihago sutgaraggwa pokı

Yukarıdaki yapı yanlıştır. Çünkü hago ile başladık ve devamında gwa getirdik. Gwa yerine de gene hago g이m이iydi. Veya en başta hago yerine wa gelmeliydi. Sonraki sayfadaki 2 ifade de doğrudur.

팬하고 냄비하고 포크
Penhago nembihago pokı

팬과 냄비와 포크
Pengwa nembiwa pokı

Böylece bㄴ dersi de bitirdik. Günlük deyişleri mutlaka iyi öğrenin. Günlük hayatta çok sık kㄴllanacaksınız.

으 GÜNLÜK DEYİŞLE라

멋있어요

Moşissoyo

Cool! Havalı!

Bir erkeğe *iyi görünüyorsun* gibi bir şey demek isterseniz *moşissoyo* demeniz yeterlidir. Bir nesne için de kullanabilirsiniz. Mesela arkadaşınızın çantasını beğendiyseniz onㄴn için de *moşissoyo* diyebilirsiniz. Bu dunㄹmda *hoş, güzel* gibi bir anlama gelecektir.

미안해요

Mianheyo

Üzgünüm

Üzgünüm, özür dilerim anlamında kullanılan bir kelimedir.

Dersler ilerledikçe vereceğim kelime sayısı artacaktır. Bu yüzden kelimelere düzenli çalışın ki ileride ezberlemesi zor olmasın. Kitabın daha başlanndasınız. Bu sebeple mümkün ㅇduğunca ayrıntılı anlatıyorurr ki iyi bir şekilde öğrenin. Elimden geldiğince de geçmişte verdiğim kelimeleri de örneklerde yazıyorum ki iyice alışın. Bu da doğal olarak sayf< sayısını arttırıyor. Sîzler de acaba yavaş mı gidiyoruz diye düşünüyo olabilirsiniz, önemli olan yavaş veya hızlı gitmek değil, bölüm sonuna geldiğinizde ne kadar öğrendiğinizdir. Unutmayın ki yeni bir d öğreniyorsunuz. Bir anda öğrenmeniz mümkün olmayacak. Her şe tamamsa sonraki bölüme geçebilirsiniz.

8 나, 이 나, 아니 면 ile VEYA, YOKSA, DEĞİLSE demek

Geçen dersimizde TOPIK 1-2 kapsamında yer alan **ve, ile** anlamındaki bağlaçları öğrenmiştik. Bu derste ise **veya** bağlacını ve **yoksa** demeyi öğreneceğiz. Kısa bir ders olacağı için bu dersten sonra önceki üniteleri baştan sona bir kez okumanızı öneririm ki iyice öğrenmiş olun.

Bu derste göreceğimiz yapılar isimlerle kullanılır. Fiil ve sıfatlarda farklı bir ek kullanılır. Onları ileride göreceğiz.

K 이 imeler 8 **(21 kelime)**

소파	*Sopa*	Koltuk
탁자	*Tagca*	Masa
옷장	*Otcang*	Gardırop
책장	*Çegcang*	Kitaplık
책상	*Çegsang*	Çalışma masası
옷	*Ot*	Elbise
비누	*Pinu*	Sabun
사자	*Saca*	Aslan
지도	*Cido*	Harita
서류	*Soryu*	Döküman, evrak
신문	*Şinmun*	Gazete
주스	*Cusı*	Meyve suyu
베개	*Pege*	Yastık
화가	*Hvvaga*	Ressam
돼지	*Tvveci*	Domuz
스웨터	*Sıvveto*	Kazak
쥐	*Cwi*	Fare
치마	*Çima*	Etek
티셔츠	*Tişyoçı*	Tişört
토끼	*Toggi*	Tavşan
호랑이	*Horani*	Kaplan

|-나, 이나| **-veya**

나 **(na)** ve 이나 **(ina)** ile **veya** demeyi öğrenelim. Her ikisi de kelimeye *bitişik yazılır.*

Kural **1:** *Kelime* **sesli harf** ile bitiyorsa 나 **(na)** getireceğiz:

소파나 탁자	Sopana tagca	Koltuk **veya** masa
비누나 지도	*Pinuna* cido	Sabun **veya** harita
서류나 신문	Soryuna şinmun	Evrak **veya** gazete
주스나 차	Cusına ça	Meyve suyu **veya** çay
베개나 옷	Pegena ot	Yastık **veya** elbise

Kural 2: *Kelime* **sessiz harf** ile bitiyorsa 이 나' **(ina)** getireceğiz:

옷이나 치마	Oşina çıma	Elbise **veya** etek
옷장이나 소파	Otcanina sopa	Gardırop **veya** koltuk
책장이나 탁자	Çegcanina tagca	Kitaplık **veya** masa
책상이나 지도	Çegsanina cido	Çalışma masası **veya** harita
신문이나 서류	Şinmunina soryu	Gazete **veya** evrak

Bu tür *verdiğim örnekleri* tek tek yüksek sesle okuyun ki iyice öğrenin.

이 사람은 일본 사람이나 중국 사람입니다.

İ saramın ilbon saramina çunggug saramimnida.

Bu kişi, Japon veya Çinli'dir.

이것은 한국 지도나 일본 지도예요.

Igosın hangug cidona ilbon cidoyeyo.

Bu, Kore *haritası veya Japonya* haritasıdır.

이 사람은 화가나 가수가 아니에요.

/ saramın hwagana kasuga anieyo.

Bu kişi, ressam veya şarkıcı değildir.

토끼나 쥐는 흰색입니다.

Tbggina cwinın hıinsegimnida.

Tavşan veya fare, beyazdır.

아니면 Veya, yoksa, değilse

°I니 면 **(animyon)** için biraz ayrıntı vereyim ki kullanım mantığını anlayın. Biliyorsunuz ki 아니 다 **(anida)** fiili 이 다 **(ida)** fiilinin olumsuzuydu ve **değil** anlamında kullanıyorduk. Korecede **se, sa** olasılık / şart yapıları ı아ก 면 **(myon)** eki kullanılır. İleride ayrıntılı göreceğiz. İşte bu 면 **(myon)** ekini 아니 다 **(anida)** fiiline eklemek istersek fiilin son니ndaki 다 **(da)** mastar ekinin yerine getiririz. B니 durumda 이■니 면 **(animyon)** olacaktır. Anlamı ise **değilse** olacaktır. Biz doğal bir çeviri olsun diye Türkçeye **yoksa, veya** olarak çevirириz.

Veya derken kullandığımız **ina, na** yerine dilerseniz **animyon** da diyebilirsiniz. Kelimeden ayrı yazılır ve kelimenin hangi harfle bittiği önemli değildir. 2 kelime arasında kullanılırsa **veya, değilse** anlamına gelir.

이것은 소파 아니면 탁자입니다.
İgosın sopa **animyon** tagcaimnida.
Bu, koltuk **veya / değilse** masadır.

Yukarıda 2 farklı şekilde çevirisini yaptım. Anlamları aynıdır. Çünkü işaret edilen şey için *koltuk değilse masadır* diyorum. Yani ya koltuktur ya da masadır. Kısacası *koltuk veya* masadır. Biz de bu sebeple Türkçeleştirirken **veya** anlamında çevirириz. Şimdi örneklere bakabiliriz. Daha önceki bazı örnekleri **animyon** ile tekrar yazalım.

소파 아니 면 탁자	Sopa **animyon** tagca	Koltuk **veya** masa
비누 아니면 지도	Pinu **animyon** cido	Sabun **veya** harita
서류 아니면 신문	Soryu **animyon** şinmun	Evrak **veya** gazete
책장 아니면 탁자	Çegcang **animyon** tagca	Kitaplık **veya** masa
신문 아니면 서류	Şinmun **animyon** soryu	Gazete **veya** evrak

önceki örnek cümleleri **animyon** ile tekrar yazalım.

이 사람은 일본 사람 아니면 중국 사람입니다.
I saramın ilbon saram **animyon** çunggug saramimnida.
Bu kişi, Japon **veya** Çinli'dir.

이것은 한국 지도 아니면 일본 지도예요.
İgosın hangug cido **animyon** ilbon cidoyeyo.
Bu, Kore haritası **veya** Japonya haritasıdır.

이 사람은 화가 아니면 가수가 아니에요.
I saramın hwaga **animyon** kasuga anieyo.
Bu kişi, ressam **veya** şarkıcı değildir.

토끼 아니면 쥐는 흰색입니다.
Toggi **animyon** cwinın hıinsegimnida.
Tavşan **veya** fare, beyazdır.

Cümleleri bir birine bağlarken Türkçeye **yoksa, veya, değilse** olarak çevirebiliriz. Bununla ilgili de bir örnek yapalım.

터키 사람입니까? 아니면 미국 사람입니까?
Toki saramimnigga? **Animyon** migug saramimnigga?
Türk müsünüz? **Yoksa / veya / değilseniz** Amerikalı mısınız?

Genelde soru cümlelerinde **yoksa** diye çevrilmesi daha uygundur.
Olumlu cümlelerde **veya** olarak çevirmek daha uygᄂndur.

이 사람은 터키 사람입니다. 아니면 미국 사람입니다.
I saramın toki saramimnida. **Animyon** migug saramimnida.
Bu kişi, Türk'tür. **Veya** Amerikah'dır.

Cümlenin ortasında **değilse** olarak kullanmak da mümkündür, önce normal bir cümle yazalım.

이 시계는 파란색이 아닙니다.
I şigyenın paransegi **animnida.**
Bu saat, mavi **değildir.**

Şimdi **animnida** yerine **animyon** yazalım.

이 시계는 파란색이 아니면...
I şigyenın paransegi **animyon...**
Bu saat, mavi **değilse...**

Sanırım konu anlaşıldı. Cümleyi tamamlayalım.

이 시계는 파란색이 아니면 무슨 색입니까?
I şigyenın paransegi **animyon** musın segimnigga?
Bu saat, mavi **değilse** ne renktir?

이 시계는 파란색이 아니면 검은색입니다.
I şigyenın paransegi **animyon** komınsegimnida.
Bu saat mavi **değilse** siyahtır.

그래요? **Öyle mi?**

Daha önce 2 adet 그 **(kı)** ile başlayan kelime görmüştük. Bu derste 그래요 **(kıreyo)** kelimesini inceleyeceğiz. Genelde şaşırdığımız bir durumda kullanırız. Ben kullanımını anlamanız için minik bir tanışma metni yazacağım.

- 안녕하세요. 저는 의사입니다.
- Annyonghaseyo. Conın ıısaiṁnida.
- Merhaba, ben doktorum.

- 그래요? 저도 의사입 니다.
- **Kıreyo?** Codo ıısȧimnida.
- **Öyle mi?** Ben de doktorum.

İşte bu tür durumlarda kullanabilirsiniz. Günlük deyişlerle dersi bitirelim.

GÜNLÜK DEYİŞLER 으)

서 여기요

Yogiyo

Affedersiniz, bakar mısınız?

Yogiyo kelimesini genelde restoranda garsonu çağırırken kullanırız.

실례합니다

Şillyehamnida

Affedersiniz

Affedersiniz demenin başka bir yolu. Kibar bir yapıdır. Restoranda da kullanabilirsiniz ama orada daha çok yogiyo kullanılır.

9 여기, 거기, 저기 ile BURASI, ŞURASI, ORASI demek

Bu dersimizde bulunduğumuz mekanın neresi olduğunu söyleme; öğreneceğiz. Çok kısa bir ders olup önceki konuları da kapsayan örnek cümleler yazacağız.

Mekanlar üzerine bir ders olacağından dolayı Korecede en sık kullanılar mekan kelimelerini vermekle başlayalım.

Kelimeler 9 **(17 kelime)**

학교	*Haggyo*	Ok 니
유치원	*Yuçivvon*	Ana okulu
초등학교	*Çodınghaggyo*	İlk okul
중학교	*Cunghaggyo*	Orta okul
고등학교	*Kodınghaggyo*	Lise
대학교	*Tehaggyo*	Üniversite
도서관	*Tosogvvan*	Kütüphane
교실	*Kyoşil*	Sınıf
병원	*Pyongvvon*	Hastane
방	*Pang*	Oda
박물관	*Pangmulgwan**	Müze
발코니	*Palkoni*	Balkon
동굴	*Tonggul*	Mağara
반	*Pan*	Sınıf
사무실	*Samuşil*	Ofis
공원	*Konwon*	Park
교회	*Kyohvve*	Kilise

Sınıf için 2 farklı kelime kullanabilirsiniz. Korecede **sınıf arkadaşı** demek için 반 친구 **(pan çingu)** kullanılır.

*Pagmulgwan yerine pangmulgwan olarak okunur.

Bildiğiniz üzere biz Türkçede bu yer, çu yer, o yer ş^khrde % 厂 r *」r '↑'bi
ı'.ıde edebiliyonjz. Korecöde dö bu şekilde bir kullanım m#vwttwr OHCO
onu görelim. Korecede yer manasında kullanılan kelime 곳 (got)'duF Bu
kelimeyi işaret sıfatlarından sonra getireceğiz. B> bwra«ldiğiniz üzere
şurası, orası kelimeleri 니zaklık ilişkisine bağlıdır

이 곳 h이 ㅂ니 y^r (Konuşana yakın, dinleyene =

그 곳 Kıgot Ş니 yer (Konuşana uzak, dinleyene yak: n

저 곳 Cogot O yer (Konuşana da dinleyene de uzak

Dikkat ettiyseniz daha önce görmüş 이duğ니m니z işaret zamiri은r e aynı şekilde ok니n니yorlar. Aradaki fark işaret zamirlerim bır nesne için kullanırken, bu kelimeleri ise bir yer için kullanacağız Böylece konuşurken de anlam karmaşası olmaz.

Günlük hayatta yukarıdaki kelimeler yerine aşağıdaki kelimeler daha sık kullanılır. Ben de örnek cümleleri b니 kelimeler üzerinden yapacağım Fakat yukarıdakileri de bilin. Çünkü onlar da kullanılıyor.

여기	Yogi	Burası (Konuşana yakın, dinleyene uzak)
거기	Kogi	Şurası (Konuşana uzak, dinleyene yakın)
저기	cog	Orası (Konuşana da dinleyene de 니zak)
어디	odi	Nere? Neresi? Nerede?

거기 kelimesi birçok kez **orası** ve 저 기 kelimesi de **şurası** manasında inanılabilir. Buna çok takılmanıza gerek yoktur. Ben çevirilerde yukarıdaki listedeki manaları vereceğim.

Şimdi **neresi** sorusu ile başlayalım. Korecede **nerededir?** demenin farklı yolları mevcuttur. 어 디 입 니 까? en basit halidir. Ileriki derslerimizde **var olmak, bulunmak** fiilleri ile de nerede 이duğumuzu söylemeyi öğreneceğiz.

여기는 어디입니까?
Yoginin odiimnigga?
Burası, neresi?

여기는 어디예요?
Yoginin odiyeyo?
Burası, neresi?

병원은 어디입니까?
Pyongwonın odiimnigga?
Hastane, nerede?

교회는 어디예요?
Kyohwenın odiyeyo?
Kilise, nerede?

Cevap vererek devam edelim.

저기는 병원입니다.
Coginın pyongwonimnida.
Orası, hastanedir.

거기는 교회입니다.
Koginın kyohweimnida.
Şurası, kilisedir.

여기는 학교가 아닙니다.
Yoginin haggyoga animnida.
Burası, okul *değildir.*

여기는 공원입니까?
Yoginin konvvonimnigga?
Burası, park mı?

Önceki derslerde gördüklerimizi de birleştirerek başka cümleler yapalım. Böylece tekrar üstüne tekrar yaparak her şeyi öğreneceksiniz.

거기만 박물관입니다.
Kogiman pangmulgwanimnida.
Sadece şurası *müzedir.*

여기도 저기도 도서관입니다.
Yogido cogido tosogwanimnida.
Burası da orası da kütüphanedir.

여기도 제 방이에요.
Yogido ce panievo.
Burası **da** benim odamdır.

여기는 사무실이나 반이에요.
Yoginin **samuşirina** panieyo.
Burası, ofis veya sınıftır.

여기하고 거기는 발코니입니다.
Yogihago koginın palkonimnida.
Burası **ve** şurası *balkondur.*

여기는 한국입니다.
Yoginin hangugimnida.
Burası, *Kore'dir.*

여기는 유치원입니까? 아니면 초등학교입니까?
Yoginin yuçiwonimnigga? **Animyon** çodınghaggyoimnigga?
Burası, anaokulu mu? Yoksa ilkokul mu?

여기는 도서관입니다. 그렇지만 거기는 대학교입니다.
Yoginin tosogwanimnida. Kıroçiman koginın tehaggyoimnida.
Burası, kütüphanedir. **Ama** şurası üniversitedir.

여기는 병원 건물이 아니면 무엇입니까?
Yoginin pyongvvon *konmuri animyon* muoşimnigga?
Burası, hastane binası **değilse** nedir?

여기는 동굴입니다. 그리고 저기도 동굴입니다.
Yoginin tonggurimnida. Kırigo cogido tonggurimnida.
Burası, mağaradır. **Ayrıca** orası da *mağaradır.*

gu kısa dersi de bitirdik. Sonraki derslerimizde bu derste öğrendiğimiz kelimeleri de sık sık Allanacağız. Şimdi günlük deyişler ile dersi bitirelim.

GÜNLÜK DEYİŞLER

알아요

Arayo

Biliyorum

Birisi size bir şey söylediğinde bildiğiniz bir şey ise arayo diyebilirsiniz.

몰라요

Mollayo

Bilmiyorum

Korecede *bilmemek* diye bir fiil var. Bilmiyorum derken o fiil kullanılır. İşte o fiilin şimdiki / geniş zaman çekimi olan bu İmlime ile *bilmiyorum* diyebilirsiniz.

10 KORECE SAYILAR

Korecede *2 farklı sayı* söyleme *yöntemi* vardır. Bunlar Korece ve Çince kökenli sayılar *olarak ayrılırlar.* Kullanım alanları da farklıdır.

Kelimeler 10 **(19 kelime)**

센티미터	*I Sentimito*	Cm (santimetre)
킬로그램	*I Kil/ogırem*	Kg (kilogram)
	j Kırem	Gr (gram)
미터	*Mito*	M (metre)
년	*I Nyon*	Yıl
월	IVo/	Ay
일	*İ/*	Gün
전화번호	*Conhvvabonho*	Telefon numarası
층	*Çmg*	Bina katı
호	*Ho*	Kapı numarası
동	*Tong*	Bina numarası
원	*on (On)**	Kore parası
분	*Bun*	Dakika
고양이	*Koyani*	Kedi
개	*Ke*	Köpek
아들	*Adıl*	Erkek evlat
딸	*Dal*	Kız evlat
지금	*Cigım*	Şimdi
생일	*Senil*	Doğum günü

Kore'nin para birimi VVon'dur. Fakat okurken On şeklinde okuruz.

1. ÇİNCE KÖKENLİ SAYILAR

Çince kökenli sayılara Sino sayıları da denir. Çince kökenli sayıları genelde bir sayıyı okurken *kullanırız.* Bu yüzden bu dersimizde ilk olarak bir sayının okunuşunu öğrenmemiz gerekiyor. Sonraki sayfada ilk 10 rakamı görerek *başlayalım.*

영/공	*Yong / Kong*	0
일	*//*	1
이	*/*	2
삼	*Sam*	3
사	Sa	4
오	O	5
육	*Yug*	6
칠	*Çil*	7
팔	*Pal*	8
구	*Ku*	9

Bu rakamları kullanarak 2 basamaklı sayıları elde edebiliriz. 10 demek için 십 **(şib)** diyeceğiz. Ardından da rakamı söyleyerek bir sayıyı belirtmiş olacağız. Biz bınu Türkçede de böyle yapıyoruz, örneğin 15 demek için önce 10 sonra 5 diyoruz. Aynı mantıkla ben Korece 15 demek istersem önce 십 sonra 오 demeliyim. Yani 십오 **(şibo)** diyerek 15 demiş olurum. Aşağıda 20'ye kadar olan sayıları görelim. 16 sayısına dikkat etmek gerekir. Dikkat ederseniz **şibyug** demek yerine **şimnyug** dedik.

Korecede Çince kökenli sayıları okurken 16, 26, 36, 46... 96 gibi 6 ile biten sayılarda şib yerine **şim,** yug yerine **nyug** deriz.

십	*Şib*	10
십일	*Şibil*	11
십이	*Şibi*	12
십삼	*Şibsam*	13
십사	*Şibsa*	14
십오	*Şibo*	15
십육	*Şimnyug*	16
십칠	*Şibçil*	17
십팔	*Şibpal*	18
십구	*Şibgu*	19

20 ve sonraki sayıları söylerken Koreliler düz bir mantıkla 2 tane 10 diyerek 20, 3 tane 10 diyerek 30... 9 tane 10 diyerek 90 demektedirler örneğin 20 demek isterseniz önce 2 sonra 10 diyeceksiniz.

이십	*Işib*	20
삼십	*Samşib*	30
사십	*Saşib*	40
오십	*Oşib*	50
육십	*Yugşib*	60
칠십	*Çilşib*	70
팔십	*Palşib*	80
구십	*Kuşib*	90

Şu ana kadar öğrendiklerimiz ile örnek birkaç sayı yazalım. Dikkat ettiyseniz heceler arasında boşluk bırakmadan hangıl ile yazdık.

94	구십사	Kuşibsa
32	삼십이	Samşibi
71	칠십일	Çilşibil

Korecede 100 demek için 백 (peg) deriz. Biz 200 derken önce 2 sonra 100 deriz. Korecede de aynısı geçerlidir.

버 harfi kelimenin ortasında **b** olarak okunduğundan aşağıdaki bazı okunuşlar değişti.

백	*Peg*	100
이백	*Ibeg*	200
삼백	*Sambeg*	300
사백	*Sabeg*	400
오백	*Obeg*	500
육백	*Yugbeg*	600
칠백	*Çilbeg*	700
팔백	*Palbeg*	800
구백	*Kubeg*	900

3 basamaklı sayıların okunuşunda da mantık a/r, dır O ; r) 夕j k/7方/ olsun dlyo latln alfabesini ayrı yazdım

5	칠 백	
70	육 십	Çılbeg
0	삼	Yugşıb
		Sam

3		
763	칠백육십삼	Çilbeg yㄴgşib sam
935	구백삼십오	Kubeg samşib o
171	백칠십일	Peg çilşib ıl

4 basamaklı sayıları da gene aynı mantıkla söylenz.

천	*Çon*	1000
이천	*Içon*	2000
삼천	*Samçon*	3000
사천	*Saçon*	4000
오천	*Oçon*	5000
육천	*Yugçon*	6000
질천	*Çilçon*	7000
팔천	*Palçon*	8000
구천	*Kuçon*	9000

Okunuşunu da gene sㅇldan sağa doğru Türkçedeki gibi basamak basamak yaparız.

0	사 천	
400	육 백	Saçon
60	오 십	Y ㄴ gbeg
9 0	이	Oşib
0		i

4652 사천육백오십이	Saçon yugbeg oşib i
2337 이천삼백삼십칠	Içon sambeg samşib çil
84거 팔천사백칠십일	Palçon sabeg çilşib il

Sonraki sayfada 5 basamaklı sayılara geçeceğiz. 5 basamaklı sayıların okunuşu farklı bir şekilde yapılmaktadır. Burayı dikkatli okumalısınız.

만	*Man*	10000
—@한	*İman*	20000
[삼;	*Samman*	30000
사만	*Saman*	40000
오만	*Oman*	50000
육만	*Yugman*	60000
칠만	*Çilman*	70000
팔만	*Palman*	80000
구만	*Kuman*	90000

Korecede 5 basamaklı sayıları okurken bizimkinden farklı bir yol izleriz. Biz 10000 derken önce **on** sonra **bin** deriz. Fakat Korecede 10000 demek için şibçon demiyorlar. Bunun yerine direkt **man** diyorlar. Bu sebeple bu sayının okunuşuna dikkat edilmelidir. Bunu bir örnek sayı ile gösterelim.

Mesela 14352 sayısını okurken s이dan sağa doğru hareket edeceğiz, önce bu sayıyı basamaklara tütelim ki daha rahat anlaşılır olsun.

10000	만	Man
4000	사천	Saçon
300	삼백	Sambeg
50	오십	Oşib
2	이	İ

14352 만 사천삼백오십 이 Man saçon sambeg oşib i

Gördüğünüz gibi 14 + 1000 diyerek değil, 10000 + 4000 diyerek 14000 diyoruz.

14000	만 사천	Man saçon
63258	육만 삼천 이백오십팔	Yugman samçon ibeg oşib pal
77387	질만 칠천삼백팔십칠	Çilman çilçon sambeg palşib에

Sanırım 5 basamaklı sayıların okunuşunu da öğrenmiş oldunuz. Sonraki sayfada büyük sayıları tek bir tabloda göreceğiz.

십만	*Şimman*	100 000
백만	*Pengman*	1000 000
천만	*Çonman*	10 000 000
일억	*Irog*	100 000 000
십억	*Şibog*	1000 000 000
백억	Pegog	10 000 000 000
천억	*Çonog*	100 000 000 000
조	Co	1000 000 000 000
십조	*Şibco*	10 000 000 000 000

Pegman sayısı **pengman** olarak okunur. Şibman yerine de **şimman** deriz. Daha büyük olan bᄂ tipteki sayıların okunuşuna da değinerek devam edelim .

14359 만 사천삼백오십구 Man saçon sambeg oşib gu

Kolaylık olsun diye yᄂkarıdaki sayının başına 3 ekleyerek 6 basamaklı sayı yapalım ve okunuşun nasıl değiştiğini görelim.

314359 sayısını biz Türkçede okurken 3 basamak + 3 basamak olarak okuyoruz. Fakat Korecede 2 basamak ᄋ 4 basamak olarak okuruz.

Türkçe: 314.359 Korece: 31.4359

Türkçede 314 bin 359 derken, Korecede 31 man 4359 şeklinde okuyacağız.

314359-31 만4359
삼십일만 사천삼백오십구
Samşibilman saçon sambeg oşib gu

2314359-231 만4359
이백삼십일만 사천 삼백오십구
İbegsamşibilman saçon sambeg oşib ᄋᄂ

52314359 - 5231 만4359
오천이백삼십일만 사천삼백오십구
Oçonibegsamşibilman saçon sambeg oşib gu

652314359
6 억5231 만4359
육억 오천이백삼십일만 사천삼백오십구
Yugog oçonibegsamşibilman saçon sambeg oşib gㄴ

Sanırım sayıların nasıl okunduğunu anlamışsınızdır. Şimdi Çince kökene *sayıların* nerelerde *kullanıldığını* görerek dersimize devam edelim.

2. *ÇİNCE* **KÖKEN**ㄴ **SAYILARIN KULLANIM ALANLARI**

Telefon numarası, otobüs numarası, boyunuz, kapı numarası, kat *sayısı, fiyat,* adres *numaraları,* tarih, dakikalar ve saniyeleri söylerken kazanacağız. Diğer durㄴmlarda ise bir sonraki derste göreceğimiz Korece *kökenli sayıları* kㄴBanacağız.

Telefon numarası:
Korecede telefon numarasını söylerken sayıların arasındaki boşluklar için 에 (e) deriz. *İsterseniz* rakam rakam isterseniz sayı olarak okuyabilirsiniz. *Ben rakam* rakam yazdım aşağıya. Telefon numaralarında sıfır demek *için* 공 *(kong)* demelisiniz.

(010-2358-6943) 공일공 에 이삼오팔 에 육구사삼

Otobüs *numarası:*
Otobüs numarasını söylerken sayıdan sonra 번 **(bon)** deriz.

358 번 삼백오십팔 번 358 numaralı otobüs

Boyunuz:
Boyumuzu santimetre cinsinden söyleriz. Bunun için 센티미터 **(sentimito)** kullanılır.

178 cm 백칠십팔 센티미터

Kilonuz:
Kilomuzu kg cinsinden söyleriz. Bunun için 킬로그램 **(killogırem)** kullanılır.

63 kg 육십삼 킬로그램

Apartman katı:
Apartman katlarını sayarken 층 **(çıng)** kullanırız.

3 층 삼 층 3. kat

Kapı numarası:
Oda veya kapı numarasını söylerken 호 (ho) deriz.

29 호 이 십 구 호 29 numaralı kapı / oda

Bina numarası:
Bina numarasını söylerken 동 **(tong)** deriz.

18 동 십팔 동 18 numaralı bina

Fiyat:
Kore para birimi 원 **(won)** 이uyor. Fakat söylerken **on** deriz.

4359 원 사천삼백오십구 원 4359 On

Tarih:
Bir tarihi okurken yıl için 년 **(nyon),** ay için 월 **(wol),** gün için 일 **(il)** deriz.

2018 년 2월 25 일
이천십팔년 이월 이십오일
2018 yılı Ş니bat ayı 25. gün

Dakikalar:
Dakikalar için 분 **(pun)** deriz. Fakat sayıdan sonra geleceği için **bun** diye okuruz.

18 분 십팔 분 18 dakika

Saniyeler:
Saniyeler için 초 **(ço)** deriz.

2 초 이 초 2 saniye

Derse tirada bir son verin ve tekrar edin. Sayılan iyice öğrenmeden Korece kökenli sayılara geçmeyin.

3 WCMTCt «O***-1 "^세

스 ~L. x 广 «m ■= w •—?"•
리 거 —
— fc=*w MmM 2 셔me 3 Ö헤*! < kertl 포、
»~==< 유나 •*••" 허너셔*" K#■ 녀—*바—
로 : = >=*~0너*•* 어■지"0r어녀5느

영/공	Vüng/Kong	0
n화나	H■쳐M	1
둘	W	2
셋	Ser	3
넷	N버	4
다섯	Tasar	5 에
닉섯	Vbwr	6
일곱	짜	7으ㄹ
여덟	Yodol	8
아홉	AA*	9

Ş^iO oe •녀 OMamaich &ayüarı gorehm Maalesef bunlar duzer^iu w ***tab^^nBnu* gerekiyor**

열	W	10
스물	Sim너	2€
서른	Sorm	30
마흔	Md/bn	40
쉰	$Mn	50
*7	y&wn	60
일흔	Irtun	70
해난	Yodın	80
아흔	Ahin	90

Kor#o» k여UHMi Mytlar yüze kadar böyle gelir Yüzden »oma Çına» İt*»* tayıİM W휴âmhr

Gᄋᆡelim bu sayıların kullanım alanlarına. Burada önemli bir noktaya değinmem gerekiyor. Korece kökenli sayıları kullanarak bir şeyin sayısını söyleyecekseniz ilk 4 sayının okunuşunda ve 20 sayısında değişiklik olur. Bunları aşağıda görelim. Mesela **1 var** diyecekseniz hana, **1 tane** var diyecekseniz han demelisiniz.

한	*Han*	1
두	*Tu*	2
세	*Se*	3
네	*Ne*	4
스무	*Sımu*	20

4. BİR ŞEYİN SAYISINI SÖYLEME

Korecede **tane** anlamına gelen çok sayıda kelime bulunur. Sayacağınız nesneye göre bir sayaç getirmelisiniz. Bu sayaçlar Türkçede de mevcuttur, örneğin;

2 porsiyon pilav,
3 kişi,
2 tane elma,
4 *cilt kitap*

yapılarındaki porsiyon, kişi, tane ve cilt kelimeleri birer sayaç görevindedir. Yemek miktarını sayarken 2 tane pilav demeyiz öyle değil mi? Veya kitapları sayarken 4 porsiyon kitap demeyiz. Hepsinin kullanım yerleri bellidir. Fakat biz Türkçede yaygın olarak tane kelimesini kullanırız. Mesᄋᆡa 4 tane kitap diyebiliriz. Veya hiç sayaç söylemeden 4 kitap diyebiliriz. İşte Türkçedeki bㄴᆡ sayaç mantığı Korecede de mevcut ve bu kelimeleri ezberlemeniz gerekiyor. Korecede yaygın olarak 25'den fazla sayaç kullanılır.

Şimdi sonraki sayfada tek tek bir şeyin sayısının nasıl söylenebileceğini görelim, örneklerde insan sayacı olan **myong** kㄴᆡllanılmıştır.

Sayaçsız kullanım

İsim **+ sayı** veya **sayı + isim.**

두 남자	Tu namca	2 adam
남자 두	Namca tu	2 adam

/ Sayaçtı kullanım

İsim * sayı + sayaç veya sayı + sayaç 누 isim.

학생 두 명	Hagseng tu myong	2 öğrenci
두 명 학생	Tu myong hagseng	2 öğrenci

의 **iyelik eki ile kullanım**

Sayı + sayaç + 2| + isim.

두 명의 학생	Tu myone hagseng	2 öğrenci

5. SAYAÇLAR

명, 분, 시‘람 **Myong, bun, saram (insan sayaçları)**

2 öğrenci, 3 öğretmen, 4 kişi, 14 Japon, 21 turist, 1 başbakan gibi insanları sayarken sayıyı söyledikten sonra **myong** veya **saram** demeniz yeterlidir. Saram pek kullanılmadığından myong demeniz daha uygundur. Bunun dışında insanları sayarken daha nazik 0|mak isterseniz 분 (bun) diyebilirsiniz. Aşağıda birkaç örnekle gör0|im.

두 명 학생	**Tu myong** hagseng	**2** öğrenci
학생 두 명	Hagseng **tu myong**	**2** öğrenci
열네 명 일본 사람	**Yolle myong** ilbon saram	**14** Japon
일본 사람 열네 명	İlbon saram **yolle myong**	**14** Japon
세 분	Se bun	3 kişi
세 명	Se myong	3 kişi
세 사람	Se saram	3 kişi

OKUNUŞ KURALI

s (L) harfinden sonra ㄴ- **(n)** harfi gelirse ikisi beraber LL olarak okunurlar. Bu sebeple 열 네 **(yollej** olarak okunur.

한 명 / 분 학생	Han myong / bun hagseng	1 öğrenci
두 명 / 분 학생	Tu myong / bun hagseng	2 öğrenci
세 명 / 분 학생	Se myong / bun hagseng	3 öğrenci
네 명 / 분 학생	Ne myong / bun hagseng	4 öğrenci
스무 명 / 분 학생	Sımu myong / bun hagseng	20 öğrenci

Yukarıdaki kelimelerde hana, tul, set, net, sımul kullanılamaz.

Sayacağınız şeyin sayısı 20'den fazla ise Kore veya Çin kökenli sayıları kullanabilirsiniz. Her ikisi de doğrudur.

서른 두 명 학생	**Sorın tu myong** hagseng **32** öğrenci
삼십 이 명 학생	**Samşib i myong** hagseng **32** öğrenci

W **Mari (hayvan sayacı)**

Mari kelimesini hayvanları sayarken kullanırız. 5 kedi, 1 köpek, 7 kuş, 2 balık gibi.

다섯 마리 개
한 마리 양이
일곱 마리 새

Tason man koyanı 5*tane kedi	
Han mari ke	1 tane köpek
İlgob mari se	7 tane kuş

Sayaçların kullanım mantığını anladığınızı düşünüyorum. Bu yüzden diğer sayaçlar için tek tek örnek vermeyeceğim. Töplu bir liste halinde sayaçları vereceğim.

*Tasot mari yerine tason mari olarak okunur. Aynı şekilde tasot myong yerine de tason myong olarak okunur. Çünkü Korecede **t** ile biten bir kelimeden sonra **m** ile başlayan kelime gelirse t harfini **n** diye okuruz.

권 Gwon (kitap, dergi sayacı)
Kitap, defter gibi şeylen sayarken kullanılır

[Z] He (yıl sayacı)
1 yıl. 4 yıl gibi ifadelerde kullanılır.

[河 Sangca (kutu sayacı)
3 kutu, 5 kutu gibi ifadelerde kullandır.

)一、 **Pyong (şişe sayacı)**
느 石 이 Şişeleri sayarken kullanılır. 1 şişe su gibi.

숟갈 **Sutgal (kaşık sayacı)**
3 kaşık pilav gibi ifadelerde kullanılır.

厂 자 **A Cang (ince yassı şeyler sayacı)**
< 心 *J Kart, kağıt,* çarşaf, pul gibi şeyleri sayarken kullanılır.

(S **Kob (bardak sayacı)**
1 *bardak* su, 2 bardak süt gibi ifadelerde kullanıhr.

(호) **Soni (çiçek sayacı)**
Çiçeklen sayarken kullanılır. 1 adet papatya gibi.

다발 **Tabal (demet sayacı)**
1 demet çiçek derken kullanabilirsiniz.

곡 **Kog** *(şarkı, müzik* **sayacı)**
5 şarkı, 3 şarkı gibi ifadelerde kullanılır.

仁j히 **Kıru (ağaç sayacı)**
I *J* 4 ağaç, 5 elma ağacı gibi ifadelerde kullanılır.

厂一타 ') **Dal (ay sayacı)**
I * *J* 1 ay, *2* ay gibi ifadelerde *kullanılır.*

번 **Bon (kez sayacı)**
2 kez, 4 kez gibi ifadelerde kullanılır.

편 **Pyon** *(film* **sayacı)**
4 film, 2 korku filmi gibi *ifadelerde* kullanılır

조 **Sang (çift »aya이**
(甘 ' İnsan ve hayvanim için kullanılır 2 ovli çift, 1 çift Mrga 夕'山

Can (fincan sayacı)
2 fincan kahve gibi ifad이erdo kullanılır

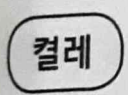
Çe (ev sayacı)
3 ev, 4 ev gibi ifadelerde kullanılır

Kırıt (kase sayacı)
2 kase çorba, 1 kase salata gibi ifadelerde kullanılır.

Cobşi (tabak sayacı)
1 tabak yemek, 2 tabak börek gibi ifadelerde kullanılır

Cogag (dilim sayacı)
3 dilim ekmek, 1 dilim pizza gibi ifadelerde k└|lanılır.

Al (küçük ve yuvarlak şeyler sayacı)
Yumurta gibi küçük ve oval şeylerde kullanılır. 3 yumurta gibi.

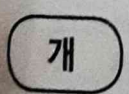


Kyolle (çift sayacı)
Çift olan şeyleri sayarken kullanılır. 1 çift ayakkabı gibi.

Caru (kalem sayacı)
4 dolma kalem, 2 kalem, 3 kurşun kalem gibi ifadelerde kullanılır.

De (makine sayacı)
Araba, bisiklet, telefon gibi makinelerde kullanılır. 2 araba, 3 telefon gibi.

Cog (küçük dilim ve sayfa sayısı sayacı)
1 elma dilimi gibi küçük dilimler veya beşinci sayfa gibi şeylerde kullanılır.



Ge (nesne sayacı)
Canlılar hariç hemen hemen her şeyi sayarken kullanırız. Makas, meyve, sabun, yatak vs.. Bir şeyin sayacını unuttuysanız bunu kullanabilirsiniz. Aslında Ke olarak okunması lazım ama Ge olarak okuyacağız.

Tabii ki de Korecede çok daha fazla sayaç mevcuttur. Ben sîzlere en çok ihtiyaç duyacaklarınızı verdim. Kalanını da Korece çeviriler yaparak ve Korece konuşarak zamanla öğreneceksiniz.

Şimdi bir şeyin sayısını sormayı öğrenip örnek cümleler ile devam edelim

6. KAÇ TANE SORU SORMA YAPISI

Sayaç sayısı fazla olunca, soru sorma yapısı da fazla olacaktır. Sayısını soracağınız şeye göre sayaç kullanmanız gerekir. **Kaç** demek için 몇 **(myot)** diyeceğiz. Ardından da sayaç gelecek. Fakat **myot** kelimesini her zaman **kaç** olarak Türkçeye çevirmemek lazım. Mesela **kat** kelimesi ile kullanırsak **kaçıncı kat** olarak çeviririz.

Nesne + 0| / : 가 + 몇 + **sayaç** 입 ㄴ**l 7**가?

사과가 몇 개입니까?
Sagwaga myot geimnigga?
Kaç tane elma?

두 개입니다.
Tu geimnida.
2 tane.

몇 개 사과가 빨간색입니까?
Myot ge sagwaga balgansegimnigga?
Kaç tane 이ma kırmızıdır?

다섯 개 사과가 빨간색입니다.
Tasot ge sagvvaga balgansegimnida.
5 tane 이ma, kırmızıdır.

사과 다섯 개가 빨간색입니다.
Sagwa tasot gega balgansegimnida.
5 tane 이ma, kırmızıdır.

고양이가 몇 마리입니까?
Koyaniga myon mariimnigga?
Kaç tane kedi?

다섯 마리 고양이입니다.
Tason mari koyaniimnida.
5 tane kedi. (5 kedi var anlamınd이

책이 몇 권입니까?
Çegi myot gwonimnigga?
Kaç tane kitap?

파란색 책이 몇 권입니까?
Paranseg çegi myot gwonimnigga?
Kaç tane mavi kitap?

교실이 몇 충입니까?
Kyoşiri myot çınimnigga?
Sınıf kaçıncı katta?

가족이 몇 명이에요?*
Kacogi myon myonieyo?
Ailen kaç kişi?

*몇 명 0| 에요? myot yerine myon olarak okunur.

Son cümlede ınyot yerine myon olarak okuduk Çünkü ㅊ harfinden sonra m sesi geliyor. Daha önce de dediğim gibi benim ailem derken Korecede uri kelimesi kullanılır. Son cümleye cevap verelim. Kacog. aıte demektir

우리 가족은 세 명이에요.
Uri kacogın se myonieyo.
Ailem, 3 kişidir.

요코 씨의 사무실은 사층입 니다.
Yoko şie samuşirın saçınimnida.
Yoko'nun ofisi, 4. kattadır.

Yukarıdaki cümleyi normalde varlık / yokluk ifadesi ile söyleriz. Ama ben şimdilik anlamanız için bu şekilde yazdım.

전화번호가 몇 번입니까?
Conhwabonhoga myot ponimnigga?
Telefon numaranız kaçtır? / nedir?

Yukarıdaki cümleyi **telefon numaranız kaç numaradır** diye çevirmek garip olur değil mi? Bu sebeple **telefon numaranız kaçtır** diye çevirdik.

몇 번 버스가 주황색입니까?
Myot pon posıga cuhwangsegimnigga?
Kaç numaralı otobüs, turuncudur?

주황색 버스가 몇 번입니까?
Cuhwangseg posıga myot ponimnigga?
Turuncu otobüs, kaç numaradır? (Turuncu otobüsün numarası kaçtır?)

두 명의 선생님은 여자입니다.
Tu myone sonsengnimın yocaimnida.
2 öğretmen, kadındır.

한 명의 기자하고 두 명의 변호사는 남자입니다.
Han myone kicahago tㄴ myone pyonhosanın namcaimnida.
1gazeteci ve 2 avukat, erkektir.

Bu aşamada fiilli cümleler de kurmak isterdim ama henüz erken olduğundan mümkün olduğunca basit örnekler verdim.

7. SIRALAMA SAYILARI

Sıralama sayılarını hem Çince hem de Korece kökenli sayılar》 yapabiliriz. Çince kökenli sayılarda sayıdan önce 제 (ce) getiririz.

제일	*Ceil*	1. (Birinci)
제이	*Cei*	2. (İkinci)
제삼	*Cesam*	3. (Üçüncü)
제사	*Cesa*	4. (Dördüncü)
제오	*Ceo*	5. (Beşinci)
제육	*Ceyug*	6. (Altıncı)
제칠	*Ceçil*	7. (Yedinci)
제팔	*Cepal*	8. (Sekizinci)
제구	*Cegu*	9. (Dokuzuncu)
제십	*Ceşib*	10. (Onuncu)

Korecede **en güzel, en başarılı** gibi ifadelerdeki **en** için 제일 (ceil) kullandır. Yani Koreliler **birinci güzel** diyerek **en güzel** demektedirler. **Bu** da Koreceden güz이 bir ayrıntı. Aslında bu yapı, Anadolu'da da mevcuttur. Fakat Anadolu insanı bu yapıyı sadece sıfatlarla değil, isimlerle de kullanır. Hatta önüne **en** takısı da getirir. Mes이a **en birinci araba,** en **birinci marka** gibi.

제 삼 일		
제육 층	Cesam il	Üçüncü **gün**
제일 교회	Ceyug **çıng**	Altıncı **kat**
	Ceil **kyohwe**	Birinci **kilise**

일 (il) Korecede gün manasına da gelir. Kore'de Hristiyanlık çok yaygın olup heryerde kilise göreceksiniz.

Konuşurken genelde 제 (ce) kullanmadan direkt sayı verilerek kullanılır. Bu durumda ne anlama g이diğini konuşmanın gidişatından anlarsınız.

삼 일		
육 층	Sam il	Üçüncü **gün**
일 교회	Yug **çıng**	Altın이 **kat**
	İl **kyohwe**	Birinci **kilise**

Her ne kadar 2 farklı şekilde sıralama yapabilsek de, Korecede yaygın olarak sıralama için Korece kökenli sayılar kullanılır. Bunun için de sayıdan sonra 때 (ce) getiririz. Çift c ile yazıldığına dikkat edin. Ben okunuşunu tek c ile vereceğim. Eğer sesli bir harften sonra gelirse çift cc 이arak okunur. Bazı sayılarda değişiklik olur. Bu yapı yaygın olarak aile bireylerini söylerken kullanılır. Birinci kızımız, ikinci çocuğumuz gibi.

첫째	*Çotce*	**1. (Birinci)**
둘째	*Tulce*	**2. (İkinci)**
세째	*Secce*	**3. (Üçüncü)**
네째	*Necce*	**4. (Dördüncü)**
다섯째	*Tasotce*	**5. (Beşinci)**
여섯째	*Yosotce*	**6. (Altıncı)**
일곱째	*Ilgobce*	**7. (Yedinci)**
여덟째	*Yodolce*	**8. (Sekizinci)**
아홉째	*Ahobce*	**9. (Dokuzuncu)**
열째	**Yb/ce**	**10. (Onuncu)**

Bu yapıyı bir isimle kullanırken, 패 (ce) ifadesini sayaçtan sonra getirebilirsiniz.

첫 컵째	**Çot kobce**	**Birinci bardak**
다섯 그릇째	**Tasot kıntce**	**Beşinci kase**
열 그루째	**Yol kırucce**	**Onuncu ağaç**

이거는 내 첫 컵때예요.
İgonın ne çot kobceyeyo.
Bu, benim birinci bardağım.

다섯 그릇째는 갈색이에요.
Tasot kıntcenın kalsegieyo.
Beşinci kase, kahverengidir.

Aşağıdaki ise doğal kullanımdır. Yukarıdaki gibi pek kullanılmaz.

이거는 내 첫째 컵이에요.
igonın ne çotce kobieyo.
Bu, benim birinci bardağım.

다섯째 그릇은 갈색이애요.
Tasotce kınsın kalsegieyo.
Beşinci kase, kahverengidir.

Gördüğünüz gibi farklı şekillerde de yazabiliyoruz. Sonraki sayfada sıralama sayıları için en sık kullanılan yapıyı göreceğiz.

Bir diğer ve en yaygın yöntem ise aşağıdaki yöntemdir. Bunun için1 de sayıdan sonra 번째 (ponce) getiririz. Çift (") cc ile ya unutmayın. Okurken c'ye vurgu yapacağız.

첫 번째	*Çot ponce*	1. (Birinci)
두 번째	*Tu ponce*	2. (İkinci)
세 번째	*Se ponce*	3. (Üçüncü)
네 번째	*Ne ponce*	4. (Dördüncü)
다섯 번째	*Tasot ponce*	5. (Beşinci)
여섯 번째	*Yosot ponce*	6. (Altıncı)
일곱 번째	*İlgob ponce*	7. (Yedinci)
여덟 번째	*Yodol ponce*	8. (Sekizinci)
아홉 번째	*Ahob ponce*	9. (Dokuzuncu)
열 번째	*Yol ponce*	10. (Onunca)
열한 번째	*Yoran ponce*	11. (On birinci)
열두 번째	*Yoldu ponce*	12. (On ikinci)
열세 번째	*Yolse ponce*	13. (On üçüncü)
스무 번째	*Sımu ponce*	20. (Yirminci)

3 farklı sıralama yöntemi gördünüz. Bunların illa ki ufak tefek kullanım farkları bulunur. Mesela aşağıdakiler gibi aile bireylerinden bahsederken 번째 **(ponce)** kullanılmaz.

압둘라흐만은 우리 첫째 아들이에요.
Abdullahımanın uri çotce adırieyo.
Abdurrahman, bizim birinci oğlumuzdur.

우리 세째 딸은 간호사예요.
Uri secce darın kanhosayeyo.
Üçüncü kızım, hemşiredir.

Eğer bir sıralama / seviyeden bahsediyorsak 번째 **(ponce)** kullanılır.
Mesela ben gelen üçüncü kişi isem şöyle demeliyim:

저는 세 번째 사람입니다. 이 두 번째 남자는 의사예요.
Conın se ponce saramimnida. İ tu ponce namcanın ısayeyo.
Ben, üçüncü kişiyim. Bu ikinci adam, doktordur.

이것은 제 두 번째 고양이입니다.
Igosın ce tu ponce koyaniimnida.
Bu, benim ikinci kedim.

두 번째 고양이는 검은색입니다.
Tu ponce koyanının komınsegimnida.
İkinci kedi, siyahtır.

제 방은 두 번째 방이에요.
Ce panın tu ponce panieyo.
Benim odam, ikinci odadır.

Sanırım konu anlaşılmıştır. Şimdi yaşımızı söylemeyi öğrenelim.

8. YAŞ SÖYLEMEK

살 (sal) yaş sayarken l이jllanılır. Kullanımı diğer sayaçlarla aynıdır.
Aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisi ile birine yaşını sorabilirsiniz.
Sal'dan sonra imnigga geldiği için L harfini R olarak okuruz.

몇살입니까?	몇 살이에요?
Myot sarimnigga?	Myot sarieyo?
Kaç yaşındasınız?	Kaç yaşındasınız?

Peki yaşımızı nasıl söyleyeceğiz? Korecede yaşımızı söylerken Korece kökenli sayılar kullanılır. Sayıyı söyledikten sonra sal demeniz yeterlidir.

한살	*Han sal*	1 yaşında
두살	*Tu sal*	2 yaşında
세 살	Se *sal*	3 yaşında
네 살	*Ne sal*	4 yaşında
다섯 살	*Tasot sal*	5 yaşında
여섯 살	*Yosotsal*	6 yaşında
일곱 살	*Ilgob sal*	7 yaşında
여덟 살	*Yodol sal*	8 yaşında
아홉 살	*Ahob sal*	9 yaşında_____
厂열 살 _	*Yol sal*	10 yaşında_____

Gördüğünüz gibi son derece basit. Korece kökenli sayıdan sonra t[illegible] demeniz yetiyor. Yaşınızı söylerken 오니 şekilde cümle k니rmanız yeteridir.

저는 스무 살입니다.
Conın sımu sarimnida.
Ben. 20 yaşındayım.

Biraz daha 니zun bir cümle kuralım. Daha önce size **igo / anigo** ya이sini anlatmıştım. Onunla birleştirelim. Kore'ye gittiğiniz zaman aşağıdaki gibi kendinizi tanıtabilirsiniz.

저는 터키 사람이고 서른 세 살입니다.
Conın toki saramigo sorın se sarimnida.
Ben, Türküm ve 33 yaşındayım.

저는 마이클이고 서른 두 살입니다.
Conın maikırigo sorın tu sarimnida.
Ben, Maykıl ve 32 yaşındayım.

İleride yan cümlecikler dersinde vereceğim bir bilgiyi de aşağıda vereyim. Korecede bir isimden sonra 이**an** anlamında 인 **(in)** kullanılır. Mesela **doktor olan kişi, 20 yaşında olan birisi** gibi.

저는 서른 두 살인 사람입니다.
Conın **sorın tu sarin saramimnida.**
Ben, 32 yaşında olan birisiyim.

9. SAATİ SÖYLEMEK

Korecede saati söylerken Korece kökenli sayıları, dakikalarda ise Çince kökenli sayıları kullanırız. 시 **(şi)** saatleri sayma sayacıdır.

한 시	*Han* ş/	Saat 1
두 시	*Tu* ş/	Saat 2
세 시	Se ş/'	Saat 3
네 시	*Ne* ş/'	Saat 4
다섯 시	*Tasot* ş/'	Saat 5
여섯 시	*Yosot* ş/	Saat 6
일곱 시	*Ilgob* ş/'	Saat 7

여덟 시	*Yodol şi*	Saat 8
아홉 시	*Ahob ş/*	Saat 9
열 시	*Yol ş/*	Saat 10
열한시	*Yoran ş/*	Saat 11
열두시	*Yol tu ş/*	Saat 12

Saati sorarken aşağıdaki gibi sorabilirsiniz.

몇 시입니까?	Myot şiimnigga?	Saat kaç?
몇 시예요?	Myot şiyeyo?	Saat kaç?

Biz genelde **şimdi saat kaç?** diye sorarız öyle değil mi?

지금 몇 시예요?	Cigım myot şiyeyo?	Şimdi saat kaç?
지금 10시예요.	Cigım y이 şiyeyo.	Şimdi saat 10.

30 dakika demek yerine buçuk deriz. Bunun için 반 **(pan)** demek yeterli. Fakat pan kelimesi sayıdan sonra geleceği için ban diye okunur.

지금 7시 반이에요. 지금 12시 반이에요.

Cigım ilgob şi banieyo.	Cigım yol tu şi banieyo.
Şimdi saat 7 buçuk.	Şimdi saat 12 buçuk.

분 **(pun)** Dakikaları söylerken kullanırız. Fakat Çince kökenli sayılarla kullanacağız. Sayıdan sonra geleceği için bun diye okuruz.

7시 23분	İlgob şi işibsam bun	Saat 7'yi 23 geçiyor
5 시 15분	Tasot şi şib o bun	Saat 5'yi 15 geçiyor

오전, 오후 Öğleden önce, öğleden sonra

Genelde saati söylerken öğleden önce veya sonra deriz. Öğleden önce için 오전 **(ocon),** Öğleden sonra için ise 호후 **(ohu)** kullanılır.

오후 10 시.	오전 4시.
Ohu yol şi.	Ocon ne şi.
Öğleden sonra 10.	Öğleden sonra 4.

10. GÜNLER

월요일	*VVoryoil*	Pazartesi
화요일	*Hvvayoil*	Sah
수요일	*Suyoil*	Çarşamba
목요일	*Mogyoil*	Perşembe
금요일	*Kımyoil*	Cuma
토요일	*Toyoil*	Cumartesi
일요일	*Iryoil*	Pazar

Günleri sorarken aşağıdaki gibi sorabilirsiniz. 오늘 **(onıl)** bugün demektir. Fakat ardından sesli harf gㅇ|diği için L harfini R ㅇ|arak okuduk. Aynı dㄴ|rum gün anlamına gelen **yoil** için de geçerli.

오늘은 무슨 요일입니까?
Onırın musın yoirimnigga?
Bugün, ne / hangi gün?

오늘은 토요일입니다.
Onırın toyoirimnida.
Bugün, cumartesidir.

Daha önce **igo** yapısını görmüştük. Onunla da bir cümle kuralım.

오늘은 토요일이고 내일은 목요일입니다.
Onırın toyoirigo neinn mogyoirimnida.
Bugün cumartesi ve yarın perşembedir.

11. KORECE ZAMAN SÖZCÜKLERİ

그저께	*Kıcogge*	Evvelsi gün
어제	*Oce*	Dün
오늘	*Onıl*	Bugün
내일	*Neil*	Yarın
모레	*More*	Ertesi gün
지난주	*Cinan cu*	Geçen hafta
이번 주	*Ibon cu*	Bu hafta
다음 주	*Taım cu*	Gelecek hafta
지난 달	*Cinan tal*	Geçen ay
이번 달	*Ibon tal*	Bu ay

다음 달	*Taım tal*	Gelecek ay
작년	*Cagnyon*	Geçen yıl
올해	*Orhe*	* yıl
내년	*Nenyon*	G이ecek yıl

Korecede en yaygın kㄴİlandan zaman sözcüklerini verdim. Bunları sonraki derslerimizde sık sık kullanacağız. İyice öğrenmeniz gerekiyor. Bir tane örnek cümle yapalım.

올해는 2018년이고 내년은 2019년입니다.
Orhenın içonşibpallyonigo nenyonın içonşibgunyonimnida.
Bu yıl 2018 ve gelecek yıl 2019'dur.

12. AYLAR

Korecede ayları söylemek son derece basittir. Çince kökenli sayılardan sonra 월 **(wol)** demeniz yeterlidir. Haziran ve Ekim'e dikkat ediniz.

일월	*Irwol*	Ocak
이월	*Iwol*	Şubat
삼월	*Samwol*	Mart
사월	*Sawol*	Nisan
오월	*Owol*	Mayıs
유월	*Yuw*	Haziran
칠월	*ÇİM*	Temmuz
팔월	*PaM*	Ağustos
구월	*Kuwol*	Eylül
시월	*Şiwol*	Ekim
십일월	*Şibirw*	Kasım
십이월	*Şibiwol*	Aralık

Basit bir örnek cümle ile aylara başlayalım.

지난 달은 오월이고 다음 달은 칠월입니다.
Cinan tarın oworigo taım tarın çirworimnida.
Geçen ay, Mayıs olup gelecek ay Temmuz'dur.

Koreliler kaç ay? diyerek hangi ayda olduklarını sorarlar. Aynı mantıkla yılı da sorabilirsiniz.

몇 월입니까?
Myot worimnigga?
Kaçıncı ay?
Hangi ay?

몇 년입니까?
Myot nyonimnigga?
Kaçıncı yıl?
Hangi yıl?

13. AYIN GÜNLERİ

Korecede ayın günlerini söylerken 일 **(il)** deriz. Çince kökenli sayılardan sonra kullanmanız yeterlidir.

10월 9일은 한글날입니다.
Şiwol kuirın hangıllarimnida.
Ekim'in 9'u, Kore Alfabesi günüdür.

5월 5일은 어린이날입니다.
Owol oinn orininarimnida.
Mayıs'ın 5'i, çocuk günüdür.

오늘은 10월 5일 목요일입니다.
Onınn şiwol oil mogyoirimnida.
Bugün, 5 Ekim perşembedir.

10월 5일은 목요일입니다.
Şiw이 oinn mogyoirimnida.
Ekim'in 5'i, perşembedir.

다음 주 월요일은 제 생일입니다.
Taım cu woryoirın ce senirimnida.
Gelecek hafta pazartesi günü, benim doğum günüm.

Ayın günlerini sorarken farklı bir durum söz konusudur. 몇 ve 일 kelimesini birleştirerek kullanırız. 며칠 **(myoçil) ayın kaçı?** anlamında kullanılır.

오늘이 며칠이에요?
Onıri myoçirieyo?
Bugün, ayın kaçı?

생일은 몇 월 며칠이에요?
Seninn myot wol myoçirieyo?
Doğum günün hangi ay hangi gün?

14. TARİHİ OKUMAK

Daha önceki derslerimizde tarihi okurken Çince kökenli sayılan kullanırız demiştik. Bir tarihi okurken yıl için 년 **(nyon),** ay için 월 **(wol),** gün için 일 **(il)** deriz.

2018 년 2월 25 일.
이천십팔년 이월 이십오일.
2018 yılı şubat ayı 25. gün.

오늘은 몇 월 며칠입니까?
Onınn myot wol myoçirimnigga?
Bugün, hangi ay ve ayın kaçı?

<^0e bir kısa özel yapalım

무슨 요일	Musın yoıl	Hangi gün?
몇 칠	Myoçil	Ayın kaçı?
몇 월	Myot wol	Hangi ay?
몇 년	Myon nyon	Hangi yıl?

15. MEVSİMLER

Son olarak mevsimleri de vererek bu dersi de bitirelim .

계절	*Kyecol*	Mevsim
봄	*Pom*	İlkbahar
여름	*Yorım*	Yaz
가을	*Kail*	Sonbahar
겨울	*Kyoul*	Kış

지금 무슨 계절입니까?
Cigım musın kyecorimnigga?
Şimdi ne mevsimidir?
Şimdi hangi mevsim?

Böylece dersi bitirdik. Sonraki ders ile fiillere geçeceğiz.

/---------- **〔 GÜNLÜK DEYİŞLER)**----------

어서 오세요

Oso *oseyo*

Hoşgeldiniz

Bildiğiniz *hoşgeldiniz* kelimesi.

여보세요

Yoboseyo

Alo

Telefonda konuşurken *alo* yerine yoboseyo deriz.

11 KORECE FİİLLㅌㅗㅎNİŞ ve $İMㅇiKİ ZAMAN

& dersimizde Korecedekı fulleri, şimdiki zaman ve geniş *0M* çektmım göreceğiz İlk olarak Korecedekı fiil yapısından bahㅆ : ㄱ temehmız oluşsun .

1. KORECE FİİLLER

Türkçede fiiller mek ve mak mastar ekleri ile biterler, örneğin ge ㄱ, f ’. mek ile, koşmak fiili mak mastar eki ile bitmektedir. Doğal o^ Türkçedeki fiilleri 2 gruba ayırmak mümkündür. Hatta bir isimden $c— f ! getirerek farklı fiiller de oluşturabiliriz, örneğin resim yapmak ㄷ ㅡ ㅈ resim kelimesinden sonra yapmak fiili gelerek yeni bir fiil ㅇuştunr: ㄹ Golf oynamak fiilinde ise golf kelimesinden sonra oynamak fili ge: e ㅈ yem bir fiil oluşturmuştur. Bunları neden anlattım? Çünkü benzer yao^ Korecede de mevcuttur, önce kendi dilimizi anlamalıyız ki başkamㅐ de kolayca öğrenebilelim, öyle değil mi?

Türkçede 2 tane mastar eki (mek, mak) olsa da Korecede sadece Q (da) mastar eki vardır. Biz Korecede fiilleri çekimlerken 다 (da) e< kaldırıp yerine çekim eki getireceğiz. Korecede de bir isimden sem fiil getirerek yeni bir fiil oluşturabiliriz. Bu fiil genelde 하′다′ (hada)c . Fakat farklı fiiller de mevcuttur. En yaygın olanı ise 하ㄷ′ (hada)fiılc'

! Korecede hem fiiller hem de sıfatlar ㄷF (da) mastar eki ile bitene

Bu yüzden fiilin zaman çekimini öğrenmek demek sıfatınkini de öğrennㅂ demektir, örneğin Korecede fiilin geçmiş zaman çekimini ögrendıysa: bilin ki sıfatın da geçmiş zaman yapısını öğrenmiş oldunuz. Bu bakımdar Korece çekimleri öğrenmek size çok kolay gelecektir.

O Korecede tüm sıfatlar ve fiiller 다 (da) ile bittiği için bir kelimenin $*W veya fiil olduğunu yazılışından ayırt edemeyiz. Kelimeyi öğrenirken# veya sıfat olduğunu da öğrenmeliyiz.

Korecede şimdiki zaman ve geniş zaman fiil çekimi aynı şekilde yap Sonraki sayfadaki fiilleri öğrenerek dersimize başlayalım.

Kelimeler 11a **(18 kelime)**

r다가	*Kada*	Gitmek
~믜다	*Mogda*	Yemek (fiil)
자다	*Cada*	Uyumak
~'호다	*Oda*	G 리 mek
~잘다	*Salda*	Yaşamak
~》다	*Anda*	Oturmak
공부하다	*Kongbuhada*	Ders çalışmak
~매일	*Meil*	Her gün
날마다	*Nalmada*	Her gün
스자주	*Cacu*	Sık sık
仁가끔	*Kaggım*	Bazen
「항상	*Hangsang*	Daima
언제나	*Oncena*	Daima
전혀	*Conhyo*	Hiç
r 보통	*Potong*	Genellikle
대개	*Tege*	Genelde
들	*Nıl*	Her zaman
요즘	*Yocım*	Bu günlerde

Yukarıdaki zaman bildiren sözcüklere dikkat edelim. 매일 ve 날마다 aynı anlamdadır. Aynı şekilde 항상 ve 언제 나 da aynı anlamdadır. 요즘 kelimesini *bu günlerde, son zamanlarda* olarak düşünebilirsiniz.

2. ŞİMDİKİ ve GENİŞ ZAMAN

Şimdiki zaman dediğimizde aklımıza, başlamış ve devam eden eylem gelm이idir. Mesela, **şimdi yemek yiyorum** dediğimde, *yemeğe başladım ve halen yiyorum* anlamı vardır. Geniş zaman dediğimiz yapı ise hemen her gün yaptığımız şeyleri ifade eder. Mesela, **her gün çikolata yerim** dediğimde geniş zaman cümlesi kurmuş olur니m.

Korecede fiillerin mastar hali hem şimdiki zaman hem de geniş zaman anlamını verir. Yani hiçbir çekime uğratmadan direkt sö기ük haliyle kullanabilirsiniz.

Kelimeler 11a tablosunda yer alan fiilleri doğrudan kullanalım. Korecede bir cümlede sadece özne ve fiil var ise genelde özne ve yüklem arasına °l / 가 **(i / ga)** özne eki gelir. Aşağıda bir örnekle görelim:

압둘라흐만이 먹다.
Abdullahımani mogda.
Abdurrahman, yiyor. (Şimdiki zaman)
Abd니rrahm히, yer. (Geniş zaman)

Yukarıdaki cümleye dikkat edecek olursanız, özneden sonra 0| **(i) g**이dı ve fiil mastar halinde k니llanıldı. B니 şekilde bir kullanımda bir hata yoktur. Cümlenin anlamını ise 2 farklı zamanda yaptık. Çünkü Korecede şimdiki ve geniş zaman fiil çekimi aynıdır.

Peki cümlenin hangi zamanda 이duğun니 nasıl anlayacağız? Bunun için cümleye zaman zarfı eklemek 니ygun olacaktır. Şimdiki zaman zarfı eklersem **yiyor** anlamını verecektir.

지금 압둘라흐만이 먹다.
Cigım Abdullahımani mogda.
Şimdi Abdurrahman, yiyor.

Geniş zaman zarfı eklersem yer anlamına gelecektir.

매일 압둘라흐만이 먹다.
Meil Abdullahımani mogda.
Her gün Abdurrahman, yer.

Korecede fiillerin resmi ve samimi formları bulunmaktadır. Bu dersimizde resmi formu ve sık kullanılan şimdiki ve geniş zaman sözcükleri göreceğiz. İlk olarak fiil çekimi ile başlayalım.

3. RESMİ FORM OLUMLU YAPI

- 버 니 다 / — 습니 다 **-mnıda / -sımnida**

Resmi form çekiminde fiilin sonundaki 다 **(da)** mastar ekini kaldıracağız. Kalan kısma **fiilin kökü** denir. Kökün son harfi sesli harf ise -mnida sessiz harf ise **-sımnida** getireceğiz. Biz bu derste sadece fiilli örnekler yapacağız. Sıfatlar ile ilgili örnekleri sıfatlar konusunda yapacağız.

Kural 1: Fiilin kökü sesli harf ile bitiyorsa - 버 니 다 (mnld키 getireceğiz Aşağıdaki fiillere baktığımızda en sondaki 다 ekini Aldırıp yerme 버 니 다 getirdik. 目 니다'nın 버 kısmının, fiil kökünün altına gelecek şekilde yazıldığına dikkat ediniz. 이 다 oluş bildiren fiilinin nasıl 입 니 다 olduğunu da böylece öğrenmiş 이dㄴnㄴz.

가다	Kada	Gitmek
갑니다	Kamnida	Gidiyor, gider
오다	Oda	G 이 mek
옵니다	Omnida	Geliyor, gelir
자다	Cada	Uyumak
잡니다	Camnida	Uyuyor, ㄴiyur

Kural 2: Fiil kökü sessiz harf ile bitiyorsa -습니 다 (sımnida) getireceğiz 습니다 eki fiil kökünün sağına yazılır.

먹다	Mogda	Yemek
먹습니다	Mogsımnida	Yiyor, yer
앉다	Anda	Oturmak
앉습니다	Ansımnida	Oturuyor, oturur
살다	Salda	Yaşamak
삽니다	Samnida*	Yaşıyor, yaşar

Gördüğünüz gibi son derece basit. Fiil kökünün hangi harfle bittiğini bilmeniz yeterlidir.

Yukarıda 살디' fiilinin çekiminde bir farklılık gördünüz. Bunun sebebi 살다 fiilinin düzensiz bir fiil olmasıdır. Korecede düzensiz fiiller bulunur ve bunlar mevcㄴt çekim kurallarına uymazlar. Bunları ezberlemeniz gerekir. Ama merak etmeyin en sık kullanılan fiiller arasında düzensiz fiil sayısı oldukça az olduğu için sizi pek zorlamaz. Bu düzensiz fiillere ve çekimlerine kitabın sonunda yer verdim. Gene de örnek olması için 살다' düzensiz fiili için kㄴralı aşağıya yazayım.

Fiil kökü s harfi ile bitiyorsa e düşer 目 니 다' gㅇir.

4 <tSM FORM OLUMSUZ YAF1

^**»a» <Hurmur oûmb» kurm셔 ! % wW« yoiar otu da «ık MUÜM느
. we« Bunlor en w ci «nU yapandır

서흐 n olumsuzluk ehi

연6* Mi olumsuz yapmak ısteru^ Mden önce an getnme느 yeteni(효r

안 겨 다	An kMa	Gitmiyor, gitmez
연 오 다	An oda	Gelmiyor, gedmez
안 차 다	An =3a	Uyumuyor uyumaz
연 역 다	An mogda	Yemiyor, yemez
긍 다	An anda	Oturmuyor, oturmaz
a 안 하다	Kongbu an hada	Ders çalışmıyor, ders çalışmaz

= 부 6ı yapı mastar halidir. Aşağıdaki gibi kullanmanız daha doğrudur.

』

여 기니다	An kamruda	Gitmiyor gitmez
안 Ö 니다	An omnKla	Gelmiyor geimez
연 찹니다	An cammda	Uyumuyor, ㅂyumaz
요 역Ö니다	An mogsımmda	Yemiyor, yemez
언 아 Û 니다	An ansımnıdd	Oturmuyor oturmaz
공부 아 합니다	Kongbu an hamnıda	Ders çalınmıyor dersçahfnv

[포#티 <1 anta olumsuzluk eki

®* 서'0* yöntem İM cl «nU yöntemidir Fulden Cf atılır ve onun yertm 리 9사 g«hf 지 앙다'nın da resmi halı için sonundaki 다 kısmı atılır 週 Ğ 시나 MCKW Yanı reamı formda fııhn sonundaki 나 atılacak ve yerme 지 S♦니다 (cl aneımnlda) gel*ek

가지 아다	Kaa anta	Gitmiyor, gitmez
fi 지 아다	Oa anla	Gelmiyor, gelmez
지시 엃나	Cea anla	Uyumuyor, uyumaz
덕치 8»다	Moga ant«	Yemiyor, yemez
&지 요다	Anca anta	Oturmuyor, oturmaz
공부하지 않다	Kongbuhad anta	Don çahşmıyof. ders çah9nw

önceki sayfadaki yapı mastar halidir. Biz resmi form için aşa<Jıda> yapıyı kullanacağız.

가지 않습니다	Kaci ansımnida	Gitmiyor, gitmez
오지 않습니다	Oci ansımnida	Gelmiyor, gimez
자지 않습니다	Caci ansımnida	Uyumuyor, uyumaz
억지 않습니다	Mogci ansımnida	Yemiyor, yemez
앉지 않습니다	Ancci ansımnida	Oturmuyor, oturmaz
살지 않습니다	Salcı ansımnida	Yaşamıyor, yaşamaz

알다, 모르다 **Bilmek, bilmemek**

Korece gerçekten de ilginç bir dil. Bu iki fiile ayrıca değinmek zorundayım. Korecede 알다**F (alda) bilmek** anlamına gelir. Fakat bilmemek demek için alda fiilini olumsuz hale getirmeyiz. Koreliler bilmemek fiili için ayrı bir fiil kullanırlar. Bu fiil de 모르다 **(morıda)** fiilidir. Daha önce bu iki fiili **arayo** ve **mollayo** olarak günlük deyişlerde vermiştim. O kullanım samimi kullanımdır. Ben size aşağıda resmi hallerini de vereyim. Fiillerin samimi kullanımlarını ileride göreceğiz. Aşağıdaki fiil çekimine dikkat edecek olursanız alda fiili de tıpkı salda fiili gibi düzensiz bir fiildir. Neydi kur기?

Fiil kökü s harfi ile bitiyorsa ㄹ düşer ㅂ니다 gelir.

알다	Alda	Bilmek
압니다	Amnida	Biliyor, bilir
모르다	Morıda	Bilmemek
모릅니다	Monmnida	Bilmiyor, bilmez

Ben fiillerin çevirisini yaparken 3. tekil şahıs olarak çevirdim. Mesela *biliyor, bilir, gidiyor, gider* gibi. Oysaki Korecede fiillere gelen bir şahıs eki yoktur. Bu sebeple bu yapıların tamamı herkesi kapsar, özneyi söyleyince de kimden bahsedildiği anlaşılır. Gelin bunu bir örnekle görelim.

제가갑니다.	네가갑니다.	그가갑니다.
Cega kamnida.	Niga kamnida.	Kığa kamnida.
Ben *gidiyorum.*	Sen gidiyorsun.	O gidiyor.

Şimdi sonraki *sayfada* olumlu ve *olumsuz* soru yapılarını görelim.

5. RESMİ FORM SORU YAPISI

Resmi form soru yapısı olumluda da 이umsuzda da 니 **7**가' **(nigga)** yapılır. Fiilin resmi çekimli halinden 니 다 kısmını kaldırıp 니까 **(nlgga)** getirmek yeterlidir.

Olumlu soru

갑니까?	Kamnigga?	Gidiyor mu?, gider mı?
옵니까?	Omnigga?	Geliyor mu?, gıır mı?
잡니까?	Camnigga?	Uyuyor mu?, uyur mıP
먹습니까?	Mogsımnigga?	Yiyor mu?, yer mi?
앉습니까?	Ansımnigga?	Oturuyor mu?, oturur mıP
삽니까?	Samnigga?	Yaşıyor mu?, yaşar mı?

안 **ile olumsuz soru**

안 갑 니 ?		
안 옵 니	An kamnigga?	Gitmiyor mu?, gitmez mP
안 잡 니 ?	An omnigga?	Gelmiyor mu?, gelmez mı?
안 먹 습	An camnigga?	Uyumuyor mu?, uyumaz mP
안 앉 습 ?	An mogsımnigga?	Yemiyor mu?, yemez mi?
안 삽 니 ?	An ansımnigga?	Oturmıyor mu?, oturmaz mP
아	An samnigga?	Yaşamıyor mu, yaşamaz mı?

저I 않은 **ile olumsuz soru**

가지 습 까		
오지 습 까	Kaçı ansımnigga?	Gitmiyor mu?, gitmez mi?
자지 아 습 까	Oci ansımnigga?	Gelmiyor mu?, gelmez mi?
먹지 까	Caci ansımnigga?	Uyumuyor mu?, uyumaz mı?
앉지 아 까	Mogci ansımnigga?	Yemiyor mu?, yemez mi?
살지 습 까	Ancci ansımnigga?	Oturmuyor mu?, oturmaz mı?
아 습	Salcı ansımnigga?	Yaşamıyor mu, yaşamaz mı?

Şimdiki zaman ve geniş zaman resmi formun fiil çekimini öğrendiniz. Artık örnek cümleler kurabiliriz. Fakat henüz ismin hallerini öğretmedim. İsmin hallerini fiillerle kullandığımız için önce fiilleri öğretmem gerekti. Bu derste ismin hallerini hiç kullanmadan sadece zarf, isim ve yüklem ile birer tane çok basit cümle kuracağız. Gelecek derste ise ismin hallerini öğreteceğim. İşte o zaman artık Korece basit bir günlük tutacak seviyede Korece bilir hale gelmiş olacaksınız.

v ■키臥er 11a :근:니ost즈da Koneoede 은"! 夕入 入丄 a*an baz； Z2ma「 s?그?、 ₩ er、 브 s \ \ zarfan var Ûnce\ ders«그ede de ço sa) = = *\r $O'； J c^r^-ş^-^ 今te :七 zardan sĞzcû^ er"'ce- c-az-'arn ku。'K^" ^^recece a zankan :an<jvor akısını kullanmak . Bu ?"三A;合5e de var Meseia ye「 > da Joğc~ gûnürxJe saa: 5^e :브>e- w «an心::":z de. da ta^ s zar三an ^- c^r Ben za~ar> ta\ Si 犬•는\: —«ever： baz sözc^ve^e örrw« yazacağ： m. Fa\at t?" ıç「 :으$\3 * e伯 de 'Ktyacm va「 Aşağ ca eo s s 으 anacağ ^ z -0 a心eî 三 jû^>oruz .

Ne meler 11b

가다	K*a	&tm은유
오다	Oda	Ge're^
아다	C*d	Uyuma \
일어나다 1	/mr3=	Uyanmak
엿다	Anda	Oturmak
서다	*Soda*	Ayakta durmak
슬다	*Sak%*	Yaşamam
죽다 시	*Cugda*	Oimek
달리다	7â*a	Koşmak
걷다	Ko*a	Yürümek
가르치다	Kanpoa	Ödetmek
-호우다 그	*PeuĞa*	öğrenmek
-흐부흐主	*KongbZada*	Ders çakşmak
일하다	*i 巾ada*	Çahşmak
먹다	시ogda	Yemek
우스르한다	*Yonhada*	Yemek yapmak
마사드_ _	*Maşada*	İçmek
-즈으__	S心a	Yazmak
읽극	*ig=*	Okumak
-흐나_	*/Uda*	B<in›ek
-흐르다~	*MooĞa*	Bîtmemek
주다	Cüda	Vermek

받다	*Padda*	Almak
보다	*Poda*	Bakmak
알하다	*Marhada*	Konuşmak
날다	*Nalda*	Uçmak
타다	*Tada*	Binmek
걸다	*Kolda*	Asmak
열다	*Yolda*	Açmak
닫다	*Tadda*	Kapamak
하다	*Hada*	Yapmak
팔다	*Palda*	Satmak
사다	*Şada*	Satın almak
보내다	*Poneda*	Göndermek
수영하다	*Suyonghada*	Yüzmek (insan)
헤엄치다	*Heomçida*	Yüzmek (hayvan)
전화하다	*Conhvvahada*	Telefon etmek
결혼하다	*Kyorhonhada*	Evlenmek
질문하다	*Cilmunhada*	Soru sormak
대답하다	*TÖddp3d3* (öO0e *okunur*)	Cevap vermek

보디' **(poda)** fiili *bakmak, görmek, izlemek* anlamlarına g이ir. Yüzmek kelimelerinden birisi insanlar için diğeri ise hayvanlar için yaygın olarak kullanılır. Genelde fiillerin zıtlarını da verdim. Şimdi cümlelere geçelim. Ben cümleleri 1. tekil şahıs olarak çevireceğim.

지금 갑니다.
Cigım kamnida.
Şimdi gidiyomm.

요즘 자지 않습니다.
Yocım caci ansımnida.
Son zamanlarda uyumuyorum.

자주 먹습니다.
Cacu mogsımnida.
Sık sık yerim.

가끔 공부합니다.
Kaggım kongbㄴᅵhamnida.
Bazen ders çalışırım.

언제나 납니다.
Oncena namnida.
Daima uçarım.

전혀 공부 안 합니다.
Conhyo kongbu an hamnida.
Hiç ders çalışmam.

친구는 보» 씁니다
Çn>gunın potong sımnıda
A成adaşım, genellikle yazar.

요코 씨 는 가금 fi 리 합 U다
Yoko Ş*nıo kakçım yonfurnmd'i
Yoko. bazen yemeu yapar

•지 아버지는 자주 수영합니다.
Ce abocinın **cacu** suyonghamnida.
Babam, **sık sık** yüzer.

반 친구가 마십L 다
Pan çlnguga ma위mn仁a
Sınıf arkadaşım 이**yor**

İsmin halleri olmadan kurabileceğimiz cümleler sınırlıdır Bu sebepıe *w.*- rakı derste çok fazla bir ilerleme kaydedeceğiz Gelelim günlük deyr^e^:

GÜNLÜK DEYİŞLER 주

축하합니다

Çukahamnıda

Tebrikler

Birini tebrik etmek için kullanabilirsiniz

김치

Kimçi

Gülümse

Koreliler fotoğraf çektirirken kimçi derler.

Sohbet edelim mi? Kitap yazmak biraz yor니cu bir iş. Çok vakit ve emek istiyor. Bu da benim yazdığım yedinci kitap. Başından beri her kitabımda gerçekten öğretmeyi amaç edindim. Genelde kitaplarımı öğrenciler alıyor. Onların da harçlıklarını biriktirerek aldığının farkındayım. Çoğu sosyal medya üzerinden iletişime de geçiyor. Muhtemelen siz de onlardan birisisiniz. Bu kitaba para harcadınız ve vakit ayırıp bir şeyler öğrenmeyi umut ediyorsunuz. İşte b니 yüzden bu kitaptan bir şeyler öğrenin diye çok uğraşıyorum. Ben bu kadar uğraşıp normalde 2 sayfada anlatabileceğim bir konuyu 10 sayfada bir sürü örnekle niye anlatıyorum? Hepsi siz öğrenin diye. Siz yeter ki öğrenin. Ben yazmaya devam ederim[AA]

12 İSMİN HALLERİ • 을. 를, 에. 에서. 에게, 한테

Size çağ atlacak ve konuşma yeteneğinizi arttıracak en önemli derste^ Çoğu dilde en önemli konu ismin halleri konㄴsudur. İyi bir şelㅣ生 öğrenirseniz güzelce Korece konuşabilirsiniz.

Size daha önce TOPIK'ten bahsetmiştim. İşte bu derste de TOPİK 1 -2'de en sık kullanılan bazı ekleri göreceğiz. Bunlar da ismin haller için kullanılan eklerdir.

Geçen dersimizde Korecedeki ilk fiil çekimini öğrendik ve bazı zaman sözcükleri ile kullanımına değindik. Fakat cümle kurabilmek için ismin hallerini bilmemiz gerekiyor, öyle değil mi?

Şimdi fiillerle çok sık kullanacağımız bazı ekleri göreceğiz. Bu ekler en sık kullanılan eklerdir. Korece öğrenenlerin çok sık hata yaptığı bir konu bu. Bu yüzden dikkatli okumanızı öneririm. Bu dersi iyi öğrenen binsi Koreceyi artık çok kㅣay anlayabilir.

Bu derste göreceğimiz edatları sırası ile tek tek inceleyeceğiz. *Ne işe yarar bu* edaf/ar derseniz bunu Türkçedeki **ismin i, e, de, den hali** git> değerlendirebilirsiniz. Benim her zaman dediğim gibi neyin ne olduğunu bilmenizden ziyade, nasıl kㄴlanıldığını bilmeniz daha önemli. Bu şekilde yaparsanız kendi kendinize bir dili öğrenebilirsiniz.

öncelikle ismin hallerini Türkçe ㅣarak görㅣim:

Seul'u	Arabayı	İsmin i hali
Seul'a	Arabaya	İsmin e hali
Se ㄴ'da	Arabada	İsmin de hali
Seul'dan	Arabadan	İsmin den hali

Bu ders uzun bir ders. Baştan sona iki kere okumalısınız. Ayrıca bu dersi bitirdiğinizde **baştan sona iki kere okurum** cümlesini kurabilecek kadar Korece öğrenmiş olacaksınız.

Şimdi sırası ile bu ismin hallerini karşılayan Korece edatları görelim. Her zaman olduğu gibi bu derste de yeni kelimeler göreceğiz. Sonraki sayfadaki kelimeler ile derse başlayalım.

(23 kelime)

산	San	Dağ
편지	[illegible]	Mektuo
술	Sul	İçki
플파인애	Painepıl	Ananas
구급차	Kı』 gıbça	Ambulans
토토리	Mogdori	Atkı
자전거	Cacongo	Bisiklet
주말	Cumal	Hafta sonu
영화	Yonghvva	Film
아침	Açim	Sabah
점심	Comşim	öğlen
저녁	Conyog	Akşam
밤	Pam	Gece
운동하다	Undonghada	Spor yapmak
니다	Tanida	Gidip g 이 mek
듣다	Tıdda	Dinlemek
을/를 떠나다	-ıl / nl donada	-den ayrılmak
만나다	Mannada	Buluşmak
있다	Itda	Var olmak
없다	Obda	Var olmamak
음악	Imag	Müzik
고기	Kogi	Et (kırmızı)
포도	Podo	Üzüm

1. İSMİN İ HA니 - **Bildirme hali**

I ■을/ 를 | 이**I, nl**

Yüklemin *kimi, kimleri, neyi, neyleri* etkilediğini gösterir. Mesela *suyu, kapıyı, arabayı vs* derken kullanılır. Kendinden önceki kelimenin son harfine göre ekleyeceksiniz. Kelimeye bitişik yazılır.

Kural 1: Kelime **sessiz harf** ile bitiyorsa 을 **(ıl)** getireceğiz.

섬을	Somıl	Adayı
산을	Sanıl	Dağı
술을	Sunl	İçkiyi
음악을	Imagıl	Mimiği
무엇을	Muosıl	Neyi?

Kural 2: Kelime **sesli harf** ile bitiyorsa 를 **(rıl)** getireceğiz.

편지를	Pyoncirıl	Mektubu
영화를	Yonghwarıl	Filmi
포도를	Podorıl	Üzümü
구급차를	Kugıbçarıl	Ambulansı
목도리를	Mogdorirıl	Atkıyı

Korecedeki bu 을 ve 를 ekleri bazı sözcüklerle birleşecek kısaltma oluşturur. Bunu da en yaygın olarak daha önce gördüğümüz ne *anlamındaki* 무엇 kelimesinde görürüz. Bu kelimeyi günlük hayatta 뭐 **(mwo)** olarak *kısaltırız.* Bu kelimeyi de 를 ile birleştirip 월 **(mwol)** olarak *kullanırız.* Aşağıda aşama aşama görelim.

무엇	Muot	Ne?
무엇을	Muosıl	Ne, neyi?
무어	Muo	Ne?
뭐	Mwo	Ne?
뭐를	Mvvorıl	Ne, neyi?
뭘	Mw 이	Ne, neyi?

En yaygın kullanılan cümlelerden birisi **ne yapıyors**ㅂ**n?** cümlesidir. Bu *cümleyi yukarıdaki* **ne** *kelimesi ile yazalım.*

무엇을 합니까?	뭐 해요?	뭘 해요?
Muosıl hamnigga?	Mvvo heyo?	Mwol heyo?
Ne *yapıyorsun?*	*Ne yapıyorsun?*	Ne yapıyorsun?

Yukarıdaki 2 cümlede heyo dedik. Bu *yapı samimi formdur.* İleride göreceksiniz. *Şimdi Korecedeki ismin* i *halinin ayrıntılarına girelim. Sonraki sayfadaki 2 cümle arasındaki farkı anlatmam gerekiyor ki, konu anlaşılır olsun.*

1. ㅌlma yerim. 2. Elmayı yerim.

Bu iki cümle farklı anlamlara sahiptir. 1. cümlede herhangi bir elmadan bahsediyoruz. Fakat 2. cümlede belli bir elmadan bahsediyoruz. Türkçede böyledir. Korecede ise tek cümle 2 anlamı da verebilir. Korecede cümlenin anlamı değişmeyecekse 을 ve 를 edatlarını kullanmanıza gerek yoktur. Şimdi örnek bir cümle incelemesi yapalım

저는 ....•••• 봅니다.
Conın ..... pomnida.
Ben ..... izliyorum.

Yukarıdaki cümlede **bir şey** izliyorum. Ama **ne** izliyorum?

저는 영화 봅니 다.
Conın **yonghwa** pomnida.
Ben **film** izliyorum.

Cümleye **film** kㅇlimesini ekledim. Böylece **ne** izlediğim belli oldu. Bu cümle şu an doğru. Ama istersek **ismin i haline** sokabiliriz. Böylece gramer ㅇlarak eksiksiz olacaktır. Yukarıdaki cümlede ismin i halinin eki eksiktir. Ekleyelim.

저는 영화를 봅니다.
Conın yonghwarıl pomnida.
Ben film(i) izliyorum.

i / # eklemek veya çıkarmak, Korece bir cümlede genelde anlamsal olarak bir değişikliğe sebep ㅇlmaz. 을 ve 를 edatlarının nasıl kullanıldığı anlaşıldığına göre örneklerle pekiştirelim.

엄마만, 파인애플을 먹습니다.
Ommaman painepırıl mogsımnida.
Sadece annem, ananas yer.

요코 씨는 매일 커피를 마십니까?
Yoko şinın meil kopirıl maşimnigga?
Yoko, her gün kahve içer mi?

아버지는 음악을 듣습니 다.
Abocinın ımagıl tıtsımnida.
Babam, müzik dinliyor.

저는 술을 안 마십니다.
Conın suni an maşimnida.
Ben, içki içmem.

언제나 편지를 씁니다.
Oncena pyoncirıl sımnida.
Daima mektup yazıyorum.

포도와 버찌를 삽니다.
Podowa poccirıl samnida.
Üzüm ve kiraz alıyorum.

타다, 만나다 **Binmek, buluşmak**

Korecede bazı fiiller belli bir düzene uymadan ismin halleri ile kullanılırlar. Bunları zamanla öğreneceksiniz. En yaygın olanları **tada** ve mannada fiilleridir. Biz Türkçede **-ile buluşmak** derken, Koreliler **-i b**ㄴ|uşmak şeklinde cümle kurarlar. Yani birisi ile buluşmak derken **ile** kelimesi yerine **ıl / rıl** gelecek, **-e binmek** için de **-i binmek** diyeceğiz.

여자 친구를 만납니다.
Yoca çingurıl **mannamnida.**
Kız arkadaşım **ile buluşuyorum.**

구급차를 탑니다.
Kugıbçarıl **tamnida.**
Ambulansa **biniyorum.**

[흐타 **Yapmak**

Korecede bazı fiiller, isimlerin arkasına 히•仁F **(hada)** gelerek oluşur. Bu tür fiillerde isim ile 하다 **(hada)** arasına 을 veya 를 gelebilir. Dilerseniz çıkarabilirsiniz de. örneklerle görelim:

운동하다	Undonghada	Spor yapmak
운동을 하다	Undonıl hada	Spor yapmak
수영하다	Suyonghada	Yüzmek
수영을 하다	Suyonıl hada	Yüzmek

도,만. 나 **De, sadece, veya**

Cümleye 도 **(do),** 만 **(man)** veya 이나 / 나 **(ina / na)** gelirse kelimeden 올 / 를 düşer. Fakat dilerseniz 만 **(man)** ekini 을 ile birleştirebilirsiniz. Bu durumda 만을 **(manii)** olarak kullanılır.

자전거나 술을 삽니다.
Cacongona suni samnida.
Bisiklet **veya** içki satın alıyorum.

자전거도 삽니다.
Cacongodo samnida.
Bisiklet(i) **de** satın alıyorum.

자전거만 삽니다.
Cacongoman samnida.
Sadece bisiklet satın alıyorum.

자전거만을 삽니다.
Cacongomanıl samnida.
Sadece bisiklet(i) satın alıyorum.

후회

Sayılarla kullanımı

Sayısı belli olan bir şeyin ft / * ile kullanımı göstereceğim. Bunun için 2 farklı 어이 izleyebilirsiniz

1.Yol： Nesne ♦ 응 / 워 * sayı ♦ sayaç

계란을 네 개 Kyeranıl ne ge　　Yumurtayı 4 tane

2.Yol: Nesne ♦ sayı ♦ sayaç　　/ 各

져란 네 개 를 Kyeran ne geril　　4 tane yumurtayı

Yumurtayı 4 tane veya 4 *tane yumurtayı* aynı anlamdadır. Ben doğal tx çevin olması ıçm *4 tane yumurta* diye çevireceğim. Bununla ilgili de 2 örnek yapalım Dilerseniz 을 / * kullanmayabilirsiniz.

거란을 네 개 삽니다.
Kyeranıl ne ge samnıda
4 tane yumurta satın alıyorum

계란 네 개î 삽니다
Kyeran ne geril samnıda.
4 tane yumurta satın alıyorum.

잭t 두 권 읽습니다.
Ç#gıl tu gwon ıgsımnıda
2 tine kitap okuyorum

책 두 권을 읽습니다.
Çeg tu gwonıl ıgsımnıda.
2 tane kitap okuyorum

아침, 점심. 저녁 **Sabah, ögle, akşam**

Bu 3 k녀ime hem zaman hem de yemek bildirir Açim kahvaltı, comştm % yemeği ve conyog da akşam yemeği manaiannda da kuHanıhrtaf. Gen성hMe arkalarından yemek (gıda) anlamına gelen 식사 (şigsa) ke< itme히 g이ir. DUerseniz >igsa 아demeden de kuftanabtbrsmız

아치 식 사
아0 식 사
점침 식 사 하다
점심 식 사
저 식 사 하다
저시 식 사
0 하다
녁
녀

Açım 위gsa　　**Kahvaltı**
Açim 위gsahada　　**Kahvaltı yapmak**
Comşm şıgsa　　**Oğte yemeği**
Comşım ştgsahada　　**Oğte yemeği yemek**
=yog 아9*　　**Akşam yemeği**
Conyog 아gsahada　　**Akşam yemeği yemek**

헉다, 시사하다 Yem서 !

Mogda fiilini *bir şey yemek* anlamında kullanabilirsiniz. *Elma yiyorum*

사 ; »< 역수니다
S«0«w긴 mo0sımn<U
SmeyiyoMn

Ş^^^1^1 어 >w>eA anlamında sık k너landan Or Mdır OzeM» > aşağıdaki gt> Hada yen* mogda fiili de kullanıiabdır

아칭 식사« 안 억습니다.
Aç이ᴛ *ştgsarıf* an mogsımnıda
Kahv너ti yapmıyorum.

지금 저녁 식사< 한니다
C»gım conyog şıgsani harmda
Şimdi akşam *yemeğini* yıyorurr

2.İSMİN E HALİ - Yönelme hali

•에 **-e, ye (nesneler ve yerler için)**

Koreoede b/r yere veya nesneye yönelme edatı olarak 에 (e) kulları
Kendinden *önceki kelimeye* bıüşık *yazılır* ve kelimenin sesli veya w
w harf 스e örtmesi önemli değildir Canlı *varlıklara* yönelim behrtmez
X=e *kediye* g心ı canlılar için 에게 (ege) ve 한테 (hant히 kuılann$_1$r

섬어	Some	Adaya
산어	Sane	Dağa
서i 에	Soure	Seul'a
둥굴에	Tbngure	Mağaraya
사무실에	Samuşıre	Ofise

En sık *kullanılan cümlelerden birisi* de nereye gidiyorsun? a⌋= 이dır *Bunun* ıpn daha *önce öğrendiğimiz* 어디 (odi) kelimesinden faydalanacağız.

어디에 갑니까?
Odit *k訓m버jga?*
bm **fld/yortun?**

매일 섬에 갑니다.
Meıl **some** *kamnida.*
Her **gün** *adaya gidiyorum.*

가끔 대학교에 다닙니다.
Kaggım **tehaggyoe** tanimnida.
Bazen üniversiteye **gidip geliyorum.**

친구가 일본에 옵니까?
Çinguga **ilbone** omnigga[9]
Arkadaşın, Japonya'ya geliyor mu[9]

에게, -한테 -e, ye (canlılar için)

Bu iki edatı da bir canlı varlıktan sonra kelimeye bitişik olarak yazarız 한테 (hante) konuşurken daha sık kullanılır.

요코 씨에게	Yoko şiege	Yoko hanıma
터키 사람한테	Toki saramhante	TûrkJere
학생에게	Hagsenege	öğrenciye
오!바한테	Obbahante	Abime
새에게	Seege	Kuşa

ûmek cümlelerle devam edelim. Aşağıdaki cümlelerde yönelim canlılara doğrudur. Bu tür cümlelerde 에 (e) kullanılamaz.

오라한테 편지를 보냅니다.
Obbahante pyoncirıl ponemnida.
Abime mektup gönderiyorıım.

고양이에게 고기를 줍니다.
Koyaniege kogırıl cumnida.
Kediye et veriyorum.

터키사람한테 한국어를, 한국사람한테 터키어를 가르칩 니다.
Tokisaramhante hangugorıl, **hangugsaramhante** tokiorıl karıçimnida.
Tûrklere Korece, Korelilere Türkçe öğretiyorum.

3 . İSMİN DE HALİ - Bulunma hali

예, -에서 -de, da

Korecede **ismin de hali** için iki tane edat bulunur. Bunlar 에 **(e)** ve 에서 (eso) edattandır. Peki aralarındaki fark nedir? Bunlardan 에 **(e)** edatı aksiyon içermeyen sadece konum bildiren durumlarda kullanılır. 에서 (eso) ise bulunduğumuz yerde bir eylem yapıyorsak kullanılır, örneğin **ben adadayım** dersem sadece konumumu bildirmiş olurum. Adada bir şey yaptığımı söylemiyorum. Doğal olarak bu cümlede 에 (이 kullanmalıyım. 이 **(e)** edatını genellikle 있다 **(itda) var** 이**mak** fiili ile beraber kullanırız.

Fakat ben adada *yemek yiyorum* dersem *adada bir eylem yaptığım için bu durumda* 에서 (eso) *getirmeliyim. Kısacası* bulunduğ니m yerde *hiçbir şey yapmıyor, sadece bulunuyorsam* 에 (e), bulunduğum yerde *bir* şey *yapıyorsam* 에서 (eso) getireceğiz. *İlk olarak* 에 (e) *edatını görelim*

섬에	Some	*Adada*
어디에	Odie	*Nerede?*
서울에	Soure	Seul'da
동굴에	*Tongure*	Mağarada
병원에	Pyongwone	Hastanede

Bu örneklere *baktığımızda yönelme bildirmediğini* nasıl anlayacağız? *Fiilden anlayacağız. Eğer fiil gitmek, gelmek, uçmak, gidip gelmek* gibi bir konum değiştiren *fiil* ise yönelme bildiriyorckjr. Değilse bulunma bildiriyordur. *Mes a bulunmak, varolmak, ikamet etmek, ayakta durmak, oturmak* gibi *fiiller* bulunma bildirir. Bir örnekle görelim.

서울에 갑니다.
Soure kamnida.
Seul'a gidiyorum.

서울에 있습니다.
Soure issımnida.
Seul'dayım.
Seul'da bulunuyorum.

있 다 **(itda)** fiilini varlık ve yokluk ifadelerinde ve başka gramer kurallarında bolca kullanacağız. Buna ileride ayrıntılı bir şekilde değineceğim. Biz bu dersimizde diğer bulunma edatı 이an 에서 **(eso)** edatını göreceğiz.

Bulunduğumuz yerde eğer bir eylem yapıyorsak 에 서 **(eso)** getireceğiz.

어디에서	Odieso	**Nerede?**
미국에서	Migugeso	**Amerika'da**
발코니에서	Palkonieso	**Balkonda**
박물관에서	Pangmulgwaneso	**Müzede**
도서관에서	Tosogwaneso	**Kütüphanede**

Yukarıdaki kelim이ere 에서 **(eso)** ekini getirdiğimize göre, bulunduğumuz yerde bir şey yapıyor olmalıyız. Gelin tek tek cümleler kuralım.

고양이는 방에서 잡니다.
Koyanintn **paneso** camnida.
Kedi, **odada** uyuyor.

지금 미국에서 안 삽니다.
Cigım **migugeso** an samnida.
Şimdi **Amerika'da** yaşamıyorum.

어머니는 발코니에 섭니다.* 누나는 박물관에서 일합니다.
Omoninin **palkonie** somnida. Nunanın pangmulgwaneso <rhammaa
Annem, **balkonda** ayakta duruyor. Ablam, **müzede** çalışıyor

학생들은 도서관에서 책을 읽습니다.
Hagsengdınn **tosogwaneso** çegıl igsımnida.
öğrenciler, **kütüphanede** kitap okuyorlar.

•Ayakta durmak ve oturmak hareketli bir eylem değildir.

지금 영국에서 빨간색 라디오를 삽니다.
Cigım **yonggugeso** balganseg radiorıl samnida.
Şimdi **İngiltere'de** kırmızı bir radyo satın alıyorum.

한국에서 한국어를 배웁니다.
Hangugeso hangugorıl peumnida.
Kore'de Korece öğreniyorum.

ra -de, da **(zaman bildiren ek)**

Bulunma ve yönelme eki olarak kullanılan 에 **(e),** zaman bildiren sözcüklerden sonra da kㄴİlandır. Aşağıdaki kelimelere gelmez.

언제	*Önce*	Ne zaman?
그저께	*Kıcogge*	Evvelsi gün
어제	*Oce*	Dün
오늘	*Onıl*	Bugün
내일	*Neil*	Yarın
모레	*More*	Ertesi gün
지금	*Cigım*	Şimdi

Aşağıdaki kelimelere ise getireceğiz.

2019년에	2019 yılında	(Tarihlerde kullanılır)
작년에	Geçen yıl(da)	(Yıllarda kullanılır)
올해에	Bu yıl(da)	(Yıllarda kullanılır)
내년에	(ilecek yıl(da)	(Yıllarda kullanılır)

12월에	Aralık ayında	(Aylarda kullanılır)
5일에	Ayın 5. gününde	(Ayın günlerinde kullanılır)
지난 달에	Geçen ay(da)	(Aylarda kullanılır)
이번 달에	Bu ay(da)	(Aylarda kullanılır)
다음 달	Gelecek ay(da)	(Aylarda kullanılır)
주말	Hafta sonu(nda)	(Hafta sonunda kullanılır)
목요일에	Perşembe günü(nde)	(Haftanın günlerinde kullanılır)
지난주에	Geçen hafta(da)	(Haftalarda kullanılır)
이번 주에	Bu hafta(da)	(Haftalarda kullanılır)
다음 주에	Gelecek hafta(da)	(Haftalarda kullanılır)
생일에	Doğum günü(nde)	(Özel günlerde kullanılır)
5시에	Saat 5'te	(Saatlerde kullanılır)
오전에	öğleden önce	(Günün vakitlerinde kullanılır)
오후에	öğleden sonra	(Günün vakitlerinde kullanılır)
아침에	Sabahleyin, sabah	(Günün vakitlerinde kullanılır)
저녁에	Akşamleyin, akşam	(Günün vakitlerinde kullanılır)
봄에	İlkbaharda	(Mevsimlerde kullanılır)

Bir sürü zaman sözcüğü olduğu için ben en sık kullanılanlar için bir liste verdim. Bunların dışındaki bir zaman sözcüğünde kullanıldığını veya kullanılmadığını görürseniz onu da o zaman öğrenmiş olursunuz. Şimdi örnek cümleler yapalım.

매일 아침 **5**시에 일어납니다.
Meil **açim tasot şie** ironamnida.
Her gün **sabah 5'te** uyanırım.

우리는 보통 **2**시 반에 점심 식사를 합니다.
Urinın potong **tu şi bane** comşim şigsanl hamnida.
Biz, genellikle **saat 2 buçukta** öğle yemeği yeriz.

압둘라흐만 씨는 저녁에 무엇을 합니까?
Abdullahıman şinın **conyoge** muosıl hamnigga?
Abdurrahman, **akşam** ne yapıyorsun?

요코 씨는 주말에 영화를 봅니기V?
Yoko şinın **cumare** yonghvvard pomnigga?
Yoko, **hafta sonlan** Hlm izler misin?

저는 오후에 친구* 만납니다 그리고 공부합니다
Conın ohue çingurıl mannamnida Kıngo kongbuhamn!<Ja
Ben, **öğleden sonra** arkadaşımla buluşurum Ve ders çalışırım

Daha önce yazdığım birkaç cümleye de zaman dilimi ekîeyeum Son cümleye 도 ekini de ekledim.

학생들은 목요일에 도서관에서 책을 읽습니다.
Hagsengdırın **mogyoire** tosogwaneso çegıl ıgsımnıda
öğrenciler, **perşembe günü** kütüphanede kitap okurlar

어머니는 **5**시에 발코니에서 아침 식사를 억습니다.
Omoninın **tasot şie** palkonieso açım şigsarıl mogsımnida
Annem, **saat 5'te** balkonda kahvaltı yapar.

가끔 주말에도 대학교에 다닙니다.
Kaggım **cumaredo** tehaggyoe tanimnıda.
Bazen **hafta sonları da** üniversiteye gidip geliyorum

4 . İSMİN DEN HA니 * **Ayrılma hali**

에서 **-den**

Dersimizin son kısmında **ismin den halini** göreceğiz. **Daha** önce b니-lunma eki olarak kullandığımız 에서 **(eso)** gene karşımıza çıktı.

방에서	**Paneso**	**Odadan**
교실에서	**Kyoşireso**	**Sınıftan**
어디에서	**Odieso**	**Nereden?**
제 집에서	**Ce cibeso**	**Benim evimden**
고등학교에서	**Kodınghaggyoeso**	**Liseden**

Eğer ayrılma bildiren *ayrılmak, dışarı çıkmak, gelmek* gibi fiillerle kullanılırsa -den manasındadır. Diğer durumlarda ise bulunma bildirir.

섬에서 옵 니 다. **Someso** omnida. **Adadan** geliyorum.

Bu cümleyi *adada geliyorum* diye çevirmek mantıksız olur, değil mi? İşte bu kadar basit. Fiile bakarak cümlenin manasını anlayacaksınız.

매일 고등학교에서 저녁 5시에 집에 옵니다.
Meil kodınghaggyoeso convoq tasot sie cıbe *omnida.*
Her gün liseden aksam saat 5te eve *gelirim.*

요코 씨는 주말에 집울 떠납니다.
Yoko şinın cumare cıbil donamnida
Yoko, hafta sonlan evden *ayrılır*
(donada fiili genellikle 울 / 房 ile kullanılır)

오늘 언니가 베트남에서 옵니다
Onıl onniga petınameso omnida
Bugün ablam, Vietnam'dan geliyor.

받다 / 배우다 Almak / öğrenmek

Korecede birinden bir şey almak ve birisinden bir şey öğrenmek ıgn kullanacağımız yapılar şunlardır:

-에게서 받다	-egeso padda	-den almak
-한테서 받다	-hanteso padda	-den almak
-에게서 배우다	-egeso peuda	-den öğrenmek
-한테서 배우다	-hanteso peuda	-den öğrenmek

Bu yapıdan dilerseniz 서 (so) kısmını çıkarabilirsiniz. Anlamda br değişikliğe sebep olmaz. Bunu bir örnekle görmeden önce padda almak fiilini doğru anlamalısınız. Bu fiil birisinden bir şey almak git거dır Bin$ için bir şey almak anlamında değildir. Onun >çın satın almak fiih kufiantk Mesela arkadaşınızdan sınavda kalem aldıysanız padda kuilanmaltstfuz.

친구에게서 연필을 받습니다.
Çinguegeso yonpirıl patsımnkla.
Arkadaşımdan kurşun kalem alıyorum.

Ben bu cümleden 서 (so) kısmını 아kanrsam *arkadaşıma kurşun katem alıyorum* gibi gözükecektir. Ama o anlama gelmez.

저는 엄마에게 편지를 받습니다.
Conın ommaege pyonctrtl patsımnida.
Ben. annemden mektup alıyorum.

엄마는 저에게 편지를 받습니다.
Ommanın **coege** pyoncirıl patsımnida.
Annem, **benden** mekUjp alıyor.

압둘라흐만 선생님에게서 한국어를 배웁니다.
Abdullahıman sonsengnimegeso hangugorıl peumnida.
Abdurrahman hocadan Korece öğreniyorum.

Yukarıdaki son cümleden 서 **(so)** kısmını çıkarırsam *Abdurrahman hocaya Korece öğreniyorum* gibi olur. Bu da mantıksız olur. İşte bu yüzden 서 (so) kısmını çıkarırsanız anlamda bir değişiklik olmaz.

.까지 **-e kadar**

Biz Türkçede sıklıkla **-e kadar** yapısını kullanırız. Mesela *evden okula kadar, hastaneden* eve *kadar* gibi. İşte bu tür yapılardaki **kadar** kısmı için Korecede 7가′시 **(gaci)** kㄴBanılır. Bir isimden sonra gelir ve kelimeye bitişik yazılır. Kendinden önce sesli harf varsa **ggaci** olarak okunur.

3 시까지	Se şiggaci	Saat 3'e kadar
교실까지	Kyoşilgaci	Sınıfa kadar
어디까지	Odiggaci	Nereye kadar?
제 집까지	Ce cibgaci	Benim evime kadar
유치원까지	Yuçiwongaci	Ana okuluna kadar

Tek başına kullanabileceğimiz gibi 에서 **(eso)** ile beraber de kullanabiliriz.

공원에서 교실까지
Konwoneso kyoşilgaci
Bahçeden sınıfa kadar

여기서 집까지
Yogiso cibgaci
Buradan eve kadar

여기 **(yogi),** 거기 **(kogî)** ve 저기 **(cogi)** kelimelerine 에서 **(es**이 eklemek gerekirse sadece 서 **(so)** eklenir. Aşağıdaki gibi olurlar.
여기서 **(yogiso),** 거기서 **(kogiso),** 저기서 **(cogis**이

학교에서 집까지 달립니다.
Haggyoeso cibgaci tallimnida.
Okuldan eve kadar koşarım.

밤 **il** 시까지 책을 읽습니다.
Pam yorhan şiggaci çegıl igsımnida.
Gece ITe kadar kitap okurum.

■•부터 | -den, dan

Korecede zaman sözcüklerine -den takısı geleceği zaman 에서 (eso) yerine 부터 (puto) getirm이isiniz. 부터 kelimesi bir isimden sonra kullanılacağı için buto olarak okunacaktır. Kelimeye bitişik yazılır.

8 시부터	Yodol şibuto	Saat 8'den
수요일부터	Suyoilbuto	Çarşambadan
이월부터	İw 이 buto	Şubattan
내일부터	Neilbuto	Yarından itibaren
아침 8 시부터	Açim yodol şibuto	Sabah 8'den itibaren
2 시 반부터	Tu şi banbuto	Saat 2 buç니ktan itibaren

까지 (gaci) ile beraber de kullanılabilir.

아침부터 저녁까지	월요일부터 금요일까지
Açimbuto conyoggaci	VVoryoilbuto kımyoilgaci
Sabahtan akşama kadar	Pazartesiden cumaya kadar

처음부터 (ç이mbut이 Korecede sık kızlanılan bir kelimedir. Baştan beri gibi bir anlama g이ir. Korecede son demek için ise 끝 (git) denir. Baştan *sona kadar* gibi ifadelerde bu yapıyı k니llanınz.

처음부터 끝까지
Çoımbuto gıtgaci
Baştan sona kadar

örnek cümleler yaparak dersimizi bitir이im.

우리 딸은 아침부터 저녁까지 공부합니다.
Uri darın **açimbuto conyoggaci** kongbuhamnicia.
Kızımız **sabahtan akşama kadar** ders çalışır.

이 책을 처음부터 끌까지 읽습니까?
I çegıl **çoımbuto gıtgaci** igsımnigga?
Bu kitabı **baştan sona kadar** okur musun?

1 시부터 **4** 시까지 도서관에서 공부를 합M다.
Han şibuto ne şiggaci tosogvvaneso kongburü han기nida.
Saat Vden saat 4'e kadar kütüphanede ders çaUşınm.

부터 (puto) sadece zaman sözcüklerinde değil, başlangıç bildiren yapılarda da kㄴİlandır.

숙제가 어디부터 어디까지입니까?

Sugcega **odibuto** odiggaclimnigga?
Ödev, nereden nereye kadar?

2쪽부터 **7**쪽까지입니다.

Tuccogbuto ilgobcoggaciimnida.
2. sayfadan 7. sayfaya kadar.

Ne dersti ama? Biraz ㄴzun ve kapsamlıydı Fakat emin olun bu dersi çok iyi bir şekilde öğrendiyseniz geri kalan konuları da rahat Öğreneceksiniz. Çünkü bu derste öğrendiğiniz her şeyi ister istemez her cümlede kullanıyoruz. Şimdi günlük deyişlerimizi görelim. Bu dersi yarın tekrar etmeyi de unutmayın.

Q GÜNLÜK DEYİŞLER 스)

잘지내

Cal cine

İyiyim, nasılsın?

Birisine sorarsanız *nasılsın* anlamına gelir. Birisi size sorar ve cevap olarak söylerseniz *iyiyim* anlamına gelir.

잘 가요

Cal kayo

G 디e g 디e

Bir vedalaşma sözü

13 SIK KULLANILAN EKLER

Bu dersimizde Korecede sık kullanılan bazı eklerin kullanımını 90rM스 Böylece TOPIK 1-2 eklerini de bitirmiş olacağız.

Kelimeler 13 (26 (3)此

식당	*Şigdang*	Restoran
트럭	*Tırog*	Kamyon
지하철	*Cihaçol*	Metro
택시	*Tegşi*	Taksi
기차	*Kiça*	Tren
밀가루	*Milgaru*	Un
찻잔	*Çatcan*	Fincan
빵	*Bang*	Ekmek
꽃	*Got*	Çiçek
식사	*Şigsa*	Yemek (gıda)
밥	*Pab*	Yemek (gıda)
아기	*M*	Bebek
코끼리	*Koggiri*	Fil
까마귀	*Gamagwi*	Karga
게	*Ke*	Yengeç
곰	*Kom*	Ayı
해	*He*	Güneş
달	*Tal*	Ay (Dünyanın uydus
별	*Pyol*	Yıldız
무지개	*Mucige*	Gökkuşağı
노래	*Nore*	Şarkı
교수	*Kyosu*	Profesör
요리사	*Yorisa*	Aş 이
숙제	*Sugce*	ödev
만들다	*Mandılda*	Hazırlamak, yapmak
기다리다	*Kidarida*	Beklemek

-(으)로 -(ı)ro

Bu ekin birçok kullanımı mevcuttur Sırası ile görelim

1. "ile" manasında araç olarak kullanılabilir.

B<r şeyi araç olarak kullanacaksanız veya txr şey 4e br şey yapacaksanız o kelimeye 로 (ro) getirmelisiniz Mesela;

Kamyon ile gideceğim dersek, kamyon gitmek için araçtır.
Kalem ile yazacağım dersek, kalem yazmak için araçtır
Un ile ekmek yapacağım dersek, un yapmak »çın araçlır

Canlı varlıklar için ise 하고 (hago) gibi eklen getnnz. Bunu daha sonra anlatacağım. Şu an derdimiz 로 (ro) ile cümle kurmak.

1. Kelime sesli harf veya a ile bitiyorsa 로 gelir

뭐로	Mworo	Ne ile?
연필로	Yonpillo	Kurşun kalem ile
가위로	Kawiro	Makas ile
지하절로	Cihaçöllo	Metro ile
밀가루로	Mılgaruro	Un ile

OKUNUŞ KURAㄴ

İki tane a (I) arka arkaya gelirse çift LL olarak okunur
Bu yüzden 연필로 k어imesi yonpillo 어arak okunur.

2. Kelime sessiz harf ile bitiyorsa 으로 gelir.

무엇으로	Muosıro	Ne iie?
원으로	Wonıro	Kore parası ile
트럭으로	Tırogıro	Kamyon ile
숟가락으로	Sutgaragıro	。위k ile

밥을 무엇으로 먹습니까?
Pabıl muosıro mogsımnigga?
Yemeği ne ile yiyorsun?

밥을 숟가락으로 먹습니다.
Pabıl sutgaragıro mogsımnıda.
Yemeği ka위k ile yiyorum

식당에 지하철로 갑니다.
Şigdane cihaçollo kamnida.
Restorana metro **ile** gidiyorum.

편지를 연필로 씁니다.
Pyoncinl yonpillo sımnida.
Mektubu kurşun kalem ile yazıyorum.

교수는 한국어로 말합니다.
Kyosunın hangugoro marhamnida.
Profesör, Korece (ile) konuşuyor.

밀가루로 빵을 만듭니다.
Milgaruro banıl mandımnida.
Un **ile** ekmek yapıyorum.

Son cümlede **mandılda** fiilinin çekimindeki değişiklikten düzensiz fiil olduğunu anlamışsınızdır, önceki cümlede ise birisinin hangi dili konㄴştıığunu söyledik. Korecede bu tür ifadelerde 로 **(ro)** kullanılır. Çünkü konuşmak için diller birer araçtır. Bu sebeple cümleyi *profesör Korece konuşuyor* diye çevirmek doğal olacaktır.

2. ᴹE doğru" anlamında kullanılabilir.

Eve doğru gidiyorum gibi ifadelerdeki **-e doğru** yapısını da 로 **(ro)** ile *söyleriz.* Bu yapıyı genelde yön tarif ederken kㄴllanınz. özellikle 쪽 (cog) kㅇimesi ile sık sık kullanılır. Bu kelime **taraf** demektir. Kendinden önce sesli harf varsa **ccog** olarak okunur.

집으로	Cibıro	**Eve doğru**
교실로	Kyoşillo	Sınıfa **doğru**
어디로	Odiro	**Nereye doğru?**
어느 쪽으로	Onı cogıro	Hangi **tarafa doğru?**
왼쪽으로	Wencogıro	Sol **tarafa doğru**
오른쪽으로	Orıncogıro	Sağ **tarafa doğru**
이쪽으로	Iccogıro	Bu **tarafa doğru**
그쪽으로	Kıccogıro	Şu **tarafa doğru**
저쪽으로	Coccogıro	O **tarafa doğru**
사람 쪽으로	Saram cogıro	İnsanlara **doğru**

어느 쪽으로 갑니까?
Onı cogıro kamnigga?
Hangi tarafa gidiyorsun?

저는 택시로 집으로 갑니다.
Conın tegşiro **cibıro** kamnida.
Ben, taksi ile **eve doğru** gidiyorum.

3. “Olarak” anlamında kullanılabilir.

Doktor olarak çalışıyorum, turist olarak geliyorum gibi cümlelerde de kullanılır. Daha resmi olmak isterseniz 로 **(ro)** yerine 로서 **(roso)** diyebilirsiniz.

이 식당에서 요리사로 일한니다.
휘gdaneso **yorlsaro** ırhamnıda.
故 restoranda **aşçı olarak** çalışıyorum

Itaterak *ıkına* 어*omk* gibi öncelik belirtirken de gene bu edatı kullanırız.

잣 번래로	Çot poncero	İlk 이arak
두 번지로	Tu poncero	İkinci olarak

저는 5 번주로 집에 갑니다. 학교에 두 번째로 옵니다.
Conın çot poncero abe kamruda Haggyoe tu poncero omnida.
Ben İlk olarak eve giderim. Okula **ikinci olarak** geliyorum.

Son cümlede 어(ı//a *gelen ikinci kişiyim* demek istedik

4. "Değişim* bildirir.

Bu durumda bir şey. bir şeye dönüşür Aşağıda 비 (pi) yağmur, 눈 (nun) **W ve** 변 하다 **(pyonhada) değişmek, başkalaşmak** anlamına gelir.

비가 는으로 변합니다.
hga nunıro pyonhamnıda
Yağmur, kara dönüşüyor.

5. •Sebep" 베**dirir.**

ftr *ş8Mla* **ürW** 어**W İşte bu tûr şeylerde de gene** 로 **(ro) kuftanıhr M^*1^0 cümlede geçmiş zaman kullandık. Daha sonra öğreneceğiz**

착어가 강남스타일로 유명허 졌어요
Saça gangnam sftaitlo yumyonghe cyomoyo
PSY gangnam st/W He ünftû oldu

-마다 **Her**

B**Ü eki br simden sonra gebrmemz ye<erWr Keümeye brtışik** *yazılır* **ve =夕 anlam ise her oiacakbr Biz Tû*; ede her araba, her ülke, her cumartesi... derken isimden önce her deriz Kor였iler ise** 마'다 **(mada) *w kelimeden önce değl sonra getirirler**

날마다	Nalmada	Her gün
달마다	Talmada	Her ay
하마다	Hemada	Her yıl
찻잔마다	Çatcanmada	Her fincan
시간마다	Şiganmada	Her saat*
주말마다	Cumalmada	Her hafta sonu
일주일마다	llcuilmada	Her hafta
월요일마다	VVoryoilmada	Her pazartesi
요리사마다	Yorisamada	Her aşçı

Korecede *her gün, her ay, her hafta* ve *her yıl* gibi ifadeler gen이de yukarıdaki gibi değil aşağıdaki gibi ifade edilir. Tabii isterseniz yukarıdaki gibi de kullanabilirsiniz.

매 일		
매 주	Meil	Her gün
월	Mecu	Her hafta
매 달	Mew 이	Her ay
년	Medal	Her ay
매	Menyon	Her yıl

저는 아침마다 책을 읽습니다.
Conın **açimmada** çegıl igsımnida.
Ben, **her sabah** kitap okuyorum.

요리사마다 식 당에서 일합니다.
Yorisamada şigdaneso irhamnida.
Her aşçı restoranda çalışır.

월요일마다 어디에 갑니까?
VVoryoilmada odie kamnigga?
Her pazartesi nereye gidiyorsun?

매년 한국에 갑니다.
Menyon hanguge kamnida.
Her yıl Kore'ye giderim.

***Şigan**

Yukarıda **şiganmada** diye bir örnek verdim. B니radaki **şigan** kelimesine değinmeden geçemeyeceğim. Şigan kelimesi Korecede zaman bildirir. Fakat buradaki zaman kelimesi saatin kaç olduğunu değil, kaç saatlik vakit olduğunu bildirir. Mesela *taksi ile 2 saat sürer* dediğimizde saat 2'de gideceğimizi değil, 2 saat boyunca yol gideceğimizi söylemiş oluruz. Bu tür yapılarda 걸리다 **(kollida) sürmek, zaman almak** fiili kullanılır.

택시로 **2** 시간 걸립니다.
Tegşiro **tu şigan** kollimnida.
Taksi ile **2 saat** sürer.

4 시간마다 밥을 먹습니다.
Ne şiganmada pabıl mogsımnida.
Her 4 saatte 1 yemek yerim.

。、셰 Myfımın son cümlesine de<)ın애ım 마다 (mad사 ^r/j^^: 4 : 아uk hayatta genellikle zaman sözcüklerinden sonra g샤ö더허之 너】2 ; W twr *kez. her 2 ayda bir kez* gı버 Bu çekikle k니ianrr# ^ 夕 ~ jtytyı getirmeniz yeterlidir.

2 달마다	Tu dalmada	Her 2 ayda 1
W 분마다	Şib tnjnmada	Her 10 dakikada 1

Birkaç örnek cümle yaparak devam edelim.

이 버스는 **10** 분마다 다닙니다.
'posının **şib bunmada** tanimnida.
Bu otobüs, **her 10 dakikada 1** gidip geliyor.

바다에 **2** 달마다 갑니 다.
Padae **tu dalmada** kamnida.
Denize **2 ayda 1** giderim.

-쯤 **-kadar, civarı, yaklaşık, gibi**

쯤 (cim) ekini ölçülebilir şeylerden sonra getirmeniz yeterlidir. Genelde sayı, **tane, zaman, para** sözcüklerinden sonra getiriyoruz. Kelimeye bitişik yazarız. Kendinden önce sesli bir harf gelirse ccım olarak okunur.

10 분쯤	1000 원쯤
Şib buncım	Çononcım
10 dakika **kadar / civarı / gibi**	1000 won **kadar / civan / gibi**
Yaklaşık 10 dakika	**Yaklaşık** 1000 won

Gördüğünüz gibi kullanımı son derece basittir, örnek cümleler ile daha rahat anlayacaksınız.

한 시쫌 꽃을 삽니 다.
Han şiccım goçıl samnida.
Saat 1 gibi çiçek satın alırım.

한 시쯤 집을 떠납니다.
Han şiccım cıbıl donamnida.
Saat 1 civarı evden ayrılırım.

Yukarıdaki cümleleri inceleyelim. Dikkat ettiyseniz **kadar** yerine **civan,** gibi olarak çevirdim. Çünkü saatin kaç olduğunu belirtiyorum. İşlemin ne kadar sürdüğünü değil. İşlemin 1 saat sürdüğünü anlatmak isteseydim 시간 **(şigan)** kelimesini kullanmalıydım. Sonraki sayfada görelim.

금요일마다 힌 시간쯤 한국에 공부한니다
Kımyoilmada han 위çancım hangugonl kongbuh amnida.
Her cuma 1 saat kadar Korece çalışınm

종 (cim) k어ımesmı 얼 이 (olma) ne kadar anlamına gelen ketime (ㄷ ,>
sık kullanınz. Biz Tûrkçede bir şeyin fiyatını sorarken *yaklaşık* ne <=夕
tutar, yaklaşık ne kadar yapar şeklinde sıkça cümleler kurarız.

앙카라에서 이스탄불까지 택시로 얼마쯤 합니까?
Angkaraeso isıtanbulgaci *tegşiro* **olmaccım** hamnigga?
Ankara'dan İstanbul'a kadar *taksi ile* **yaklaşık ne kadar** yapar? / tutar?

Yukarıdaki cümlede taksi ile kaç para tutacağını soruyoruz.

오늘 6 시간쯤 잡니다.
Onıl yosot şigancım camnida.
Bugün yaklaşık 6 saat uyurum.
Bugün 6 saat kadar uyurum.
Bugün 6 saat civan uyurum.

Yukarıdaki cümleye baktığımızda 쯤 (cim) ekini Türkçeye farklı şekillerde çevirebilsek de cümleye kattığı anlam aynıdır.

I "밖에 | -dışında

Hem konum olarak bir şeyin dışında / bir yerin dışında anlamında *kullanılır* hem de normal manada dışında / sadece anlamında kullanılır. *Konum* olarak *kullanımına* sonraki derslerde değineceğim. Şimdi dışında *manasını inceleyeceğiz.* Kelimeden sonra ve bitişik yazıyonjz. Okunuşu bitişik *yazıldığı* için bagge olur. Peki cümleye nasıl bir anlam katıyor?

Senin dışında kimse gelmiyor.

Yukarıdaki cümlede ben bir konum belirtmedim öyle değil mi? Ve dikkat *ettiyseniz cümle olumsuz* bir cümle.

Senin dışında kimse gelir cümlesi ise hatalı bir cümle olur.

Senin dışında herkes geliyor.

Son cümle ise doğru fakat bㄴ cümleyi Korecede bagge ile söylemeyiz. Çünkü bagge sadece **olumsuz cümlede** kㄴİlandır. E o zaman **ben** son cümleyi nasıl söyleyeceğim? Şöyle:

Sadece sen gelmiyorsun.

Daha önce sadece anlamına gelen 만 **(man)** edatını anlatmıştım. İşte bu 밖에 edatı ile 만 edatı hep karıştırılır. Man edatı hem 이니mlu hem de olumsuz cümlede kullanılabilir.

너만 안 옵니다.
Noman an omnida.
Sadece sen gelmiyorsun.

Bagge, **bir konum belirtmiyorsa** sadece ohjmsㄴz cümlede kullanılır. Mesela *İstanbul'un dışında fabrikalar var* cümlesinde konum belirttiğim için **bagge** ile kullanabilirim.

Daha iyi anlaşılması için konㄴya bir örnek daha vereyim.

Yengeç dışında bir şey almam.

Yukarıdaki cümlede yengecin dışından bahsetmiyorum öyle değil mi?

Öyleyse varlıklarla kullanırken **...dışında bir şey** diye çevirmek mantıklı.

Senin dışında kimse gelmiyor.

Öyleyse insanlarla kullanırken **...dışında kimse** diye çevirmek mantıklı.

Ankara dışında bir yere gitmem.

öyleyse yerlerle kㄴllanıㄱken **...dışında bir yer** diye çevirmek mantıklı.

게밖에	**Kebagge**	**Yengeç dışında bir şey**
너밖에	**Nobagge**	**Senin dışında kimse**
10 분밖에	**Şib bunbagge**	**10 dakika dışında**
앙카라밖에	**Angkarabagge**	**Ankara dışında bir yer**

Bu İki sözcüflün de kullanımı ve anlamı oynı olduğundan İstediğini기 kullanabilirsiniz. Bir isimden aonrtı vo Ismo bitişik 이arak yazılacaklar Bitişik yazılması sebebi llo 같이 kelimosinin okunuşu **kaçi** değil, **gaçl** olnrak değişir.

곰처험	**Komçorom**	**Ayı kadar / gibi**
고갈이	**Komgaçl**	**Ayı kadar / gibi**
아기처렁	**Agiçorom**	**Bebek kadar / gibi**
아기갈이	**Agigaçi**	**Bebek kadar / gibi**
돼지처럼	**Tweciçorom**	**Domuz kadar / gibi**
돼지갈이	**Twecigaçl**	**Domuz kadar / gibi**
요리사처럼	**Yorisaçorom**	**Aşçı kadar / gibi**
요리시갈이	**Yorisagaçl**	**Aşçı kadar / gibi**

Genelde b니 tür yapılardan sonra sıfat getirmek gerekir. Fakat ben size henüz sıfatları anlatmadığım için örnek cümleleri fiiller üzerinden yapacağım. Şimdi birkaç örnek cümle ile devam edelim.

아빠가 돼지갈이 먹습니다 요코 씨는 말갈이 달립니다.
Abbaga **twecigaçi** mogsımnida. Yoko şının **malgaci** tallimnida.
Babam, **domuz gibi** yemek yiyor. Yoko, **at gibi** koşuyor.

Bu ya이yı k니llanırken fiilden önce genelde 잘 (cal) kelimesi gelir. Bu kelimenin anlamı ise **İyi, güzeldir.** Bir zarftır. *İyice, güzelce* anlamını katar. Fiilin nasıl yapıldığını belirtir, örneğin aşağıdaki cümlede yemek yapmak fiilinin **iyi** yapıldığını belirtiyor.

어머니는 요리사처럼 요리를 잘합니다.
Omoninın **yorisaçorom** yorirıl carhamnida.
Annem, **bir aşçı gibi / bir aşçı kadar** iyi yemek yapar.

Sıklıkla 잘하다 **(carhada)** olarak denk geleceksiniz. Carhada fiili *becer-*mek, *bir şeyi iyi yapmak* anlamındadır. Cümleye kattığı anlam ise ...da **becerikliyim** şeklindedir. Mesela Korece için kullanırsanız, *Korecede becerikliyim* anlamını verir. Peki burada kastedilen şey nedir? Ne konuda becerikli? Korece konuşma konusunda becerikli, öyleyse Türkçeye **iyi Korece konuşurum** diye çevirirız.

체는 한국사하감이 한국어» 자합니다
Conın hangugsaramgacl hangugonl carhamruda
Ben bir Koreli kadar iyi Korece konuşurum

같이# 함께 **Beraber, birlikte**

Daha önce **İle** anlamında birçok kelime görmüştük

Annem /7e ***gidiyorum.***
Yoko /7e ***konuşurum.***

Gibi ***cümleleri*** söyleyebilmek için fiilleri bilmeniz lazım demiştim Şımc yukarıdakilere benzer cümleler kurabiliriz.

같이'nin ***farklı*** bir kullanımını göreceğiz. 같이 ve 함께 **(hamge)** keftme-***lerinin*** birlikt이ik anlamı vardır. 함께 genelde yazılı metinlerde 같0' 映 konuşurken daha sık kullanılır. Yani Korece konuşurken 같이 kullanmak daha yaygındır.

하고 같이 **(hago kaçi)** ve 하고 함께 **(hago hamge) ile beraber** demekîr Dilerseniz cümleden 같이 **(kaçi) /** 함께 **(hamge)** kısmını çıkarabilirsiniz **Hago** yerine ***diğer*** **ile** anlamına gelen 와 / 과, 랑 / 이 랑 gibi kelimeleri de ***kullanabilirsiniz.*** 함께 **(hamge)** genelde 와 / 과 ile kullanılır. Basit cümlelerle başlayalım.

요코 씨하고 말합니다.
Yoko **şihago** marhamnida.
Ybko **İle** konuşuyorum.

요코 씨와 말합니다.
Yoko şiwa marhamnida.
Yoko **ile** konuşuyorum.

밥을 함께 먹습니다.
Pabıl **hamgge** mogsımnida.
Yemeği **beraber** yeriz.

저녁에 같이 봅니다.
Conyoge **kaçi** pomnida.
Akşam **beraber** izleriz.

Daha önce 로 **(ro)** ekinin **ile** anlamındaki kullanımını göstermiştim. Onun ***kullanıldığı yerlerde*** bir araç olma söz konusudur. Burada öyle bir durum yok. ***Karıştırmamaya*** dikkat edin.

보통 어머니하고 먹습니다.
Potong omonihago mogsımnida.
Genellikle annem ile yemek yeriz

서는 요코 씨하고 자주 수영합니다.
Conın Yoko şihago cacu suyonghamnida.
Ben, Yoko ile sık sık yüzerim.

Önceki cümlelerde bir beraberlik manası var. Şimdi cümlelere beraberlik kelimelerimizi ekleyelim.

보통 어머니하고 같이 먹습니다.
Potong omonihago kaçı mogsımnida.
Çerçilikle annem **ile beraber** yemek yeriz.

: 저는 요코 씨와 함께 자주 수영합니다.
Co기n Yoko **şiwa hamge** cacu suyonghamnida.
Ben, Yoko ile **beraber** sık sık yüzerim.

Şöyle uzun cümleler yazalım da neler öğrendik bir görelim. Sizi de motive etsin.

저는 매일 요코 씨하고 같이 집에서 학교에 택시로 갑니다.
Conın meil Yoko şihago kaci *cibeso haggyoe* tegşiro *kamnida.*
Ben, **her gün** Yoko ile beraber *evden okula* taksi ile *gidiyorum.*

누나하고 같이 친구에게 꽃을 줍니다.
Nunahago kaçi çinguege *goçıl cumnida.*
Ablam ile **beraber** arkadaşıma *çiçek veriyoruz.*

어머니는 아버지하고 같이 5시에 발코니에서 차를 마십니다.
Omoninın **abocihago kaçi** tasot sie *palkonieso çarıl maşimnida.*
Annem, **babamla beraber** saat 5*te *balkonda çay içer.*

금요일마다 친구와 함께 한 시간쯤 숙제를 합니다.
Kımyoilmada cinguwa hamge *han şigancım sugcerıl hamnida.*
Her cuma arkadaşımla beraber 7 *saat kadar ödev yaparız.*

나는 아침마다 개오수 함께 집에서 공원까지 걷습니다.
Nanın **açimmada** kewa hamge *cibeso konvvongaci kotsımnida.*
Ben, **her sabah** köpeğimle beraber *evden parka kadar yürürüm.*

Yukarıdaki cümleleri anladıysanız kendinizi alkışlayabilirsiniz. Ayrıca sosyal medyadan bize mesaj atarak bㄴ cümleleri anladığınızı bize iletirseniz biz de kitabımızın öğretebilen bir eser ㅇdㄴğunㄴ görmüş oluruz.

-나 / 이나 beklenenden fazla, kadar

Beklenenden fa기a bir miktarı bildirmek için kullanırız. Mesela aşağıdaki cümleyi **ina** ile kurarsak ne olur?

Babam 2 *saat araba sürdü.*

Bu şu demek. Babam arabayı sürerken b니 kadar 니z니n süreceğini tahmin etmemişti. Çünkü aklında yol 1 saat kadar sürer diye düşünmüştü. Doğal olarak 2 saat kelimesinden sonra ina getirirseniz beklediğimden uzun sürdü manasını da katmış olursunuz. Başka bir örnek yapalım.

Oha sınavdan 70 aldım!

Mes이a sınavdan 70 aldınız. Ama beklentiniz 50'ydi. Çünkü genelde ortalama 50 civarında not alıyorsun니z. Bu durumda 70'den sonra ina getirirseniz beklentinizin üzerinde aldığınızı da bildirmiş olursunuz. Kaba bir ifadeyle 아la *70 aldım!* diyen birisi, 70 beklemediğini belirtmiş olur.

Ne! 50 *TL mi?*

Bir yere gittiniz ve bir kitabın fiyatını sord니nuz. Aklınızdaki fiyat 20 TL idi. Ama size 50 TL dediler. Siz de şaşırıp *Ne!* 50 TL *mi?* dediniz. 50 TL'den sonra ina getirirseniz bu şu anlama gelir. *Ben 50 TL* o/acağ/기 *düşünmemiştim. Beklentimin üzerinde.* Yani pahalı demek istediniz.

Şimdi örnek cümleler yaparak inceleyelim.

하루에 물을 10 잔이나 마십 니까?
Harue munl yol **canina** maşimnigga?
Bir günde 10 bardak (fincan) su mu içiyorsun?

Yukarıdaki cümlede birisine 1 günde 10 bardak su içtiğimizi söyledik. Bu kişi de şaşınp 10 bardak su ifadesinden sonra ina getirdi. Yani bu arkadaşa göre günde 10 bardak su içmek biraz fazla.

파티에 친구들이 20명이나 옵니다.
Patie çingudıri sımu myonina omnida.
Partiye 20 arkadaşım geliyor.

Son cümlede partiye gelen 20 arkadaşın, beklenenden fazla oldu : 니nu söylemiş olduk. Yani partiyi veren kişi 20'den daha az arkadaşı geiır diye düşünmüş.

Na / ina yapısının zıttı ise daha önce gördüğümüz 밖에 ya이sidir Son olarak da bununla ilgili bir örnek vererek dersimizi bitirelim Son cümleye ekleyelim.

파티에 친구들이 20명밖에 안 옵니다.
Patie çingudıri sim니 myonbagge an omnida.
Partiye 20 arkadaşım dışında kimse gelmiyor.

Yukarıdaki cümleyi söyleyen birisi 20'den fazla arkadaşının partiye geçeğini 니mmuş. Fakat beklentisinin altında kişi geliyor. Fakat aynı cümleyi ina ile yaptığımızda, 20 kişi bile beklememiş ve beklentisinin üzerinde kişi g이diği için sevinmiş olur. Sanırım konu anlaşılmıştır.

Fiiller dersine başladıktan sonra konuların daha uzun 이duğun니 ve çok fa기a bilgi edindiğinizi görmüşsünüzdür. Benim size tavsiyem son 3 üniteyi tekrar çalışın ve kelimeleri de güzelce ezberleyin. Özgüde ismin hallerini ve bu dersteki ekleri çok iyi öğrenmelisiniz. Kitabın sonuna kadar bu ekleri zaten kullanacağız. Çünkü TOPIK 1-2 dahilinde başka bir ek bul니nm니yor. Şimdi günlük deyişlerle devam edelim.

GÜNLÜK DEYİŞLER

환영합니다
Hvvanyonghamnida
Hoşgeldiniz
Birisini karşılarken lığlanabilirsiniz.

오랜만이다
Orenmanida
Uzun zaman oldu
Görüşmeyeli uz니n *zaman* 이d니 demeniz gereken bir yerde **kullanabilirsiniz.**

Bu dersimizde K... ndeki varlık ve yokluk yap,lar,n... değineceğiz. Bunun için var an... ve yok anlamına gelen 없다 ...obda) kelimelerim...

(25 kelime)

Kelimeler 14

복사기	*Pogsagi*	Fotokopi makinesi
프린터	*Pırinto*	Yazıcı
즈태플롯 !	*Tebıllit*	Tablet
메인보드	*Meinbodı*	Anakart
主豆저瓦	*Pıroseso*	İşlemci
램	*Rem*	Ram bellek
건전지	*Konconci*	Pil
리모콘	*Rimokon*	뜨%뽸
전차	*Conça*	
군함	*Kunham*	Savaş 6그구忘-丄
전쟁	*Conceng*	Savaş
군인	*Kunin*	A 아 er
볼펜'	*Polpen*	쓰티EFW?
ㅏ고	*Kong*	Top
사진	*Sacın*	Fotoğraf
그림	*Kirim*	Resim
안경	*Angyong*	Gözlük
지갑	*Cigab*	Cüzdan
할머니	*Halmoni*	Büyükanne
할아버지	*Haraboci*	Büyükbaba
동생	*Tongseng*	Kardeş
남동생	*Namdongseng*	Erkek kardeş
여동생	*Yodongseng*	Kız kardeş
남편	*Nampyon*	Koca (eş)
아내	*Ane*	Karı (eş)

Bır şeyin veya birisinin nerede olduğunu dile getireceğiz

Ahmet okuldadır.
Buzdolabında elma yok
Benim kitabım var
새met'in arabasında su var

Gibi cümleleri bu dersi bitirdiğimizde kurabiliyor 이acaksınıi

있仁F/없 仁F Var / Yok

Koreoede bir şeyin var olduğunıı vey« vnr olrnAdıflını bu knhtn히odr söyleriz Gen9111kle özne «klerl olnn 0| ve 가 ik? kullnnıhrtm Rtı ıkı kt*U menin Türkçe anlamları 이jnlardır

있다	**itda**	**var olmak, bulunmok. nahlp 이muh**
없다	**obda**	**var olmamuk, bulunmamak, n«hlp olm*m«k**

Bir cümle içinde kullangcağınız zamAn v«n»（WI 흐nl«n、u« 90^1»

Ben *okuldayım*
Cümlesinin ani증mı ben *okulda* v^nm b^n 사uMn bulunu*wum

B^nim kitabım var
Cümlesinin 흥nlamı. bende 내ap * fmn MbtM Mb#wn M*起 M츠)
b 내나*nuyor*

İşte bizim Türkçede 3 fiille b이ırtbqimif bu dıjtwnl#n Korvete» oAumUı cû*öe 있다 (ltd히 ve olumsu? C(H이% »다(~이 - T^MVH처

Korecede yok dem아 厄而 헜다 f_{H1}**H** *)**=.,-** , 히-$_a$= 우.
Yok ö^mek 比= «다 包니뷰— &$_?$

1. Bir şeyin varlığını veya yokluğunu söylemek

A (이/가) 있다.	**A (i / ga) itda.**	**A var.**
A (이/가) 없다.	**A (i / ga) obda.**	**A yok.**

Kelime sesli harf ile bitiyorsa 가'. sessiz harf ile bitiyorsa 0| getireceğimizi önceki derslerde anlatmıştım. Şimdi birkaç örnek yapalım.

복사기가 있다.	Pogsagiga **itda.**	Fotokopi makinesi **var.**
프린터가 있다.	Pırintoga **itda.**	Yazıcı var.
태블릿0 있다.	Tebıllişi **itda.**	Tablet **var.**
동생이 없다.	Tongseni **obda.**	Kardeşim **yok.**
메인보드가 없다.	Meinbodıga **obda.**	Anakart **yok.**
프로세서가 없다.	Pırosesoga **obda.**	İşlemci **yok.**

Gördüğünüz gibi son derece basit bir şekilde bir şeyin var veya yok olduğunu söyledik. Fakat 있다 ve 없다 günlük hayatta bu şekilde kullanılmaz. Onun yerine resmi veya samimi formda çekimleriz. Resmi formlarını aşağıda görüyorsunuz.

있 다 (itda)	있습 니 다 (issımnida)	있습니까? (issımnigga?)
없다 (obda)	없습니다 (obsımnida)	없습니까? (obsımnigga?)

Samimi form çekimlemeyi henüz öğretmediğim için sonraki derslerde ona değineceğim.

2. Bir şeyde veya birinde bir şey olduğunu söylemek

A (은/는) B (이/가) 있습니 다.	A (은/는) B (이/가) 없습 니 다.
A (ın / nın) B (i / ga) issımnida.	A (ın / nın) B (i / ga) obsımnida.
A'nın B'si var.	A'nın B'si yok.
A'da B var.	A'da B yok.

A yerine özne B yerine de sahip olduğu şey veya A'da bulunan şey gelecek. Koreliler bu tarz cümlelerde 에 (e) bulunma eki yerine, 은 / 는 konulaştırma ekini kullanmayı tercih ediyorlar.

A (은/는)... A'dan bahsedecek olursak diye başlayıp,
B (이/가) 있습 니 다... B var diyerek bitireceğiz.
Böylece **A'nın B'si var / A'da B var** demiş 이acağız.

저는 자전거가 있습니다.
Conın cacongoga **issımnida.**
Benim, bir bisikletim **var.**
Bende bisiklet **var.**
Ben. bisiklete **sahibim.**
Benim, bisikletim **bulunuyor.**

저는 자전거가 없습니다.
Conın cacongoga **obsımnida.**
Benim, bir bisikletim **yok.**
Bende bisiklet **yok.**
Ben, bisiklete **sahip değilim.**
Benim, bisikletim **bulunmuyor.**

Yukarıdaki cümleleri inceleyelim. Gördüğünüz gibi Türkçeye 4 farklı şekilde çevirebiliyorum. Fakat biz sıklıkla **var** veya **yok** olarak çevireceğiz. Vereceği anlam aynıdır. Yukarıdaki cümlelerde **bir** dedik Burada adet değil **herhangi bir** manasında kullandık. Bazı öğrenciler aşağıdaki gibi cümle kurup doğru olup olmadığını sormaktadır

제 자전거가 있습니다.
Ce cacongoga **issımnida.**
Benim bisikletim **var.**

제 자전거가 없습니다.
Ce cacongoga **obsımnida.**
Benim bisikletim **yok.**

Yukarıdaki cümleler doğrudur fakat anlamları farklıdır. Bu cümlㅇlerde bize ait olan bir bisikletin bir yerde var ㅇlıp olmamasını anlatıyoruz. Yani **benim bisikletim** diyerek zaten bir bisikletimiz ㅇlduğunu bildirmiş oluyoruz. Yukarıdaki cümlㅇlerin çevirisini **var** ve **yok** olarak değil de **sahip olmak** olarak çevirseydik anlamları, **ben benim bisikletime sa-**hiㅂm ve **ben benim bisikletime sahip değilim** şeklinde olacaktı. **Ben** benim **bisikletime sahip değilim** cümlesi gördüğünüz gibi saçmadır. Çünkü cümlenin başında **benim bisikletim** diyerek sahip olduğumu, sonrasında ise sahip olmadığımı söylüyorum.

Fakat en tepedeki cümlelerde ilk kez bizim bir bisikletimiz olduğundan bahsettik. Mesela ben, **benim bir bisikletim var** demek istersem en yukarıdaki cümleyi kullanmalıyım. Bisikletimi bir yere park edip, alışverişe gittiğimi düşünelim. Döndüğümde bisikletim çalınmış olsun. Bu durumda ben 제 자전 거 가 없습 니 다 diyerek bana ait olan bisikletin yokluğundan bahsedebilirim. Bisikletin orada olmaması bana ait olduğu gerçeğini değiştirmez. Sadece bisikletimin orada ㅇlmadiğini bildirmiş olurum.

집은 제 자전거가 있습니다.
Cibın ce cacongoga **issımnida.**
Evde benim bisikletim **var.**

집은 제 자전거가 없습니다.
Cibın ce cacongoga **obsımnida**
Evde benim bisikletim **yok.**

Yukarıdaki cümlelerde bana ait bisikletin nerede oldㄴğunu bildirmiş oldum. Birkaç örnek cümle ile incelemelere devam edelim.

요코 씨는 한국 친구가 없습니다. 터키 친구가 있습니다.
Yoko şının hangug çinguga **obsımnida.** Toki çinguga **issımnida.**
Yoko'nun, Koreli arkadaşı **yok.** Türk arkadaşı **var.**

Koreli arkadaş, Türk arkadaş, Japon arkadaş gibi yapılar için ülke adından sonra *çingu* demeniz yeterlidir.

저는 남동생이 없습니다. 그렇지만 여동생이 네 명 있습니다.
Conın namdongseni obsımnida. Kıroçiman vodongseni ne mvong issımnida.
Benim erkek kardeşim yok. Ama 4 tane kız kardeşim **var.**

저는 남동생이 없습니다. 그렇지만 여동생 네 명이 있습니다.
Conın namdongseni obsımnida. Kıroçiman yodonqseng ne myoni issımnida.
Benim erkek kardeşim yok. Ama 4 tane kız kardeşim **var.**

저는 남동생이 없습니다. 그렇지만 네 명 여동생이 있습니다.
Conın namdongseni obsımnida. Kıroçiman ne myong yodonqseni issımnida.
Benim erkek kardeşim yok. Ama 4 tane kız kardeşim **var.**

Yukarıdaki cümlelerde gördüğünüz gibi sayılarla kullanımını farklı bir şekilde yaptım. Her 3 yöntemle de sayısı belli bir şeyin varlık veya yokluğunu söyleyebilirsiniz. Aklınıza şu gelebilir, neden *4 tane kız kardeşim* diye çevirdik. Kimin kardeşi old니ğ니 nereden belli? Cümlenin başında Co dediğimiz için kendimizden bahsediyoruz. Bu durumda bu kızlar benim kardeşim olmalı.

이 리모콘은 건전지가 없습니다. 이 리모콘에 건전지가 없습니다.
I rimokonın konconciga **obsımnida.** I rimokone konconciga **obsımnida.**
Bu uzaktan kumandada pil **yok.** Bu uzaktan kumandada pil **yok.**

Yukarıdaki cümlelere baktığımızda "kumandada" demişim. İsmin bulunma hali olarak Türkçeye çevirdik. Bu şekilde çevirebilirim hatta istersem Korecelerine bulunma ekini ekleyebilirim. Zaten ikinci cümleye ekledim. İşte Koreliler bu tarz cümlelerde 에 **(e)** bulunma eki yerine, 은 / 는 konulaştırma ekini kullanmayı tercih ediyorlar. Yukarıdaki her iki cümle de doğrudur.

우리 사무실은 복사기가 없습니다.
Uri samuşirın pogsagiga **obsımnida.**
Bizim ofiste, fotokopi makinesi **yok.**

3,Bir şey veya birinin nerede olduğunu söylemek

A(이 / 가) B 에 있습니다. A (이 / 가) B 에 없습니다.
A(i/ga) B **e issımnida.** A (i / **ga) B e obsımnida.**
A. Bdedir. **A, Bde değil리r.**

B yerine bir konum gelecek. İsterseniz 이 / 가 edatları yerine 은 / 는 kullanabilirsiniz.

제 사무실은 3층에 있습니다.
Ce samuşirın se이**ne issımnida.**
Benim ofisim, üçüncü **kattadır.**

저는 학교에 있습니다.
Conın haggyoe **issımnida.**
Ben, okuldayım.

Yukarıdaki cümlede kendimizin nerede olduğunu en basit haliyle soy ledik. Dilerseniz öğelerin yerini değiştirebilirsiniz.

이스탄불은 터키에 있습니다.
Isıtanburın **tokie issımnida.**
İstanbul, **Türkiye'dedir.**

터키에 이스탄불이 있습니다.
Tokie isıtanburi **issımnida.**
Türkiye'de İstanbul **bulunuyor.**

아흐메드 차에 물이 있습니다.
Ahi met ı çae muri **issımnida.**
Ahmet'in arabasında su **var.**

물은 아흐메드 차에 있습니다.
Murın Ahımetı **çae issımnida.**
Su, Ahmet'in **arabasındadır.**

4.Bir şey veya birinin nerede olduğunu sormak

A(이 / 가) 어디에 있습니까? A (이 / 가) 어디에 없습니까?
A (i / ga) **odie issımnigga?** A (i / **ga) odie obsımnigga?**
A, **nerededir.** **A, nerede değildir?**

Bunun için nere anlamına gelen 어 디 **(odi)** kelimesini kullanacağız.

안경은 어디에 있습니까?
Angyonın odie issımnigga?
Gö기ük, nerededir?

안경은 제 방에 있습니다.
Angyonın ce pane issımnida.
Gözlük, benim odamdadır.

학교에 무엇이 있습니까?
Haggyoe muoşi issımnigga?
Okulda ne var?

요코 씨가 어디에 없습니까?
Yoko şiga odie obsımnigga?
Yoko, nerede değildir?

2 adet örnek *cümle* daha yapalım.

남편은 빨간색 볼펜과 공이 있습니다.
Nampyonın balganseg polpengwa koni issımnida.
Kocamın kırmızı tükenmez kalemi ve topu var.

우리 집에 텔레비전이 있습니다. 그리고 라디오도 있습니다.
Uri cibe tellebiconi issımnida. Kırigo radiodo issımnida.
Bizim evde televizyon var. Ayrıca radyo da var.

5. Önünde, arkasında, üstünde, altında, içinde, dışında gibi yapılar

Dersin devamında bir şeyin, bir başka şeyin neresinde olduğunu söylemeyi öğreneceğiz. Yani *önünde, arkasında, üstünde, altında, içinde dışında, yanında, arasında, ortasında, solunda, sağında, karşısında* gibi şeyleri öğrenelim.

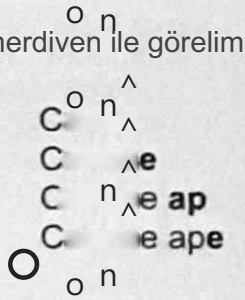
『 A(은/는) B의 C 에 있습니다. A(은/는) B의 C 에 없습니다.
I A(ın/ nın) B (e) C (e) issımnida. A (ın / nın) B (e) C (e) obsımnida.
I A, B'nin C'sindedir. A, B'nin C'sinde değildir.

Kurallnmız yukarıdaki gibi olacak. B yerine bir isim gelecek. C yerine de *altında, üstünde* gibi bir kelime gelecek. 은 / 는 yerine isterseniz 이 / 가 getirebilirsiniz. Önce kelimelerimizi görelim.

앞 Ap Ön	뒤 Twi Arka	위 Wi Üst	아래/밑 Are / Mit Alt	밖 Pagg Dış	안 An İç
맞은편' Macınpyon Karşı	옆 Yop Yan	사이 Sai Arası	가운데 Kaunde Orta	왼쪽 Wencog Sol '	오른쪽 1 0rS7

Yakarıdaki kelimelerden sadece 이•근H den sonra 에 bulunma eki g이m
Diğer hepsine getireceğiz. Bu durumda *önünde, altında, arkasında* gibi *anlamlar* kazanacaklar. Direkt bir isimden sonra getirebilir veya yalnız *başına kullanabiliriz.* Dilerseniz isim ve yukarıdaki kelimeler arasına iyelik eki olan 의 (이 getirebilirsiniz. Sonraki sayfada görelim.

Önce mantığını bir merdiven ile görelim ki akılda kalıcı olsun.



전차	C	Tank
% 차의	C e	**Tankın**
전차의 앞	C e ap	Tankın **önü**
전차의 앞에	C e ape	Tankın önünde

Yukarıdaki merdiven bize mantığı adım adım gösteriyor. Dilersek 의 kullanmayabilinz. Konuşurken genelde kullanılmaz. Ben de bu sebeple kullanmayacağım. Alt kelimesi için 2 tane kelime var. Dilediğinizi kullanabilirsiniz Yaygın olarak mit kullanılır. Şimdi tüm örnekleri yapalım.

전차 앞에	Conça ape	Tankın önünde
전차 뒤에	Conça twie	Tankın arkasında
전차 위에	Conça wıe	Tankın üstünde
전자 아래	Conça are	Tankın altında
전차 밑에	Conça mite	Tankın altında
전차 안에	Conça ane	Tankın içinde
전차 밖에	Conça pagge	Tankın dışında
전차 옆에	Conça yope	Tankın yanında
전차 맞은편에	Conça macınpyone	Tankın karşısında
전차 가운데에	Conça kaundee	Tankın ortasında
전차 왼쪽에	Conça wencoge	Tankın solunda
전차 오른쪽에	Conça onncoge	Tankın sağında

Arasında anlamındaki AJO| kelimesini 2 isimle kullanmalıyız.

전차와 군함 사이에
Conçawa kunham saıe
Tankın ve savaş gemisinin arasında

Sanırım konu anlaşılmıştır. Şimdi bir sürü örnek yaparak dersi bitirelim.

건전지는 리모콘 안에 있습니다.
Konconcının **rimokon ane** ıssımnıda.
Pi uzaktan kumandanın içindedir

군인은 군함 옆에 있습니다.
Kuninın **kunham yope** ıssımnida.
Askerler, **savaş gemisinin yanındadır.**

전차 뒤에 파란색 차가 있습니다
Conça bele paranseg çaga issımnıda
Tankın arkasında mavi bir araba var

제 앞에 요코 씨가 있습니다
Ce ape yoko şiga issımnıda
Benim önümde Yoko var

전차 왼쪽에 군인이 세 명 있습니다
Conça wencoge kunini se myong issımnıda
Tankın solunda 3 asker var

넌月U 그• 사여혀 고연여 ?:e니다
CeaçM* hvnMm «너나 **ıwm** 員■•«■>■
T»* w Mva* geMaintn anmvnd* aater v*r

차주 **W**은**C**어 하여니하고 하아버히희 사친여 **H**合니다
UQCB **m#cm|*MW Mlmonih«Qo herWoc» seom «▼*•**
M•수»mn k»r>mında büyükanne w buyûkb너!**»rr«n fcjfojMf»** 刀**w**

fi코 씌 가항 안에 지갑이나 돈이 언**Û**니다
Yoko *1 kabang «n« ogatxw tonı obSfmrwte
Yoko'nun ç>nU»ımn içinde cüzdan veya para *

이 건Î 오본죽어 도서관이 있습니다
I konmul onncoge tosogwani tssımmda
Bu üNnamn sağında kütüphane var

Bö0eoe bu dersımaı de Mrûık

GÜNLÜK DEYİŞLER

잘자
Calca
İyi geceler
Bildiğiniz *iyi geceler* söylemi.

건배
Konbe
Şerefe
Kadeh tokuştururken kullanılır.

나 5Iaı FULLERİN SAMİMİ FORM ÇE시MI 아요 ve 어요

ᅡorecenın en iyi bilınmosı gereken kon니s니ndayız B니 kon니yu ne kadar 나 bilirseniz gelecek dersleri de o kadar iyi anlamış olacaksınız Zira Korecede birçok yapı fiilin samimi formu ile oluşturulur

Kelimeler 15 **(25 kelime)**

아르바이트를 하다	*Arıbaitırıl hada*	Yarı zamanlı çalışman
여행을 하타	*Yohenıl hada*	Seyahat etmek
빨래하ö	*Ballehada*	Çamaşır yıkamak
그리조	*Kırida*	Çizmek
깨다	*Geda*	Kırmak
감춘듸	*Kamçuda*	Gizlemek
거두다	*Koduda*	Toplamak
가저오다	*Kacyooda*	Getirmek
열쇠	*Yolswe*	Anahtar
회사	Hıvesa	Şirket
	Suob	Ders
	Ciuge	Silgi
공책	*Kongçeg*	Defter
핸드폰소와	*Hyudeconhwa*	Cep telefonu
허고	*Panghag*	Tatil
아교『그	*Apatı*	Apartman
응	*Inheng*	Banka
느응	*Kita*	Gitar
스포츠 센터	*Sıpoçı sento*	Spor salon니
러시아	*Roşia*	Rusya
캐나다	*Kenada*	Kanada
창문	*Çangmun*	Pencere
여허으으	*Yoheng*	Seyahat
부그?님	*Pumonim*	Ebeveyn
공항	*Konghang*	Hava limanı

SANM FO«M

厂아요/- 여요 •«yo / -oyo

S*n»r» dMe 뉘mdAo zaman ve gemş zaman 으 =m* 가 *w*》
X«P*^ Ben size en basd sıraöa kur=arı göstereceğim ç% 보
•쁘a 어tn>Cu «çm dıkkâîh okumansma 依 olarak 아요 (ayo)ʳ =
3rdrn=자 da Olfi (oyo) firf çe*um«nı görece^

아요 (하이 *kuralları*

F=den 다 (da) mastar elanı kaldırdığımızda kalan k sma kdfc *> oemt。# *Ful* kökü F /eya -匕 He tyüyorsa fiile 아요 (ay이 e* enz 다多 bunun da kend/ içinde bazı kuralları var. Şimdi sırası 4e bunları gör*

Kural 1: *Ful* kökü d^ekt F »te örüyorsa arka arkaya 2 tane 누 olmam冬 çm sadece 요 eWenz. İstisna 어arak 하다 (hada) fıLnjh *= 뉴 fheyo) olur .

가다	Kada	Grtmek
가요	Kayo	G»d (yor, gider
자다	Cada	Uyumak
자요	Cayo	Uyuyor, uyur
하다	Hada	Yapmak
해요	Heyo	Yapıyor, yapar

Kura/ 2: Fn/ kökü 으 ile brtiyorsa. f" 아요 (ªX이 getınfken 으 /e F *btfieşıp* «4 (wa)*ya dönüşür Yanı fhle 놔요 getınnz.

오다	**Oda**	G의*k
와요	**Wayo**	Geliyor, gelir
보다	**Poda**	*Bakmak*
봐요	**Pwayo**	**Bakıyor, bakar**
가져오다	**Kacyooda**	**Getirmek**
가져와요	**Kacyowayo**	**Getiriyor,** *getirir*

Kural 3: Fiil kökü »e애 1/ harfi히 txtıyo< /e ¯/ r 서rf九r <r<* ><r
6(»slı hart F ise. fiil köklırM 아요 getiririz örnw汝 v,^ <^ U 札 ,ı소
이다dnn 다 kısmını çıkardığımızda fiil 느시이」어이아 7 어시 ", 乃r / ir Su te
en son sesli harf ise F 'dır .

앉다	Anda	Oturmak
앉아요	Ancayo	Oturuyor oturur
살다	Salda	Yaşamak
살아요	Sarayo	Yaşıyor, y유ar
날다	Nalda	Uçmak
날아요	Narayo	Uçuyor, uçar

Şimdi bu öğrendiklerimizi örnek cümleler ıçensınde kullanalım. **Bunun** için eğitimin en başından beri resmi formda yazdığımız bazı cüm!의er samimi formda yazalım. Böylece eski konuları da tekrar etmiş oiacaçız.

지금 서울에서 살아요.
Cigım soureso **sarayo.**
Şimdi Seul'da **yaşıyorum.**

날마다 학교에 가요.
Nalmada haggyoe **kayo.**
Her gün okula **giderim.**

아기가 방에서 자요.
Agiga paneso **cayo.**
Bebek, odada **uyuyor.**

서울에서 일해요.
So니reso **irheyo.**
Seul'da **çalışıyorum.**

서울을 떠나요.
Sourıl **donayo.**
Seul'dan **ayrılıyorum.**

지하철로 집에 가요.
Cihaçollo cibe **kayo.**
Metro ile eve **gidiyorum.**

이 식당에서 웨이터로 일해요.
I şigdaneso vveitoro **irheyo.**
Bu restoranda garson 이âra**k çalışıyorum.**

금요일마다 한 시간쯤 한국어를 공부해요.
Kımyoilmada han şigancım hangugorıl **kongbuheyo.**
Her cuma 1 saat kadar Korece **çalışıyorum.**

어머니는 요리사처럼 요리를 잘해요.
Omoninın yorisaçorom **yorirıl careyo.**
Annem, bir aşçı kadar **iyi yemek yapar.**

» •: TKü I wya 으 ile bıtmıyonm 어 fi (oyo) gnbnrız Bunun 山) 4_1
kumh = 누느

여 아 (oyo) kurallım

Kural 1 F ni köKü sessiz harfle bitiyorsa 어요 (oyo) getiririz

억다 억어요	Mogda Mogoyo	Yemek Yiyor, yer
읽다 읽어요	Igda Ilgoyo	Okumak Okuyor, okur
죽다 죽어요	Cugda Cugoyo	ölmek Ölüyor, ölür

Kural 2: Fiil kökü *1, 1, H veya il ile bitiyorsa sadece 요 **(y**이 getirip

서다 서요	Soda Soyo	Ayakta durmak Ayakta dur니yor / durur
깨다 깨요	Geda Geyo	Kırmak Kırıyor, kırar
켜다 켜요	Kyoda Kyoyo	Açmak Açıyor, açar

Kural 3: Fiil kökü T **(u)** ile bitiyorsa T ve ^ birleşip 겨 **(w**이 olacağından fiile 겨요 **(woyo)** ekleriz.

거두다 거둬요	Koduda Kodwoyo	Toplamak Topluyor, toplar
감추다 감춰요	Kamçuda Kamçwoyo	Gizlemek Gizliyor, gizler
배우다 배워요	Peuda Pewoyo	Öğrenmek Öğreniyor, öğrenir

Kur히 **4:** Fiil kökü I (I) İle bitiyorsa | ve ^ birleşip 4 (yo) olur

마시다	Maşida	İçmek
마셔요	Maşyoyo	İçiyor, içer
기다리다	Kidarida	Beklemek
기다려요	Kidaryoyo	Bekliyor, bekler
고리다	Kırida	Çizmek
그려요	Kıryoyo	Çiziyor, çizer

Korecede fiilin O|•요 / 어요 samimi form çekimleri bundan ibarettir. Fakat Korecede düzensiz fiiller de mevcuttur. Bㄴnu da 쓰디' **(sıda) yazmak** fiili üzerinden inceleyelim. Bu fiil bahsettiğimiz hiçbir kurala uymaz. Samimi form çekimi ise 써요 **(soyo)** olarak yapılır. Düzensiz fiillere ileride değineceğiz.

Şimdi daha önce gördüğümüz yapılarla örnek cümleler yapalım.

나는 술을 안 마셔요.
Nanın suni an maşyoyo.
Ben, içki içmem.

엄마만, 파인애플을 먹어요.
Ommaman painepınl mogoyo.
Sadece annem, ananas yer.

가끔 대학교에 다녀요.
Kaggım tehaggyoe tanyoyo.

오빠한테 이메일을 보내요.
Obbahante imeinl poneyo.

Bazen üniversiteye gidip geliyorum. Abime email gönderiyonjm.

언니가 새에게 밥을 줘요.
Onniga seege pabıl cwoyo.
Ablam, kuşa yemek veriyor.

나는 형에게 선물을 줘요.
Nanın hyonege sonmurıl cwoyo.
Ben, abime hediye veriyorum.

전차 뒤에 파란색 차가 있어요.
Conça twie paranseg çağa issoyo.
Tankın arkasında mavi bir araba var.

전차 뒤에 파란색 차가 없어요
Conça twie paranseg çağa obsoyo.
Tankın arkasında mavi bir araba yok.

사무실은 월요일부터 금요일까지 열어요?
Samuşinn woryoilbuto kımyoilgaci yoroyo?
Ofis, pazartesiden cumaya kadar açık mı?

Bu dersteki tüm kuralları çok iyi bilmek zorundasınız.

(GÜNLÜK DEYİŞLER)

고맙습니다

Komabsımnida

Teşekkürler

Korecede teşekkür etmek için kamsahamnida yerine *komabsımnida da diyebilirsiniz.*

사랑해

Saranghe

Seni seviyorum

Sevdiceğinize bunu *diyebilirsiniz.*

Kitabın büyük bir kısmını geride bıraktınız. En önemli konulan şimdiden *öğrendik. Geri kalan kısmını çok daha* hızlı ve rahat geçeceksiniz. Çünkü *genel olarak kısa konulardan oluşuyor.* Korecenin sadece başlangıç *konulan kapsamlıdır. Bu kitapla beraber Asialogy* **Korece** Alıştırmalar *kitabımızı da kullanırsanız öğrendiklerinizi pratik* etme şansınız olacaktır *Ayrıca bu kitap size tüm Korece seviyelerini* de öğretmez. Hepsini tekbir *kitaba ayrıntılı bir şekilde yazmak mümkün değil.* Bu yüzden bu kitapla *bilmeniz gereken* en *önemli konular ayrıntılı* bir şekilde size verilecek. *Bu kitabın devamı olan Asialogy* **Topic Korece Gramer** kitabımızda *ise tüm Topic konulan kısa özetler halinde verilecek.* Bu kitaptan sonra *onu da bitirdiğinizde başka hiçbir kaynağa ihtiyaç* duymadan Koreceyi *tamamen öğrenmiş olacaksınız.*

Bu dersi de iyi bir şekilde öğrendiyseniz sonraki derse geçelim. Siz *konuşan kitap yapmışlar* ne *güzel değil mi:)*

16 GEÇMİŞ ZAMAN 스어요 / 았었어요 / 연었여오

Daha önceki dersimizde fiilin ayo / oyo çekımmı öG『히|m (şr m Bo çekimlerde fak bir derişiklik yaparak geçmiş zaman hal ne ge‘ re=^ Geçmiş zaman, 우 konusunu isimler ve fuller ıçm ayn ayrı göre*?z

(25 kelime)

Kelimeler 16

절히E三	*Karatada*	Aktarma yapmak
숙제하	*Sugcehada*	ödev yapmak
사진을 찍다	*Sacinıl cigda*	Fotoğraf çekme*-
노래를 부르다	*Norerıl punda*	Şarkı söylemek
쇼핑을 하다	*Şyopinıl hada*	AJışvenş yapmak
가져』오다	*Kacyogada*	Götürmek
떼다	*Dada*	Koparmak
닦다	*Tagda*	Temizlemek
끝내다	*Gınneda* ==~	Bitirmek
입다	*İbda*	Giymek (üste)
신다	*Şinda*	Giymek (ayağa)
쓰다	*Sıda*	Giymek (başa)
외우다	*VVeuda*	Ezberlemek
종결하트	*Konggyokada*	Vurmak
스®ZZZ	*Saranghada*	Sevmek
역	*Yog*	İstasyon
서점	*Socom*	Kitapçı
놀이공원	*Norigongvvon*	Lunapark
영화관	*Yonghwagwan*	Sinema salonu
약	yag	İlaç
약국	*Yaggug*	Eczane
약사	*Yağsa*	Eczacı
비	*Pi*	Yağmur
눈	*Nun*	Kar
휴가	*Hyuga*	Tatil

Kelimeler 16 tablosuna baktığımızda **giymek** anlamına gelen 3acㄷ| fiil görüyorsunuz. Korecede kıyafetinizi nereye giyiyorsanız ona uyguc fiil kullanmalısınız. Bir tane örnek cümle yazalım.

나는 치마를 입어요.
Nanın çimarıl iboyo.
Ben, etek giyiyorum.

Yukarıdaki cümlede üzerimde bir etek var demek istedik. Bir durum bildirdik. Şimdi geçmiş zaman konuşㄴ|na geçelim.

1. GEÇMİŞ ZAMAN

Bu derste geçmişte olan şeylerden bahsedeceğiz. Örnek olarak aşağıdaki iki cümleye bakalım. Bunlar geçmiş zamanda değiller.

Ben öğrenciyim.
Ben okula gidiyorum.

Bu cümleleri geçmiş zamanda ifade edecek olursak aşağıdaki gibi olurlar

Ben öğrenciydim.
Ben okula gittim.

İşte bu yapılan bu derste öğreneceğiz. Samimi ve resmi form için ayrı ayrı görelim. İlk olarak samimi form ile başlayacağız.

| -AA 어요 | -ssoyo

Korecede geçmiş zamanı yapabilmeniz için öncelikle fiilin 아요 / 어요 çekimini bilmelisiniz. Boşuna mı dedim çok iyi öğrenin o konuyu diye. Birçok yerde kullanacağız. Gerçekten de önceki üniteyi iyi bilen birisi sonraki konuları çok rahat anlar. Korecenin en önemli konusudur diyebilirim.

Fiilin 아요 / 어요 çekimini yaptıktan sonra sondaki 요 kısmını atıp yerine -스ㅣ자' getireceksiniz. 시 harfi, son harfin altına gelecek. Fakat günlük hayatta böyle kullanmak yerine bunu da çekimleyerek kullanırız.

Şimdi ilk olarak mastar hali ile bazı fiilleri çekimleyelim.

\1 니 J 이 아 이었다	Ibctı Iboyo **Ibotda**	Gıynmk Giyiyor giyer **Giy이 (mastar form)**
으 U 미 - 2 이워 이이 다 스	VVouda Wüwoyo **Wowotda**	Ezborlomok Ezberliyor, ezberler **Ezborlodl (mastar form)**
가져가다 가저가요 가져갔다	Kacyogada Kacyogayo **Kacyogatda**	Götürmek Götürüyor, götürür **Götürdü (mastar form)**
가다 가요 갔다	Kada Kayo **Katda**	Gitmek Gidiyor, gider **Gitti (mastar form)**

Dediğim gibi günlük hayatta bu şekilde kullanmak yerine samimi formda çekimleriz Bunun için de 요 kısmını atıp yerine aşağıdaki gibi -M어요 getireceksiniz. Yani M ve 요 arasına 어 koyacağız.

너 다 이어요 었어 ㅂ 아 요	İbda Iboyo **ibossoyo**	Giymek Giyiyor, giyer **Giydi (samimi form)**
ㄷ 외우다 외워요 외웠어요	Weuda VVevvoyo **Wewossoyo**	Ezberlemek Ezberliyor, ezberler **Ezberledi (samimi form)**
가져가다 가져가요 가져갔어요	Kacyogada Kacyogayo **Kacyogassoyo**	Götürmek Götürüyor, götürür **Götürdü (samimi form)**
가다 가요 갔어요	Kada Kayo **Kassoyo**	Gitmek Gidiyor, gider **Gitti (samimi form)**

Geçmiş zaman fiil çekimi tüm fiillerde aynı şekilde yapılır. Son yazdığımız örnekteki fiili inceleyelim. İlk olarak 가다 fiilini 가요 olarak çekimledik. Ardından da 요 son ekini atıp yerine -스어요 getirdik

Olumsuz yaparken fiilin önüne 안 getirmek yeterli olacakt r. Veya fi
köküne 지 않았어요 getirebilirsiniz.

안 했어요	An hessoyo	Yapmadım
하지 않았어요	Haci anassoyo	Yapmadım
안 끝냈어요	An gınnessoyo	Bitirmedim
끝나지 않았어요	Gınnaci anassoyo	Bitirmedim

이다 (ida) fiilini çekimlerken samımı formda 2 farklı kuüanım .#
Bunlar da 여요 ve 이에요 halleriydi. 2 farklı kullanım olduğu »çın geç=-.
zamanda da samimi formda 2 farklı ek getireceksiniz Bunlar aşaç =
gibidir. Dikkat ederseniz düzensiz bir yapıdalar.

Olumsuz halleri ise aynıdır. 0| / 가 아니었어요 diyeceksiniz.

이에요	-ieyo	-dır, dir
이었어요	-iossoyo	-dı. dı
예요	-yeyo	-dır, dir
였어요	-yossoyo	-dı, di
이 /가 아니에요	-i / ga anieyo	-değildir
이/가 아니었어요	-i / ga aniossoyo	-değildi

Bununla ilgili birkaç örnek yapalım.

서점이었어요.
Socomiossoyo.
Kitapçıydı.

서점이 아니었어요.
Socomi aniossoyo.
Kitapçı değildi.

약사였어요.
Yagsayossoyo.
Eczacıydı.

약사가 아니었어요.
Yagsaga aniossoyo.
Eczacı değildi.

휴가였어요.
Hyugayossoyo.
Tatildi.

휴가가 아니었어요.
Hyugaga aniossoyo.
Tatil değildi.

pA 습 니 터 -ssımnida

Şimdi de resmi form geçmiş zaman yapısını görelim. Fiilin 0누요 / 어요 çekimini yaptıktan sonra, sondaki 요 kısmını atıp yerine aşağıdaki gibi •스습니 仁F getireceksiniz, M harfi, son harfin altına gelecek

입다	İbda	Giymek
입어요	Iboyo	Giyiyor, giyer
입었습니다	**İbossımnida**	**Giydi (resmi form)**
외우요		
외워	vveuda	Ezberlemek
외웠습니다	Wewoyo	Ezberliyor, ezberler
	Wewossımnida	**Ezberledi (resmi form)**
가져가다	Kacyogada	Götürmek
가져가요	Kacyogayo	Götürüyor, götürür
가져갔습니다	**Kacyogassımnida**	**Götürdü (resmi form)**
가다	Kada	Gitmek
가요	Kayo	Gidiyor, gider
갔습니다	**Kassımnida**	**Gitti (resmi form)**

이에요 ve 예요 ise aşağıdaki gibi çekımlenecek.

이에요	-ieyo	-dır, dir
이었습니다	-iossımnida	-dı, di
예요	-yeyo	-dır, dir
였습니다	-yossımnida	-dı, di
이/가 아니에요	-i / ga anieyo	-değildir
이/가 아니었습니다	-i / ga aniossımnida	-değildi

Bir örnek yapalım.

휴가였습니다.
Hyugayossımnida.
Tatildi.

휴가가 아니었습니다.
Hyugaga aniossımnida
Tatil değildi.

Son iki dersteki bazı örnek cümleleri geçmiş zamanda çekimleyerek konulan da tekrar edelim. Daha önce bazı geçmiş zaman sözco: 夕 görmüştük Onları da buraya yazarak hatırlayalım.

그저께	*Kıcogge*	Evvelsi gün
어제	*Oce*	Dün
지난주	*Cinan cu*	Geçen hafta
지난 달	*Cinan tal*	Geçen ay
작년	*Cagnyon*	Geçen yıl

Ben aşağıdaki tüm cümleleri samimi formda yazacağım. Siz ise tüm bu cümleleri el alışkanlığı kazanmak için resmi formda çekimleyerek defterinize yazınız.

그저께 오빠한테 이메일을 보냈어요.
Kıcogge obbahante imeirıl **ponessoyo.**
Evvelsi gün abime email **gönderdim.**

어제 밤에 지하철로 영화관에 갔어요.
Oce pame cihaçollo yonghwagwane **kassoyo.**
Dün gece metro ile sinemaya **gittim.**

지난 주에 자주 서점에 다녔어요.
Cinan cue cacu socome **tanyossoyo.**
Geçen hafta sık sık kitapçıya **gidip g**이이**m.**

작년에 이 약국에서 약사로 일했어요.
Cagnyone i yaggugeso yagsaro **irhessoyo.**
Geçen yıl bu eczanede eczacı olarak **çalıştım.**

전차 뒤에 파란색 차가 있었어요.
Conça twie paranseg çağa **issossoyo.**
Tankın arkasında mavi bir araba **vardı.**

사무실은 월요일부터 금요일까지 안 열었어요.
Samuşirın woryoilbuto kımyoilgaci **an yorossoyo.**
Ofis, pazartesiden cumaya kadar **açık değildi.**

2.MİŞ 니 GEÇMİŞ ZAMAN

Dersimizin bu kısmında **mişli geçmiş zaman** yapısını öğreneceksiniz. Yani *yapmıştım, gitmiştim* gibi ifadeleri söylemeyi öğreneceksiniz. Bu yapıyı da gene samimi ve resmi olarak göreceğiz.

-(았 / 었)었어 요 -(ass / oss) ossoyo

Öncelikle mastar hali ile çekimleyelim sonra da samimi forma geçiş yapalım. Son derece basittir. Geçmiş zamana çekimlediğimiz fiile bir çekim daha uygulayacağız. Bu yapıya genelde **çift geçmiş zaman** derler.

Bunun için aşağıdaki gibi 사 ve 다 arasına 었 getireceğiz. Altı çizili 이arak gösterdim. Böylece mişli geçmiş zaman fiil çekimine ulaşmış olacağız.

입다	İbda	Giymek
입어요	Iboyo	Giyiyor, giyer
입었다	Ibotda	Giydi (mastar form)
	İbossotda	**Giymişti**
외우다	Weuda	Ezberlemek
외워요	Wewoyo	Ezberliyor, ezberler
외웠다	Wewotda	Ezberledi (mastar form)
외웠었다	**Wewossotda**	**Ezberlemişti**
가져가다	Kacyogada	Götürmek
가져가요	Kacyogayo	Götürüyor, götürür
가져갔다	Kacyogatda	Götürdü (mastar form)
가져갔었다	**Kacyogassotda**	**Götürmüştü**
가다	Kada	Gitmek
가요	Kayo	Gidiyor, gider
갔다	Katda	Gitti (mastar form)
갔었다	**Kassotda**	**Gitmişti**

Günlük hayatta böyle kullanmak yerine samimi formu daha yaygın kullanırız. Bu sefer ise 시•었어요 getireceğiz. Yani 스 ve 어요 arasına sadece 었 getirmek yeterlidir.

입다	İbda	Giymek
입어요	Iboyo	Giyiyor, giyer
입었었어요	İbossossoyo	Giymişti
외우다	Weuda	Ezberlemek
외워요	Wewoyo	Ezberliyor, ezberler
외웠었어요	Wewossossoyo	Ezberlemişti
가져가다	Kacyogada	Götürmek
가져가요	Kacyogayo	Goıuruyor, goturur
가져갔었어요	Kacyogassossoyo	Götürmüştü
가다	Kada	Gitmek
가요	Kayo	Gidiyor, gider
갔었어요	Kassossoyo	Gitmişti

-사었습니다 -ssossımnida

Resmi form mişli geçmiş zaman yapısında fiilin 아요 / 어요 çekimin, yaptıktan sonra sondaki 요 kısmını atıp yerine -시•었습니仁b getirecek-siniz.

입다	İbda	Giymek
입어요	Iboyo	Giyiyor, giyer
입었었습니다	**İbossossımnida**	**Giymişti**
외우다	Weuda	Ezberlemek
외워요	Wewoyo	Ezberliyor, ezberier
외웠었습니다	**Wewossossımnida**	**Ezberlemişti**
가져가다	Kacyogada	Götürmek
가져가요	Kacyogayo	Goturuyor, götürür
가져갔었습니다	**Kacyogassossımnida**	**Götürmüştü**
가다	Kada	Gitmek
가요	Kayo	Gidiyor, gider
갔었습니다	**Kassossımnida**	**Gitmişti**

$ı*ı örnek cümleler yaparak dersi bn) rei>m

1 년쯤 한국에서 살았었어요.
İl nyoncım hangugeso **sarassossoyo.**
1 yıl kadar **Kore'de yaşamıştım.**

요코 씨는 편지를 안 썼었어요.
Yoko şının pyoncirıl **an sossossoyo.**
Yoko, mektup **yazmamıştı.**

일본은 전쟁에서 중국을 공격했었어요.
Ilbonın conceneso cunggugıl **konggyokessossoyo.**
Japonya, savaşta Çin'i **vurmuştu.**

알리 씨는 한때 그녀를 사랑했었어요.
Alli şının hande kınyorıl **saranghessossoyo.**
Ali. bir zamanlar onu **sevmişti.**

그 한국 사람은 수프 한 그릇을 먹었었습니다.
Kı hangug saramın supı han kırışıl **mogossossımnida.**
Şu Koreli, 1 kase çorba **içmişti.**

Mogda fiili *çorba içmek* anlamında da kullanılabilir.

»---------- r GÜNLÜK DEYİŞLER^----------

천만에요

Çonmaneyo

Rica ederim

Biri size teşekkür ettiğinde ona cevaben *çonmaneyo* diyebilirsiniz

잘 지내요?

Ca/ cineyo?

Nasılsın?

Nasılsın? demenin en basit yolu

7 *vaoarım* demeyi, sonrasında ise *yapt,*$_{m\,d}$

Dah^^ mizde ise yapm— ve yap— g(bi

쪊;찌':, ögreneceğ^_

Kelimeler 17 **(25 kelime)**

—터흐트를흐@zz	5石而 *hada*	—5의므E풔죠之
g타를_의드—	*p rıl hada*	Parti yapmair^^
즈우디—z—	*Ciuda*	의뜨히호혀、
설명희다	*Solmyonghada*	Açıklamak^"—]
23ESHZ	*Sesuhada*	Yüz yık而丁-거
씌사한다	*Sengsanhada*	Üretmek ■-丁
—랑료하다	*Pangmunhada*	Ziyaret etm^T^.
2즈르치단	*Soriçida*	Bağ ırmak——、
—도력하타—	*Noryokada*	Çabalamak ■丁
초대하다	*Çodehada*	Davet etmek ;
명령하다	*Myonnyonghada* (böyle okunur)	Emretmek H
— 매다 三	*Meda*	Bağlamak
키우다	*Kiuda*	Yetiştirmek, beslenieT
조율하다	*Coyurhada*	Akort etmek
씻다 —	*Şitda*	Yıkamak
미용실	*Miyongşil*	Kuaför salonu
미용사	*Miyongsa*	Kuaför
노래방	*Norebang*	Karaoke salonu
화장실	*Hvvacangşil*	Tuvalet
문구점	*Mungucom*	Kırtasiye
지하철역	*Cihaçollyog*	Metro istasyonu
싱크대	*Şingkıde*	Eviye
다가오다	*Tagaoda*	Yaklaşmak
태풍	*Tepung*	Tayfun
한때	*Hande*	Bir zamanlar

[호히•maktayım

Fiilin sonundaki【자 mastar ekini atıp yerine 고 이 다' getirecek z Taon ' pu mastar formudur. Samimi konuşma dilinde 고 있 어 됴 resmi kor: 上şma dılında ise 고 있습 니 다 getirebilirsiniz .

애고 있다	**Mego itda**	**Bağlamaktayım**
키우고 있다	**Kiugo itda**	**Yetiştirmekteyim**
지우고 있다	**Ciugo itda**	**Silmekteyim**
소리치고 있다	**Soriçigo itda**	**Bağırmaktayım**
세수하고 있다	**Sesuhago itda**	**Yüzümü yıkamaktayım**

Şimdi de samimi formda yazalım.

매고 있어요	**Mego issoyo**	**Bağlamaktayım**
키우고 있어요	**Kıugo issoyo**	**Yetiştirmekteyim**
지우고 있어요	**Ciugo issoyo**	**Silmekteyim**
소리치고 있어요	**Soriçigo issoyo**	**Bağırmaktayım**
세수하고 있어요	**Sesuhago issoyo**	**Yüzümü yıkamaktayım**

Son olarak resmi formda da yazalım.

매고 있습니다	**Mego issımnida**	**Bağlamaktayım**
키우고 있습니다	**Kiugo issımnida**	**Yetiştirmekteyim**
지우고 있습니다	**Ciugo issımnida**	**Silmekteyim**
소리치고 있습니다	**Soriçigo issımnida**	**Bağırmaktayım**
세수하고 있습니다	**Sesuhago issımnida**	**Yüzümü yıkamaktayım**

Bu yapının olumsuz halinde 2 tane yöntem var. Birincisinde 고 있仁F yerine 고 있지 않다 getirmek yeterlidir. Bunu da samimi dilde 고 있지 않아요 ve resmi dilde 고 있지 않습 니 다 şeklinde değiştiririz.

Aşağıda bir fiille birinci yöntemi yapalım.

매고 있지 않다	**Mego itci anta**	**Bağlamamaktayım**
매고 있지 않아요	**Mego itci anayo**	**Bağlamamaktayım**
매고 있지 않습니다	**Mego itci ansımnida**	**Bağlamamaktayım**

İkinci yöntemde ise 안 olumsuzluk ekini fiilden önce getireceksiniz.

안 매 고 있다	An **mego itda**	**Bağlamamaktayım**
안 매고 있어요	An **mego issoyo**	**Bağlamamaktayım**
안 매고 있습니다	An mego **issımnida**	**Bağlamamaktayım**

Şimdi birkaç örnek cümle yapalım. Bu yaıyı genelde **-makta** şekh$_{nc}$ değil de şimdiki zamandaki gibi **-yor** olarak çevirириz. Çünkü verdik, anlam aynıdır. Ben gene de normal şekilde çevireceğim.

남자가 기타를 조율하고 있다.

Namcaga kitarıl coyurhago **itda.**
Adam, gitarı akort etmekte. / Adam, gitarı akort ediyor.

저는 방학에 여자 친구와 같이 아르바이트를 하고 있습니다.
Conın panghage yoca çingıwa kaçı arıbaitırıl hago **issımnida.**
Ben tatilde kız arkadaşımla beraber yarı zamanlı **çalışmaktayım.**

박물관 옆에서 할아버지를 기다리고 있습니다.
Pangmulgwan yopeso harabocirıl kidarigo **issımnida.**
Müzenin yanında dedemi **beklemekteyim.**

싱크대에서 숟가락과 젓가락을 씻고 있다.
Şingkıdeeso sutgaraggvva cotgaragıl şitgo **itda.**
Eviyede kaşık **ve** yemek çubuğunu **yıkamaktayım.**

학생들이 아침 8 시부터 학교에서 공부하고 있습니다.
Hagsengdıri açim yodol şibıto haggyoeso kongbı**hago issımnida.**
öğrenciler, sabah sekizden beri okulda ders **çalışmaktalar.**

요코 씨는 요즘 자주 도서관에 가고 있어요.
Yoko şinın yocım cacu tosogwane **kago issoyo.**
Yoko, son zamanlarda sık sık kütüphaneye **gitmektedir.**

압둘라흐만 씨는 지금 노래방에서 음악을 듣고 있어요.
Abdullahıman şinın cigım norebaneso ımagıl **tıtgo issoyo.**
Abdurrahman, şimdi karakoke salonunda müzik **dinlemektetir.**

유강 씨는 아침부터 편지를 읽고 있습니다.
、'ıgang şinın açimbuto pyonciril **ilggo issımnida.**
Yıgang, sabahtan beri mektıp **okumaktadır.**

Bu yapı genelde **giymek** fiilleri ile klandır. Korecede giyeceğiniz şeye göre fiil seçmelisiniz. Bunların sıralaması aşağıdaki gibidir. Bazılarında farklı fiiller de kullanılabilir.

Giymek fiilleri

입다' Pantolon, etek, elbise, ceket, tişört, gömlek gibi şeyler.
쓰다 Şapka, bere, külah, gözlük, şemsiye gibi şeyler.
신다 Ayakkabı, çizme, çorap, bot gibi ayağa giyilen şeyler.
매다 Kravat gibi bağlanabilen şeyler.
#디' Eldiven, yüzük, gözlük.
하디' Kravat, atkı, küpe, kolye, kemer, bileklik.
차다 Saat, kemer.
메다 / 들다 Askılı çanta, sırt çantası gibi şeyler.

압둘라흐만 씨는 오늘 검은색 구두를 신고 있습니다.
Abdullahıman şinın onıl komınseg kudurıl şingo **issımnida.**
Abdurrahman, bㄴgün siyah ayakkabı **giymektedir.**

Yukarıdaki cümlede ayakkabı giydiği için 신다 **(şlnda)** fiilini kullandık.

저는 가방을 들고 있습니다.
Conın kabanıl **tılgo issımnida.**
Ben, çanta taşımaktayım.

Yukarıdaki cümlede çanta taşıdığımız için 돌다 **(tılda)** fiilini kullandık.

저는 티셔츠와 파란색 치마를 입고 있습니다.
Conın tişyoçıwa paranseg çimarıl ibgo **issımnida.**
Ben, tişört ve mavi etek **giymekteyim.**

Yukarıdaki cümlede tişört ve etek için 입다 **(ibda)** fiilini kullandık.

Yukarıdaki cümlelerde bir durumu anlattık. O an üzerimizde 이an kıyafetleri söyledik. Yani o an üzerimizde onlar giyili dürümdalar. Biz bunu geçmiş zamanda da söyleyebiliriz. Son cümleyi samimi geçmiş zamanda yazalım. Vereceği anlam tamamen aynıdır.

나는 티셔츠와 파란색 치마를 입었어요.
Nanın tişyoçıwa paranseg çimarıl **ibossoyo.**
Ben, tişört ve mavi etek **giydim.**

il 있었다 nuıküıydım.-yordum

Y^pHinktııyıın ynpiRinın 0«丄0||| /ıımnn h«ll **ynpıyordum** 시ur **f** 버心 [1] I pMnı Kaldırıp ymtım »' 'JİM거 f | gnlım (nQi/ Srmıımı konıj^M g,우 ırm J 义었어 甘. rmunl konuşnm dıllndo i*m »* W 21.»[1] H I '^^^^^

배고 있었다 Mogo IBB이da Bogiıyordum
매고 있었어.Q Mogo ItBOSsoyo Banlıyordum
배고. 이었Û니다 Mogo ISBOBtımnldn Banlıyordum

Bu yapının이umsuz halinde 2 tane yöntem var Birincisi 고 있어나 *으 인 시 1기았 다 gotirrnok y이아ildir Bunu dn snmirm dilde 기 있 지 31?2r ; ve rosmi dıkio 고 있 지 았았Cı 니「I şoklindo değiştiririz İkinci yönterr/》 ise fülden önce 인 olumsuzluk ekini getireceğiz

매고 있지 않았다	**Mego Itcl anatda**	Bağlamıyordum
매고 있지 않았어요	**Mego itci anassoyo**	Bağlamıyordum
매고 있지 않았습니다	**Mego Itcl anassımnida**	Bağlamıyordum
안 매고 있었다	**An mego issotda**	Bağlamıyordum
안 매고 있었어요	**An mego issossoyo**	Bağlamıyordum
안 매고 있었습니다	**An mego issossımnida**	Bağlamıyordum

Gördüğünüz gibi son derece basit. Şimdi birkaç örnek ile dersi bitimlim

태풍이 우리 쪽으로 다가오고 있었어요.
Tepuni uri cogıro tagaogo **issossoyo.**
Tayfun, bizim tarafa yaklaşıyordu.

형은 매일 넥타이를 매고 있었어요.
Hyonın meil negtainl mego **issossoyo.**
Abim, her gün kravat takıyordu.

고양이 두 마리를 키우고 있었어요.
Koyanı tu marinl kiugo **issossoyo.**
İki tane kedi besliyordum.

지하철역 앞에서 요코 씨를 기다리고 있었어요.
Cihaç이lyog apeso yoko şırıl kidarigo **issossoyo.**
Metro istasyonunun önünde Yoko'yu **bekliyordum.**

네런데 서 **Bu arada, ama, ancak, ve**

그 ile başlayan yeni bir kelime göreceğiz 그런데 **(kıronde)** k*wmes r
bu arada, ama, ancak gibi manalarda k니Banabilirsiniz.

Aşağıdaki örnekte zıtlıktan bahsetmek için kullandık

나는 병원에 갔어요. 그런데 어머니는 저와 안 왔어요
Nanın pyongwone kassoyo. **Kıronde** omonının cowa an vvassoyo
Ben, hastaneye gittim. **Ama / ancak** annem benimle gelmedi

Aşağıdaki örnekte konuyu değiştirmek için kullandık

네, 맞아요. 그런데 몇 시예요?
Ne, macayo. **Kıronde** myot şiyeyo?
Evet, doğru. **Bu arada** saat kaç?

GÜNLÜK DEYİŞLER

좋은 아침
Coın açim
Günaydın
Bu sözden sonra *imnida* derseniz daha nazik bir şekilde *günaydın* demiş olursunuz.

안녕히 주무십시요
Annyonghi cumuşibşiyo
İyi geceler
İyi geceler demenin farklı bir yolu. Resmi bir yapıdır.

18 GELECEK ZAMAN FİİL ÇEKİMİ

Hek zaman yapısını inceley$_{ec66}$.

Bu dersim* ^ece^ ... lı yöntemler olduğundan dolayı dikkatli ... lısınız.

J^d^

(25 k0|irn$_e$)

Kelim 이이'18

王트三	~ Tilda	Doğmak (güneş)
	Cida	Buharda pişirmek
찌다	“” Çongsohada	1" 죠규–
广절조흐王	" Pillida	Ödünç alm|k––
블의늬—7	" şorırnurhadü	Hediye etm^^
전1흐구	' Ulda^	[Mamak '–
느치—	" Solda	Kesmek ~
설다	" Sogda	Karıştırmak –
섞다	' Çatda	Aramak, ba@W~
찾다	Tweda	Olmak
되다	Piga oda	Yağmur ya하司厂
비가 오다	Nota	içme koymak
—넣다—	Yongsohada	Affetmek
- 용서히타	Pihenggi	Uçak
비행기	Cuso	Adres
주소	Aisıkırim	Dondurma
1 아이스크림	Kobugi	Kaplumbağa
거북;	Gog	Kesinlikle
꼭 즈	Tambe	Sigara
담배	Cabci	Dergi
1 잡지	Kob	Bardak
컵	Indo	Hindistan
인도	İcibtı	Mısır (ülke)
이집트	Apıro	İleride
r 앞으로	7炎/	Tekrar
다시		

나으) s 거 | -ecek, acak gelecek zaman eki

Kor*ede gelecek zaman yaparken kullandığımız bir kelime var. Bu kelime 것 dur.Bu kelimenin anlamı ise şeydir. Korecede resmi ifadelerde ısımlenn sonuna bildiğiniz gibi 입[1]-1[c]:b gelirdi İşte bu 것 kelimesinin sonuna 입 니 ^F getirirseniz gelecek zaman resmi fiil çekimine ulaşırsınız.

것입니다 **goşlmnida Resmi gelecek zaman eki**

Resmi olmasın derseniz O이 仁t getirerek 것 **ORM' goşida** yapabilirsiniz. Hatta 것이에요 **goşiey**이 bile diyebilirsiniz. 것 içeren yapılar genelde G ile okunur Koreliler 것 kelimesini samımı konuşma dilinde 거 olarak kısaltıyorlar. 거 bir isim olduğuna göre ve Korecede de isimlerin samımı çekimini yaparken sonuna **yeyo** veya **ieyo** getirdiğimize göre 거 kelimesi sesli harfle bittiği için sonuna 예요 gelecek ve bize Korece samimi gelecek zaman yapısını verecektir.

거애요 **koyeyo Samimi gelecek zaman eki**

Mastar formu için ise 거 다 **koda** kullanılır. Bu yapıyı ise 겁 니다 **k**아**n-**nida olarak görmek de mümkündür. Tüm bunlardan önce ise gelecek zamana sokulacak olan fiilin sonundaki 다 mastar ekini kaldırıp yerine (으) e gebreceğız.

Kısacası aşağıdaki tüm yapılar gelecek zaman ifadesidir.

4으) 3 것이다.
4으) e 것입니다.
• { 으) 큰 것이에요.
• { 으) e 거예요.
4으) a 거다.
4으) a 거야.
4으) e 겁니다.

En sık kullanılanlar - (으) E 거 0| 요 ve- (으) a 것입니다 이duğu için biz cümle ve fiil çekimlerimizi bu ikisi ile yapacağız Yukarıdaki rfadelerin dışında da gelecek zaman yapılan mevcuttur. Onları da dersin sonraki kısımlarında göreceğiz.

Kural 1: Fiilin 다 mastar ekini attığımızda son harf sesli harf ise f111 kökünün altına 2 g이ir. Ardından samimi kullanım için 거여요, resm KG ianım için 것입니다' getireceğiz Ben örnekleri samimi yapacağım

뜰 거예요	Dil koyeyo	Doğacak
찔 거예요	Cil koyeyo	Buharda pişecek
빌릴 거예요	Pillil koyeyo	ödünç alacak
다가올 거예요	Tagaol koyeyo	Yaklaşacak
청소할 거예요	Çongsohal koyeyo	Temizlik yapacak

Kural 2: Fiilin 디' mastar ekini attığımızda son harf sessiz harf ise fiilin kökünün yanına 울 g이ir. Son harf a ise 을 gelmez. Aşağıdaki ilk fiil 울다 **(ulda) ağlamak** fiilidir. Fiilin 다 mastar ekini attığımızda son harf 근 olduğu için 을 gelmedi.

Ul koyeyo	Ağlayacak
Sol koyeyo	Kesecek
Issıl koyeyo	Var olacak
Soggıl koyeyo	Karıştıracak
Çacıl koyeyo	Arayacak

Gördüğünüz gibi fiil çekimini yapmak son derece basit. Şimi örnek cümleler yapalım.

내일 다시 오지 않을 거예요?
Neil taşi **oci anıl koyeyo?**
Yarın tekrar **gelmeyecek misin?**

주말에 뭐 할 거예요?
Cumare mwo **hal koyeyo?**
Hafta sonu **ne yapacaksın?**

나는 내일 친구를 만날 거예요.
Nanın neil çingurıl **mannal koyeyo.**
Ben, yarın arkadaşımla buluşacağım.

다음 주에 서울에 있을 거예요.
Taım cue soure **issıl koyeyo.**
Gelecek hafta Seul'da olacağım.

요코에게서 이 컵을 빌릴 거예요. 방학에 이집트에 갈 거예요.
Yokoegeso i kobıl pillil koyeyo. Panghage icibtıe kal koyeyo.
Yoko'dan bu bardağı ödünç alacağım. Tatilde Mısır'a gideceğim.

다음 주에 선생님이 나한테 전화를 안 할 것입니다.
Taım cue sonsengnımi nahante **conhwarıl an hal goşimnida.**
Gelecek hafta öğretmenim bana **telefon etmeyecek.**

Bufiıl çekimi söyleyen kişinin gördüklerinden veya işittiklerinden edmc-ş deneyim sonucu bir tahmini belirtir Yanı bence anlamı taş： r Bun j s r örnekle anlatalım. Diyelim ki babanız her akşam saat 5'e kadar çai ş；ıyor 5'ten sonra ise eve geliyor. Siz de bunu biliyorsunuz Bu durumda aşağıdaki cümleyi söylerken kullanabilirsiniz.

지금 5시예요. 아버지는 집에 올 거예요.
Gıgım tasot şiyeyo. Abocinın cibe ol koyeyo
Şimdi saat 5. Babam eve gelecek.

Çünkü saat 5'te babamın eve geleceğini biliyorum. Peki, babamın gehş süresi 1 saat ise? Yani *babam 6'da evde olacak* demek istersem ne diyeceğim? Şöyle deriz.

아버지는 5시에 집에 있을 거예요.
Abocinın tasot şie cibe *issıl koyeyo.*
Babam, saat 5'te evde *olacak.*

Daha da ileri gidiyorum. *Babam saat 6'da evde olmuş olacak* diyelim. Bu cümlede gördüğünüz gibi bir geçmiş zaman yapısı var. Bu durumda önce fiili geçmiş zaman haline sokacağız sonra gelecek zaman yapacağız.

■ (았 / 었) 을 거예요 -m|ş olacak

하다	Hada	Yapmak
했어요	Hessoyo	Yaptım
했을 거예요	Hessıl koyeyo	Yapmış olacağım
가다	Kada	Gitmek
갔어요	Kassoyo	Gittim
갔을 거예요	Kassıl koyeyo	Gitmiş olacağım

Yukarıda da gördüğünüz gibi fiilin geçmiş zaman halinden **ayo / oyo** kısmını attık ve yerine **ıl koyeyo** getirdik.

5시에 집에 있었을 거예요.
Tasot şie cibe **issossıl koyeyo.**
Saat 5'te evde **olmuş olacak.**

다음 달에 칠레에 갔을 거예요.
Taım tare çillee **kassıl koyeyo.**
Gelecek ay Şili'ye **gitmiş olacağım.**

거<4fi yapısı b•너UMunm Akm Morfcen kuşanılmaz MeeeMi 此스 W사 *wwm *b^的n9c사 mı?* dıyv merak edip tw arkAdofirvaa 느n、 «•C^nu ifte* bu *#KH0e memk içeren ve kar>ımzdakı 나수y^ 味nm $_{9}0_{r}$ ~>jnuz t* cümlede 거<4 fi yonne aşağıdaki yapı olan 까fi? ■애•、•

(으) • 까요? | merak

Dfdi^urı 아故 거이 요 yapısı cümleye bence anlamını veren b*r yaptdr 하 »ence «nlamını venp karşımızdakıne fikrini soracaksak 까요? (gayo> kullanacaûız Geçmiş Mmanda da fikir sormak için kullanabil*으 Mera스 duygusu ıçenr

잡지» 읽«까요?
Cabanl Hgıigayo?
(Sence) dergiyi okuyacak mı?
(Sence) dergiyi okur mu?

잡지* 읽을 거예요.
Cabartl ilgıl koyeyo.
(Bence) dergiyi okuyacak

Gelecek zaman bildirmese de olur Geçmiş zamanda da kullanıKır

삽지» 읽었욜까요?
Caöanl ılgossılgayo?
(Sence) dergiyi okudu mu?

잡지» 읽었어요.
Cabcırıl ılgossoyo.
Dergiyi okudu.

Kural 1: Fiilin【가 mastar ekini attığımızda son harf sesli harf ise fiilin kökünün altına ■ gelir Ardından 까요? gelir Son harf ■ ise sadece 자 fi? gelir

»까요?	Dılgayo?	Doğacak mı?
»었«까요?	Dırossılgayo?	Doğdu mu?
살까요?	Salgayo?	Yaşayacak mı?
살았을까요?	Sarassılgayo?	Yaşadı mı?

Kural 2: Fiilin 다 mastar ekini attığımızda son harf sessiz harf İse fiilin kökünün yanına 을 gelir. Ardından 까요? gelir.

섞을까요?	Soggılgayo?	Karıştıracak mı?
섞었을까요?	Soggossılgayo?	Karıştırdı mı?
항요까요?	Çacılgayo?	Arayacak mı?
차았을까요?	Çacassılgayo?	Aradı mı?

혀 **Q / M** 다 | **oH島 bMrmeü**

ida ha bildiğiniz gibi **olmak** anlamındadır. Biz de bunu **inside** olarak simlerden sonra getiriyorduk. Peki ben bu fiili gelecek zamanla çekimlersem ne tür bir anlam verecek? Gelin buna bakalım. Bu yapı da korecede sık kullanılan yapılardandır.

Ben doktor olacağım.
Öğretmen olacağım.

'?처[10]?흐**L?**버 *•*•*» **luMrwMrv~**
****w' M*Wr Aş«Q«da OmehM#** 하-브"

『**•M! bu *ı** sadece bir

나느 ? 냄님일 거이»
느研 **tont^gnmMl hoy«yo**
—' û0r어**men olaca**소 **tm**

나는 시시실 거메»,
시•、« WH **tu*m>**
1스**n rJoMiDf oiec**누**|«m**

브•쩌흐 **yap» do0«i tw yap. d•쉬dw** 히하 **(N^da, *_ ■utanma a**凡 **OM Aynı cumloUn M**하 **a# yaz**게**m_** ▲바(1)느 규一山유一 **«■•m —tan**너**•nnden wnrn — •**知 파!−*— = •=

나는 선생님이 실 거**oıa.**
K#rwı sonsengmmı rw#l koyeyo
Öer öğtetnHm olacakım

나는 의사가 설 거이!요.
Hanm HMQ« **tw**너 **teoyeyo**
B«片 **do*>ux olacakım**

D#mek ki Koooie ne oidca^ımg 80yl0dwn yukandatu kuf <Ü **huitamhf**
EMte cbO바 **=nan çekuniermde de kuttar**노**bıhnıinu**

노리 아fc은 **20**아이 **M**어fi
Un Mınn 하**mu&an tw«s»oyo**
Ocumuz 20 yadında oldu

내낸예 염나가 **W** 거부요
Nenyon® ommaga tw«i koyvyo
Oetec## yıl anne olacakım

[•고 있 '**S** 시 시 ·'»/ **-yor olacakım**

요하%' *olûc^ım, ko^uyot* <*에**m yam^A y»y<y** *서류**m** $_{9}$**bi y<Mİ#n köylenteyı öOren«ceğız fıihn sonundaki** 다 OMSUK **ek**) **n« kak3»np yvrme** 丄! 있 # 거이 요 **getırnıemz yetedıdif** 티**bette** 거예 요 **yertne de dah# ono batMfcotbgımız** 것입니다 **gibi «Meri de** Q®비苗**bdınhnu**

뜨고 있흐′ 거예요	Dıgo issıl koyeyo	Doğuyor olacak
울고 있을 거예요	Ulgo issıl koyeyo	Ağlıyor olacak
썰고 있을 거예요	Solgo issıl koyeyo	Kesiyor olacak

! 있 仁F fiilini bu yapı ile kullanmayız.

영화를 보고 있을 거예요.
Yonghvvanl pogo issıl koyeyo.
Film izliyor olacağım.

해는 뜨고 있을 거예요.
니enin dıgo issıl koyeyo.
Güneş, doğuyor olacak.

한국에서 살고 있을 거예요.
니angugeso salgo issıl koyeyo.
Kore'de yaşıyor olacağım.

회사에 가고 있을 거예요.
Hvvesae kago issıl koyeyo.
Şirkete gidiyor olacağım.

J ■겠어요 | -ecek, acak gelecek zaman eki

Korecede gördüğünüz gibi gelecek zaman için birçok yöntem var. Şimdi de 겠어요 **(gessoyo)** yapısını inceleyelim. Bu yapı da gelecek zaman bildirir. 거예요 **(koyeyo)** yapısının tahmin de içerdiğini belirtmiştik. 갰어요 **(gessoy**이 yapısı ise kesinlik belirtir. Verdiğimiz bir kararı açıklarken kullanmak daha doğrudur. Mesela *sigarayı bırakacağım* dediğimizde bir şeye karar verdiğimizi bildirmiş oluruz. Yani niyetimizi belirtiriz, önce kullanımını öğrenelim.

Fiilden 다 mastar ekini attıktan sonra 겠어요 **(gessoy**이 getireceğiz.

가겠어요	**Kagessoyo**	Gideceğim
먹겠어요	**Moggessoyo**	Yiyeceğim
뜨겠어요	**Dıgessoyo**	Doğacak

Resmi dilde ise 겠습니 다 **(gessımnida)** getireceğiz.

가겠습니다	**Kagessımnida**	Gideceğim
먹겠습니다	**Moggessımnida**	Yiyeceğim
뜨겠습니다	**Dıgessımnida**	Doğacak

Olumsuzda ise 지 않겠어요 (cl angessoyo) getireceğiz

가지 않겠어요	Kaci angessoyo	Gitmeyeceğim
₩入1 않셌어요	Mogci angessoyo	Yemeyeceğim

Olumsuz için fiilin önüne 안 (an) getirmek de yeterlidır

안 가겠습니다	An kagessımnida	Gitmeyeceğim
안 먹겠습니다	An moggessımnlda	Yemeyeceğim

Şimdi daha önce yazdığımız bazı cümleleri gelecek zamanda yazalım
Bu yapı başkaları için değil kendi niyetimizi anlatırken kullanılır
Başkalarının yapacağı şeyde 거예요 (koyeyo) kullanmalısınız. ***Yağmur yağması, rüzgar esmesi, güneşin doğması, uçağın kalkması*** gibi olacak bir şey için de kullanabilirsiniz.

저는 요코 씨하고 자주 수영 하겠습니다.
Conın Yoko şihago cacu suyong hagessımnida
Ben, Yoko ile sık sık yüzeceğim.

내일 꼭 비가 오겠습니다.
Neil gog pıga ogessımnıda.
Yarın kesinlikle yağmur yağacak.

주말에도 대학교에 다니겠어요.
Cumaredo tehaggyoe tanigessoyo
Hafta sonları da üniversiteye gidip geleceğim.

압둘라흐만 선생 님에게서 한국어를 배우겠어요
Abdullahıman sonsengnımegeso hangugonl peugessoyo.
Abdurrahman hocadan Korece öğreneceğim

밤 ıı 시까지 책을 읽겠어요.
Pam yorhan şıggaci çegıl ılggessoyo.
Gece 11'e kadar kitap okuyacağım.

이 책을 처음부터 끝까지 읽겠습니다.
I çegıl çoımbuto gıtgacı ilgessımnıda.
Bu kitabı baştan sona kadar okuyacağım.

[흐흐히

Söz. VMt veya gönüllülük

6u >«(> MOM» 1 ♦•h* t*>f»nd«n ve sadece Aitleri# kuMMv 유 •AXN너ennde KutenMmaz Gen너d« tw sâz veya va«t veHrken *u•네- 6< KOTKKİA gönünü otdu0umuzd« de kuMnabdtnz Iradenu) ym^b». dr ku-.anab»iKBjm/ Mesela restorana gittiniz ve garson size k1ı»$_{r1r}$ güz근 obrunu »öyWyıp sa« kahve önerdi S<z ise çay içmek <#^««>^ bu *»«Jc*wı 게 fi (9«yo| •*« göstenabıirsımz

Kural 1: Fıdm 다 mastar ekini attığımızda son harf sesli had IM[konunun «itina • *ır Ardından 게요 g티 $_1$r Son harf ■ ise M~> 새 £ 0아K.

항기요	Halgeyo	Yapacağım
무게fi	Ulgeyo	Ağlayacağım
솨게요	Salgeyo	Satın alacağım
마실게요	Maşılgeyo	İçeceğim

Kural 2: Fiilin 다 mastar ekini attığımızda son hart sessiz harf IM tuk köKunün yanına * gelir Ardından 게요 g_9iır.

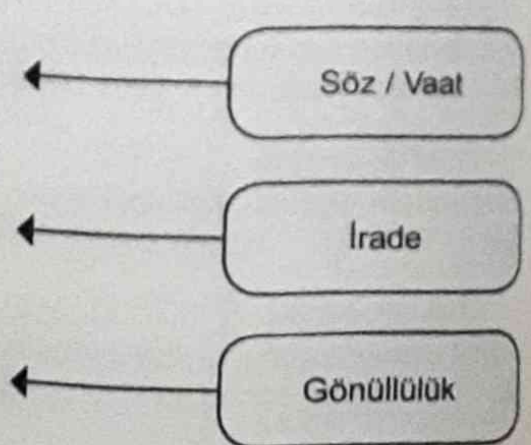
억 S 게요	Mogılgeyo	Yiyeceğim
치유게요	Çacılgeyo	Arayacağım
낳을게요	Noılgeyo	I 위 ne koyacağım
아으게 Û	Ancılgeyo	Oturacağım

Birkaç basit örnekle inceleyelim

저냑에 전화항게요
Conyoge conhwahalgeyo.
Akşam telefon edeceğim

재가 차• 마실게요.
Cega çarıl ***maşılgeyo***
Ben, çay içeceğim

선물을 제가 살게요.
Sonmunl cega salgeyo.
Hediyeyi ben satın alacağım.



.(으)e 래요 시iyetjst0

故 w sadece 1 şahıs tarafından w tadeca Mahe kutUMV* G^VM이 *» n»ye< t내diren b<f yapıda Onceiu korsuda *r^norv^* = içeğim a*»W^ Aynı cümleyi 래 요 (ley이 te de t4*tvy«MHE. W*«MMn 으 çne* olduğunu söylemiş oluruz

Kur기 1: Fi lin 다 mastar e*mt att-: muda «oc 으유 >广. ~. »r « «=jnun artına a gelir Ardmaan 허 요 ge; if Son h«허 ■ 소 MO« 七 e* £ee«

살 둘 래 레 요	MandıHeyo	Hazırlayacağım
요	Ulleyo	Ağlayacağım
실 래 요	SaMeyo	Satın alacağım
아	MaşıUeyo	İçeceğim

Kunl 2: Fulin 다 mastar ek) nı attığımızda sor bari sesb<2 harı * hum kokunun yanma 올 getir Ardından 래요 今...

억올래요	Mogıtteyo	V^yece아m
잦 울래요	Çacılleyo	Arayacağım
놓 울래요	Noılleyo	İçine koyacağın
았 울해요	Ancılleyo	Oturacağım

Bu yapıyı soru sorarken de kullanabıhnz Mesela karşımızda)나 wş<ye *« geçeksin / ne içmek niyetinde sın?* diye soracaksak kunanabdru Fakat önceki konu 이an 게 요 (geyo) 'nun bOyie tMf kullanımı yoktur 1Ms| arasındaki fark da buradan gelir

뭐 아실래요?
Mwo maşılleyo?
Ne içeceksin?

Yukarıdaki cümlede 거 ! 요 (geyo) kullanılamaz

제가 차I 마실래요.
Cega çarıl maşılleyo.
Ben çay içeceğim.
(Ben çay içmek istiyorum manası var)

Biraz uzun ve kapsamlı bir konuydu Baştan sona btr daha Ouf^. daha iyi olur

.----------Q GÜNLÜK DEYİŞLER J----------으

좋은 하루 되세요

Com haru tweseyo

İyi / güzel günler diliyorum

Birisine güzel bir gün dilemek için kullanabilirsiniz

실례하겠습니다!

Şillyehagessımnida!

Affedersiniz!

Affedersiniz demenin daha saygılı bir y이니dur.

19 SORU SÖZCÜKLERİ

tlorsırnizde Korecedeki sorㄴ kelimelerini inceleyeceğiz Koreced즈kı 레 kelımöl아inin kullanımları Türkçedekınden biraz farklı olabildiğinden dik kath okㄴmalısınız.

Kelimeler 19 **(25 kelime)**

—쟁각하다	*Senggakada*	Düşünmek
~톤을 찾다	*Tonıl çatda*	Para çekmek
잔책하다	*Sançekada*	Yürüyüş yapmak
~학수를 치다	*Pagsurıl çida*	Alkışlamak
—이를 닦다	*İril tagda*	Diş fırçalamak
—사용하다	*Sayonghada*	Kullanmak
헤어지다	*Heocida*	Vedalaşmak
근처	*Kınço*	Civar, yakın yer
해변	*Hebyon*	Sahil
다음	*Taım*	Sonra
법원	*Pob內on*	Mahkeme
경찰서	*Kyongçalso*	Karak 이
대사관	*Tesagvvan*	Elçilik
결혼 기념일	*Kyorhon kinyomil*	Evlilik yıl dönümü
얼굴	*Olgul*	Surat, yüz
맛	*Mat*	Tat, lezzet
모두	*Modu*	Hepsi
이러게	*Iroke*	Böyle
그f死	*Kıroke*	Şöyle
저1g	*Coroke*	öyle
은행쓰	*Manhwa*	Çizgi roman
으헹쓰	*Yohengsa*	Turizm ofisi
향수	*Hyangsu*	Parfüm
밭	*Pat*	Tarla
C질하三	*Çilpan*	Okul tahtası

누구 Kim?

Bu İmlime sesli harf ile bittiği için 이 ve 가 özne eklerinden 가 ekini hemen ardından getireceğiz. Bu durumda 누구 **(nugu)** ve 가 birleşecek 누구가 **(nuga)** kelimesini oluştururlar. Aşağıda bazı kullanımlarını görelim

누구	Nugu	Kim?
누구를	Nugurıl	Kimi?
누구의	Nugue	Kimin?
누구의것	Nugue got	Kiminki?
누구한테	Nuguhante	Kime?
누구에게	Nuguege	Kime?
누구에게서	Nuguegeso	Kimden?
누구와함께	Nuguwa hamge	Kimle beraber?

örnek cümleler ile kullanımını görelim.

칠판 앞에 누가 있습니까?
Çilpan ape nuga issımnigga?
Tahtanın önünde kim var?

이 사람이 누구의 남편입니까?
I sarami nugue nampyonimnigga?
Bu kişi, kimin kocasıdır?

누구를 만납니까?
Nugurıl mannamnigga?
Kiminle buluşuyorsun?

누구한테 전화를 합니까?
Nuguhante conhvvarıl hamnigga?
Kime telefon ediyorsun?

이 연필은 누구의 것입니까?
I yonpirın nugue goşimnigga?
Bu kalem, kimindir?

이 사람은 누구입니까?
i saramın nuguimnigga?
Bu kişi, kimdir?

Aşağıdaki yapıda gördüğünüz gibi 누가F kelimesinden sonra direkt fiil getirerek kimin eylemde bulunduğunu sorabilirsiniz. 누가F soru cümlesi olmayan cümlelerde kullanılırsa belgisiz zamir görevindedir. Bu durumda anlamı **birisi** olur. Aşağıdaki ilk cümleyi olumlu cümle haline getirelim. Sonundaki soru işaretini kaldırmak yeterlidir.

누가 옵니까?
Nuga omnigga?
Kim g이iyor?

누가 옵니다.
Nuga omnida.
Birisi geliyor.

P 왜 —I Niçin?

왜 (we) niçin anlamında kullanılan bir kelimedir. Arkasına özne veya konulaştırma eki almaz.

왜 옵니까?
We omnigga?
Niçin geliyor?

다음 주에 한국에 왜 갈 거예요?
Taım cue hanguge we kal koyeyo?
(ilecek hafta Kore'ye niçin gideceksin?

왜요?
Weyo?
Niçin?

왜 파란색 옷을 안 입어요?
We paranseg osıl an ıboyo?
Niçin mavi elbiseyi giymiyorsun?

어디 Nere?

Bu kelimeyi genelde *nereye, nerede* ve *nereden* anlamında kullanırız. Bunun için de bildiğiniz gibi Korecede yer alan ismin e ve de halini k니-lanmak gerekir. Bu durumda kelimeler şu şekilde olacaktır.

어디		
어디	Odi	Nere?
어디에	Odie	Nerede? / Nereye?
에서	Odieso	Nerede? / Nereden?

어 디에서 kısaca 어 디서 (odiso) 이arak da kullanılır. Birkaç örnek cümle ile görelim. Düz bir cümlede 어 仁| derseniz **bir yer** anlamına gelecektir.

어디에 갈 거예요?
Odie kal koyeyo?
Nereye gideceksin?

어디에서 왔어요?
Odieso wassoyo?
Nereden g이din?

어디 가요.
Odi kayo.
Bir yere gidiyorum.

여기는 어디입니까?
Yoginin odiimnigga?
Burası neresi?

한국어 책은 어디에 있습니까?
Hangugo çegın odie issımnigga?
Korece kitabım nerede?

지금 어디입니까?
Cigım odiimnigga?
Şimdi neredesin?

어디에서 한국어를 배웠습니까?
Odieso hangugorıl pewossımnigga?
Nerede Korece öğrendin?

무슨, 무엇, 뭐 | Ne?

무슨 (musın) *ne, hangi, ne* /t/ranlamlannda kullanılabilen bir kelimedir Bu kelimeden sonra 것 (got) getirdiğimizde *ne şey, hangi şey* kelimesine ulaşırız. Bu kelimeyi de 무엇 (muot) 이arak kısaltırız. 무엇 (muot) I《이imesini de günlük konuşma dilinde 뭐 (mw이 şeklinde ifade ederiz Bu kelime bazı edatlarla birleşebilir. Birkaç örnekle görelim.

무슨 것	Musın got	Ne şey, hangi şey?
무엇	Muot	Ne?
무엇을	Muosıl	Ne, neyi?
무어	Muo	Ne?
뭐	Mwo	Ne?
뭐를	Mworıl	Ne, neyi?
뭘	Mw 이	Ne, neyi?
무엇으로	Muosıro	Ne ile?

Ne iş yapıyorsun, ne filmi izleyeceğiz gibi yapılarda gördüğünüz gibi ne kelimesinden sonra bir isim çimektedir. Bu tür ifadelerde 무슨 (musın) kullanılmalıdır. 뭐 (mwo) soru cümlesinde kullanılmazsa bir şey anlamına gelir.

무슨 영화를 볼까요?
Musın yonghvvarıl polgayo?
Ne filmi izleyeceğiz?

이것이 무엇입니까?
Igoşi muoşimnigga?
Bu nedir?

무엇을 합니까?
Muosıl hamnigga?
Ne yapıyorsun?

오늘 뭘 먹을 거예요?
Onıl mwol mogıl koyeyo?
Bugün ne yiyeceğiz?

책상 위에 무엇이 있습니까?
Çegsang wie muoşi ıssımnigga?
Masanın üzerinde ne var?

민지 씨는 무슨 일을 합니까?
Minci şinın musın iril hamnıgga[7]
Minci, ne iş yapıyor?

주말에 뭐 할 거예요?
Cumare mwo hal koyeyo?
Hafta sonu ne yapacaksın?

뭐 먹었어요.
Mwo mogossoyo.
Bir şey yedim.

어느 Hangi?

En sık kullanılan soru kelimelerinden birisidir. Ardından b« t$ırr g_{e11r}

어느 밭	Onı pat	Hangi tarta[9]
어느 나	Onı nara	Hangi ülke[9]
어느 향수	Onı hyangsu	Hangi parfüm?

Gen이de birisinin nereden geldiğini sormak için kullanırız

어느 나라에서 왔어요?	어느 나라 사람입 니까?
Onı naraeso vvassoyo?	Onı nara saramımnıgga[9]
Hangi ülkeden geldin?	Nerelisiniz?
어느 여행사에 가요?	어느 만화를 살 거예요?
Onı yohengsae kayo?	Onı manhvvanl sal koy ey o?
Hangi turizm ofisine gidiyorsun?	Hangi çizgi romanı alacaksın?

Bir soru cümlesinde kullanırsanız **hangi** anlamını verecektir Fakat cümle soru cümlesi değilse **bir, belirsiz bir** gibi bir anlama g어ır. Mesela aşağıdaki cümle soru cümlesi olduğu için *hangi filmi izledin* diye çevirdik. Cümle soru cümlesi olmasaydı *bir film* olarak çevirecektik

어느 영화를 봤어요?	어느 영화를 봤어요
Onı yonghwarıl pwassoyo?	Onı yonghwanl pvvassoyo.
Hangi filmi izledin?	Bir film izledim.

| 어떤 | Ne tür, ne çeşit, nasıl?

Bir şeyin karakteristik yapısı hakkında bilgi edinmek istiyorsanız bu kelimeyi kullanabilirsiniz. Ardından bir isim getireceğiz, örneğin aşağıdaki cümleye cevap verecek olsaydık, ülkenin özelliklerini anlatmamız gerekirdi. Nüfusu, zenginliği, başkenti gibi.

어떤 나라에서 왔어요?	그는 어떤 사람입니까?
Oddon naraeso wassoyo?	Kının oddon saramimnigga?
Ne tür bir 디keden geldin?	O, ne tür bir insandır?
Nasıl bir ülkeden g이din?	O, nasıl biridir?

[Ojj 게 I Nasıl?

Bu kelime bir zarftır. Bir eylemin nasıl yapıldığını gösterir 0하向 ; 사 fullerden önce kullanılır. Korecede *ne düşünüyorsun* derken de 어멍자 (oddoke) kullanılır. 어떻게 되세요? nedir? demek için kullanılan 아 derece saygılı bir ifadedir.

어떻게 할 거예요?
Oddoke hal koyeyo?
Nasıl yapacaksın?

어떻게 생각해요?
Oddoke senggakeyo?
Ne düşünüyorsun?

한국어를 어떻게 배웠어요7
Hangugorıl oddoke pewossoyo7
Koreceyi nasıl öğrendin?

성함이 어떻게 되세요?
Songhami oddoke tweseyo?
Adınız, nedir?

I 어때—! Nasıl?

Bir şeyin nasıl 이duğunu sormak için ise 어떻게 kelimesi kırıtılarak 어 때 şeklinde kullanılır. Dikkat edin, eylemin nasıl yapıldığını sormuyoruz Çünkü ortada bir eylem yok. Gen이de kendisinden sonra bir ek g이meşe de ben ilk 2 cümlede 요 (yo) ekini getirdim.

오늘 날씨가 어때요?
Onıl nalşiga oddeyo?
Bugün hava nasıl?

남자 친구가 어때?
Namca çinguga ödde?
Erkek arkadaşın nasıl?

음식 맛이 어때요?
Imşig maşi oddeyo?
Yemeğin tadı nasıl?

점심이 어때?
Comşimi ödde?
öğle yemeği nasıl?

[언제 | Ne zaman?

En kolay soru kelimelerinden birisidir.

요코 씨는 언제 식사를 할 거예요?
Yoko şının önce şigsarıl hal koyeyo?
Yoko, ne zaman yemek yiyeceksin?

우리 결혼 기념일이 언제요?
ı>n kyorhon kinyomin onceyo?
Evhi K yıl dönümümüz, ne zaman?

한국에서 언제 왔어요?
Hangugeso önce vvassoyo?
Kore'den ne zaman geldin?

IH **Kaç?**

Daha önce sayılar konusunu anlatırken öğrenmışbk Burada tekrar hatırlayalım. 몇 **(myot)** bir şeyin numarasını sorarken de kullanılır 몇 번 (myot pon) ifadesi Türkçeye *kaç numara* olarak çevrilince biraz tuhaf durduğu için genelde **ne** olarak çevirirz. Tabii kı de bu ifade sadece sayılar için kullanılır. *Ne /$ yapıyorsun, bu nedir* gibi ifadelerde kullanılamaz.

전화번호가 몇 번입니까? 몇 번 기차를 탈 거예요?
Conhwabonhoga **myot** ponimnigga? **Myot** pon **kiçarıl** tal koyeyo?
T이efon numaranız nedir? **Kaç numaralı trene bineceğiz?**

몇 시에 한국에 갈 겁니까?
Myot şie hanguge kal komnigga?
Saat kaçta Kore'ye gideceksiniz?

교실이 몇 층입니까?
Kyoşiri myot çınimnigga?
Sınıf kaçıncı katta?

얼마 **Kaç para? Ne kadar?**

Fiyat sorarken **kaç para** manasında kullanabilirsiniz.

이 책은 얼마입니까?
I çegın 이maimnigga?
Bu kitap, kaç para?

모두 얼마입니까?
Modu 이maimnigga?
Hepsi ne kadar?

| 얼마나 | Ne kadar?

Ne kadar kısa, ne kadar çalıştın, ne kadar sürer gibi ifadelerde kullanılır

한국어를 얼마나 자주 공부했어요?
Hangugorıl olmana cacu kongbuhessoyo?
Koreceyi ne kadar sık çalıştın?

버스로 가0 업마나 걸립니까?
Posıro kamyon olmana kollimnıgga?
Otobüsle gidersem ne kadar sürer?

여자 친구가 얼마나 예뻐요?
Yoca çınguga olmana yebboyo?
Kız arkadaşın ne kadar güzel?

Yukarıdaki cümlelerde şart yapısı ile sıfatları kullandık. Bunları ae* ayrıntılı göreceğiz. Böylece kitabımızın başından ben gördüğümüz soru kelimelerini ve birkaç yeni soru kelimesini de görmüş olduk Şimdi guri 川 deyişler ile dersi bitirebiliriz.

GÜNLÜK DEYİŞLER

보고싶다
Pogoşibda
《**Eledim**
Özledim demenin basit bir yolu.

생일 축하합니다!
Senil çukahamnida!
Doğum günün kutlu olsun!
Senil doğum günü demek. *Çukahamnida* tebrikler demek.
İkisi birleşimce *doğum günün kutlu olsun* anlamına geliyor.

20 YETERLİLİK YAPISI

Bu dersimizde **-ebilmek** yapısını göreceğiz. *Bisiklete binebilirim. 3rd ba sürebilirim* gibi ifadelerden ve bunların olumsuz hallerinden bahsedeceğiz. Korecede b니 yapı son derece basittir.

Kelimeler 20 **(25 kelime)**

줄근하다	*Çulgınhada*	İşe gitmek
버리다	*Porida*	Atmak
맞다	*Matda*	Uygun / doğru olmak
쉬다	*Şvvıda*	Dinlenmek
아프다	*Apıda*	Ağnmak, hasta olmak
시나다	*Cinada*	Geçmek
시나	*Cida*	Yenilmek
담배를 피우다	*Tambenl piuda*	Sigara içmek
사전	*Sacon*	Sözlük
샌드위치	*SendMiçi*	Sandviç
달력	*Tallyog*	Takvim
우산	*Usan*	Şemsiye
낮	*Nat*	Gündüz
몽골	*Monggol*	Moğ 이 istan
우즈베키스탄	*Ucıbekisıtan*	Özbekistan
허리	*Hori*	目이
뇌	*Nwe*	Beyin
귀	*Kwi*	Kulak
이	/	Diş
石가	*Cagi*	Kendi
자기 일	*Cağı il*	Kendi işi
잎	*İp*	Yaprak
숲	*Sub*	Orman
머리	*Moh*	Kafa, baş
	Cogım	Biraz

UYRUK SÖYLEME

Dersimizin bu kısmında nereli olduğumuzu söylemeyi öğreneceğiz. Nereli olduğumuzu söyleyeceğimize göre bazı ülke kelimelerini bilmemiz gerekiyor. Kelimeler 5 kartını burada devam ettireceğim.

Kelim이er 5b **(12 kelime)**

나라	*Nara*	Ülke
고향	*Kohyang*	Memleket
사람	*Saram*	İnsan
언어	*Ono*	Dil
터키	*Toki*	Türkiye
영국	*Yonggug*	İngiltere
미국	*Migug*	Amerika
중국	*Cunggug*	Çin
독일	*Togil*	시 manya
한국	*Hangug*	Kore
일본	*Ilbon*	Japonya
베트남	*Petınam*	Vietnam

고향**(kohyang)** kelimesi doğup büyüdüğümüz yer olarak bilinir.
사람 **(saram)** insan, kişi anlamında bir kelimedir. Ülke adından sonra getirirseniz milliyet belirtir.

Kelimeler 5c **(8 kelime)**

터키 사람	*Toki saram*	Türk
영국 사람	*Yonggug saram*	İngiliz
미국 사람	*Migug saram*	Amerikalı
중국 사람	*Cunggug saram*	Çinli
독일 사람	*Togil saram*	Alman
한국 사람	*Hangug saram*	Koreli
일본 사람	*Ilbon saram*	Japon
베트남 사람	*Petınam saram*	VietnamII

Kore'ye gittiğinizde size nereli oldığunuzu mutlaka soracaklardır. Bunu sormanın birçok yoını var. Ben sizin anlayabileceğiniz en basit şekilde göstereceğim. Bunun için de 어느 **(onı)** kelimesinden bahsetmem lazım size. Bu kelimenin anlamı **hangi** demektir. En yaygın olarak **nerelisin?** diye sorarken kullandır.

어느	Onı	Hangi?
어느 나라	Onı nara	Hangi ülke?
어느 나라 사람	Onı nara saram	Hangi ülkenin insanı?

Yukarıda aşamalı olarak gösterdim. Bu yapının sonuna 입[1]-1[7]가? veya °l 에요? getirerek amacımıza ulaşıyoruz. Bu yapı dersin sonunda günlük deyiş olarak da yer alacaktır.

어느 나라 사람입니까?
Onı nara saramimnigga?
Nerelisiniz?

어느 나라 사람이에요?
Onı nara saramieyo?
Nerelisin?

Cevap verelim:

저는 터키 사람입니다.
Conın toki saramimnida.
Ben Türk'üm.

나는 터키 사람이에요.
Nanın toki saramieyo.
Ben Türk'üm.

Hangi şehirde veya ülkede doğdığunuzu merak edip sorabilirler. Bunun için en sık kullanılan yapı aşağıdaki gibidir. Bunun için de 어디 **(odi)** kelimesinden faydalanacağız. Bu kelimenin anlamı **nere, neresi** şeklindedir. Sorumuz da aşağıdaki gibi olacak:

고향이 어디입니까?
Kohyani odiimnigga?
Memleketin neresi?

고향이 어디예요?
Kohyani odiyeyo?
Memleketin neresi?

Cevap verelim:

고향이 서울입니다.
Kohyani sourimnida.
Memleketim Seul'dur.

고향이 한국이에요.
Kohyani hangugieyo.
Memleketim Kore'dir.

Seul, Güney Kore'nin başkentidir.

-(으) ■ 수 있다 / 없다 -ebllmek / -ebilememok

Korecede bir konuda yeterliliğimizi göstermenin yollarından biri, ■ 수 있다'dir. Olumsuzunda ise 있다 **(ibda)** yerine 없다 (obda) y: Samimi formda ayo / oyo çekimini, resmi halde ise sımnida 7y yapabilirsiniz. Bu yapı yetenek bildirdiği gibi olasılık da bildirir ☆-/ *gidebilirim* dediğimizde gidebilme yeteneğimiz olduğunu da, gidebilme ihtimalimiz olduğunu da bildirmiş oluruz. Her 2 manada da bu yapı kullanılabilir. Ne anlama geldiğini ise cümlenin konusundan anlarsa. Şimdi bazı fiillerle kullanımını görelim.

Kural 1: Fiilin 다' mastar ekini attığımızda son harf sesli harf ise kökünün altına a gelir. Ardından 수 있다 / 없다 gelir. Son harf 르 ise sadece 수 있다 / 없다 gelir.

쉴 수 있다	Şvvil su itda	Dinlenebilirim
쉴 수 없다	Şwil su obda	Dinlenemem
울수 있다	Ul su itda	Ağlayabilirim
울수 없다	Ul su obda	Ağlayamam
살 수 있다	Sal su itda	Satın alabilirim
살 수 없다	Sal su obda	Satın alamam
버릴수 있다	*Poril* su itda	Atabilirim
버릴 수 없다	Poril su obda	Atamam
출근할 수 있다	*Çulgınhal* su itda	İşe gidebilirim
출근할 수 없다	*Çulgınhal* su obda	İşe gidemem

Kural **2:** *Fiilin* 다■ mastar *ekini attığımızda* son harf sessiz harf ise fiilin *kökünün yanına* 을 *gelir. Ardından* 수 있다 / 없다 gelir.

먹을 수 있다	*Mogıl* su itda	Yiyebilirim
먹을 수 없다	*Mogıl* su obda	Yiyemem
맞을 수 있다	*Macıl* su *itda*	Doğru olabilir
맞을 수 없다	*Macıl* su obda	Doğru olmayabili

Bu yapılan geçmiş zamanda çekimlemek istersek 있다 싸 2J 다 此 hn이히*ini geçmiş zamanda çekimlemek yeterli g기ocaktır Bir ^ ' fi ürerinden görelim.

Mastar form:

할수있었다	Hal su issotda	Yapabildim
할수 없었다	Hal su obsotda	Yapamadım

Resmi form:

할수있었습니다	Hal su issossımnida	Yapabildim
할 수 없었습니 다	Hal su obsossımnida	Yapamadım

Samimi form:

할수있었어요	Hal su issossoyo	Yapabildim
할 수 없었어요	Hal su obsossoyo	Yapamadım

Şimdi birkaç örnek cümle içerisinde kullanalım.

저는 한국어를 조금 할 수 있습니다.
Conın hangugonl cogım hal su issımnida.
Ben, biraz Korece konuşabilirim.

요코 씨는 젓가락으로 밥을 먹을 수 있습니다.
Yoko şinın cotgaragıro pabıl mogıl su issımnida.
Yoko, yemek çubuğu ile yemek yiyebilir.

오빠는 자전거를 탈 수 없습니다.
Obbanın cacongorıl tal su obsımnida.
Abim, bisiklete binemez.

-ebilmek yapısındaki 수 ifadesinden sonra 7b getirirseniz daha vurgulu bir ifade oluşur. Bu durumda Türkçeye gerçekten diye çevirebiliriz.

오빠는 자전거를 탈 수가 없습니다.
Obbanın cacongorıl tal suga obsımnida.
Abim, bisiklete gerçekten binemez.

못 / 지 못하다 -«bilememek

Korecede bildiğiniz gibi 이umsu기uk eki 안 (a기dır. Yeterlilik yap< olumsuzu ise 못 (mot)'dur. Fiilden önce 못 **(mot)** getirerek veya 못하다 **(ci motada)** ekleyerek **k**니llanabiliriz. Bir fiille görelim.

Mastar form:

타다	Tada	Binmek
못타 다	Mot tada	Binememek
타지 % 하다	Taci motada	Binememek

Resmi form:

탑니다	Tamnida	Binmek
못 탑니다	Mot tamnida	Binememek
타지 못합니다	Taci motamnida	Binememek

Samimi form:

타요	Tayo	Binmek
못 타요	Mot tayo	Binememek
타지 못해요	Taci moteyo	Binememek

Şimdi bir cümle ile ine이ey이im.

압둘라흐만 씨는 돼지 고기를 먹지 못해요.
Abd니lahıman şının tweci kogırıl **mogcî moteyo.**
Abdurrahman, domuz etini **yiyemez.**

Geçmiş zaman için sadece fiili çekimlemek yeterli gelecektir. Aynı cümle | üzerinden görelim. Aşağıdaki her iki cümlenin de anlamı aynıdır.

압둘라흐만 씨는 돼지 고기를 먹지 못했습니다.
Abd니lahıman şının tvveci kogırıl **mogcî motessımnîda.**
Abdurrahman, domuz etini **yiyemedi.**

압둘라흐만 씨는 돼지 고기를 못 먹었어요. (mon mogossoyo 이arak okunu
Abd니lahıman şının tvveci kogırıl **mon mogossoyo.**
Abdurrahman, domuz etini **yiyemedi.**

S래서 | Bu yüzden

3 (kı) ile başlayan yeni bir kelime göreceğiz. 그래서 **(kıreso)** kelimesi bu **yüzden** anlamına gelir.

오늘은 시험이 있습니다. 그래서 못 만나요• (mon mannayo olarak okunur)
Onırın şihomi issımnida. **Kıreso** mon mannayo.
Bugün sınavım var. **Bu yüzden** buluşamam.

머리가 아파요. 그래서 병원에 갈 수 있어요.
Moriga apayo. **Kıreso** pyongwone kal su issoyo.
Başım ağrıyor. **Bu yüzden** hastaneye gidebilirim.

Yetenek bildirme yapısı gerçekten de Korecedeki en basit yapılardan birisidir. Bana göre Korecedeki en zor kural ne biliyor musunuz? İleride o konuya gelince bahsedeceğim. Şimdilik biraz merak iyidir. Günlük deyiş ile bu kısa dersi de bitirelim.

---------- **(GÜNLÜK DEYİŞLER** 스)----------

잠깐만

Camganman

Bir dakika, kısa bir zaman

Bir dakika, biraz bekle gibi kullanıyoruz. Dizilerde çok sık duyarsınız.

그때 만나요

Kıdde mannayo

O zaman görüşürüz

Kıdde **o zaman** demek mannayo da buluşmak fiilinden geliyor. 0 *zaman görüşürüz* gibi bir anlamı var. Mesela 3 gün sonra randevunuz var. Siz de arkadaşınıza 3 gün sonra görüşürüz demek yerine o *zaman görüşürüz* demek için *kıdde mannayo* diyebilirsiniz.

O SIFATLAR

İsmi niteleyen sözcüklere sıfat diyoruz. Mesoıa kırmızı araba, hızlı uçak, yavaş adam, zor soru ifadelerindeki *kırmızı, hızlı, yavaş* ve *zor* kelimeleri birer sıfattır. Bu dersimizde sıfatları ayrıntılı bir şekilde göreceğiz.

Kelimeler 21 **(25 kelime)**

유명하다	*Yumyonghada*	Ünlü oımak
아름답다	*Arımdabda*	Güzel olmak
춥다	*Çubda*	Soğuk olmak
덥다	*Tobda*	Sıcak oımak
예쁘다	*Yebbıda*	Hoş / güzel oımak
바쁘다	*Pabbıda*	Meşgul olmak
맛있다	*Maşitda*	Lezzetli olmak
크다	*Kıda*	Büyük olmak
작다	*Cağda*	Küçük olmak
피느하다	*Pigonhada*	Yorgun olmak
목이 마Ej	*Mogi manda*	Sıısamış olmak
배가 고프다	*Pega kopıda*	Aç oı mak
많나	*Manta*	Çok oımak
바자E[	*Pissada*	Pahalı olmak
싸다	*Şada*	Ucuz olmak
짧다	*Çalda*	Kısa oımak
길다	*Kilda*	Uzun olmak
가깝다	*Kaggabda*	Yakın oımak
멀다	*Molda*	Uzak olmak
세다	*Seda*	Güçlü oımak
좋은하다	*Gota*	İyi oımak
흐리다	*Hurida*	Kapalı oımak hava
뚱뚱하다	*Dungdunghada*	Şişman oımak
키가 크다	*Kiga kıda*	Boyu uzun olmak
키가 작다	*Kiga cağda*	Boyu kısa oımak

K ılmsanır size daha önce Korecedo sıfat ve fiilimin 다 (da) rm內t,) r ?!e bittiğini söylemiştim. Hatta tüm sıfat ve fiillorin çekimleri de aynı $c\ıᄂe yapılır demiştim. Bu sebeple bir kelimenin yazılışından sıfat rnı fı> dıığunu anlayamayız. Kelimeleri öğrenirken sıfat mı fiil mı olduğunu jöğrenirseniz zorluk yaşamazsınız.

K^ecede sıfatlar konusu biraz kapsamlı olduğundan bu konuyu d: k-Kct'ıce okumalısınız. **Kelimeler 21** tablosunda bir miktar sıfat verdim. epsini ezberlemeden sonraki derse geçmem이isiniz. Şimdi hazırsanız başlayalım.

1. SIFATLAR

Daha önce renkleri anlatırken **kırmızı olmak** sıfatı üzerinden bir anlatımda bulunmuş ve cümle sonunda sıfatı mastar haliyle kullanabileceğimizi dile getirmiştim. Oradaki örnek cümlemizi buraya yazarak hatırlayalım.

제 책은 빨갛다.
Ce çegın **balgata.**
Benim kitabım, **kırmızıdır.**

Gördüğünüz gibi bir cümlenin sonunda tıpkı fiillerde olduğu gibi mastar haliyle, yani hiç bir çekime uğratmadan kullanabilirim. G이in K이im이er **21** tablosunda yer alan bazı sıfatlar ile bu şekilde basit cümleler yapalım. Daha sonra da bunların samimi ve resmi çekimlerini öğrenelim.

이 사전이 싸다.
İ saconi **şada.**
Bu sö기ük, **ucuzdur.**

그 잡지가 비싸다.
Kı cabciga **pissada.**
O dergi, **pahalıdır.**

오늘 바쁘다.
Onıl **pabbıda.**
Bugün **meşg** 니 **üm.**

지금 아이들이 배가 고프다.
Cigım aidıri **pega kopıda.**
Şimdi çocuklar **aç.**

Gördüğünüz gibi sıfatları doğrudan cümle sonunda kullanabiliyorum. Bu mastar hallerini olumsuz yapmak istersem tıpkı fiillerdeki gibi önlerine 안 **(an)** getirebilirim. Veya sıfatın kökünе 지 않다 **(ci anta)** ekleyebilirim.

오늘 안 바쁘다.
Onıl **an pabbıda.**
Bugün **meşgul değilim.**

오늘 바쁘지 않다.
Onıl **pabbıci anta.**
Bugün **meşgul değilim.**

Tabii ki de biz günlük hayatta bu şekilde kullanmayacağız. Fiilleri nasıl [illegible] samimi ve resmi formda çekimliyorsak, aynı şeyi sıfatlarda da yapacağa Sıfatların samimi ve resmi çekimleri fiiller ile aynı şekilde yapılır.

2. RESMÎ FORM

Kural 1: Sıfattan 다' mastar ekini kaldırdığımızda kalan kısma sıfatın kökü denir. Sıfatın kökü **sesli harf** ile bitiyorsa - 버 니 다 **(mnida)** getireceğiz.

예쁘다	Yebbıda	Hoş olmak
예쁩니다	Yebbımnida	Hoştur
크다	Kıda	Büyük olmak
큽니다	Kımnida	Büyüktür

Kural 2: Sıfatın kökü **sessiz harf** ile bitiyorsa -습니다 (sımnida) getireceğiz.

작다	Cağda	Küçük olmak
작습니다	Cagsımnida	Küçüktür
많다	Manta	Çok olmak
많습니다	Mansımnida	Çoktur

Bu kurallara uymayan düzensiz sıfatlar da mevcuttur. Mesela uzun ol- **mak** anlamına gelen 길다 **(kilda)** sıfatının resmi hali 깁 니 다 (kimnida)'dır Bunlara kitabın sonunda değineceğiz.

! Korecede sıfatlar samimi, resmi veya mastar halleri ile bir ismi nitelemek için bir ismin önünde kullanılamazlar. Örneğin ben **küçük** çanta demek istersem aşağıdaki yapıları kullanamam. Hepsi hatalıdır. Bir sıfatı ismin önünde kullanmanın yöntemi farklıdır. Birkaç sayfa sonra göreceksiniz .

작다 가방	Cağda kabang	YANLIŞ KULLANIM
작습니다 가방	Cagsımnida kabang	YANLIŞ KULLANIM

Resmi olumsuzu 안 **(an)** veya 지 않습니 다 **(ci ansımnida)** ile yapab z ilir .

안 작습니 다	An cagsımnida	Küçük değil
작지 않습니다	Cagci ansımnida	Küçük değil

박국온 병원에서 가깝습니다.
Yaggugın pyongvvoneso **kaggabsımnida.**
Eczane, hastaneden **yakındır.**

제 방이 작습니다.
Ce pani cagsımnida.
Benim odam, küçüktür.

이 식당은 음식이 비쌉니까?
| şigdanın ımşigi **pissamnigga?**
Bu restoranda yemekler **pahalı mı?**

이 옷이 예쁘지 않습니다.
I oşi yebbıci ansımnida.
Bu kıyafet, güzel değil.

Dikkat ettiyseniz sıfatların resmi formu fiillerle aynı şekilde yapılıyor. Aslında böyle madde madde verip açıklamaya gerek bile yok. Ben gene de örnek olması için resmi formu madde madde açıkladım ve örnekler verdim.

3. SAMİMİ FORM

Fiillerin samimi form yapısı ile sıfatların samimi form yapısı da aynıdır. Bu yüzden samimi form çekiminin maddelerini burada tekrar etmeyeceğim. Hatırlamak isterseniz **15. üniteye** tekrar bakabilirsiniz. Ben maddeleri burada tekrar yazmayacak olsam da çekime uğramış birkaç sıfat yazacağım. Zaten gördüğünüzde direkt hatırlayacaksınız.

Mesela 가다 **(kada) gitmek** fiilinin samimi formu neydi? 가요 **(kay**이**yo**du. Çünkü fiilin kökü F ile bitiyorsa, sadece 요 getiririz demiştim. İşte bu ve diğer kurallar sıfatlar için de geçerlidir. Öyleyse bir sıfatın kökü de b ile bitiyorsa, sadece 요 getiririz. Bu kadar basit. Diğer kuralları da 15. üniteden okuyup tekrar etmeyi unutmayın.

싸다 싸요	Şada Sayo	Ucuz 이 mak Ucuzdur
작다 작아요	Cağda Cagayo	Küçük olmak Küçüktür
맛다 맛이어요	Maşitda Maşissoyo	Lezzetli olmak Lezzetlidir
세다 세요	Seda Seyo	Güçlü 이mak Güçlüdür
열다 열어요	Hırida Hıryoyo	Kapalı olmak Kapalıdır

Şimdi samimi formda basit örnek cümleler yaparak devam edelim

이 가방과 책이 싸요.
I kabanggvva çegi sayo.
Bu çanta ve ***kitap ucuzdur.***

서울은 지하철이 많아요.
So니rın cihaçori **manayo.**
Se니l'da metro **çoktur.**

오늘 날씨가 흐려요.
***Onıl nalşiga* hıryoyo.**
Bugün hava **kapalı.**

제 아버지가 뚱뚱해요.
Ce abociga **dungdungheyo.**
Benim babam **şişmandır.**

Gördüğünüz gibi çok basit. Fiillerin **ayo / oyo** çekimini biliyorsanız sıfatlar da son derece kolaydır. Hiç bir fark yok aralarında.

4. SIFATLARDA GEÇMİŞ ZAMAN

Sıfatların geçmiş zaman halleri de fiiller ile aynı şekilde yapılır. G이in bunu da önceki sıfatlar üzerinden görelim.

Sıfatın 이■요 / 어요 çekimini yaptıktan sonra sondaki 요 kısmını atıp yerine ■스다' getireceksiniz. 시 harfi, son harfin altına gelecek. Fakat günlük hayatta böyle kullanmak yerine bunu da çekimleyerek kullanırız.

Şimdi ilk olarak mastar hali ile bazı sıfatları çekimleyelim.

싸다 싸요 쌌다	Şada Sayo **Satda**	Ucㄴz olmak Ucuzdur **Ucuzdu (mastar form)**
작다 작아요 작았다	Cağda Cagayo **Cagatda**	Küçük olmak Küçüktür **Küçüktü (mastar** form)
맛있다 맛있어요 맛있었다	Maşitda Maşıssoyo **Maşıssotda**	Lezzetli olmak Lezzetlidir **Lezzetliydi** (mastar form)
세다 세요 셌다	Seda Seyo **Setda**	**Güçlü** 이 **mak** **Güçlüdür** **Güçlüydü (mastar** form)

ped^im gibi günlük hayatta bu şekilde kullanmak yerine samımı formda çekimleriz. Bunun için de 요 kısmını atıp yerine aşağıdaki gibi •사 어요 göreceksiniz. Yani M ve 요 arasına 어 koyacağız.

싸다	Şada	Ucuz olmak
나요	Sayo	Ucuzdur
쌌어요	**Sassoyo**	**Ucuzdu (samimi form)**
작다	Cağda	Küçük olmak
작아요	Cagayo	Küçüktür
작았어요	**Cagassoyo**	**Küçüktü (samimi form)**
맛있다	Maşitda	Lezzetli olmak
맛있어요	Maşissoyo	Lezzetlidir
맛있었어요	**Maşissossoyo**	**Lezzetliydi (samimi form)**
세다	Seda	Güçlü 이mak
세요	Seyo	Güçlüdür
셌어요	**Sessoyo**	**Güçlüydü (samimi form)**

Olumsuz yaparken sıfatın önüne 안 getirmek yeterli olacaktır. Veya sıfatın köküne 지 않았어요 getirebilirsiniz. Tıpkı fiillerdeki gibi.

안 많았어요	An manassoyo	Çok değildi
많지 않았어요	Mançi anassoyo	Çok değildi
안작았어요	An cagassoyo	Küçük değildi
작지 않았어요	Cagci anassoyo	Küçük değildi

önceki 4 örnek cümleyi geçmiş zamanda yazalım.

이 가방과 책이 쌌어요.
I kabanggwa çegi **sassoyo.**
Bu çanta ve kitap **ucuzdu.**

서울은 지하철이 많았어요.
Sourın cihaçori **manassoyo.**
Seul'da metro **çoktu.**

어제 날씨가 흐렸어요.
Oce nalşiga **hıryossoyo.**
Dün hava **kapalıydı.**

제 아버지가 뚱뚱했어요.
Ce abociga **dungdunghessoyo.**
Benim babam **şişmandı.**

Şimdi de resmi form ***geçmiş zaman*** yapısını görelim. Sıfatın o^ 아그 ***çekimini yaptıktan*** sonra, ***sondaki*** 요 ***kısmını*** atıp yerine aşağıda^ 허 -세슴니다 getireceksiniz. 스 harfi, son harfin altına gelecek. Gene 퍼 ***sıfatlar*** üzerinden ***görelim*** ki ***iyice*** otursun. /rı'

싸다	Şada	Ucㄴz olmak
싸요	Sayo	Ucuzdur
쏴습니다	***Sassımnida***	**Ucuzdu (resmi** form)
작다	Cağda	Küçük ㅣmak
작아요	Cagayo	Küçüktür
작았습니다	**Cagassımnîda**	**Küçüktü (resmi** form)
맛있다	Maşitda	Lezzetli olmak
맛있어요	Maşissoyo	Lezzetlidir
맛있었습니다	**Maşissossımnida**	**Lezzetliydi** (resmi form)
세다	Seda	Güçlü ㅣmak
세요	Seyo	Güçlüdür
셨습니다	**Sessımnida**	**Güçlüydü (resmi** form)

Birkaç örnek cümle yapalım.

오늘 도서관에 학생이 많았습니다.
Onıl tosogwane hagseni **manassımnida.**
Bugün kütüphanede öğrenci **çoktu.**

어제 날씨가 아주 좋았습니다.
Oce nalşiga acu **coassımnida.**
Dün hava çok **iyiydi.**

2 tane de normal cümle yazıp devam edelim.

한국 산은 아름답습니다.
Hangug sanın **anmdabsımnida.**
Kore dağları, **güzeldir.**

여자 친구가 얼마나 예쁩니까?
Ybca çinguga olmana **yebbımnigga?**
Kız arkadaşın ne kadar **güzel?**

5.SIFATLARIN İSİMDEN ÖNCE KULLANILMASI

Şimdiye kadar sıfatları hep cümle sonunda kullandık. Şimdi de bir ismin önünde ismi nitelemek için kullanalım.

Büyük köpek
Küçük ev
Pahalı çanta

Gibi ifadelerde yer alan *büyük, küçük, pahalı* gibi sıfatlan bir çekime uğratacağız. Bunun için de aşağıdaki kuralı kullanacağız.

-i- 은 Tanımlayıcı ekler

Sıfatları Korecede bir isimden önce kullanırken sıfatın son harfine göre bir ek getiririz. Bu ek de sıfata bitişik yazılır. Bazı sıfatlar düzensiz olduğu için onlarda durum değişebilir.

Kural 1: Sıfattan 다 **(da)** kısmını attığınız zaman son harf sesli bir harf ise sıfata 시 **(n)** ekleriz. Son hecenin altına gelir.

큰 차	**Kın** ça	**Büyük** araba
싼 공책	**San** kongçeg	**Ucuz** defter
비싼 책	**Pissan** çeg	**Pahalı** kitap
피곤한 남자	**Pîgonhan** namca	**Yorgun** adam
유명한 변호사	**Yumyong han** pyonhosa	**Ünlü** avukat

Kural 2: Sıfattan 다 **(da)** kısmını attığınız zaman son harf sessiz harf ise •은 **(ın)** ekleriz.

*맛있는 음식	**Maşinnın** ımşig	**Lezzetli yemek**
작은집	**Cağın** cib	**Küçük ev**

*있다 / 없다 ile biten sıfatlar 는 eki alırlar. Okunuşları aşağıdaki gibi olur.

있는-innın
없는-obnin

Kelimeler 21 tablosundaki bazı sıfatlar düzensiz sıfatlardır ve çekimleri yukarıdaki kurallara uymaz. Onlara kitabın sonunda yer vereceğim.

Şimdi örnek cümlelerle devam edelim.

유강 씨는 맛있는 음식을 샀습니다.
Yugang şinın **maşinnın ımşigıl** sassımnida.
Yugang, **lezzetli bir yemek** satın aldı.

저는 친구하고 같이 큰 수박을 먹었습니다.
Conın çinguhago kaçi **kın subagıl** mogossımnida.
Ben, arkadaşımla beraber **büyük bir karpuz** yedim.

저는 작은 집에 살 수 없습니다.
Conın **cağın cibe** sal su obsımnida.
Ben, küçük bir evde yaşayamam.

어제 큰 차를 탔어요.
Oce **kın** çarıl tassoyo.
Dün **büyük bir arabaya** bindim.

제 아버지는 뚱뚱한 사람입니다.
Ce abocinın **dungdunghan saramimnida.**
Benim babam, **şişman biridir.**

Yukarıdaki cümlelerde sıfatlı yapılar hep olumlu manada kullanıldı. Mes이a son cümlede **şişman biri** dedik. Peki ben şişman olmayan **birisi** demek istersem ne yapacağım? B니 durumda sıfatın 이umsuz haline tanımlaydı ek getirmem gerekir. Olums니z yapmak için ci anta kullanacağım.

뚱뚱하지 않은 사람
Dungdunghaci anın saram
Şişman olmayan biri

크지 않은 차
Kıci anın ça
Büyük olmayan araba

Yukarıdaki bazı cümleleri tekrar yazalım.

제 아버지는 뚱뚱하지 않은 사람입니다.
Ce abocinın **dungdunghaci anın saramimnida.**
Benim babam, **şişman olmayan biridir.**

어제 크지 않은 차를 탔어요.
Oce **kıci anın** çarıl tassoyo.
Dün **büyük olmayan arabaya** bindim.

L 고 b*

Sıfatları arka arkaya kullanmayı öğrenelim. Birinci sıfatın kök ine 고 eklemek yeterlidir. Bu yapı sıfata olup anlamını verir.

싸고예쁜옷	키가크고뚱뚱한사람
Sago yebbın ot	Kiga kıgo dungdunghan saram

Ucuz **ve / olup** güzel kıyafet Boyu uzun ve / olup şişman

Şimdi birkaç örnek daha yapalım.

오빠는 키가 크고 뚱뚱한 사람입니다.
Obbanın kiga kıgo dungdㄴnghan saramimnida.
Abim, boyu uzun ve şişman biridir.

저는 언니처럼 뚱뚱하고 키가 큽니다.
Conın onniçorom dungdunghago kiga kımnida.
Ben ablam gibi şişman ve uzunum.

어제 싸고 예쁜 옷을 샀어요.
Oce sago yebbın osıl sassoyo.
Dün ucuz ve güzel kıyafet satın aldım.

-아 / 어 지 다 **-daha olmak**

Sıfatın **ayo / oyo** çekiminden 요 **(yo)** kısmını atıp 지c| **(cida)** getirirseniz sıfatta bir dönüşümü anlatmış olursunuz. Güzelleşmek, kolaylaşmak, *zorlaşmak, hızlanmak, küçülmek* gibi.

작다	Cağda	Küçük olmak
작아요	Cagayo	Küçük
작아지 다	**Cagacida**	**Küçülmek**

Yukarıda sıfatın anlamını **küçülmek** olarak yazdım. Buradan kastoruz **daha küçük** 이**mak** şeklindedir. Bu yüzden çeviri yaparken **daha ..... olmak** şeklinde çeviri yapmak da doğrudur. Örnekler aşağıda.

뚱뚱해 지 다	Dungdunghe cida	Daha şişman 이mak
싸지 다	Sacida	Daha ucuz olmak

örneklerle devam edelim. Aşağıdaki ilk örnekteki gibi geçmiş zam$_{an}$ halinde yazmak isterseniz 기**q** 匸**b (cida)** kısmını geçmiş zamanda çekim, lemek yeterlidir.

싸이가 강남스타일로 유명해 졌어요.
Saiga **gangnam sıtaillo** yumyonghe cyossoyo.
PSY, **gangnam style ile** ünlü 이d니.

Ben babaya taktım. Şişmanlatıp, kıyafetlerini küçülteceğim :)

제 아버지가 뚱뚱해 졌어요. 그래서 옷들이 작아졌어요.
Ce abociga dungdunghe cyossoyo. Kıreso otdıri cagacyossoyo.
Babam şişmanladı. Bu yüzden kıyafetleri daha küçük oldu.

오늘은 날씨가 좋아요. 내일 좋아질 거예요.
Onırın nalşiga coayo. Neil coacil koyeyo.
Bugün hava iyi. Yarın daha iyi olacak.

오늘 이 텔레비전은 비싸고 다음 주에 싸질 거예요.
Onıl i tellebiconın **pissago** taım cue sacil koyeyo.
Bugün bu televizyon **pahalı olup** gelecek hafta daha ucㄴz olacak.

Son cümlede sıfatın 고 **(go)** çekimini tek başına kullandık.

-아 / 어 하다 **Sıfattan fiil türetmek**

Sıfatın **ayo / oyo** çekiminden 요 **(yo)** kısmını atıp 方I■다' (hada) getirirseniz sıfatı bir fiile dönüştürmüş olursunuz. Bunu anlamanız için korkunç sıfatını kullanalım. Düzensiz bir fiil olduğu için çekimi de düzensizdir. Bu yapı gö기emlediğimiz kişiler için kullanılır. Görünüyor gibi bir anlam katar.

무섭다	Musobda	Korkunç olmak
무서워요	Mıisovvoyo	Korkunçtur
무서워하다	Musowohada	Korkmak / Korkmuş görünmek

Örnek cümle ile farkı görelim. Korkmak fiili 을 / 를 ile kullanılır.

사자가 무서워요.
Saçağa musowoyo.
Aslanlar kork니nçtur.

아버지는 사자를 무서워합니다.
Abocının sacanl musowohamnida.
Babam, aslanlardan korkuyor.

어머니가 피곤합니다.

Omoniga pigonhamnida.

Annem yorgun.

어머니가 피곤해합니다.

Omoniga pigonhehamnida

Annem yorgun görünüyor.

Çok uzun bir konu oldu ama derdimize de derman bir konu oldu. Sonraki derslerin alt yapısı için önemli bir konuydu. Sıfatlan hem kıyaslama hem de zarflarda kullanacağız. O yüzden bu konuyu gerekirse bir kez daha okumanızı öneririm.

GÜNLÜK DEYİŞLER

잠시만요

Camşimanyo

Bir dakika bekleyin, affedersiniz

Bir dakika lütfen gibi bir anlama gelir. *Affedersiniz* anlamı da vardır.

잘했어요

Carhessoyo

Aferin, bravo

Bildiğiniz *aferin, bravo* kelimesi.

22 KIYASLAMA CÜMLELERİ

Sıfatlan öğrendikten sonra görülmesi gereken konulardan birisi de *kjyasiama cümleleridir. Ben daha uzunum, ben senden uzunum, ben* en *uzunum, ben senin kadar uzunum* gibi kıyaslama cümleleri kuracağız.

Kelimeler 22 (25 kelime)

기쁘다	*Kibbıda*	Mutlu olmak
슬프다	*Sılpıda*	Üzgün olmak
쉽다	*Şvvibda*	Kolay olmak
가볍다	*Kabyobda*	Hafif ol mak
무겁다	*Mugobda*	Ağır ol mak
낮다	*Natda*	Alçak olmak
높다	*Nobda*	Yüksek olmak
넓다	*Nolda*	Geniş olmak
좁다	*Cobda*	Dar olmak
심하다	*Şimhada*	S6rt Oİ. (esinti, darbe)
복잡하다	*Pogcapada*	Kalabalık olmak
좋아하다	*Coahada*	Sevmek, hoşlanmak
팔	*Pal*	K ol
발	*Pal*	Ayak
야채	*Yaçe*	Sebze
파스타	*Pasıta*	Makarna
딸기	*Dalgi*	Çilek
과일	*Kvvail*	Meyve
가게	*Kage*	Dükkan, mağaza
백화점	*Pekwacom*	Alışveriş merkezi
평일	*Pyonil*	Hafta içi, iş günü
중에서	*Cuneso*	İçinde, aralığında
하다	*Hama*	Su aygırı
값	*Kat*	Fiyat
손	*Son*	El

더 Daha

더 **(to)** kelimesini bir sıfattan önce getirerek **daha** anlamında kullanacağız.

To barıda	**Daha** hızlı olmak
Tb kibbıda	**Daha** mutlu olmak
To şwibda	**Daha** kolay olmak
1b mㄴgobda	**Daha** ağır olmak
Tb nolda	**Daha** geniş olmak

Yukarıda gördüğünüz gibi son derece basit bir şekilde kullanabiliyoruz. Ben yukarıda sıfatları mastar halleri ile kullandım. Dilerseniz samimi veya resmi formda kullanabilirsiniz. Şimdi basit örneklerle başlayalım.

미국이 더 큽니다.
Migugi **to** kımnida.
Amerika, **daha** büyüktür.

일본이 더 작아요.
Ilboni **to** cagayo.
Japonya, **daha** küçüktür.

제가 키가 더 큽니다.
Cega kiga **to** kımnida.
Ben, **daha** uzunum.

이 음식이 더 맛있어요.
İ ımşigi to maşissoyo.
Bㄴ yemek **daha** lezzetli.

Yukarıda **daha uzun** derken 더 **(to)** kelimesini **kımnida** sıfatından önce getirdik. 더 키 가 큽 니 다 demek de doğrudur. Korecede *eli büyük olmak, boyu uzun olmak, kulağı siyah olmak* gibi bir şey demek isterseniz aşağıdaki yapıyı kullanmalısınız.

İsim (0| / 가) sıfat

7|7b HQ	Kiga kıda	Boyu uzun olmak
7|기■ 더 3LQ Kiga to kıda		Boyu daha uzun olmak

Yukarıdaki sıfatta geçen 그 **(ki)** kelimesi **boy** demektir. 크다 **(kıda)** ise **büyük demektir.** 키 가 크다 **(kiga kıda)** dediğimizde *boyu büyük* yani *boyu uzun* demiş oluruz. Aynı mantıkla başka örneşler de yapalım.

Soni kıda	Eli büyük olmak
Kabşi manta	Fiyatı çok olmak
Kwiga komda	Kulağı siyah olmak

더 **(to)** kelimesi fiillerle de kullanılabilir. Zaten bir zarf olduğu için sıfat ve fiillerle kullanabiliriz. Fiillerle kullandınca **daha çok** anlamını verecektir, önüne isim almış bir sıfatla kullanımını da aşağıdaki ikinci cümlede görebilirsiniz. Sıfatın hemen önüne gelecektir.

오늘 더 먹을 거예요.
Onıl **to** mogıl koyeyo.
Bugün **daha çok** yiyeceğim.

오늘 더 빠른 버스를 탔어요.
Onıl **to barın** posırıl tassoyo.
Bıgün **daha hızlı bir otobüse** bindim.

-보[자' -den, dan, -e göre

보仁**F (poda)** kelimesini **boda** olarak okıyacağız. Çünkü bir kelimeden sonra getireceğiz. Kelimeye bitişik yazılır ve kıyaslama cümlelerinde **-den, dan, -e göre** anlamını verir. Tren ismi ile örnek vereyim.

기차보다 더 빠르다
Kiçaboda to barıda
Trenden daha hızlı olmak
Trene göre daha hızlı olmak

기차보다 빠르다
Kiçaboda banda
Trenden hızlı olmak
Trene göre hızlı olmak

Şimdi birkaç örnek daha yapalım.

비행기가 기차보다 더 빠릅니다.
Pihenggiga **kiçaboda** to banmnida.
Uçak, **trenden (trene göre)** daha hızlıdır.

기차가 비행기보다 더 빠르지 않습니다.
Kiçaga **pihenggiboda** to barıci ansımnida.
Tren, **uçaktan (uçağa göre)** daha hızlı değildir.

이 하마가 저 하마보다 더 무겁습니다.
I hamağa **co hamaboda** to mugobsımnida.
Bu su aygırı, **şu su aygırından (şu su aygırına göre)** daha ağırdır.

백화점은 주말이 평일보다 더 복잡합니다.
Pekwacomın cumari **pyonilboda** to pogcapamnida.
Alışveriş merkezi, hafta sonlan **hafta içinden** daha kalabalık.

Yukarıdaki cümlede 주말이 dediğimize dikkat edin. Kıyaslama yapılan şeyden sonra özne eki getirdik.

özellikle 잘하다 **(carhada)** yani **iyi yapmak** fiili ile de sık sık kullanılır.

내가 아버지보다 수영을 더 잘해요.
Nega **abociboda** suyonıl to carheyo.
Ben, **babamdan (babama göre)** daha iyi yüzerim.

어머니는 요리사보다 요리를 더 잘합니다.
Omoninın **yorisaboda** yorirıl to carhamnida.
Annem, **bir aşçıdan (bir aşçıya göre)** daha iyi yemek yapar.

덜 Daha az

더 **(to)** kelimesi derece ㅇarak çokkık belirtirken 덜 **(tol)** azlık belirtir. Bir bakıma zıtlık verir.

더 빠르다
기 쉽다
a 무 넓다
덜 겁다
덜
덜
덜

Tol barıda	**Daha az** hızlı ㅇmak
Töl kibbıda	**Daha az** mutlu olmak
Tol şwibda	**Daha az** kolay olmak
Tol mugobda	**Daha az** ağır olmak
Tol nolda	**Daha az** geniş ㅇmak

Mantık ㅇarak baktığımızda 덜 **(tol)** kㅇimesi, 더 **(t**ㅇ kㅇimesinin zıttıdır.

미국이 러시아보다 덜 큽니다.
Migugi roşiaboda **tol** kımnida.
Amerika, Rusya'dan **daha az** büyüktür.
Amerika, Rusya'ya göre daha az büyüktür.

Yukarıdaki cümlede ne demek istedik? Amerika ve Rusya bir konuda kıyaslanmışlar. Hangi konㄴda kıyaslanmışlar? Büyüklük konusunda kıyaslanmışlar. Hangisi daha az büyükmüş? Yani hangisinin büyüklüğü diğerine göre daha azmış? Amerika'nınki daha azmış. Yani Rusya Amerika'dan daha büyükmüş.

러시아가 미국보다 더 큽니다.
Roşiaga migㄴgboda **to** kımnida.
Rusya, Amerika'dan **daha** büyüktür.
Rusya, Amerika'ya göre daha büyüktür.

Yukarıdaki gibi de yazabilirdik. Zaten genel olarak da öyle yazarız.

Çünkü 덜 **(tol)** ile yazılan cümleler pek doğal değildir. Veya 더 (t이 ile yazılan cümleyi 이ums니z halde yazarız. Aşağıdaki cümlelerin anlamı aynıdır.

저는 언니보다 덜 아름답습니다.
Conın onniboda tol arımdabsımnida.
Ben, ablama göre daha az güzelim.

저는 언니보다 더 아름답지 않습니다.
Conın onniboda to arımdabci ansımnida.
Ben, ablama göre daha güzel değilim.

덜 **(tol)** kelimesini de fiillerle ve nit이enmiş bir isimle k니llanabiliriz.

오늘 덜 먹을 거예요.
Onıl **tol** mogıl koyeyo.
Bugün **daha az** yiyeceğim.

오늘 덜 빠른 버스를 탔어요.
Onıl **tol barın posınl** tassoyo.
Bugün **daha az hızlı bir otobüse** bindim.

가장/제일 En

가장 **(kacang)** ve 제일 **(ceil)** kelimeleri **en** anlamına gelip, en üstünlük durumunu anlatırlar. İstediğinizi kullanabilirsiniz. Ben 才!•장 (kacang) kullanacağım.

가장 빠르다	**Kacang** banda	**En** hızlı 이mak
가장 기쁘다	**Kacang** kibbıda	**En** mutlu olmak
가장 쉽 다	**Kacang** şwibda	**En** kolay olmak
가장 무겁다	**Kacang** mugobda	**En** ağır olmak
가장 넓 다	**Kacang** nolda	**En** geniş olmak

Bir yerdeki **en** demek için 에서 **(eso)** kullanılır.

터키에서 가장 높은 산은 아으르 산입니다.
Tokieso kacang nopın sanın aın sanimnida.
Türkiye'deki en yüksek dağ, Ağrı dağıdır.

가게에서 가장 비싼 가방을 샀습니다.
Kageeso kacang pissan kabanıl sassımnida.
Mağazadaki en pahalı çantayı satın aldım.

'중에서 | -içinde

Bazen *meyveler içinde en lezzetli* gibi cümleler kurarız. İşte bu tür bir **içeride kelimesi** için 안 **(an)** değil, 중에서 **(cuneso)** kullanılır. Basit birkaç örnekle görelim.

과일중에서	Kvvailcuneso	Meyveleriçinde
노래중에서	Norecuneso	Şarkılar içinde
야채중에서	Yaçecuneso	Sebzeleriçinde

Örnekler yapalım. Çünkü niye yapmayalım ki:)

과일중에서는 딸기가 가장 맛있습니다.
Kwailcunesonın dalgiga kacang maşissımnida.
Meyveler içinde, çilek en lezzetlidir.

음식중에서는 파스타를 가장 잘할 수 있어요.
Imşigcunesonın pasıtarıl kacang carhal su issoyo.
Yemekler içinde, makarnayı en iyi yapabilirim.

■만큼 | -kadar

Daha önce **kadar, gibi** için 처 럼 **(çorom)** ve 같이 **(kaçi)** k이im이erini görmüştük. 만큼 **(mankım)** kelimesi ise kıyaslanacak şeylerin hemen hemen aynı seviyede old니ğ니ru」gösterir. Kelimeye bitişik yazılır.

나만큼	**Namankım**	Benim **kadar**
어제만큼	**Ocemankım**	Dün **kadar**
한국 사람만큼	**Hangug sarammankım**	Koreli **kadar**

Birkaç örnek cümle yapalım.

저는 한국 사람만큼 한국어를 할 수 있어요.
Conın **hangug sarammankım** hangugorıl hal s니 issoyo.
Ben. **bir Koreli kadar** Korece konuşabilirim.

오늘은 어제만큼 덥지 않아요.
Onırın **ocemankım** tobci anayo.
Bugün, **dün kadar** sıcak değil.

"정도, 만큼 -seviye, derece, kadar

Seviye anlamında bir isimden sonra doğrudan kullanmayız. Onun yerine sayaçlı yerlerde ***kullanırız. 5yıl kadar, 2 saat kadar gibi.*** Fiil ve sıfatların ***isimleştirilmiş halinden*** sonra mankım yerine kullanılabilir Gen이% 로 **(ro) *ile kullanılır.*** Bu kısma **yan cümlecikler** ve sık kullanılan yapılar ***dersinden*** sonra tekrar çalışın.

학교에 옷 갈 정도로 아파요.

Haggyoe **mot kal congdoro** apayo.
Okula **gidemeyecek seviyede / kadar** hastayım.

학교에 웃 을 정도의 학생들이 집에서 공부해야 해요.

Haggyoe **mot ol congdoe hagsengdıri** cibeso kongbheya heyo.
***Okula gelemeyecek* seviyedeki öğrenciler,** evde ders çalışmalıdır.

일본에서 한국에 **2** 시간 정도 걸립니다.

Jlboneso hanguge **tu şigan congdo** kollimnida.
Japonya'dan Kore'ye **2 saat kadar** sürer.

도서관에 학생이 **13** 명 정도 있어요.

7bsogwane **hagseni yol se myong congdo** issoyo.
Kütüphanede **13 kadar öğrenci var.**

Ne seviyede, ne ölçüde, ne derecede gibi bir şey demek isterseniz 어느 만큼 veya 어느 정도 demeniz yeterlidir. Fakat günlük hayatta 얼마만큼 daha sık kullanılır. Ben aşağıda çevirisini yaparken *ne kadar diye* çevirdim doğal olsun diye. Olumlu cümlede ise bir seviyeye kadar *anlamına* gir.

머리가 얼마만큼 아파요?

Moriga **olmamankım** apayo?
Başın **ne kadar** ağrıyor?

머리가 어느 정도 / 만큼 아파요?

Moriga **onı congdo / mankım** apayo?
Başın **ne kadar** ağrıyor?

저는 한국어를 얼마만큼 할 수 있어요.

Conın hangugonl **olmamankım** hal su issoyo.
Ben, **bir seviyeye kadar** Korece konuşabilirim.

-어느 쪽 -den hangisi (kıyaslamanın sorulması)

Şimdi de 어느 쪽 **(onı cog)** ile kıyaslamayı sormayı öğrenelim. Soru sorma yapısı aşağıdaki gibidir.

A(와 / 과) B 어느 쪽이...
A(wa/gwa) B onı cogi...
A ve Bden hangisi...

어느 쪽이 더 좋아해요?
Onı cogi to coaheyo?
Hangisini daha çok seviyorsun?

Dilerseniz 와 / 과' yerine 하고 gibi diğer ve anlamına gelen kelimeleri de kullanabilirsiniz. Örnek cümlelerle görüim.

팔과 발 어느 쪽이 큽니까?
Palgwa pal **onı cogi** kımnigga?
Kol ve **ayaktan hangisi** büyüktür?

일본어와 중국어 어느 쪽이 더 쉽습니까?
Ilbonowa cunggıgo **onı cogi** to şwibsımnigga?
Japonca **ve Çinceden hangisi** daha kolaydır?

우즈베키스탄과 몽골 어느 쪽이 더 춥습니까?
Ucıbekisıtangwa monggol **onı cogi** to çubsımnigga?
Özbekistan ve Moğolistan'dan **hangisi** daha soğuktur?

쪽 Büyüklük

쪽 **(cog)** ile kıyaslanacak şeylerin bir büyüklüğünü yazmadan kıyaslama yapabiliriz. Bunu aşağıdaki örnek üzerinden anlatırsam daha anlaşılır olur.

비행기가 기차보다 더 빠릅니다.
Pihenggiga **kiçaboda** to barımnida.
Uçak, **trenden (trene göre)** daha halıdır.

Yukarıdaki cümlede 비행기 **(pihenggi)** kelimesinden sonra 가 (ga) özne eki gıiyor. İşte bıı ek yerine veya, varsa konulaştırma eki yerine 쪽 **(cog)** getireceğiz. Ardından da özne eki olan 이 **(i)** gelecek. Yukarıdaki cümleyi 쪽 **(cog)** ile yazdığımda 쪽 **(cog)** kelimesi hız büyüklüğünü anlatacaktır.

쪽 (cog) için bir büyüklüğün yerine kㅐlanıldığını düşünün. Bir kitabın FİYATI, bir evin BÜYÜKLÜĞÜ, bir yㅇㅣㄴn UZUNLUĞU gibi Fiyat büyüklük, uzunluk yazmak yerine 쪽 (cog) demek yeterlidir.

딸기보다 멜론 쪽이 쌉니다.
Dalgiboda mellon cogi samnida.
Çileğe göre kavun ucuzdㄴr.

멜론 쪽이 딸기보다 쌉니다
Mellon cogi dalgiboda samnıda
Kavㄴn çileğe göre ucuzchjr.

Yukarıdaki 쪽 **(cog)** *fiyat* yerine kullanılmış.

일본어 쪽이 중국어보다 더 쉽습니다.
llbono cogi cunggugoboda to şwibsımnida.
Japonca, Çinceye göre daha kolaydır.

Yukarıdaki 쪽 **(cog)** *öğrenme seviyesi* **yerine kullanılmış.**

Böylece bu dersi de bitirmiş ㅇㅣ**duk. A**ㅇㅣ**kçası b**ㄴㅣ konuyu 3 sayfada **bitirmek niyetindeydim. Ama daha açık ve anlaşılır** ㅇㅣsun diye uzatmak **durumunda kaldım. Şimdi günlük deyişlerle dersi bitirelim.**

GÜNLÜK DEYİŞLER)

내일 봐요
Neil Pvvayo
Yarın görüşürüz
Neil yarın demek.
Farklı zaman sözcükleri ile farklı anlamlar verebilirsiniz.

신경 쓰지 마세요
Şingyong sıci maseyo
Boşver
Boşver$_f$ *dert etme, takma kafana* gibi anlamları var.

23 ZARFLAR

K0reCede sıfatları zarfa dönüştürmek mümkündür. Bu dersimizde bunun nasıl yapıldığını öğreneceğiz. Bunun yanında tek başına zarf olan kelimeler de vardır. Bunlara da değineceğiz.

Kelimeler 23 **(25 kelime)**

늦다	*Nıtda*	Geç olmak
간단하다	*Kandanhada*	Basit olmak
바람이 불다	*Parami pulda*	Rüzgar esmek
취직하다	*Çwicikada*	İşe girmek
고르다	*Korıda*	Seçmek
짜다	*Cada*	Tuzlu olmak
재미있다	*Cemiitda*	Eğlenceli olmak
요가를 하다	*Yogarıl hada*	Yoga yapmak
행복하다	*Hengbokada*	Mutlu / mesut olmak
무역	*Muyog*	Ticaret
수영장	*Suyongcang*	Yüzme havuzu
축구장	*Çuggucang*	Futbol sahası
거리	*Kori*	Sokak
다리	*Tari*	Köprü
도로	*Toro*	Yol
약속	*Yagsog*	Söz
게임	*Geim*	Oyun
테니스	*Tenisı*	Tenis
외국인	*Wegugin*	Yabancı
파리	*Pari*	Paris
프랑스	*Pırangsı*	Fransa
명함	*Myongham*	Kartvizit
강	*Kang*	Nehir
지구	*Cigu*	Dünya
과일가게	*Kwailgage*	Manav

Zarf nedir? sorusu ile başlayalım. Zarfları genelde sıfat ve fiilleri nitoıe-mek için kullansak da tek başına kuılandan zarflar da mevcuttur. Mesoıa *bugün, yarın, aniden* gibi kelimeler de zarftır. Genellikle bir fiilin nasıl yapıldığına cevap olarak zarfları kullanırız.

1.Adam hızlı geldi.
2. *Hızlı adam goıdi.*

Yukarıdaki her iki cümlede de **hızlı** sözcüğü kullanılmıştır. 1. cümlede goıme eyleminin hızlı yapıldığı, 2. cümlede ise gelen adamın hızlı olduğu söylenmektedir. Dikkat ederseniz bir anlam farklılığı var.

Birinci cümlede biz yapılan eylemle ilgili bir şey söyledik. İkinci cümlede ise adamın hızlı oımasına vurgu yaptık. Sıfat bildiğiniz gibi bir ismin önüne gelip o ismi nitelerdi. Adam sözcüğü bir isim oıduğu için adamdan önceki hızlı sözcüğü bir sıfattır.

Zarf ise fiilin önüne gelen, fiile etki eden kelimedir. Tabii ki her zaman fiilin önüne gelmez. İsmin önüne goıdiği de olur ama isme bir ozoıhk eklemez. *Asla alkol içmem* gibi. Buradaki *asla* sözcüğü zarftır.

Birinci cümledeki **hızlı** sözcüğü **gelmek** fiilini niteleyen bir zarftır. Ama biz her iki durumda da **hızlı** sözcüğünü kuılandık. Fakat Korecede sıfat olarak kullanılan hızlı ile zarf olarak kullanılan hızlı sözcüğü farklıdır.

Hızlıca geldi *(hızlıca - zarf, hızlıca: hızlı bir biçimde demek)*
Hızlı adam geldi *(hızlı - sıfat)*

Sanırım şimdi tam olarak anlaşılmıştır. Biz Türkçede genel olarak zarfın sonundaid **ce, ca** ekini pek kullanmayız. O yüzden bu 2 cümlede sadece **hızlı** dedik. Korecede ise sıfatı zarfa dönüştürdüğümüzde yazılışı ve okunuşu farklı olduğundan gördüğünüz anda zarf olduğunu anlarsınız. Eğer biz de Türkçede her zaman **ce, ca** ile kullansaydık biz de anlardık.

1. Adam hızlıca geldi.
2. Hızlı adam geldi.

Yukarıdaki cümlelere baktığımızda hangisinin sıfat ve hangisinin zarf oıduğunu hemen anlayabiliyoruz. Çünkü zarf olan ca ekini almıştır.

Sanırım zarfın ne olduğunu anlamış oldık.

Tek başına kullanılan zarflara örnek olması için birkaç adet zarf 거タ;ㅣ'':니 vereceğim. Kitabın bㅢ aşamasına kadar zaten bir sürü zarf göriur心/ Mesela geçen derslerde gördüğünüz 더, 덜, 가장, 함게, 갈이 象『/ 引r sürü kelime zarftır. Bu derste de yeni zarflar görㅇlim .

~ 아직	*Acig*	Henüz, hala
드 다	*Ta*	Hepsi, tüm, tamamen
일찍	*İlcig*	Erken, erkenden
이미	*İmi*	Z3t6n (beklenen)
벌써	*Polso*	Zdt6n (beklenmedik)
아까	*Agga*	Biraz önce, demin
이따가	*İddaga*	Biraz sonra, sonra
나중에	*Nacune*	Sonra (bir işten sonra) ,
갑자기	*Kabcagi*	Aniden

Hep **mogda** fiilini kㅢllanacağım ki zarfın cümleye kattığı anlamı da görün.

아직 밥을 먹어요.
Acig pabıl mogoyo.
Hala yemek yiyorum.

아직 밥을 안 먹었어요.
Acig pabıl an mogossoyo.
Henüz yemek yemedim.

다 먹을 거예요.
Ta mogıl koyeyo.
Hepsini yiyeceğim.

일찍 먹을 거예요.
İlcig mogıl koyeyo.
Erkenden yiyeceğim.

이미 먹었어요.
İmi mogossoyo.
Zaten yedim.
(başkaları yemiş olmamı bekliyor)

벌써 먹었어요.
Polso mogossoyo.
Zaten yedim.
(başkaları yemiş olmamı beklemiyor)

아까 먹었어요.
Agga mogossoyo.
Biraz önce yedim.

이따가 먹을 거예요.
İddaga mogıl koyeyo.
Biraz sonra yiyeceğim.

나중에 먹을 거예요.
Nacune mogıl koyeyo.
Daha sonra yiyeceğim.

갑자기 먹었어요.
Kabcagi mogossoyo.
Aniden yedim.

-게 -ce, ca (zarf oluşturma eki)

Koreede sıfattan zarf oluşturmak için 게 **(ge)** kı Kanacağız. 다 (da) mastar ekini atıp yerine 게 **(ge)** getireceğiz. Ben **ce, ca** ekini çevirilerde parantez içinde yazacağım.

늦게	Kıge	Büyük(çe)
쉽게	Nıtge	Geç(ç 이
간단하게	Şwibge	Kolay(ca)
	Kandanhage	Basit(çe)

Zarfı olumsuz yapmak için önüne 안 **(an)** getirmek yeterlidir.

안 크게	An kıge	Büyük olmayan şekilde
안 늦게	An nıtge	Geç olmayan şekilde
안 쉽게	An şwibge	Kolay olmayan şekilde
안 간단하게	An kandanhage	Basit olmayan şekilde

Zarfı olumsuz yapmak için arkasına 지 않게 **(ci ange)** da getirebilirsiniz.

늦지 않게	Kıci ange	Büyük olmayan şekilde
쉽지 않게	Nıcci ange	Geç olmayan şekilde
간단하지 않게	Şwibci ange	Kolay olmayan şekilde
OR	Kandanhaci ange	Basit olmayan şekilde

Bazı sıfatların zarf halleri farklıdır. Onları liste halinde vereceğim. Elbette aşağıdakiler gibi başka zarflar da mevcuttur. Zamanla çeviriler yaptıkça ve Korece konuştukça kalanları da öğreneceksiniz. Aceleci olmayın.

많이	*Mani*	Çok(ça)
조금	*Cogım*	Biraz(ca)
빨리	*Balli*	Hızlı(ca)
천천히	*Çonçonhi*	Yavaş(ça)
조용히	*Coyonghi*	Sessiz(ce)
높이	*Nopi*	Yüksek(çe)
고이	*Koi*	Güzel(ce)
안녕히	*Annyonghi*	Sağlıklı, iyi(ce)

교수가 쉽게 설명했어요.
Kyosuga **şwibge** solmyonghessoyo.
profesör, **kolay(ca)** açıkladı.

나는 많이 먹었어요.
Nanın **mani** mogossoyo.
Ben, **çok(ça)** yemek yedim.

아이들은 행복하게 살았어요.
Aidırın **hengbokage** sarassoyo.
Çocuklar, **mutlu / mesut(ça)** yaşadı.

바람이 심하게 웁니다
Paramı şimhage pumnıda.
Rüzgar, sert(çe) esiyor

책을 빨리 읽었어요.
Çegıl ballı ilgossoyo
Kitabı hızlı(ca) okudum.

과일가게에 천천히 갑니다.
Kwailgagee çonçonhi karr.nıda.
Manava yavaş(ça) gidiyorum.

Gördüğünüz gibi Korecede zarflar konusu son derece basittir.

GÜNLÜK DEYİŞLER]

목말라요

Mogmallayo

Susadım

Susamış olduğunuzu söylerken kullanabilirsiniz.

배고파요

Pegopayo

Acıktım

Acıkmış olduğunuzu söylerken kullanabilirsiniz.

24 İSİM OLUŞTURMA ve YAN CÜMLECİK MANTIĞI

Bㄴ dersimizde isim oluşturmayı, bir kişinin yaptığı eylemi söylemeyi ve fiillerle nitelemeyi öğreneceğiz. Mesela *koşan adam, koşacak adam, koşmuş adam* gibi nitelemeleri göreceğiz.

Kelimeler 24 **(25 kelime)**

무섭다	*Musobda*	Korkㄴnç olmak
밝다	*Pagda*	Parlak olmak
어렵다	*Oryobda*	Zor olmak
오르다	*Onda*	Tırmanmak
시작하다	*Şicakada*	Başlamak
싫어하다	*Şirohada*	Hoşlanmamak
이사하다	*Isahada*	Taşınmak
태어나다	*Teonada*	Doğmak
이야기하다	*Iyagihada*	Kon ㄴ şmak
맛없다	***MddObdd** (böyle okunur)*	Lezzetli olmamak
전화를 받다	*Conhvvarıl padda*	Telefona cevap vermek
인터뷰하다	*Intobyuhada*	Görüşme yapmak
힘들다	*Himdılda*	Zor, güç ㅣmak
한식당	*Hanşigdang*	Kore restoranı
꽃병	*Gotbyong*	Vazo
물건	*Mulgon*	Eşya, mal
정말	*Congmal*	Gerçekten
음료수	*Imnyosu* (*t>6y^{t}e* =*거	İçecek
코트	*Kotı*	Palto
밥	*Pab*	Haşlanmış pirinç
생선	*Sengson*	Balık
초밥	*Çobab*	Suşı
한자	*Hanca*	Çince karakterler
한국말, 한국어	*Hangugmal, hangugo*	Korece
취미	*Çwimi*	Hobi

Korecede bir fiilden veya sıfattan isim oluşturmak için 2 farklı ek kullanılır. Bir sıfat ve bir fiil üzerinden örnek vereyim ki konu anlaşılır olsun

Parlak olmak sıfatını isim haline getirecek olursam parlaklık anlamına gelecektir. Yani sıfatın **lık, lik** eki olacaktır. Fakat her zaman ' k ' diye çevirmeyeceğiz. Mesela **güçlü olmak** kelimesinin isim hali **güç, kuvvet** olacaktır.

Gitmek fiilini isim haline getirirsem **gidiş** veya **gitme** anlamına gelecek. Mesela *okula gitmem zor, okula gidiş zor* gibi. Şimdi kuralları görüp ayrıntıya inelim.

-기 **-gi (isim oluşturma eki)**

Sıfattan 다 **(da)** mastar ekini atıp 기 **(gi)** getireceğiz.

Paggı	Parlaklık
Kıgi	Büyüklük
Segi	Güç, kuvvet

Fiilden de 다 **(da)** mastar ekini atıp 기 **(gi)** getireceğiz.

Kagi	**Gitme**
Ogi	**Gelme**
Moggi	**Yeme**

Bazen Türkçede aşağıdakiler gibi cümleler kurarız.

Benim hobim kitap ***okumaktır.***
Korece ***öğrenmek,*** *kolaydır.*

Yukarıdaki ilk cümlede dikkat ettiyseniz **okumak** fiiline oluş bildiren **dır, dir** eki geldi. Oradaki okumak kelimesi **okuma, okuma durumu** anlamındadır ve bir isim gibi inanılmıştır. Ben Türkçeye **okumak** olarak çevirdim.

İkinci cümlede ise **öğrenmek** kelimesi **öğrenme, öğrenme durumu** anlamında kullanılmıştır. Fakat ben Türkçeye çevirirken **öğrenmek** olarak çevirdim.

제 취미는 책을 읽기입니다.
Ce çwiminın çegıl ilggiimnida.
Benim hobim, kitap **okumaktır.**

요코 씨는 파스타를 먹기를 좋아해요.
Yoko şinın pasıtarıl **moggirıl** coaheyo.
Yoko, makarna **yemeyi** sever.

•기 어 렵 다 / 쉽 다 **Zor olmak, kolay olmak**

Fiili isim haline getirdikten sonra 어 렵 다 **(oryobda)** veya 쉽 다 (şwibda) sıfatını getirmeniz yeterlidir. Zor olmak anlamında dilerseniz 힘들다 **(himdılda)** kelimesini de kullanabilirsiniz.

한국말을 배우기 쉽습니다.
Hangugmarıl **peugi şwibsımnida.**
Korece **öğrenmek kolaydır.**

한자를 읽기 어렵습니다.
Hancanl ilggi oryobsımnida.
Çince karakterleri **okumak** zordur.

스웨터는 입기 쉽습니다.
Sıwetonın **ibgi şwibsımnida.**
Kazak **giymek kolaydır.**

산은 오르기 어렵습니다.
Sanın orıgi oryobsımnida.
Dağa tırmanmak zordur.

•기 시작하다 **-maya başlamak**

Bir eyleme başlayacağınızı bildirmek için kullanabilirsiniz.

가기 시작하다	**Kagi şicakada**	**Gitmeye başlamak**
오기 시작하다	**Ogi şicakada**	**Gelmeye başlamak**
먹기 시작하다	**Moggi şicakada**	**Yemeye başlamak**
달리기 시작하다	**lālligi şicakada**	**Koşmaya başlamak**

눈이 오기 시작할 거예요.
Nㄴni **ogi şicakal koyeyo.**
Kar yağmaya başlayacak.

어제부터 운동을 하기 시작했습니다.
Ocebuto undonıl **hagi şicakessımnida.**
Dünden itibaren spor **yapmaya başladım.**

S刻 -nın got (isim oluşturma eki)

İsim oluşturmak için 기 **(gi)** yerine 는 것 **(nın got)** da kullanabilirsiniz.

가는 것
오. 것
먹드 것
_

Kanın got	**Gitme**
Onın got	**G 이 me**
Mognın got	**Yeme**

기 **(gi)** ile yazdığımız cümleleri bu yöntemle de yazabiliriz. Günlük yaşamda 刀**I (gi)** yapısı daha yaygın kullanılır. Korecede bir şeyden hoşlanmak ve hoşlanmamak yapısını da bu yapı ile kullanabiliriz.

■을 / 를 좋아하다 -den hoşlanmak, -yı sevmek

Bu ya이yı isimlerden sonra getirebilirsiniz. Öyleyse fiili isim yaptıktan sonra da getirebiliriz.

요코 씨는 파스타를 먹는 것을 좋아해요.
Yoko şının pasıtarıl mognın gosıl **coaheyo.**
Yoko, makarna yemeyi **sever.**

만화를 읽는 것을 좋아합니까?
Manhwarıl ignın gosıl **coahamnigga?**
Çizgi roman okumayı **seviyor musun?**

■을 / 를 싫어하다 -den hoşlanmamak, -yı sevmemek

B니 yapı önceki yapının zıttıdır.

만화를 읽는 것을 싫어합니다.
Manhwarıl ignın gosıl **şirohamnida.**
Çizgi roman okumayı **sevmiyorum.**

영화 보는 것을 싫어합니다.
Yonghwa ponın gosıl **şirohamnida.**
Film izlemeyi **sevmiyorum.**

한국 사람들은 김치» 좋아합니다. 맥주도 아주 좋아합니다.
Hangug saramdırın kimçirıl coahamnida. Megcudo acu coahamnıda
Korelıl은r kımçi severler. Birayı da çok severler.

저는 비빔밥을 좋아합니다. 그렇지만 불고기를 싫어합니다.
Conın pıbimbabıl coahamnida. Kıroçiman pulgogirıl şirohamnida.
Ben, pibimbab severim. Ama pulgogi sevmem.

책을 좋아합니다. 그래서 자주 책을 읽습니다.
Çegıl coahamnida. Kıreso cacu çegıl igsımnida.
Kitapları severim. Bu yüzden sık sık kitap okurum.

저는 키가 큰 사람을 좋아합니다.
Conın kiga kın saramıl coahamnida.
Ben uzun boylu insanları severim.

Fiil ile bir ismi nitelemek

Dersimizin bㄴ kısmında aşağıdaki yapıları söylemeyi öğreneceğiz.

1. *Koşan adam*
2. *Koşacak adam*
3. *Koşmuş adam*

Dikkat ettiyseniz zaman dilimleri farklıdır. Birinci yapıda geniş ve şimdiki zamanda koşan birinden, ikinci yapıda gelecekte koşacak birinden ve üçüncü yapıda da geçmişte koşmuş birinden bahsediyonjz. Korecede bㄴ yapıları ifade etmek için zaman çekimlerini yapmak gerekiyor.

İlk olarak geniş ve şimdiki zaman yapısını görelim.

EO **Şimdiki zamanda kullanılır.**

Fiilin 디 (da) mastar ekini atıp yerine 는 **(nın)** getireceğiz. Ardından da nitelenecek isim gelir.

보는 사람	**Ponın** saram	**İzleyen** kişi
마시는 사람	**Maşının** saram	**İçen** kişi
이야기하는 사람	**İyagihanın** saram	**Konuşan** kişi

코트를 입고 있는 사람이 압둘라흐만입 니다.
Kotırıl **ibgo innın sarami** abdullahımanimnida.
Palto **giymekte olan kişi** Abdurrahman'dır.

Gördüğünüz gibi yㄴkarıdaki cümlede **-mekte** yapısını kullandım.

음식을 만드는 사람은 요리사입 니다.
Imşigıl **mandının saramın** yorisaimnida.
Yemeği **hazırlayan kişi** aşçıdır.

만들다 **(mandılda)** fiili düzensiz olduğu için yㄴkarıda 만드는 이du.

지금 안에서 이야기하는 사람들은 요코와 유강입니다.
Cigım aneso **iyagihanın saramdırın** yokowa yuganimnida.
Şimdi içeride **konuşan kişiler,** Yoko ve Yugang'dır.

저는 텔레비전을 보는 사람입니다.
Conın tellebiconıl **ponın** saramimnida.
Ben, televizyon **izleyen** kişiyim.

초밥은 생선과 밥으로 만드는 일본 음식입니다.
Çobabın sengsongwa pabıro **mandının ilbon** ımşigimnida.
Sㄴşi, balık ve haşlanmış pirinç ile **hazırlanan bîr Japon yemeğidir.**

Yukarıdaki cümlede **hazırlanan** diye çevirdik. Çünkü yemeği kimin hazırladığı belli değil.

-(으)ㄹ **Gelecek zamanda kullanılır.**

Fiilin kökü sesli harf ile bitiyorsa son hecenin altına ㄹ (l) gelir.

볼 사람	**Pol** saram	**İzleyecek** kişi
마실 사람	**Maşil** saram	**İçecek** kişi
이야기할 사람	**İyagihal** saram	**Konuşacak** kişi

Fiilin kökü sessiz bir harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 을 **(ıl)** gelir.

먹을 사람	**Mogıl** saram	**Yiyecek** kişi
읽을 사람	**İlgıl** saram	**Okuyacak** kişi
찾을 사람	**Çacıl** saram	**Arayacak** kişi

내일 만날 사람은 누구입 니까?
Neil **mannal saramın** nuguimnigga?
Yarın **buluşacak kişi,** kim?

Bu cümleyi birisine söyleseydik **buluşacağın kişi** anlamına gelecekti.

이 초밥은 내일 아침에 먹을 초밥이에요.
I çobabın neil açime mogıl çobabieyo.
Bu suşi, yarın sabah **yenecek** suşidir.

Peki ben y니karıda yenecek suşi değil de annemin yiyeceği suşi demek istersem? Az sabır, birazdan ona da geleceğiz. Bazen merak iyidir.

아침마다 마실 음료수가 뭐예요? 녀
Açimmada **maşil ımnyosuga** mwoyeyo?
Her sabah **içeceğimiz içecek** nedir?

-(으) **L**	**Geçmiş zamanda kullanılır.**

Fiilin kökü sesli harf ile bitiyorsa son hecenin altına L. **(n)** gelir.

본 사람	**Pon** saram	**İzlemiş** kişi
마신 사람	**Maşın** saram	**İçmiş** kişi
이야기한 사람	**İyagihan** saram	**Konuşmuş** kişi

Fiilin kökü sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 은 (ın) gelir.

먹은 사람	**Mogın** saram	**Yemiş** kişi
읽은 사람	**İlgın** saram	**Okumuş** kişi
찾은 사람	**Çacın** saram	**Aramış** kişi

Birkaç örnekle devam edelim.

어제 먹은 피자는 정말 맛있었습니다.
Oce **mogın picanın** congmal maşissossımnida.
Dün **yediğim pizza (yenmiş pizza),** gerçekten lezzetliydi.

지난 달에 산 만화를 다 읽었어요.
Cinan tare **san manhwarıl** ta ilgossoyo.
Geçen ay **satın aldığım çizgiromanı** tamamen okudum.

Son cümlede **satın aldığım roman** diye çeviri yaptık. Çünkü Korecede sürekli **ben** dememize gerek yok demiştim daha önce. Şimdi bir eylemin kimin tarafından yapıldığını göstererek dersi bitirelim.

Eylemin kimin tarafından yapıldığını söylemek

Son derece basittir. Aşağıdaki kuralı uygulayacağız.

Eylemi yapan (O| / 7b) 우 **nitelenmiş fiil * isim**

동생이 떠난 것
Tongseni donan got
Kardeşimin ayrılması

제가 태어난 곳
Cega teonan got
Benim doğduğum yer

요코 씨가 이사한 집
Yoko şiga isahan cib
Yoko'nun taşındığı ev

제가 읽은 잡지
Cega ilgin cabci
Okuduğum dergi

누나가 산 물건
Nunaga san mulgon
Ablamın 기dığı eşya

어머니가 먹을 초밥
Omoniga mogıl çobab
Annemin yiyeceği suşi

Yukarıdaki yapılardan da göreceğiniz gibi önce eylemi yapanı sonra özne ekini sonra ne yaptığını ve neyi nitelediğini söylüyoruz.

동생이 떠난 것을 몰랐습니다

Tongseni donan gosıl mollassımnida.
Kardeşimin ayrıldığını bilmiyordum.

제가 태어난 곳은 이즈미르입니다.
Cega teonan gosın icımirıimnida.
Benim doğduğum yer, İzmir'dir.

누나가 산 물건은 꽃병입니다.
Nunaga san mulgonın gotbyonimnida.
Ablamın satın aldığı eşya, vazodur.

요코 씨가 이사한 집이 어디예요?
Yoko şiga isahan cibi odiyeyo?
Yokonun taşındığı ev nerededir?

어머니가 먹을 초밥을 제가 먹었어요

Omoniga mogıl çobabıl cega mogossoyo.
Annemin yiyeceği suşiyi ben yedim.

Sonraki *ders* çok *kapsamlı* 이니p dikkatli bir şekilde okumalısınız. Kore-c*e sıK *kullanılan yapılan* hemen her yerde kullanıyoruz. Şimdi günlük *deyişlerle bitirelim.*

GÜNLÜK DEYİŞLER

행운을 빕니다!

Henunıl pimnida!

***İyi* şanslar!**

상관 없어요

Sanggvvan obsoyo

Önemi yok

Birisine bir konuda önemi yok demek için kullanabilirsiniz

25 SIK KULLANILAN YAPILAR

Bu dersimizde Korecede en sık kullanılan yapıları inceleyeceğiz. Bㄴi ya에arın büyük kısmı fiil ve sıfatlarla kullanılır. Bazıları isimlerle de kullanılır. Konㄴi uzㄴin 이dㄴiğu için tekrar etmeyi unutmayın.

Kelimeler 25 **(25 kelime)**

축하하다	*Çukahada*	Kutlamak, tebrik etmek
샤워하다	*Şyavvohada*	Duş almak
돌아가다	*Toragada*	Geri gitmek
춤을 추다	*Çumıl çuda*	Dans etmek
보이다	*Poida*	Göstermek
쓰이다	*Sıida*	Yazılmak
열리다	*Yollida*	Açılmak
무릎	*Murıb*	Diz
몸	*Mom*	Vücut
입	*Ib*	Ağız
눈	*Nun*	Göz
회의	*Hwei*	Toplantı
호두	*Hodu*	Ceviz
휴지	*Hyuci*	Tuvalet kağıdı, peçete
좀	*Com*	Biraz
우유	*Uyu*	Süt
치약	*çiy^g*	Diş macunu
팝콘	*Pabkon*	Patlamış mısır
치실	*Çissol*	Diş fırçası
드라마	*Tırama*	Dizi
표	*Pyo*	Bilet
부엌	*Puog*	Mutfak
케이크	*Keikı*	Pasta, kek
일찍	*Yolşimhi*	Çok sıkı, gayretle
쓰레기	*Sıregi*	Çöp

1 | 이" / 는다 **Bildirim**

Günlük konㄴşma dilinde kㄴİlandır. Sadece cümleyi farklı bir şekilde bitirmeye yarar. Bir bakıma kendi kendimize sesli düşünmek gibidir. Mesela dışarı baktınız ve yağmurun yağdığını gördünüz. Kendi kendinize sesli bir şekilde *yağmur yağıyor dersiniz* öyle değil mi? İşte b ㄴ şekilde bir yapıdır.

Fiilin kökü sesli harf ile bitiyorsa son hecenin altına ㄴ_ **(n)** gㅇir. e ile bitiyorsa **s** yerine «- **(n)** gㅇir.

본다	**Ponda**	**İzliyorum, izlerim**
판다	**Panda**	**Satıyorum, satarım**

Fiilin kökü sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 는 **(nın)** gelir.

먹는다	**Mognında**	**Yiyorum, yerim**
읽는다	**İgnında**	**Okuyorum, okurum**

비가 온다.
Piga onda.
Yağmur **yağıyor.**

오늘은 식당에서 밥을 먹는다. |
Onırın şigdaneso pabıl **mognında.**
Bugün, restoranda yemek **yerim.**

21 | -(으)세요 | **Rica bildirir**

Korecede bir şeyin yapılması için rica ederken kullanılır. Fiilin kökü sesli harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 세요 **(seyo)** gelir, s ile bitiyorsa **a** kalkar ve kalan hecenin yanına 세요 **(seyo)** gelir.

하세요	**Haseyo**	Yapınız (yap lütfen)
파세요	**Paseyo**	Satınız (sat lütfen)

Sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 으세요 **(ıseyo)** gelir.

읽으세요	**İlgıseyo**	**Okuyunuz** (oku lütfen)
찾으세요	**Çacıseyo**	Arayınız (ara lütfen)

이 책을 읽으세요.
I çegıl **ilgıseyo.**
Bu kitabı **oku lütfen.**

선생님과 이야기하세요.
Sonsengnimgwa **iyagihaseyo.**
Öğretmenle **konuş lütfen.**

3 뜨『마세외 Olumsuz rica bildirir

세요 (seyo) yapısının olumsuz halidir. Fiilden 다 (da) kısmını atıp 지 마 세요 (ci maseyo) getireceğiz.

하지 마세요	Haci maseyo	Yapmayınız
팔지 마세요	Palci maseyo	Satmayınız
읽지 마세요	İğci maseyo	Okumayınız
찾지 마세요	Çacci maseyo	Aramayınız

q 오ㅣ Emir

Dikkat ettiyseniz 요 (yo) ekinin üstü çi기İL Fiilin ayo / oyo samimi form니n-dan 요 (yo) kısmını çıkarırsanız emir vermiş olursunuz. Olumsuzunda ise fiilden 다 (da) kısmını atıp 지 마 (ci ma) ekleriz.

해	He	Yap
팔아	Para	Sat
읽어	iigo	Oku
찾아	Çaça	Ara
하지 마	Haci ma	Yapma
보지 마	Poci ma	Bakma
읽지 마	İğci ma	Okuma
찾지 마	Çacci ma	Arama

4 -라 Sert emir

Emri daha sert bir şekilde ifade etmek için 라 (ra) ekleyebilirsiniz. Olumsuz emir için fiilden 다 (da) kısmını atıp 지 마라 (ci mara) ekleriz.

해라!	Hera!	Yap!
팔아라!	Parara!	Sat!
읽어라!	Ilgora!	Ok 니
찾아라!	Çacara!	Ara!
하지 마라!	Haci mara!	Yapma!
보지 마라!	Pocî mara!	Bakma!
읽지 마라!	İğci mara!	Okuma!
찾지 마라!	Çacci mara!	Arama!

61 -(으)십 시 오 Kibar emir

Bir şeyin yapılması için nazik bir emir verirken kullanabilirsiniz. Fiilin kökü sesli harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 십시오 **(şibşi**이 gelir, **a** ile bitiyorsa **s** kalkar ve kalan son hecenin yanına 십 시 호 **(şibşio)** gelir.

하십시오	Haşibşio	Yapınız
파십시오	Paşibşio	Satınız

Sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 으십시오 **(ışibşio)** g이ir.

읽으십시오	Ilgışibşio	Okuyunuz
찾으십시오	Çacışibşio	Arayınız

Kore'de aşağıdaki cümleyi çok duyacaksınız.

잠깐만 기다리십시오.

Camganman **kidarişibşio.**
Sadece kısa bir süre **bekleyiniz.**

d -자마자 | **-ar... maz, -er .... mez**

Yaparyapmaz, gider gitmez gibi yapılar için kullanabilirsiniz. Fiilin köküne **^□F^f (camaca)** getiririz.

하자마자	**Hacamaca**	**Yapar yapmaz**
파자마자	**Pacamaca**	**Satar satmaz**
읽자마자	**Igcamaca**	**Okur okumaz**
찾자마자	**Çaccamaca**	**Arar aramaz**

Örnekler yapalım.

수업이 끝나자마자 집에 갈 거예요.

Suobi **gınnacamaca** cibe kal koyeyo.
Ders **biter bitmez** eve gideceğim.

집에 가자마자 식사를 먹 었습니 다.

Cibe **kacamaca** şigsarıl mogossımnida.
Eve **gider gitmez** yemek yedim.

8 ㅣ■고ㅣ -ıp, ip

Yapıp, gidip gibi yapılar için kullanabilirsiniz. Fiilin köküne 고 (go) getiririz. Bu yapıda ilk cümle ile ikinci cümle alakalı olmak zorunda değildir.

方!'고	Hago	Yapıp
팔고	Palgo	Satıp
읽고	İlggo	Okuyup
찾고	Çatgo	Arayıp

örnekler yapalım.

요코 씨의 생일을 축하하고 노래를 부릅니다.
Yoko şie şenini çukahago norerıl pㄴırımnida.
Yoko'nun doğum gününü kutlayıp şarkı söylüyoruz.

탁자 위에 꽃병이 있고 잡지도 있어요.
Tagca wie gotbyoni itgo cabcido issoyo.
Masanın üzerinde vazo olup dergi de var.

압둘라흐만 씨는 콜라를 마시고 피자를 먹었어요.
Abdullahıman şının kollarıl maşigo picanl mogossoyo.
Abdurrahman, kola içip pizza yedi.

저는 숙제를 끝내고 밥을 먹었습니다.
Conın sㄴigcerıl gınnego pabıl mogossımnida.
Ben, ödevimi bitirip yemek yedim.

9 -아서 / 어서 -ıp, ip (cümlㅇ|er alakalı ㅇ|malı)

Birinci cümle ikinci ile alakalıdır. İkinci cümle birincinin devamında gelişen bir olaydır. Mesela kütüphaneye gidip kitap okumak alakalıdır. Ama kütüphaneye gidip top oynamak alakasızdır. Fiilin ayo / oyo çekiminden yo atıp 서 (so) getiririz.

해서	Heso	Yapıp
팔아서	Paraso	Satıp
읽어서	İlgoso	Okuyup
찾아서	Çacaso	Arayıp

도서관에 가서 책을 읽었습니다.
Tosogwane **kaso** çegıl ilgossımnida.
Kütüphaneye **gidip** kitap okudum.

열심히 공부해서 한국어를 배울 거예요.
Yolşimhi **kongbuheso** hangugorıl peul koyeyo.
Çok sıkı **ders çalışıp** Korece öğreneceğim.

101 | ■■고 나서 | -ıp sonra, -den sonra

Bir eylemin sonrasında ne yapacağımız anlatırken kullanırız. Eylemler bir biri ile alakasız olmalı. Alakalı ise 9 numaralı maddeki kural uygulanır.

하고 나 서	**Hago naso**	Yapıp / yaptıktan sonra
팔고 나 서	**Palgo naso**	Satıp / sattıktan sonra
읽고 나 서	**Ilggo naso**	Okuyup / okuduktan sonra
찾고 나서	**Çatgo naso**	Arayıp / aradıktan sonra

Birkaç örnek yapalım ki anlaşılır olsun.

수업이 끝나고 나서 한식당에서 케이크를 먹었습니다.
Suobi **gınnago naso** hanşigdaneso keikırıl mogossımnida.
Ders **bittikten sonra** Kore restoranında pasta yedim.

차를 마시고 나서 택시로 집에 갈 거예요.
Çarıl **maşigo naso** tegşiro cibe kal koyeyo.
Çay **içip sonra** taksi ile eve gideceğim.

11 | | -(»■/은) 후에 | -sonra, -den sonra

İsimlerle kullanırken bir ismin arkasından 후에 **(hue)** getirmeniz yeterlidir.

20 분 후에 다시 전화하겠습니 다.
Işib bun **hue** taşi conhwahagessımnida.
20 dakika **sonra** tekrar arayacağım.

2 년 후에 한국에 갈 거예요.
I nyon **hue** hanguge kal koyeyol
2 yıl **sonra** Kore'ye gideceğim.

방학 후에 취직할 거예요.
Panghag **hue** çwicikal koyeyo.
Tatilden **sonra** işe gireceğim.

수업 후에 집에 갔습니다.
Suob **hue** cibe kassımnida.
Dersten **sonra** eve gittim.

Flillerle kullanırken fiilin kökü sesli harf ile bitiyorsa son harfin altına u **(n)** gelir. Ardından da 후에 **(hue)** gelir. 후에 **(hue)** yerine 다음에 **(taım**이 de kullanabilirsiniz. Fiil e ile bitiyorsa s kalkar yerine **i- (n)** gelir.

한 후에	**Han hue**	Yaptıktan sonra
판 후에	**Pan hue**	Sattıktan sonra

Sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 은 **(ın)** gelir. Ardından da 후에 **(hue)** gelir. 다음에 **(taıme)** de kullanabilirsiniz.

읽은 후에	İlgın **hue**	Okuduktan sonra
찾은 후에	Çacın **hue**	Aradıktan sonra

3 örnekle devam edelim.

요코 씨는 일이 끝난 후에 집에 갔습니다.
Yoko şının iri **gınnan hue** cibe kassımnida.
Yoko, iş **bittikten sonra** eve gitti.

밥을 먹은 후에 이를 닦았어요.
Pabıl **mogın hue** iril taggassoyo.
Yemek **yedikten sonra** dişimi fırçaladım.

세수를 한 후에 부엌에서 아침 식사를 먹었습니다.
Sesurıl han hue puokeso açim şigsarıl mogossımnida.
Yüzümü yıkadıktan sonra mutfakta kahvaltı yaptım.

12 •(기) 전에 -önce, -meden önce

İsimlerle kullanırken bir ismin arkasından 전에 **(cone)** getirmeniz yeterlidir. Aşağıda daha önce yazdığımız cümleleri tekrar yazalım.

20 분 전에 다시 전화했어요.
Işib bun **cone** taşi conhwahessoyo.
20 dakika önce tekrar aradım.

2 년 전에 한국에 갔습니다.
I nyon **cone** hanguge kassımnida.
2 yıl **önce** Kore'ye gittim.

방학 전에 취직했어요
Panghag **cone** çwicikessoyo.
Tatilden **önce** işe girdim.

수업 전에 집에 갔습니다.
Suob **cone** cibe kassımnida.
Dersten **önce** eve gittim.

Fiillerle kullanırken fiilin köküne 기 전에 **(gi cone)** gelir.

하 7 I 전에		
파 I 전에	**Hagi cone**	**Yapmadan önce**
7 전에	**Palgi cone**	**Satmadan önce**
ㄷ i 전에	**İlggi cone**	**Okumadan önce**
이 7 ^	**Çatgi cone**	**Aramadan önce**
i		
2*사 7		
I		
Ü		

2 örnekle devam edelim.

식사를 하기 전에 손을 씻습니다.
Şigsarıl hagi cone sonıl şissımnida.
Yemek yemeden önce ellerimi yıkarım.

자기 전에 꼭 샤워하세요.

Cagi cone gog şyawohaseyo.
Uyumadan önce kesinlikle duş al lütfen.

i31 -(으)러 가다 / 오다 **-maya gitmek, -meye gelmek**

Bir şey yapmak için bir yere gitmeyi veya gelmeyi anlatır. Fiilin kökü sesli harf veya 르 ile bitiyorsa son hecenin yanına 러 gelir.

方!■러	Haro	Yapmaya
팔 러	Palto	Satmaya

Fiil kökü sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 으러 gelir.

읽으러	İlgıro	Okumaya
찾으러	Çacıro	Aramaya

Yukarıdaki ifadelerden sonra **gitmek** veya **gelmek** fiilini getireceğiz.

친구를 만나러 갑니다. 우체국에 뭐 하러 갑니까?
Çingurıl **mannaro** kamnida. Uçeguge mwo haro kamnıgga[9]
Arkadaşımla **buluşmaya** gidiyorum. Postaneye ne yapmaya gidiyorsun?

비행기 표를 사러 여행사에 왔습니다
Pihenggi pyorıl **saro** yohengsae wassımnida.
Uçak bileti **satın almaya** turizm ofisine geldim.

작년에 한국말을 배우러 한국에 갔어요.
Cagnyone hangugmanl **peuro** hanguge kassoyo.
Geçen yıl korece **öğrenmeye** Kore'ye gittim.

14 | 서 -(으)려고 | -mek / mak amacıyla, -mek / mak için

13 . maddeden ayrıldığı nokta burada bir plan, bir niyetin olmasıdır. Bir diğer fark ise 13. maddedeki k니rai sadece hareket bildiren fiillerle klandır. Mesela *Korece öğrenmeye kitap aldım* demeyiz değil mi? Demek ki *satın almak* fiili ile kullanamayız. Ama *Korece öğrenmek için kitap aldım* diyebilirim. İşte o zaman aşağıda anlatacağım yapıyı kullanacağız.

Fiilin kökü sesli harf veya s ile bitiyorsa son hecenin yanına 려 gelir.

흐누려고	**Haryogo**	**Yapmak amacıyla**
날려고	**Pallyogo**	**Satmak amacıyla**

Sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 으려 이이두.

읽으려고	**İlgıryogo**	**Okumak amacıyla**
찾으려고	**Çacıryogo**	**Aramak ama이yla**

Birkaç örnekle devam edelim.

한국어를 배우려고 이 책을 샀어요.
Hang니goril **peuryogo** i çegıl sassoyo.
Korece **öğrenmek amacıyla** bu kitabı satın aldım.

형에게 주려고 표를 샀어요.
Hyonege **curyogo** pyorıl sassoyo.
Abime **vermek ama이yla** bilet satın 기dım.

15 | -아 / 어 보다 -meyi denemek

Bir konuda tecrübemiz varsa kullanabileceğimiz bir yapıdır. Fiilin **ayo** Z **oyo** çekiminden **yo** kısmını atıp 보다' **(poda)** getiririz.

먹어 보십시오.	먹어 봤습님다.
Mogo poşibşio.	Mogo pwassımnida.
Yemeyi dene / tecrübe et.	Yemeyi denedim. Yemişliğim var.

히「(기) 패주에 •yüzünden, sebebiyle, -dığından

Sebep bildirirken kullanılır. İsim, sıfat veya fiillerle kullanılabilir. Isırnlorle kullanılırken aşağıdaki cümledeki gibi direkt kullanılır. Öneri cümlşorırıde kullanılmaz.

시험 때문에 바쁩니다.
Şihom **demune** pabbımnida.
Sınav **sebebiyle / yüzünden** meşgulüm.

Sıfat ve fiillerle kullanılırken sıfat veya fiilin köküne 기 때문에 gelir.

하기 때문에	**Hagi demune**	**Yaptığından**
팔기 때문에	**Palgi demune**	**Sattığından**
읽기 때문에	**Ilggi demune**	**Okuduğundan**
찾기 때문에	**Çatgi demune**	**Aradığından**
크기 때문에	**Kıgi demune**	**Büyük olduğundan**
멀기 때문에	**Molgi demune**	**Uzak olduğundan**
싸기 때문에	**Sagi demune**	**Ucuz olduğundan**
배고프기 때문에	**Pegopıgi demune**	**Aç olduğundan**

Birkaç örnek yapalım.

시험이 있기 때문에 바쁩니다.
Şihomi **itgi demune** pabbımnida.
Sınavım *olduğundan* meşgulüm.

머리가 아프기 때문에 병원에 갈 거예요.
Moriga **apıgi demune** pyongwone kal koyeyo.
Başım ağrıdığından hastaneye gideceğim.

바다에 갔기 때문에 파티에 갈 수 없었어요.
Padae *katgi demune* patie kal su obsossoyo.
Denize gittiğimden partiye gidemedim.

주소를 모르기 때문에 편지를 못 보냈습니다.
Cusoril morıgi **demune** pyonciril mot ponessımnida.
Adresi bilmediğimden mektubu gönderemedim.

17 -지만 -ama

Fiil veya sıfatlara gelen bir ektir. Ama anlamını katar. Fiil veya sıfatın köküne eklemek yeterlidir.

하지만	**Hacıman**	**Yapanm / yapıyorum ama**
팔지만	**Palciman**	**Satanm / satıyorum ama**
읽지만	**Igciman**	**Okurum / okuyorum ama**
찾지만	**Çacciman**	**Ararım / arıyorum ama**
크지만	**Kıciman**	**Büyük ama**
멀지만	**M 이 ciman**	**Uzak ama**
싸지만	**Saciman**	**Ucuz ama**
배고프지만	**Pegopıciman**	**Aç ama**

İsimler ile kullanılırken 이 다 **(ida)** fiili ile kullanılır. Aşağıda bir de geçmiş zaman örneği verdim. Daha önce verdiğim yapıları da farklı zamanlarda kullanabilirsiniz.

혀요일이지만	VVoryoiriciman	Pazartesi **ama**
월요일이 었지 만	Woryoiriotciman	Pazartesiydi ama

김치는 맵지만 맛있습니다.

Kimçının **mebciman** maşissımnida.
Kimçi, **acı ama** lezzetlidir.

아버지는 키가 크지만 오빠는 키가 작아요

Abocının **kiga kıciman** obbanın kiga cagayo.
Babamın **boyu uzun ama** abımın boyu kısadır.

18 -(으)려고 하다 -mayı planlamak

Bir şey yapmayı planladığımızı söylemek için kullanırız. Fiilin kökü sesli harf veya s ile bitiyorsa son hecenin yanına 려 gelir.

方！■려고 **of-CI'**	**Haryogo hada**	**Yapmayı planlamak**
팔려고 *o[c}*	**Pallyogo hada**	**Satmayı planlamak**

Sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 으려 gelir.

읽으려고 하다	**Ilgıryogo hada**	**Okumayı planlamak**
찾으려고 하다	**Çacıryogo hada**	**Aramayı planlamak**

örnekler:

잡지를 읽으려고 했지만 시간이 없었습니다.
Cabcinl **ilgıryogo hetciman** şigani obsossımnida.
Dergi **okumayı planladım** ama zaman yoktu.

비행기가 더 빠르기 때문에 프랑스에 비행기로 가려고 합니다.
Pihenggiga to barıgi demune pırangsıe pihenggiro **karyogo hamnida.**
Uçak, daha hızlı olduğundan Fransa'ya uçakla **gitmeyi planlıyorum.**

한국에 사는 터키 친구를 만나려고 합니다.
Hanguge sanın toki çingurıl **mannaryogo hamnida.**
Kore'de yaşayan Türk arkadaşımla **buluşmayı planlıyorum.**

언제 독일에서 고향에 돌아오려고 합니까?
Önce togireso koyane **toraoryogo hamnigga?**
Ne zaman Almanya'dan memlekete **dönmeyi planlıyorsun?**

이 .기로 하다 **-maya karar vermek**

Kendi kendimize veya bir başkası ile kararlaştırdığımız bir şey için kullanılır. Olumsuz yapmak için 기로 **(giro)** eklenecek fiilin önüne 안 **(an)** getirilir.

Sigara içmemeye karar verdim. (Kendi kendimize verdiğimiz karar)
Spor yapmaya karar verdik. (Başkası ile verilen karar)

Fiilin köküne 기로 하다 **(giro hada)** gelir.

하기로 하다	**Hagiro hada**	**Yapmaya karar vermek**
팔기로 하다	**Palgiro hada**	**Satmaya karar vermek**
읽기로 하다	**İlggiro hada**	**Okumaya karar vermek**
찾기로 하다	**Çatgiro hada**	**Aramaya karar vermek**

담배* 안 피우기로 했스니다.
Tambenl an plugiro hessımnlda.
Sigara Içmemeye karar verdim.

친구와 내일부터 운동을 하기로 했습니다.
Çinguwa neilbuto undonıl hagiro hessımnida.
Arkadaşımla yarından itibaren spor yapmaya karar verdik.

씨 -고 싶다 / 싶어 하다 -mek / mak istemek

고 싶다 **(go şibda)** kendimiz, 고 싶어 하다 **(go şipo hada)** başkaları için kullanılır. 고 싶다' **(go şibda)** başkalarına soru sorarken de kullanılabilir.
Kendimiz bir şey yapmak istiyorsak fiilin köküne 고 싶다 **(go şibda)** gelir.

하고 싶다	**Hago şibda**	**Yapmak istiyorum**
팔고 싶다	**Palgo şibda**	**Satmak istiyorum**
읽고 싶다	**İlggo şibda**	**Okumak istiyorum**
찾고 싶다	**Çatgo şibda**	**Aramak istiyorum**

Başkası için fiilin köküne 고 싶어 하다 **(go şipo hada)** getiririz.

하고 싶어 하다	**Hago şipo hada**	**Yapmak istiyor**
팔고 싶어 하다	**Palgo şipo hada**	**Satmak istiyor**
읽고 싶어 하다	**İlggo şipo hada**	**Okumak istiyor**
찾고 싶어 하다	**Çatgo şipo hada**	**Aramak istiyor**

무엇을 하고 싶습니까?
Muosıl **hago şibsımnigga?**
Ne yapmak istiyorsun?

누가 책을 읽고 싶어 합니까?
Nuga çegıl **ilggo şipo hamnigga?**
Kim kitap **okumak istiyor?**

저는 한국어 사전하고 책을 사고 싶습니다.
Conın hangugo saconhago çegıl **sago şibsımnida.**
Ben, Korece sözlük ve kitap **satın almak istiyorum.**

저는 일본어 선생님이 되고 싶습니다.
Conın ilbono sonsengnimi **twego şibsımnida.**
Ben, Japonca öğretmeni **olmak istiyorum.**

요코 씨는 주말에 영화를 보고 싶어 합니다.
Yoko şinın cumare yonghvvarıl **pogo şipo hamnida.**
Yoko, hafta sonu **film izlemek istiyor.**

211 | ■거나 | -veya

Fiil veya sıfatın köküne 거나 **(gona)** getirerek **veya** anlamını katarız, İsimlerde hatırlarsanız 이나 **(ina)** getirmiştik.

하거나	**Hagona**	**Yapar veya**
팔거나	**Palgona**	**Satar veya**
읽거나	**Ilggona**	**Okur veya**
찾거나	**Çatgona**	**Arar veya**
크거나	**Kıgona**	**Büyük veya**
멀거나	**M 이gona**	**Uzak veya**
싸거나	**Sagona**	**Ucuz veya**
배고프거나	**Pegopıgona**	**Aç veya**

Örnekler:

날씨 가 춥거나 덥지 않습니 다.

Nalşiga **çubgona** tobci ansımnida.
Hava, **soğuk veya** sıcak değil.

저는 매일 한국 드라마를 보거나 만화를 읽습니다.

Conın meil hang니g tıramarıl **pogona** manhwarıl igsımnida.
Ben her gün Kore dizisi **izlerim veya** çizgi roman okurum.

오늘은 바다에 가거나 집에서 텔레비전을 봅니다.

Onırın padae **kagona** cibeso tellebiconıl pomnida.
Bugün, denize **giderim veya** evde televizyon izlerim.

한국에 배를 타거나 비행기를 타고 갈 수 있어요.

Hanguge peni **tagona** pihengginl tago kal su issoyo.
Kore'ye gemiye **biner veya** uçağa binip gidebilirim.

22 | | ■이 / 가 필요하다 | -gerekmek, ihtiyaç duymak

Bir şeye ihtiya이nız varsa nesneden sonra 0| / 가 필요하다 (i / ga **piryohada)** getirebilirsiniz.

나는 칫솔이 필요하다.
Nanın çissori **piryohada.**
Diş fırçasına **ihtiyacım var.**

저는 차가 필요합니다.
Conın **çağa piryohamnida.**
Benim **arabaya ihtiyacım var.**

23. ■(으)면서 **-erek, -arak**

Yaparak, koşarak, yiyerek gibi ifadelerde kullanılır.

Fiilin kökü sesli harf veya s ile bitiyorsa son hecenin yanına 면서 gelir.

하면서	**Hamyonso**	**Yaparak**
팔면서	**Palmyonso**	**Satarak**

Sessiz harf ile bitiyorsa son hecenin yanına 으면서 gelir.

읽으면서	**Ilgımyonso**	**Okuyarak**
찾으면서	**Çacımyonso**	**Arayarak**

Örnekler yapmaya devam edelim. Böylece bolca pratik etmiş oldunuz.

무엇을 하면서 춤을 췄어요? 음악을 들으면서 춤을 췄어요.
Muosıl **hamyonso** çumıl çvvossoyo? Imagıl **tınmyonso** çumd çwossoyo.
Ne **yaparak** dans ettin? Müzik **dinleyerek** dans ettim.

친구하고 같이 텔레비전을 보면서 과일을 먹었습니다.
Çinguhago kaçi tellebiconıl **pomyonso** k\/vairıl mogossımnida.
Arkadaşımla beraber televizyon **izleyerek** meyve yedik.

커피숍에서 커피를 마시면서 이야기를 했어요.
Kopişyobeso kopinl **maşimyonso** iyaginl hessoyo.
Kahve dükkanında kahve **içerek** konuştuk.

24. (으)B 때 **-ken, zaman, de**

Yaparken, *koşarken, yerken,* öğrenciyken, sıcakken, tatilken, ok니 *zamanı* gibi ifadelerde kullandır. Dikkat ettiyseniz ishn, sıfat 니e fûUerte kullanmak mümkündür. Korecede en yaygın k니lanüan eklerden birisidir. Bir isimden sonra direkt 때 getirebilirsiniz.

방학 때 바다에 갑니다. **20**살 때 한국에 갔어요.
Panghag de padae kamnida. **Sımusal de** hangㄴge kassoyo.
Tatil zamanı denize giderim. **20 yaşımdayken** Kore'ye gittim.

Fiil veya sıfat kökü sesli harf ile bitiyorsa son heceye **s** 때 eklenir. Son harf **e** ise sadece 때 eklenir.

할 때	**Hal de**	**Yaparken**
팔 때	**Pal de**	**Satarken**
클 때	**Kıl de**	**Büyükken**

Fiil veya sıfat kökü sessiz harf ile bitiyorsa son heceye 을 때 eklenir.

읽을 때	**Ilgıl de**	**Okurken**
찾을 때	**Çacıl de**	**Ararken**

Örnek cümlelerle devam ediyoruz.

한국 사람들은 먹을 때 젓가락을 사용합니다.
Hangug saramdırın **mogıl de** cotgaragıl sayonghamnida.
Koreliler, **yemek yerken** yemek çㄴib니ğu kullanırlar.

집에 있을 때 영화를 보면서 팝콘을 먹었어요.
Cibe issıl de yonghvvarıl pomyonso pabkonıl mogossoyo.
Evdeyken film izleyerek patlamış mısır yedim.

이를 닦을 때 치약과 칫솔을 사용합니다.
İni taggıl de çiyaggwa çissorıl sayonghamnida.
Dişimi fırçalarken diş macunu ve diş fırçası kullanırım.

25 -아서 / 어서 **-den dolayı, -den**

Korecede bir sürü sebep bildirme yapısı vardır. Bu yapı teklif ve emir cümlelerinde kullanılmaz. Zaman çekimi yapılmış fiile eklenmez. Genel bir sebep bildirir. Selamlama sözcükleri ile kullanılabilir. İsimlerle kullanılırken isimden sonra 이 라서 **(iraso)** getirilerek kullanılır.

주말이라서 수업이 없어요.
Cumariraso suobi obsoyo.
Hafta sonu olduğundan dersim yok.

Fiil veya sıfatın **ayo / oyo** çekiminden **yo** atıp 서 **(so)** getiririz.

해서	Heso	**Yaptığımdan**
팔아서	Paraso	**Sattığımdan**
읽어서	İlgoso	**Okuduğumdan**
찾아서	Çacaso	**Aradığımdan**
멀어서	Moroso	**Uzak olduğundan**

Örneklerle devam edelim.

한국어를 배우고 싶어서 한국에 갈 거예요.
Hangugoral **peugo şiposo** hanguge kal koyeyo.
Korece **öğrenmek istediğimden dolayı** Kore'ye gideceğim.

오늘은 시험이 있어서 파티에 올 수 없습니다.
Onırın şihomi **issoso** patie ol su obsımnida.
Bugün, sınavım **olduğundan** partiye gelemem.

시간이 없어서 택시를 탔어요.
Şigani **obsoso** tegşiral tassoyo.
Zamanım **olmadığından** taksiye bindim.

여름에는 더워서 바다에 갑니다.
Yorımenın **towoso** padae kamnida.
Yazın **sıcak olduğundan** denize giderim.

26 -(으) 니 까 -den dolayı, -den

Genellikle öneri ve emir cümlelerinde kullanılır. Zaman çekimi yapılmış fiile eklenebilir. Selamlama sözcükleri ile kullanılmaz. Fiil veya sıfat kökü sesli harf ile bitiyorsa son heceye 니 까 eklenir, e ile bitiyorsa s düşer.

하니까	**Hanigga**	**Yaptığımdan**
파니까	**Panigga**	**Sattığımdan**

Fiil veya sıfat kökü sessiz harf ile bitiyorsa son heceye 으니 까 eklenir.

읽으니까	**İlgınigga**	**Okuduğumdan**
찾으니까	**Çacınigga**	**Aradığımdan**

Aşağıdaki cümleler 아서 / 어서 ile yapılamaz. Çünkü öneri içeriyorlar.

시간이 없으니까 택시를 탑시다.
Şigani obsınigga tegşirıl tabşida.
Zaman olmadığından taksiye binelim.

이 영화가 재미있으니까 꼭 보세요.
İ yonghvvaga cemiissınigga gog poseyo.
Bu film eğlenceli olduğundan kesinlikle izle.

Bazı fiiller 니 77b ile kullanılmaz. Mesela *memnun olmak, teşekkür etmek* gibi fiiller. Bir şeyden dolayı birisine teşekkür etmek isterseniz 0|■서 / 어서 kullanmalısınız. 2 örnekle görelim.

만나서 반갑습니다.
Mannaso pangabsımnida.
Tanıştığımız için memnun oldum.

도와줘서 감사합니다.
Towacwoso kamsahamnida.
Yardım ettiğiniz için teşekkürler.

니 까 isimlerle kullanılırken isim sesli harf ile bitiyorsa 니 까, sessiz harfle bitiyorsa 이니까 이arak isimden sonra gelir.

밤이니까 밖에 가지 마세요.
Paminigga pagge kaci maseyo.
Gece olduğundan dışarı gitme lütfen.

27 -(으) 버 시 다 -I|m, lim

Öneri veya teklif bildirir. Birliktelik anlatır. En yukarıdaki cümlenin sonunda da kullandık dikkat ettiyseniz.

Fiil kökü sesli harf ile bitiyorsa son heceye 버 시 다' eklenir, a ile bitiyorsa s düşer yerine 버 이이두.

할시다	**Habşida**	**Yapalım**
팝시다	**Pabşida**	**Satalım**

Fiil kökü sessiz harf ile bitiyorsa son heceye 읍시 디' eklenir.

읽읍시다	**İlgıbşida**	**Okuyalım**
찾읍시다	**Çacıbşida**	**Arayalım**

Okımwzu ise 지 압시다 (ci mabşida) veya 지 마요 (el mayo) ile y*ılır
Ben aşağıda cl mabşida ile göstereceğim

하지 압시다	Haci mabşida	Yapmayalım
팔지 맙시다	Palci mabşida	Satmayalım
읽지 맙시다	İğci mabşida	Okumayalım
찾지 맙시다	Çacci mabşida	Aramayalım

Bir yapının daha samimi fonrnj ㅅb ile yapılır. Olumsuzu ise 주l 알주 > ile oicr

하자	Haca	Yapalım
팔자	Palca	Satalım
읽자	Igca	Okuyalım
찾자	Çacca	Arayalım

하지 말자	Haci malca	Yapmayalım
팔지 말자	Palci malca	Satmayalım
읽지 말자	İğci malca	Okumayalım
찾지 말자	Çacci malca	Aramayalım

örneklerle bitirelim.

이 책을 읽읍시다.
I çegıl **ilgıbşida.**
Bu kitabı okuyalım.

선생님과 이야기합시다
Sonsengnimgwa iyagihabşîda.
öğretmenle konuşalım.

같이 피자를 먹옵시다.
Kaçi picarıl **mogıbşida.**
Beraber pizza **yiyelim.**

내일 도서관에서 만납시다.
Neil tosogwaneso mannabşida.
Yarın kütüphanede buluşalım.

28|[4기) 위해A"| -için

Gitmek İçin, ülkem için, babam için, sağlığım için gibi ifadelerdeki **için** kelimesidir. Amacımızı belirtir. İsimlerle kullanılırken 을 / 를 위해서 니 **/ rıl wlheso)** kullanılır. 2 örnek cümle ile görelim.

아이들을 위해서 우유를 샀어요. 건강을 위해서 매일 달립니다.
Aldırıl wlheso uyurıl sassoyo.
Çocuklar İçin süt satın aldım.

Konganıl wlheso meil tallimnida.
Sağlığım İçin her gün koşarım.

Fiillerle kullanılırken fiil köküne 기 위해서 **gi wiheso** getirmek yeterlidir.

하기 위햇서	**Hagi wiheso**	**Yapmak için**
날기 위하I서	**Palgi wiheso**	**Satmak için**
읽기 위해서	**İlggi wiheso**	**Okumak için**
찾기 위해서	**Çatgi wiheso**	**Aramak için**

Örneklerle devam edelim ama aklınıza bir soru geldi muhtemelen. (으)려고 ile aynı anlamı mı veriyor? Evet. Ama kullanımları farklıdır. (으)려고 *gereklilik, birliktelik hm, Hm , rica* cümlelerinde kullanılmaz.

콜라를 사기 위해서 매점에 갔어요.
Kollarıl sagi wiheso mecome kassoyo.
K이a satın almak **için** kantine gittim.

한국어를 배우기 위해서 이 책을 샀어요.
Hangugorıl peugi **wiheso** i çegıl sassoyo.
Korece öğrenmek için bu kitabı satın aldım.

291 - (으) !- (일 / 적)이 있다 / 없다 **-m|şI|ğlm var**

Daha önce yaptığımız bir şeyi ifade ederken kullanılır. Örnek cümlelerden hemen anlayacaksınız.

Fiil kökü sesli harf ile bitiyorsa son heceye i- eklenir, e ile bitiyorsa a düşer yerine ㄷ g이ir. Ardından da 일 이 있다 veya 적 이 있다 gelir. :

한 일이 있다	**Han iri itda**	**Yapmışlığım var**
판 적 이 있 다	**Pan cogi itda**	**Satmışlığım var**

Fiil kökü sessiz harf ile bitiyorsa son heceye 은 eklenir.

읽은 일 이 있다	**İlgın iri itda**	**Okumuşluğum var**
찾은 적 이 있 다	**Çacın cogi itda**	**Aramışlığım var**

Elbette yukarıdaki yapıları 이umsㄴz yapmak isterseniz 있 仁F yerine 없다' getirmeniz yeterlidir. Bu yapı 아 / 어 보다 yapısı ile de çok sık kㄴİlandır. Bu durumda 아 / 어 본 적이 있다 / 없다 olarak kullanılır.

저는 한국에 가 본 적이 있습니다.
Conın hanguge **ka pon cogi issımnida.**
Benim Kore'ye **gitmişliğim var.**

지금까지 한복을 입은 일이 없습니다.
Cigımgaci hanbogıl **ibın iri obsımnida.**
Şimdiye kadar Kore giysisi **giymişliğim yok.**

전에 여자 친구를 여기서 만난 적이 있습니다.
Cone yoca çingㄴırıl yogiso **mannan cogi issımnida.**
Daha önce kız arkadaşımla burada **buluşmuşluğum var.**

30 -것 같다 -gibi görünmek

Bu yapıda konuşmacının bir tahmini söz konㄴısㄴıdㄴır. Fiilleri isimlerin önünde nitelemiştik daha önce. *Koşan adam, koşacak adam, koşmuş adam* gibi. İşte o nitelenmiş fiilden sonra 것 같다' getireceksiniz. Sıfatlarda da kullanabilirsiniz.

■ 는 것 같다 *(Şimdiki zamanda kullandır)*

하 것 같다
팔 것 같다
읽 것 같다
찾 것 같다

Hanın **got katda** — Yapıyor **gibi görünmek**
Palnın **got katda** — Satıyor **gibi görünmek**
Ignın **got katda** — Okuyor **gibi görünmek**
Çannın **got katda** — Arıyor **gibi görünmek**

(으) a 것 같다 *(Gelecek zamanda kullanılır)*

하 것 가 다
팔 것 을 가 다
읽 을 가 다
찾 을 가 다

Hal **got katda** — Yapacak **gibi görünmek**
Pal got katda — Satacak **gibi görünmek**
Ilgıl **got katda** — Okㄴıyacak **gibi görünmek**
Çacıl **got katda** — Arayacak **gibi görünmek**

-(으)ㄴ 것 같다 *(Geçmiş zamanda kullanılır)*

한 것 가 다
팔 은 것 가 다
읽 은 가 다
찾 은 가 다

Han **got katda** — Yapmış **gibi görünmek**
Pan **got katda** — Satmış **gibi görünmek**
İlgın **got katda** — Okumuş **gibi görünmek**
Çacın **got katda** — Aramış **gibi görünmek**

-인 것 갈다 *(İsimlerle kullanılır)*

일본 사람인 것 같습니다.
Ilbon saramin **got katsımnida.**
Japon **gibi görünüyor.**

물인 것 같습니다.
Murin got katsımnida.
Su **gibi görünüyor.**

Aynı tip cümleyi farklı zamanlarda yazarak farkını görelim.

요코는 오늘 한국어를 열심히 공부하는 것 같습니다. B
Yokonın onıl hangugonl yolşimhi **kongbuhanın got katsımnida.**
Yoko, bugün çok sıkı Korece **çalışıyor gibi görünüyor.**

요코는 내일 한국어를 열심히 공부할 것 같습니다.
Yokonın neil hangugonl yolşimhi **kongbuhal got katsımnida.**
Yoko, yarın çok sıkı Korece **çalışacak gibi görünüyor.**

요코는 어제 한국어를 열심히 공부한 것 같습니다. 9
Yokonın oce hangugonl yolşimhi **kongbuhan got katsımnida.**
Yoko, dün çok sıkı Korece **çalışmış gibi görünüyor.**

31 | -(으) »- /는데 | -de, ama

Birinci cümle ikinci cümlenin sebebini veya arkaplanındaki olayı anlatır. Aşağıdaki ilk cümlede Yoko'nun hanca okuyabilmesinin sebebini Japon olmasına bağladık. *Yoko Japon* ya, *hanja okuyabilir gibi* bir anlama geldi. Bir bakıma **bu yüzden** anlamını katar. *Yoko Japon* bu *yüzden hanja okuyabilir gibi.* Fakat ben çevirilerde **(de, da)** yazacağım.

-(°I)[1]- 데 **-de, ve** *(isimlerle kullanılır)*

İsim sesli harfle bitiyorsa son hecenin altına L- ardından da 데 이이두.
İsim sessiz harfle bitiyorsa son hecenin yanına 인데 gelir.

학생 인 데	Hagseninde	Öğrenci ve
의 산 데	lisande	Doktor ve

요코 씨는 일본 사람인데 한자를 읽을 수 있어요. 9
Yoko şının **ilbon saraminde** hancanl ilgıl su issoyo.
Yoko **Japon (bu yüzden),** hanca okuyabilir.

-(으) l•데 **-de** *(sıfatlarla kullanılır)*

Sıfat kökü sesli harfle bitiyorsa son hecenin altına L ardından da 데 gelir
Sessiz harfle bitiyorsa son hecenin yanına 은데 gelir.

바쁜데	Pabbında	Meşgul de
작은데	Cagında	Küçük de

오늘은 바쁜데 내일 만날까요?
Onırın **pabbında** neil mannalgayo?
Bugün **meşgulüm (de)** yarın buluşalım mı?

■는데 **-de** *(fiillerle kullanılır)*

Fiil köküne 는데 gelir.

가는데	Kaninde	Giderim de / gidiyorum da
먹는데	Mognında	Yerim de / yiyorum da

밖에 가는데 필요한 것이 있어요?
Pagge **kaninde** piryohan goşi issoyo?
Dışarı **gidiyorum (da),** ihtiyaç ch」y〔luğun bir şey var mı?

비가 오는데 저녁 식사를 집에서 먹읍시다.
Piga onında conyog şigsanl cibeso mogıbşida.
Yağmur yağıyor (da), akşam yemeğini evde yiyelim.

■ (았/었) 는데 **.de** *(fiiller ve sıfatlar - geçmiş zaman)*

Fiil ve sıfatın geçmiş zaman halinden 아요 / 어요 kısmını atıp 는데 getireceğiz.

갔는데	Kannında	Gitti de
작았는데	Caganninde	Küçüktü de

잤는데 전화할 수 없었어요.
Cannında conhwahal su obsossoyo.
Uyudum (da), arayamadım.

(으) **i-** / 는데 yapısı **ama** anlamında da kullaı기lir. B니n니 da bir örnekle görelim. Zaten cümleyi görünce bir zıtlık 이duğunu hemen anlayacaksınız.

그 식당 음식들이 맛있는데 비쌉니다.
Kı şigdang ımşigdıri **maşinnında** pissamnida.
O restoranın yemekleri **lezzetli ama** pahalı.

Yukarıdaki gibi bir zıtlık gördüğünüzde **ama** anlamında kullanıldığını anlarsınız.

끼 | -는 동안

-dığı sırada, dığı zaman, boyunca

Hem isimlerle hem de fiillerle kullanılabilir. Bir isimden sonra getirerek **boyunca** anlamını verebilirsiniz.

방학 동안 뭐 할 거예요?
Panghag tonan mwo hal koyeyo?
Tatil boyunca ne yapacaksın?

4시간 동안 운동을 했어요.
Ne şigan tonan ㄴindonıl hessoyo.
4 saat boyunca spor yaptım.

Fiillerle kullanırken fiilin köküne 는 동안에 getireceğiz.

하는 동안에	**Hanın tonane**	**Yaptığım sırada**
팔는 동안에	**Palnın tonane**	**Sattığım sırada**
읽는 동안에	**İgnın tonane**	**Okuduğum sırada**
찾는 동안에	**Çannın tonane**	**Aradığım sırada**

Örneklerle devam edelim.

어머니가 밥을 먹는 동안에 저는 텔레비전을 봤습니다.
Omoniga pabıl **mognın tonane** conın tellebiconıl pwassımnida
Annem **yemek yediği sırada** ben televizyon izledim.

여자 친구를 기다리는 동안에 커피를 마셨어요.
Yoca çingurıl **kidarının tonane** kopinl maşyossoyo.
Kız arkadaşımı **beklediğim sırada** kahve içtim.

어머니가 요리하는 동안에 아버지는 뭐 해요?
Omoniga **yorihanın tonane** abocının mwo heyo?
Annen **yemek yaptığı sırada** baban ne yapıyor?

아내가 자고 있는 동안에 밥을 만들었어요.
Anega **cago innın tonane** pabıl mandırossoyo.
Ablam **uyuduğu sırada** yemeği hazırladım.

33 -(으) •- 지 -eli, alı

Gideli, geleli, yiyeli gibi yapıları söylemek için kullanırız.

Fiil kökü sesli harf ile bitiyorsa son heceye ㄴ. eklenir, s ile bitiyorsa ㅡ düşer yerine ㄴ g이ir. Ardından da 지 g이ir.

한 지	**Han ci**	**Yapalı**
판 지	**Pan ci**	**Satalı**

Fiil kökü sessiz harf ile bitiyorsa son heceye 은 eklenir.

읽은 지	**İlgın ci**	**Okuyalı**
찾은 지	**Ça이n ci**	**Arayalı**

Genelde bir zamanın geçtiğini anlatırken kullanılır.

한국에 온 지 1 년이 됐어요.
Hanguge **on ci** illyoni twessoyo.
Kore'ye **geleli** 1 yıl 이du.

점심을 먹은 지 얼마나 지났어요?
Comşimıl **mogın ci** olmana cinassoyo?
Öğle yemeğini **yiyeli** ne kadar geçti?

34 -는 중 -makta, mekte, esnasında, ortasında

Yapmaktayım, gitmekteyim gibi ifadeleri söylerken kullanabilirsiniz. Daha önce öğrendiğimiz 고 있 다' **(go itda)** ile benzerdir. Fakat 중 **(cung)** doğa olaylarında kullanılmaz.

İsimlerden sonra sadece 중 **(cung)** getirmek yeterlidir. İsimlerle kullanırken vereceği anlam *esnasında, ortasında, aşamasında* olacaktır. Zaman bildireceğinden dolayı 에 **(e)** zaman eki gelebilir.

수업 중에 밖에 보지 마세요.
Suob cune pagge poci maseyo.
Dersin ortasında dışarıya bakmayınız.

Fiillerle kullanırken fiilin köküne 는 증 eklenir. Fiil ■ ile bitiyorsa a kaik$_{ar}$

하는 증		
파는 중	**Hanın cung**	**Yapmakta**
일는 중	**Panın cung**	**Satmakta**
찾는 중	**Ignın cung**	**Okumakta**
	Çannın cung	**Aramakta**

Birkaç örnek görelim.

식당에서 밥을 먹는 중이에요. 뭐 하는 중이에요?
Şigdaneso pabıl **mognın** cunieyo. **Mwo hanın cunieyo?**
Restoranda yemek yemekteyim. **Ne yapmaktasın?**

지금 운전 하는 중이니까 10 분 후에 전화하세요.
Cigım **uncon hanın cuninigga** şib bun hue conhwahaseyo.
Şimdi **araba sürmekte olduğumdan** 10 dakika sonra ara lütfen.

351 (아 / 어) 야 (하다 / 되다) **-mak zorunda**

Zorunluluk ifade eden yapıdır. Fiilin samimi formundan 요 kısmını atıp 야 하다 veya 야 되다 getireceğiz. Ben aşağıda 하다 ile yapacağım.

해야하 다			
팔아야 하 ㄴ	**Heya hada**	**Yapmak zorunda**
읽어야 하 r	**Paraya hada**	**Satmak zorunda**
찾아야 하 ㅡ ㄴ	**Ilgoya hada**	**Okumak zorunda**
하 ㅜ	**Çaçaya hada**	**Aramak zorunda**
i		
ㅣ p		

Yukarıdaki gibi son derece basit bir yapıdır.

3 시까지 도서관에 가야 했어요.
Se şiggaci tosogwane **kaya hessoyo.**
Saat 3'e kadar kütüphaneye **gitmek zorundaydım.**

비가 와서 우산을 써야 합니다.
Piga waso ㄴsanıl **soya hamnida.**
Yağmur yağdığından şemsiye **kullanmak zorundayım.**

하루에 ı_번 약을 먹아야 합니까?
Harue myot pon yağıl **mogoya hamnigga?**
Günde KacJssz ilaç **İçmek zorundasın?**

j5 (으) 5 줄 알仁F / 모르仁b -mayı bilmek, bilmemek

Bir şeyin **nasıl yapılacağını** bildiğinizi veya bilmediğinizi ifade ederken kullanabilirsiniz.

Fiil kökü **sesli harf ile bitiyorsa** son heceye a eklenir, s ile bitiyorsa bir şey eklenmez.

할 줄 알다	**Hal cul alda**	**Yapmayı bilmek**
팔 줄 알다	**Pal cul alda**	**Satmayı bilmek**

Fiil kökü sessiz harf ile bitiyorsa son heceye 을 eklenir.

읽을 줄 알다	**İlgıl c니 alda**	**Okumayı bilmek**
찾을 줄 알다	**Çacıl cul alda**	**Aramayı bilmek**

Bir şeyin nasıl yapılacağını bilmiyorsanız 모르仁b getirebilirsiniz.

편지를 쓸 줄 몰라요.
Pyoncirıl **sil cul mollayo.**
Mektup **yazmayı bilmiyorum.**

한국어를 할 줄 알아요.
Hangugorıl **hal cul arayo.**
Korece **konuşmayı biliyorum.**

자전거를 탈 줄 몰라요.
Cacongorıl **tal cul mollayo.**
Bisiklete **binmeyi bilmiyorum.**

초밥을 만들 줄 알아요.
Çobabıl **mandıl cul arayo.**
Suşi **yapmayı biliyorum.**

37 아 / 어 주다 -i vermek

Birisi sizin için bir şey yaptığında onun ne yaptığını söylerken aynı zamanda minnet duyduğunuzu ifade edebilirsiniz. Yani birisi için bir şey yapmayı anlatır.

Fiilin samimi formundan 요 kısmını atıp 주仁b eklenir.

해 주다	**He cüda**	**Yapıvermek**
팔아 주다	Para **cüda**	**Satıvermek**
읽어 주다	İlgo **cüda**	**Okuyuvermek**
찾아 주다	Çaça **cüda**	**Arayıvermek**

요코 씨는 아이들에게 비빔밥을 만들어 줬습니다.
Yoko şının aidırege pibimbabıl **mandıro cwossımnida.**
Yoko, çocuklara pibimbab **yapıverdi.**

Yukarıdaki cümlede *Yoko, çocuklar için pibimbab yaptı* demek istedik.

압둘라흐만 성생님이 터키 사람에게 한국어를 가르쳐 주십니다.
Abdullahıman sonsengnimi toki saramege hangugorıl karıçyo cuşimnida.
Abdurrahman hoca, Türklere Korece **öğretiveriyor.**
Yukarıdaki cümlede vermek fiili onursal halde kullanıldı. İleride öğreneceksiniz.

özellikle 주세요 **(cıısey**이 diyerek birisinden bir şey istemek için kulla-1 nabilirsiniz. Bir kafeye veya bir markete gittiğinizde *kahve lütfen, peynir lütfen* deriz öyle değil mi? İşte bu durumlarda da kullanabilirsiniz.

빨리 와 주세요.
Balli wa cuseyo.
Hızlı geliver lütfen.
(hatırım için hızlı gel)

커피 한잔 주세요.
Kopi hancan cuseyo.
1 fincan kahve lütfen.
(1 fincan kahve verin lütfen)

좀 가르쳐 주세요?
Com karıçyo cuseyo?
Biraz öğretiverir misiniz?
(hatırım için biraz öğretin)

물 두 병 주세요.
Mul tu pyong cuseyo.
2 şişe su lütfen.
(2 *şişe su verin lütfen)*

Yukarıdaki yapının daha saygılı halini 드리세요 veya 주시겠어요 ile yaparız. 주시겠어요 yapısı soru sorarken kullanılır.

빨리 와 주시겠어요?
Balli wa cuşigessoyo?
Hızlı g이ir misiniz?

가방을 보여 드리세요.
Kabanıl poyo tıriseyo.
Çantanızı gösterin lütfen.

Daha önce 게요 yapısını anlatmıştım gelecek zaman konusunda. 0 yapıyı da sıklıkla 줌게요 olarak kullanırız. Sorarken ise hatırlarsanız 까요 kullanıyorduk. Onu da 줄까요? olarak kullanırız.

창문 열어 줄게요.
Çangmun yoro culgeyo.
Pencereyi açıvereceğim.
(Pencereyi senin için açacağım)

창문 열어 줄까요?
Çangmun yoro culgayo?
Pencereyi açıvereyim mi?
(Pencereyi açmamı ister misin?)

38 • (으) 니까 -de (fark ettiğimiz bir durum)

Daha önce sebep bildiren olarak gördüğümüz bu yapının fark: 기후 kullanımı da var. Bir şeyi fark ettiğimizde veya bir eylemi ya이ıhımızda o anda olan bir şeyi anlatırken de kullanılır.

Fiil kökü sesli harf ile bitiyorsa son heceye 니 까 eklenir a ile bitiyorsa ■ düşer.

하니刀 **F**	**Hanigga**	**Yaptığımda**
파니까	**Panigga**	**Sattığımda**

Fiil veya sıfat kökü sessiz harf ile bitiyorsa son heceye 으니까 eklenir

읽으니 **7**가*	**Ilgınigga**	**Okuduğumda**
찾으니까	**Qacınigga**	**Aradığımda**

Peki diğer yapıdan nasıl ayırt edeceğiz? Çok basit. Cümlenin devamından anlayacaksınız.

교실에 오니까 선생님이 수업 하고 있었어요.
Kyoşire **onigga** sonsengnimi suob hago issossoyo.
Sınıfa **geldiğimde** öğretmen ders yapıyordu.

일어나니까 11 시였어요.
İronanigga yorhanşiyossoyo.
Uyandığımda saat 11'di.
(Uyandığımızda saatin 11 olduğunu fark ettik)

39 -겠어요 -gibi görünmek

겠 yapısı Korecede birçok kullanıma sahiptir. *Gibi görünmek* anlamında da kullanılabilir.

크겠어요	**Kıgessoyo**	Büyük **görünüyor**
멀겠어요	**Molgessoyo**	**Uzak görünüyor**
싸겠어요	**Sagessoyo**	**Ucuz görünüyor**
배고프겠어요	**Pegopıgessoyo**	**Aç görünüyor**

39 -어 / 아 있다 eylemin devamlılığı

Bu yapıda bir eylem yapılmış ve yapılmışlığı devam ediyor. Mesela **duvara** bir yazı yazdığınızı düşünelim. Yazı yazdınız ve artık o yazı orada Yazma eylemi bitti öyle değil mi? Peki ben size ckıvarda ne yazıyor dersem ne anlarsınız? Duvarda var olan birisinin duvara bir şey yazdığını sormuyorum öyle değil mi? Yazılan yazının ne 이duğun니 soruyorum.

Veya bir yere oturdunuz. Oturma eylemi artık devam edecektir siz kalkmadığınız sürece, öyle değil mi? İşte bu tür d니mmları anlatırken kullanırız. Özellikle *oturmak, açmak, kapamak, düşmek, ölmek* gibi fiillerle kullanılır. Edilgen fiillerle de çok sık kullanılır.

Fiilin samimi formundan 요 kısmını atıp 있디' eklenir.

앉아 있어요	**Anca issoyo**	**Oturmak**
열려 있어요	**Yollyo issoyo**	**Açılmak**

Yukarıdaki 2 fiil üzerinden gör이im. 앉아 있어요 dediğimiz yapıda birisi oturmuş ve oturma eylemi devam ediyor demek istedik. 열 려 있어요 ise bir şeyin açık olduğun니 ve açıklığının devam ettiğini anlatıyor.

소파에 앉아 있어요.
Sopae anca issoyo.
Koltukta oturuyor.

문이 열려 있어요.
Muni yollyo issoyo.
Kapı açık.

B

İlk cümlede birisi koltuğa oturma işini yapmış. Ve hala otur니yor. Diğer cümlede ise kapı açılmış. Ve halen açık.

죽어 있어요.
C니go issoyo.
ölü.

벽에 이름이 쓰여 있습니다.
Pyoge irimi sıyo issımnida.
Duvarda adı yazılı.

İlk cümlede birisinin öldüğünü söyledik, ölmüş ve ölülüğü devam ediyor. Hortlayıp gelecek hali yok ya. Gelmesin de mümkünse, korkarım ben.

Diğer cümlede adının yazılı olduğundan bahsettik. Fiili edilgen hale sokmuşuz. Bunu ileride göreceğiz.

게 되다 -er olmak, -miş olmak

Yapar oldum, konuşur oldum gibi ifadelerde kullanırız. Bir bakıma fi'î zarf yapacağız. Fakat her zaman bu şekilde Türkçeye çevirmeye gerek yok. Bir eylemin gerçekleştiğini anlatır. Mesela ***arar oldum*** demek ***aradım*** demektir. Aslında -er olmak diye çevirmeye gerek yok.

Fiilin köküne 게 되 다 eklenir.

하게 되다	Hage tweda	Yapar olmak / Yapmak
팔게 되다	Palge tweda	Satar olmak / Satmak
읽게 되다	İlgge tweda	Okur olmak / Okumak
찾게 되다	Çatge tweda	Arar olmak / Aramak

Birkaç örnekle görelim.

한국어는 어떻게 배우게 됐어요?	영화를 보게 됐어요.
Hangugonın oddoke peuge twessoyo?	Yonghwanl poge twessoyo.
Koreceyi nasıl öğrenir 이dun?	Film izler oldum.
Koreceyi nasıl öğrendin?	Film izledim.

Yukarıdaki cümlede birisi bize ne *oldu da Korece öğrenmeye başladın?* demek istiyor. Diğer cümlede belki de film izleme niyetim yoktu. Televizyonda kanallara bakarken bir filme denk geldim ve izlemeye devam ettim. Bir de bakmışım ki film izliyorum.

41 -지요? -öyle değil mi?

Öğrencisin, öyle değil mi? Gittin, öyle değil mi? gibi ifadelerde kullanılır.

İsimlerden sonra 이지요? fiil ve sıfatlardan sonra 지요? ekleriz.

하지요?	**Haciyo?**	**Yaparsın, öyle değil mi?**
팔지요?	**Palciyo?**	**Satarsın, öyle değil mi?**
읽지요?	**Igciyo?**	**Okursun, öyle değil mî?**
찾지요?	**Çacciyo?**	**Ararsın, öyledeğil mi?**
크지요?	**Kıciyo?**	Büyük, **öyle değil mi?**
학생이지요?	**Hagseniciyo?**	öğrencisin, **öyle değil mi?**

아름답지요?
Arımdabciyo?
Güzel, **öyle değil mi?**

이곳은 병원이지요?
Igosın pyongwoniciyo?
Burası hastane, öyle değil mi?

Korecede bu şekilde kㄴiİlandan birçok yapı mevcuttur. Ben bu derste bir kısmından bahsettim. Kitabın daha kalın, ağır ve pahalı olmaması için bu kitapta bu kadarına yer verebildim. Asialogy Korece TOPIK kitabında ise kısa özetler halinde tüm gramer kurallarına yer vereceğim. Bu kitap bittiğinde onla devam edebilirsiniz.

Son olarak günlük deyişle bitirelim.

(GÜNLÜK DEYİŞLER J----------

뭐해?
Mwohe?
Ne haber?

괜찮아요
Kvvençanayo
Sorun yok, tamam
En sık kullandığımız kㅇimㅇerden birisidir.
Bir gün Kore'de berberde 15 dakika daha beklememi rica ettiler.
Ben de berbere *kvvençanayo* demiştim. İşte böyle kullanabilirsiniz.

26 ŞART ve OLASILIK YAPISI

Bu dersimizde Korecedeki şart ve olasılık yapılarını inceleyeceğiz. Korecedeki en basit konulardan birisi olmasına rağmen kitabın sonlarına koydum. En sonlarda diye zor sanıp korkmayın.

Kelimeler 26 **(25 kelime)**

눈이 오다	*Nuni oda*	Kar yağmak
이해하다	*İhehada*	Anlamak
사우나	*Sauna*	Sauna
정거장	*Conggocang*	D ㅣ rak
굿굿게	*Otgage*	Elbise dükkanı
주차장	*Cuçacang*	Otopark
슈퍼마켓	*Şyupomaket*	Süpermarket
커피숍	*Kopişyob*	Kahve dükkanı
쓰레기통	*Sıregitong*	Çöp kutusu
공장	*Kıgcang*	Tiyatro
지하실	*Cihaşil*	Bodrum
와인실	*Hvveişil*	Toplantı salonu
편의점	*Pyonicom*	Bakkal
츠잘고	*Nengcanggo*	Buzdolabı
콜라	*Kolla*	Kㅣa
거울	*Koul*	Ayna
주머니	*Cumoni*	Cep
코	*Ko*	Burun
피자	*Pica*	Pizza
르쓰	*Upyo*	P ㅣ
으츠쪼	*Nalşi*	Hava durumu, hava
둬5三'	*Talgyal*	Yumurta
목	*Mog*	Boğaz
배	*Pe*	Karın
丈흐	*Sonmul*	Hediye

.(으) 면 -se, sa

Korecede şart ve olasılığı 면 **(myon)** ile yaparız. Son derece basit bir yapı olduğu için hemen anlayacaksınız. Önce kullanım şeklini öğrenelim J

Kural 1: Fiil veya sıfat kökü sesli harf veya s ile bitiyorsa 면 **(myon)** ekleriz.

가다	Kada	Gitmek
가면	Kamyon	Giderse
팔다	Palda	Satmak
팔면	Palmyon	Satarsa
버 싸다	Pissada	Pahalı olmak
日 싸면	Pissamyon	Pahalıysa

Kural 2: Fiil veya sıfat kökü sessiz harf ile bitiyorsa 으면 **(ımyon)** ekleriz.

먹다	Mogda	Yemek
먹으면	Mogımyon	Yerse
앉다	Anda	Oturmak
앉으면	Ancımyon	Otururs a
짧다	Calda	Kısa olmak
짧으면	Calbımyon	Kısaysa

Biz Türkçede genellikle *eğer olursa, eğer giderse* şeklinde *eğer* kelimesini de katarak cümle kurarız. Bunun için de Korecede 만일 (manii) zarfını kullanırız. Birkaç örnek cümle ile devam edelim.

만일 내일 날씨가 좋으면 바다에 갈 거예요.
Manii neil nalşiga **coımyon** padae kal koyeyo.
Eğer yarın hava **güzel olursa** denize gideceğim.

허리가 아프면 병원에 갑니다.
Horiga **apımyon** pyongwone kamnida.
Belim **ağrırsa** hastaneye giderim.

작은 구두를 신으면 발이 아픕니다.
Cağın kudunl **şinımyon** pari apımnida.
Küçük ayakkabı **giyersen** ayağın ağrır.

버스로 가면 얼마나 걸립니까?
Posıro **kamyon** olmana kollimnigga?
Otobüsle **gidersem** ne kadar sürer?

Gördüğünüz gibi son derece basit bir yapıdır. Burada değinmek istediğim bir nokta daha var. Bu yapıyı Türkçeye bazen **ınca, ince** diye de çevririz. Mesela *Güneş doğarsa gideceğim* diye bir cümle kullanmayız, değil mi? Çünkü dünyanın sonu gelmezse Güneş mutlaka doğacaktır. Bu bir ihtimal veya şarta bağlı değildir. Veya *18 yaşında olursam ehliyet alacağım* cümlesi de saçmadır. Çünkü yaşınızı durduramazsınız. Ölmezseniz mutlaka 18 olacaksınız. Bir başka örnek daha. *Yaz mevsimi gelirse tatile gideceğim.* Yaz mevsiminin g이meme ihtimali mi var? İşte bu tür durumlarda **ınca, ince** olarak Türkçeye çevririz.

해가 뜨면 병원에 갈 거예요.
Hega dımyon pyongwone kal koy ey o.
Güneş doğunca hastaneye gideceğim.

2시면 일이 끝납니다.
Tu şimyon iri gınnamnida.
Saat 2 olunca işim biter.

-(이)면 / (이)라면 -se, sa

Bu yapı isimlerle kullanılır. *Öğrenciyse, doktorsa* gibi.

Kural 1: İsim sesli harf ile bitiyorsa 면 **(myon)** veya 2 면 ekleriz.

피자면/피자라면
Picamyon / Picaramyon
Pizzaysa

우표면/우표라면
Upyomyon / Upyoramyon
Pulsa

Kural 2: İsim sessiz harf ile bitiyorsa 이 면 **(imyon)** veya 이 라면 ekleriz.

선물이면/선물이라면
Sonmurimyon / Sonmuriramyon
Hediyeyse

목이면/목이라면
Mogimyon / Mogiramyon
Boğazsa

의사라면 병원에서 일해야 해요.
lisaramyon pyongwoneso irheya heyo.
Doktorsan hastanede çalışman gerekiyor.

그 분이 일본 사람이면 저한테 보내세요.
Kı buni **ilbon saramimyon** cohante poneseyo.
O kişi **Japonsa** bana gönder lütfen.

| - (으) 려 면 | -mek / mak isterse

Bir şey yapmak isterseniz kullanacağınız yapıdır. Sadece fiillerle kullanılır. Bu yapı yerine daha önce gördüğünüz 고 싶ㄷF yapısını da kullanabilirsiniz. Bu dunjmda 고 싶으면 olur.

Kural 1: Fiil kökü sesli harf veya s ile bitiyorsa 려 면 ekleriz.

丁!■려 면	**Karyomyon**	**Gitmek isterse**
시•려 면	**Caryomyon**	**Uyumak isterse**
살려 면	**Sallyomyon**	**Yaşamak isterse**

Kural 2: Fiil k아cü sessiz harf ile bitiyorsa 으려 면 ekleriz.

먹으려면	**Mogıryomyon**	**Yemek isterse**
앉으려면	**Ancıryomyon**	Oturmak **isterse**

Birkaç örnek daha yapalım.

비행기를 타려면 / 타고 싶으면 표를 사야 해요.
Pihenggirıl **taryomyon / tago şipımyon** pyorıl saya heyo.
Uçağa **binmek istersen** bilet alman gerekiyor.

의사가 되려면 공부를 하세요.
lisaga **tweryomyon** kongbunl haseyo.
Doktor **olmak istersen** ders çalış lütfen.

압둘라흐만 선생님과 말하려면 학교에 가세요.
Abdullahıman sonsengnimgwa **marharyomyon** haggyoe kaseyo.
Abdurrahman hoca ile **konuşmak istersen** ol이jla git lütfen.

-(으)면 안 되다 -sa 이maz,-mamalı

Bu yapı bir şeyin yapılmaması / olmaması gerektiğini anlatırken kullanıl r
면 çekimi yapılmış fiil veya sıfata 안 되다 getireceğiz.

가면 안 되다	**Kamyon an tweda**	**Giderse 이maz**
자면 안 되다	**Camyon an tweda**	**Uyursa olmaz**
비싸면 안 되다	**Pissamyon an tweda**	**Pahalıysa olmaz**
먹으면 안 되다	**Mogımyon an tweda**	**Yerse 이maz**
앉으면 안 되다	**Ancımyon an tweda**	**Otururs a 이maz**
짧으면 안 되다	**Calbımyon an tweda**	**Kısaysa olmaz**

Genelde bu yapıyı Türkçeye **-mamalı** gibi çevirirız. *Yapmamalı, gitmemeli, sıcak olmamalı* gibi.

이곳에서 담배를 피우면 안 됩니다.
İgoseso tamberıl **piumyon an twemnida.**
Burada sigara **içersen olmaz / içmemelisin.**

이곳에서 사진을 찍으면 안 됩니다.
İgoseso **sacinıl cigımyon an twemnida.**
Burada **fotoğraf çekersen olmaz / çekmemelisin.**

여기에 쓰레기를 버리면 안 됩니다.
Yogie sıregirıl **porimyon an twemnida.**
Buraya çöp **atarsanız olmaz / almamalısınız.**

'ıskandaki yapının olumsuzu ise fiili olumsuz yaparak yapılır. Bunun için fiilin önüne 안 getirmek veya fiili 지 않으면 ile olumsuz yapmak yeterlidir.

안 가면 안 되다
An kamyon an tweda
Gitmezsen olmaz
Gitm 이 isin

가지 않으면 안 되다
Kaci anımyon an tweda
Gitmezsen olmaz
Gitm 이 isin

안 비싸면 안 되다
An pissamyon an tweda
Pahalı değilse olmaz
Pahalı olmalı

비싸지 않으면 안 되다
Pissaci anımyon an tweda
Pahalı değilse olmaz
Pahalı olmalı

저는 아침마다 커피를 안 마시면 안 돼요.
Conın açimmada kopirıl **an maşimyon** an tweyo.
Ben, her sabah kahve **içmezsem** olmaz.

아침 식사를 만들지 않으면 안 돼요.
Açim şigsarıl **mandılci anımyon** an tvveyo.
Kahvaltı **hazırlamazsam** olmaz.

- 았/었) 으면 좋겠다 **-saydı iyiydi, keşke**

Hava sıcak olsaydı iyiydi, okula gitseydim iyiydi şeklindeki yapıları ifade eder. Baktığınız zaman bir **keşke** manası var, öyle değil mi? *Keşke hava sıcak olsaydı, keşke okula gitseydim* gibi. Ben de bㄴ sebeple **keşke** diye Türkçe çevireceğim. Fiilin veya sıfatın geçmiş zaman köküne aşağıdaki gibi ekleyeceğiz.

갔으면 좋겠다
Kassımyon coketda
Keşke gitseydim

쌌으면 좋겠다
Sasımyon coketda
Keşke ucuz olsaydı

Birkaç cümle daha yazalım.

이 차가 더 쌌으면 좋겠어요.
I çağa to sassımyon cokessoyo.
Bu araba keşke daha ucuz olsaydı.

좀 쉬었으면 좋겠어요.
Com şwiossımyon cokessoyo.
Keşke biraz dinlenseydim.

Bu yapı aynı zamanda bir umudu da gösterir. Mesela *keşke yarın hava iyi olsa* gibi bir şey derken de kullanılır. Bu durumda fiil ve sıfat tabii ki geçmiş zamanda değil, gelecek zaman için konuştuğumuzdan dolayı şimdiki zaman olarak söyleyeceğiz.

내일은 날씨 좋으면 좋겠어요.
Neirın nalşi coımyon cokessoyo.
Umarım yarın hava güzel olur.
Keşke yarın hava güzel olsa.

오늘 눈이 오면 좋겠어요.
Onıl nuni omyon cokessoyo.
Umarım bㄴgün kar yağar.
Keşke bugün kar yağsa.

Gördüğünüz gibi basit konular. Daha önce öğrettiğim birçok yapıyı kullandığımız için geçmişe dönük tekrar da yapmış 이ㄴyoruz. Şimc tam manası ile şart ve olasılık olmasa da benzer şekilde Türkçeye çevirdiğimiz bazı yapıları görelim ve dersi bitirelim.

• (아 / 어) 도 -sa da, -sa bile, -rağmen

Bu yapıyı Türkçeye **-sa da** olarak çevireceğim ki anlaşılır olsun. Fiil veya sıfatın samimi çekiminden 요 kısmını atıp 도 getireceğiz.

해도	Hedo	Yapsa da / Yapsa bile
팔아도	Parado	Satsa da / Satsa bile
읽어도	Ilgodo	Okusa da / Okusa bile
찾아도	Çacado	Arasa da / Arasa bile
바빠도	Pabbado	Meşgul olsa da / Meşgul olsa bile

Bu yapı sıklıkla **(her) ne kadar** anlamına gelen 아무리 **(amuri)** ile kullanılır.

한국 노래를 아무리 들어도 이해하지 못해요.
Hangug noreril amuri **tırodo** ihehaci moteyo.
Kore şarkılarını her ne kadar **dinlesem de** anlayamıyorum.

이 차가 비싸도 사고 싶습니다.
I çağa **pissado** sago şibsımnida.
Bu araba **pahalı olsa bile / olmasına rağmen** satın almak istiyorum.

■(아 / 어)도 되 다 -sa da olur, -ebilirsin

Yukarıdaki yapının sonuna 되 다 **(tweda)** fiilini getirebiliriz. Bu durumda i기**n** bildirir. Olumsuzu ise yasak bildirir. Fiilin önüne 안 getirmek veya fiili 지 않아도 ile olumsuz yapmak yeterlidir.

이곳에서 담배를 피워도 됩니다.
Igoseso tamberıl **piwodo twemnida.**
Burada sigara **içsen de olur / içebilirsin.**

Olumsuz yapmak da son derece basittir.

지금 문을 안 열어도 돼요.
Cigım munıl **an yorodo tweyo.**
Şimdi kapıyı **açmamalısın.**
Şimdi kapıyı **açmasan da olur.**

지금 문을 열지 않아도 돼요.
Cigım munıl **yolci anado tweyo.**
Şimdi kapıyı **açmamalısın.**
Şimdi kapıyı **açmasan da olur.**

그러 면 Öyleyse, bu durumda, o zaman

그 **(kı)** ile başlayan yeni bir kelime göreceğiz. Günlük hayatta 그럼 olarak kısaltılır. Diyelim ki bir arkadaşınız Kore'ye gitmek istedi ama gidecek parası yoktu. 1 hafta sonra Kore'de 이duğunu haber verdi. Aklınıza ne gelir? *Parası yoktu, öyleyse nasıl Kore'ye gitti* diye düşünürsünüz, değil mi? İşte bu tür durumlarda kullanabilirsiniz.

그러면 한국에 어떻게 갔어요?

Kıromyon hanguge oddoke kassoyo?
Öyleyse Kore'ye nasıl gitti?

Uzun bir ders oldu. Günlük deyişlerimi기e devam edelim.

GÜNLÜK DEYİŞLER)

야!

Ya!

Hey!

Yakın arkadaşlar arasında seslenmek için kullanılır.

도와 주세요

7bwa *cuseyo*

Yardım edin lütfen

Bildiğiniz yardım isteme kelimesi.

27 BİR SÖZÜ AKTARMAK ve DOLAYㅣ ANLATIM

Korecedeki en zor konuya geldik. Gerçekten de Korecede birisinin söylediklerini başkasına aktarmanın çeşitli kuralları ㅇㅣdıığıı için biraz karışık bir konㅣdur. Dikkatlice okumalısınız.

Kelimeler 27 **(25 kelime)**

맑다	*Magda*	Aㅇㅣk ㅇㅣmak (hava)
돌아오다	*Toraoda*	Geri gelmek
맵다	*Mebda*	Aㅇㅣ ㅇㅣmak
시험	*Şihom*	Sınav
마중하다	*Macunghada*	Karşılamak
맥주	*Megcu*	Bira
잠깐	*Camgan*	Kısa bir süre
봉투	*Pongtu*	Zarf, plastik poşet
나이트클럽	*Naitıkıllob*	Gece klubü
우체국	*Uçegug*	Postane
소포	*Sopo*	Paket
비자	*Pica*	Vize
M핑 몰	*Şyopingmol*	Alışveriş merkezi
으먹이	*Mogi*	Yem, hayvan yiyeceği
-의러부_	*Yorobun*	Arkadaşlar
의러 가지	*Yoro kaci*	Çeşit çeşit
빵집	*Bangcib*	Ekmek fırını
리부	*Obu*	Balıkçı (meslek)
생소가게	*Sengsongage*	Balıkçı (dükkan)
S소윤점	*Congyugcom*	Kasap (dükkan)
술집	*Sulcib*	Meyhane
-4실	*Gotcib*	Çiçekçi
丄ㅣ비	*Pati*	Parti
회원	*Hwewon*	Üye
▽흐___	*Dangkong*	Fıstık

Birisi için **ne dedi?** derken kullanılan **ne** kelimesi için 무엇을 **(muosıl)** değil 뭐 리•고 **(mworago)** kullanılır. Korecede ... *diye sordu, diye yazdı, diye düşündü gibi* ifadelerdeki *diye* kısmını 리'고 **(rago)** veya 하고 **(hago)** ile yaparız. Şimdi en basitten başlayalım.

-라고 / 하고 하다 **-demek, -diye...**

Birisinin ne dediğini söylerken kullanılır. 하다 fiili yerine aşağıdaki fiilleri kullandığınızda anlam tabii ki de değişecektir. 라고 **(rago)** yerine 하고 **(hago)** kullanabilirsiniz. Ben örnekleri 리•고 **(rago)** ile yazacağım. Çünkü daha yaygın kullanılmaktadır. 右|■고 右|■다' biraz tuhaf kaçtığından onun yerine aşağıdaki gibi fiiller kullanmak daha uygun olacaktır.

-라고 하다	-rago hada	-....demek
-라고 말하다	-rago marhada	-....demek
-라고 쓰다	-rago sıda	-diye yazmak
-라고 물어보다	-rago muroboda	-diye sormak
-라고 생각하다	-rago senggakada	-diye düşünmek

Örnek cümleler içinde kullanınca hemen anlayacaksınız. Aşağıdaki cümlelerde dikkat ettiyseniz bize söylenen cümleyi tamamen söyleyip ardından yukarıdaki kuralı yazdık.

요코 씨가 뭐라고 말했어요?
Yoko şiga mworago marhessoyo?
Yoko, ne dedi?

벽에 뭐라고 써요?
Pyoge mworago soyo?
Duvarda ne yazıyor?

요코 씨는 "안녕하세요" 라고 말했어요.
Yoko şinın "annyonghaseyo" **rago marhessoyo.**
Yoko, "merhaba" **dedi.**

어머니가 저에게 •'이것이 무엇입니까?'' 라고 물어봤어요.
Omoniga coege "igoşi muoşimnigga?" **rago murobwassoyo.**
Annem, bana "bu nedir?" **diye sordu.**

오빠가 ''갔으면 좋겠다'' 라고 생각했어요.
Obbaga "kassımyon coketda" **rago senggakessoyo.**
Abim, "ke아(e gitseydim" **diye düşündü.**

한국 사람들이 식사 후에 "잘 먹었습니다" 라고 말합니다.
Hangug saramdıri şigsa hue ”cal mogossımnida” **rago marhamnida.**
Koreliler, yemekten sonra ”yemek için teşekkürler (iyi yedim)" **derler.**

önceki sayfadaki yapıda bize söylenen cümleyi doğmdan aktardık. Mesela ***annem bana "bu nedir?" diye sordu*** dedik. Peki ben ***annem bana bunun*** **ne** ***olduğunu sordu*** demek istersem ne diyeceğim? Şimdi bu yapıyı görelim. Bu yapı isimler, sıfatlar ve fiiller ile farklı şekilde kullanılır. İlk olarak isimlerle kullanımına değinelim.

-(이)라고 하다 **-demek** ***(isimlerle*** k니//an/Z/r)

Bir şeye ne dendiğini ifade edeceğiz. İsim sessiz harf ile bitiyorsa arkasından 0| 리■고, sesli harfle bitiyorsa 리•고 getiririz. Genel olarak kural aşağıdaki gibidir.

A을/ 를 B (이)라고 하다.
A'yı B diye çağırmak.
A'ya B demek.

이것은 비빔밥입니다. Igosın pibimbabimnida. Bu, pibimbabdır.	▶	이것을 비빔밥이라고 합니다. Igosıl pibimbabirago **hamnida.** Buna pibimbab **denir.**
터키 사람입니다. Toki saramimnida. Türküm.	▶	터키 사람이라고 했습니다. Toki **saramirago hessımnida.** Türküm **dedim.**
회원이 아닙니다. Hwewoni animnida. Üye değilim.	▶	회원이 아니라고 했습니다.* Hwewoni **anirago hessımnida.** Üye değilim **dedim.**

*아니 다 **(anida)** fiilinden 다 kısmını attık 라고 했습니다 getirdik.

남자 친구가 저를 땅콩이라고 합니다.
Namca çinguga corıl dangkonirago **hamnida.**
Erkek arkadaşım bana fıstık **diyor.**
Erkek arkadaşım beni fıstık **diye çağırıyor.**

İsim cümlesi eğer soru cümlesi halinde ise -L$고 右I■다' kullanılır.

-(이)냐고 하다 **-demek** *(isimlerle kullanılır - soru)*

Bu yapı bir soru cümlesini aktarırken kullanılır, önceki sayfadaki örnekler üzerinden gidelim. Soru cümlesini aktaracağımız için **-diye sordu** şeklinde de çevirebiliriz. İsim sessiz harf ile bitiyorsa arkasından 이냐고, sesli harf ile bitiyorsa 냐고 getiririz.

비빔밥입니까?
Pibimbabimnigga?
Pibimbab mıdır?

비빔밥이냐고 했습니다.
Pibimbabinyago hessımnida.
Pibimbab mıdır diye sordu.

터키 사람입니까?
Ibki saramimnigga?
Türk müsün?

터키 사람이냐고 했습니다.
Toki **saraminyago hessımnida.**
Türk **müsün diye sordu.**

회원이 아닙니까?
Hwewoni animnigga?
Üye değil misin?

회원이 아니냐고 했습니다.
Hwewoni **aninyago hessımnida.**
Üye değil **misin diye sordu.**

Gerçekten de Korecedeki en zor konu olduğu şüphesizdir. Birçok kuraldan 이üşüyor. O yüzden çok dikkatli okuyun. Şimdi fiilleri görelim.

-(는)ㄴ다고 하다 **-demek** *(şimdiki zaman)*

Fiillerle kullanılırken fiilin zamanına göre 3 farklı kıraı vardır. İlk olarak şimdiki ve geniş zaman yapısı ile başlayalım.

Kural 1: Fiil k하(ü sessiz harf ile bitiyorsa 는다고 하다 getireceğiz.

먹는다고 하다	**Mognındago hada**	**Yiyor demek**
앉는다고 하다	**Annındago hada**	**Oturuyor demek**
읽는다고 하다	**İgnındago hada**	**Okuyor demek**

Kural 2: Fiil kökü sesli harf ile bitiyorsa son hecenin altına i—, ardından da 다•고 이-ㅌ|- getireceğiz.

만난다고 하다	Mannandago hada	Buluşuyor demek
간다고 하다	Kandago hada	Gidiyor demek

Birkaç örnekle kullanımını görelim ki iyice anlaşılır olsun.

어머니는 배가 고파서 밥을 먹는다고 했어요.
Omoninın pega kopaso pabıl **mognındago hessoyo.**
Annem karnı acıktığından yemek **yediğini söyledi.** *(şuanyiyor)*

요코는 아버지에게 어머니가 지금 학교에 간다고 했어요.
Yokonın abociege omoniga cigım haggyoe **kandago hessoyo.**
Yoko, babasına annesinin şimdi okula **gittiğini söyledi,** *(şu an gidiyor)*

요코 씨는 지금 뭐 한다고 했어요?
Yoko şinın cigım mwo **handago hessoyo?**
Yoko, şimdi ne **yaptığını söyledi?**

매일 텔레비전을 본다고 해요.
Meil tellebiconıl **pondago heyo.**
Her gün televizyon **izlediğini söylüyor.**

-(으) **a** 거라고 하다 **-demek** ***(gelecek zaman)***

Fiil ve sıfatların gelecek ve geçmiş zaman yapıları aynı şekilde yapılırken, şimdiki ve geniş zaman yapılarının dolaylı anlatımları farklıdır.

Kural 1: Fiil veya sıfat kökü sessiz harf ile bitiyorsa 을 거라고 하다 getireceğiz.

먹을 거라고 하다	**Mogıl korago hada**	**Yiyecek demek**
앉을 거라고 하다	**Ancıl korago hada**	**Oturacak demek**
읽을 거라고 하다	**Ilgıl korago hada**	**Okuyacak demek**

Kural 2: Fiil veya sıfat kökü sesli harf ile bitiyorsa son hecenin altına e, ardından da 거리•고 헤다' getireceğiz. Zaten e ile bitiyorsa sadece 거라고 하다 gelecek.

갈 거라고 하다	Kal korago hada	Gidecek demek
만날 거라고 하다	Mannal korago hada	Buluşacak demek
바쁠 거라고 하다	Pabbıl korago hada	Meşgul olacak demek

학생돌은 교수가 한국에 갈 거라고 했어요.
Hagsengdırın kyosuga hanguge **kal korago hessoyo.**
öğrenciler, profesörün Kore'ye **gideceğini söyledi.**

아버지는 딸에게 앞으로 키가 클 거라고 해요.
Abocının darege apıro **kiga kıl korago heyo.**
Baba, kızına ileride **uzun boylu olacağını söylüyor.**

친구가 만화를 많이 읽을 거라고 했어요.
Çinguga manhwarıl mani **ilgıl korago hessoyo.**
Arkadaşımın çok çizgi roman **okuyacağını söyledi.**

-(았/었)다고 하다 **-demek** *(geçmiş zaman)*

Fiil ve sıfatların geçmiş zamanında aynı yöntemi kullanacağız. Fiil veya sıfatın geçmiş zaman köküne 디■고 方H자′ ekleyeceğiz.

갔다고 하다	**Katdago hada**	**Gitti demek**
먹 었다고 하다	**Mogotdago hada**	**Yedi demek**
앉았다고 하다	**Ancatdago hada**	**Oturdu demek**
읽었다고 하다	**Ilgotdago hada**	**Okudu demek**
만났다고 하다	**Mannatdago hada**	**B니uştu demek**
바빴다고 하다	**Pabbatdago hada**	**Meşguldü demek**

Daha önce yazdığımız cümleleri bu yapı ile yazalım ki farkı görelim.

학생들은 교수가 한국에 갔다고 했어요.
Hagsengdırın kyosuga hanguge **katdago hessoyo.**
Öğrenciler, profesörün Kore'ye **gittiğini söyledi.**

아버지는 딸에게 키가 작았다고 해요. 쎠
Abocının darege **kiga cagatdago heyo.**
Baba, kızına **boyunun kısa olduğunu söylüyor.**

친구가 만화를 많이 읽었다고 했어요.
Çinguga manhwarıl mani **ilgotdago hessoyo.**
Arkadaşımın çok çizgi roman **okuduğunu söyledi.**

.다고 하다 **-demek** *(sıfatlarla kullanılır)*

Sıfatların şimdiki ve geniş zaman kullanımı da kendine hastır. Sıfatın köküne 다고 하다 ekleyeceğiz.

춥다고 하다	**Çubdago hada**	Soğuk **demek**
바쁘다고 하다	**Pabbıdago hada**	Meşgul **demek**
비싸다고 하다	**Pissadago hada**	Pahalı **demek**

2 adet sıfatlarla ilgili örnek yaptıktan sonra bunların soru ve emir yapılarını görüp bitirelim. Evet biraz uzun ve karışık. Konıyu birkaç kere okumanızda fayda var.

아버지는 딸에게 키가 크다고 해요.
Abocının darege **kiga kıdago heyo.**
Baba, kızına **boyunun uzun olduğunu söylüyor.**

날씨가 춥다고 해요.
Nalşiga **çubdago heyo.**
Havanın **soğuduğunu söylüyorlar.**

-(으)라고 하다 **-demek** *(fiillerle kullanılır)*

Bıı yapıyı fiillerin *emir, rica* gibi çekimleri ile kullanırız.

Kural 1: Fiil kökü sesli harf ile bitiyorsa 라고 하다 getireceğiz.

가라고 하다	**Karago hada**	Git **demek**
사라고 하다	**Sarago hada**	Satın al **demek**
만나라고 하다	**Mannarago hada**	Buluş **demek**

Kural 2: Fiil kökü sessiz harf ile bitiyorsa 으라고 하다 getireceğiz.

녀으라고 하다	**Mogırago hada**	Ye **demek**
벼으라고 하다	**Ancırago hada**	Otur **demek**
시으라고 하다	**İlgırago hada**	Oku **demek**

저에게 물을 빨리 마시라고 했어요.
Coege murıl balli **maşirago hessoyo.**
Bana suyu hızlı **içmemi söyledi.**

Emir yapısının olumsuzu 시 말리■고 ile yapılır.

저에게 물을 빨리 마시지 말라고 했어요.
Coege murıl balli **maşici mallago hessoyo.**
Bana suyu hızlı **içmememi söyledi.**

-자고 하다 **-demek** *(fiillerle kullanılır)*

Öneri yapılarında kullanılan çekimi göreceğiz. Fiilin köküne 그다고 히■다' getirmek yeterlidir. Burada bir *öneri, gereklilik* de olabilir. *Yapman gerekir dedi, yapalım dedi* gibi.

먹자고 하다	**Mogcago hada**	**Yapalım demek**
앉자고 하다	**Anccago hada**	**Oturalım demek**
읽자고 하다	**İgcago hada**	**Okuyalım demek**
만나자고 하다	**Mannacago hada**	**Buluşalım demek**

2 basit örnekle görelim.

일찍 같이 떠나자고 합니다.
İlcig kaçı **donacago hamnida.**
Erkenden beraber **ayrılalım diyor.**

커피를 마시러 가자고 했어요.
Kopirıl maşiro **kacago hessoyo.**
Kahve içmeye **gidelim dedi.**

Bakın yukarıdaki cümlede ***ayrılalım diyor*** diye çevirdim. Dilerseniz ***ayrılmamız gerekir diyor*** diye de çevirebilirsiniz. Vereceği anlam aynıdır. Sonuçta bir öneri belirtiyor.

Fakat diğer cümlede bir gereklilik bulunmayıp sadece bir teklif, bir öneri var. ***Kahve içmeye gitmemiz gerekiyor dedi*** diye çevirmek saçma olacağından ***gidelim*** diye çevirdim.

öneri yapısının olumsuzu 지 말시■고 ile yapılır.

일찍 같이 떠나지 말자고 합니다.
Ilcig kaçı **donaci malcago hamnida.**
Erkenden beraber **ayrılmayalım diyor.**

-(으)냐고 하다 **-demek** *(sıfatlarla kullanılır - soru)*

Bu yapı sıfatların soru hallerinde kullanılır.

바쁘 14고 **S^Cb Pabbınyago hada**	Meşgul **mü demek**
비싸냐고 하다 **Pissanyago hada**	Pahalı **mı demek**
많으나:고 **o^C|- Manınyago hada**	Çok **mu demek**

Aslında konu basit de kural çok.

그 여자가 예쁘냐고 했어요.
Kı yocaga **yebbınyago hessoyo.**
0 kız **hoş mu dedi / hoş mu diye sordu.**

-(느)냐고 하다 **-demek** *(fiillerle kullanılır - soru)*

Son bir örnekle de fiillerin soru halini görüp bitirelim. Fiil köküne 느냐고 하■仁F getireceğiz. Fakat günlük konuşmada genelde sadece 냐고 하다 denir.

먹느냐고 하다	**Mognınyago hada**	Yiyor **mu demek**
앉느냐고 하다	**Annınyago hada**	Oturuyor **mu demek**
읽느냐고 하다	**Ignınyago hada**	Okuyor **mu demek**

Dilerseniz farklı zaman çekimleri de yapabilirsiniz.

어디에 가느냐고 했어요.	어디에 갔느냐고 했어요.
Odie **kanınyago hessoyo.**	Odie **kannınyago hessoyo.**
Nereye **gidiyorsun diye sordu.**	Nereye **gittin diye sordu.**

B니 derste gördüğünüz tüm kuralların günlük hayatta kısaltılmış versiyonları vardır. Belki dizilerde denk gelmişsinizdir. Onları da liste halinde görelim. Mes이a 다고 해요 gelen yere kısaca 대요 diyebilirsiniz.

-다고 해요 – 대요
-라고 해요 – 래요
-냐고 해요 – 냬요
-자고 해요 – 재요
-거라고 해요 – 거래요

Gönül isterdi ki çok daha fazla örnek yazayım bu konıda. Ama kitabın kalınlığı arttıkça maliyeti de artacak ve satın almanız zorlaşacaktı. Bu sebeple elimden geldiğince açıklayıcı olmayı çabaladım. Umarım bu konuda aklınızda bir soru kalmaz. Yeni Koreceye başlamış birisi için 느니 konı fazla kapsamlı bile oldu denebilir. Son birkaç üniteden sonra kitabımız bitmiş olacak. Şimdi günlük deyişlerle devam edelim.

(GÜNLÜK DEYİŞLER 서

가자!

Kaça!

Gidelim!

Dizilerde çok sık duyarsınız.

빨리 빨리

Balli balli

Hadi hadi, acele et

Birisinden hızlı olmasını isterseniz diyebilirsiniz

28 EDİLGEN ve ETTİRGEN YAPILAR

Bu dersimizde fiilleri edilgen ve ettirgen olarak çekimleyeceğiz. Bu yapı TOPIK 3-4 konusu olduğu için dikkatli çalışmalısınız. Çok fazla kuralı olan ve öğrenenlerin zorlandığı bir konudur.

Kelimeler 28 **(25 kelime)**

바꾸다	*Pagguda*	Değiştirmek
묶다	*Mugda*	Bağlamak
파다	*Pada*	Kazmak
막다	*Magda*	Önlemek
잡다	*Cabda*	Yakalamak
낱다	*Tadda*	Kapamak
흔들다	*Hındılda*	Sarsmak
쑷다	*Cotda*	Kovalamak
반나	*Anda*	Kucaklamak
목욕하다	*Mogyokada*	Yıkanmak
동물	*Tongmul*	Hayvan
온결의	*Moggori*	Kolye
노트북	*Notıbug*	Dizüstü bilgisayar
자폴차	*Cadongça*	Otomobil
세탁기	*Setaggi*	Çamaşır makinesi
배추	*Peçu*	Çin lahanası
경주	*Kyongcu*	Yarış, müsabaka
홍씨	*Kolpı*	Golf
먼저	*Monco*	Önce, ilk olarak
흥흥구기	*Undongcang*	Saha
뜨흘장	*Tenısıcang*	Tenis kortu
테니스장	*Hyugeşil*	Dinlenme salonu
휴게실	*Tongne*	Mahalle
으네	*Yuri*	Cam
유리	*Todug*	Hırsız
도둑		

1. EDİLGEN YAPI

Edilgen yapıda eylemi kimin yaptığı belli değildir. Bir örnek cümle ile giriş yapalım.

요코 씨가 문을 열어요.
Yoko şiga munıl yoroyo.
Yoko, kapıyı açıyor.

Yukarıdaki cümle şu ana kadar öğrendiğimiz fiil çekimlerine ㄴygun düz bir cümle. Ben bu cümleyi aşağıdaki hale getirmek istiyorum.

1. Kapı açılıyor.
2. *Kapı Yoko tarafından açılıyor.*

Yukarıdaki 1. cümlede kapıyı açan belli değilken 2. cümlede kimin tarafından açıldığı bellidir. Yani edilgen fiilli bir cümleye **tarafından** kelimesini eklersek eylemi kimin yaptığı da belli olur. Bㄴ konu TOPIK 3-4 konusu olduğu için diğer konulara göre fiil çekimi biraz daha kapsamlıdır. Korecede edilgen yapı için 2 farklı yöntem vardır. Sırasıyla görelim.

-0|$_f$ o|$_f$ 리$_f$ 7| edilgen fiil ekleri

Yukarıdaki heceleri fiillerimizin köküne getirerek edilgen hale sokacağız. Fakat her fiil bu ekleri almaz. Bu fiilleri zamanla öğreneceksiniz. Bazı fiiller ise hem bu yöntemle hem de göstereceğim diğer yöntemle edilgen hale sokulabilir. Ben kafanız karışmasın diye en yaygın kullanılan edilgen fiilleri yazacağım. O fiilleri olduğu gibi ezberlerseniz sorun kalmaz.

Kural 1: Bazı fiillerin kökü ile 다 arasına 이 getiririz. 이 gㅇdiği zaman bazı fiillerin önceki harfi ile birleşebilir. Siz verdiğim şekilde ezberleyin.

쓰다	Sıda	Yazmak
쓰이다	Sıida	Yazılmak
바꾸다	Pagguda	Değiştirmek
바뀌다	Paggwida	Değişmek
놓다	Nota	Koymak
놓이다	Noida	Koyulmak

볼다다	Poda Poida	Görmek Görülmek
잠그다 잠기다	Camgıda Camgida	Kilitlemek Kilitlenmek
파다 파이다	Pada Paida	Kazmak Kazılmak
묶다 묶이따	Mugda M ㄴ ggida	Bağlamak Bağlanmak

Kural 2: Bazı fiillerin kökü ile【다 arasına 이 getiririz.

읽다 읽히다	İgda İlkida	Okumak Okunmak
막다 막히다	Magda Makida	Önlemek Önlenmek
먹다 먹히다	Mogda Mokida	Yemek Yenilmek
잡다 잡히 다	Cabda Capida	Yakalamak Yakalanmak
닫다 닫히 다	Tadda Taçida	Kapamak Kapanmak

Kural 3: Bazı fiillerin kökü ile 다 arasına 리 getiririz.

팔다 팔리다	Palda Pallida	Satmak Satılmak
듣다* % 리 다	Tıdda Tıllida	Dㄴymak ***(düzensiz fiil)*** Duyulmak
열다 열리다	Yolda Yollida	Açmak Açılmak

흔들다	Hındılda	Sarsmak, sallamak
흔들리다	Hındıllîda	Sarsılmak, sallanmak

Kural 4: Bazı fiillerin kökü ile 다 arasına 기 getiririz.

씻다	Şitda	Yıkamak
씻기다	Şitgida	Yıkanmak
안다	Anda	Kucaklamak
안기다	Angida	Kucaklanmak

Gördüğünüz gibi her fiile farklı bir ek getirdik. Bunları ezberlemeniz **daha iyi** olur. Çünkü **herhangi bir fiile istediğiniz eki getiremezsiniz.** Şimdi birkaç örnek cümle yazalım. İlk olarak konun니n başındaki cümleyi yazalım.

문이 열렸어요.
Muni yollyossoyo.
Kapı açıldı.

Peki kapının kimin tarafından açıldığını nasıl söyleriz? Bunun için canlılardan sonra 한테 veya 에게, cansızlardan sonra ise 에 getireceğiz.

문이 요코 씨에게 열렸어요.
Muni **yoko şiege** yollyossoyo.
Kapı, **Yoko tarafından** açıldı.

문이 바람에 열렸어요.
Muni **parame** yollyossoyo.
Kapı, rüzgar tarafından açıldı.

도둑이 경찰에게 잡혔어요.
Todugi **kyongçarege** capyossoyo.
Hırsız, **polis tarafından** yakalandı.

토끼가 호랑이에게 먹혔어요.
Ibggiga **horaniege** mokyossoyo.
Tavşan, kaplan tarafından yenildi.

이 컴퓨터가 학생들한테 쓰입 니다. (쓰다 -yazmak, kullanmak)
I kompyutoga **hagsengdırhante** sıimnida.
Bu bilgisayar **öğrenciler tarafından** kullanılıyor.

아이들이 아버지에게 안겨요.
Aidıri **abociege** angyoyo.
Çocuklar **babaları tarafından** kucaklanıyor.

•어 / 아 지 다 edilgen fiil çekimi

Edilgen fiil yapmanın ikinci yönteminde ise fiilin sami formundan 요 kısmını atıp, ^I^F ekleyeceğiz.

쓰다	Sıda	Yazmak
써지다	Socida	Yazılmak
주다	Cüda	Vermek
주어지다	Cuocida	Verilmek
버리다	Porida	Atmak
버려지다	Poryocida	Atılmak

Yukarıda da gördüğünüz gibi **yazmak** fiilini bu yöntemle de edilgen hale getirebilirim. İster bu yöntemle isterseniz de önceki yöntemle edilgen yapabilirsiniz. Fakat bu yöntem genelde ilk yöntemin kullanılmadığı fiillerde kullanılır. Siz de o şekilde kullanırsanız daha doğal olur. Şimdi birkaç örnek yapalım.

이 병은 유리로 만들어졌어요.
I pyonın yuriro **mandırocyossoyo.**
Bu şişe, camdan **yapıldı.**

금으로 만들어진 차를 사고 싶습니다.
Kımıro **mandırocin** çarıl sago şibsımnida.
Altından **yapılmış bir araba** satın almak istiyorım.

Tarafından derken canlılar için 한테 veya 에게, cansızlardan sonra ise 에 getireceğiz demiştim. Peki cümlede bunlardan iki tane varsa nasıl ayırt edeceğim? Mesela *"çiçek, çocuklar tarafından annelerine verildi"* demek istersem *annelerine* derken de 한테 veya 에게 diyeceğimden dolayı kafa karışıklığı olmaz mı?

İşte bu tür durumlarda **tarafından** demek için 에 의해 (서) kullandır. 서 kısmını atabilirsiniz. Fakat bu pek yaygın bir kullanım değildir.

꽃은 아이들에 의해 어머니에게 주어졌어요.
Go외n **aidıre ıihe** omoniege cuocyossoyo.
Çiçek, **çocuklar tarafından** annelerine verildi.

「되 다」 edilgen yapı

아다 ile fiil haline getirilmiş bazı fiillerde 하다 yerine 되다 getirirseniz o fiili edilgen hale sokmuş olursunuz. Birkaç örnekle görelim.

준비하다	Cunbihada	Hazırlamak
준비되다	Cunbidweda	Hazırlanmak
시작하다	Şicakada	Başlamak
시작되다	Şicagdweda	Başlanmak
이해하다	Ihehada	Anlamak
이해되다	Ihedweda	Anlaşılmak

En yaygın kullanılan 3 fiil üzerinden göstermek yeterli gelecektir. Birkaç örnek yapalım bunlarla ilgili. Yazılım kurşundayken hocamız bir tane program yapmamız için bir ödev vermişti. Biraz karışıktı ve bize de *ödev anlaşıldı mı?* diye sormuştu. Gelin o cümleyi yazalım.

숙제를 이해했어요?
Sugcenl ihehessoyo?
Ödevi anladın mı?

숙제가 이해됐어요?
Sugcega **ihedwessoyo?**
Ödev **anlaşıldı mı?**

아침을 준비했어요.
Açimıl cunbihessoyo.
Kahvaltıyı hazırladım.

아침이 준비됐습니다.
Açimi cunbidwessımnida.
Kahvaltı **hazırlandı.**

2. ETTİRGEN YAPI

Eylemi başkasına yaptırdığımız yapıdır. Aynı cümle üzerinden görelim

Ekmek aldım. (etken yapı - ben ekmek aldım)
Ekmek alındı. (edilgen yapı - ekmeği alan belli değil)
Ekmek aldırttım. (ettirgen yapı - ekmeği başkasına aldırttım)

İşte yukarıdaki gibi ne iş yaptırdığımızı söylediğimiz yapılara ettirgen fiil yapısı diyoruz. Bu yapı da edilgen yapı gibi biraz karışıktır. Ve sıklıkla karıştırılırlar. Eminim ki siz de karıştıracaksınız. Bu yüzden stres olmanıza gerek yok. Zamanla oturacaktır.

-이$_f$ 히$_f$ 리$_f$ 기$_f$ 우$_f$ 추 ettirgen fiil ekleri

Yukarıdaki ekleri görünce, gözünüz korkmuştur. Bu son derece normal. Tamamen ezbere dayalı bir yapı olduğu için, öğrenmekten ziyade ezber kuvvetine dayanan bir konu. Sırasıyla ekleri görelim. Gene en sık kullanılan fiillerden örnek vereceğim ki tanıdık olsunlar.

Kural 1: Bazı fiil veya sıfatların kökü ile 다 arasına O| getiririz.

먹이다	Mogida	Yedirmek
죽이다	Cugida	Öldürmek
보이다	Poida	Göstermek

Kural 2: Bazı fiil veya sıfatların kökü ile 디' arasına ö| getiririz.

읽히다	İlkida	Okutmak
입히다	Ipida	Giydirmek
앉히다	Ançida	Oturtmak

Kural 3: Bazı fiil veya sıfatların kökü ile 다 arasına 리 getiririz.

울리다	Ullida	Ağlatmak
날리다	Nallida	Uçurmak
살리다	Sallida	Yaşatmak

Kural 4: Bazı fiil veya sıfatların kökü ile【가 arasına :기 getiririz.

우7		
수 | 다	Utgida	Güldürmek
7 | 다	Şingida	Giydirmek
시 | 다	Şitgida	Yıkatmak
7		

Kural 5: Bazı fiil veya sıfatların kökü ile 다 arasına 우 getiririz.

」씻

끼!우仁 F	Ge 니 da	Uyandırmak
서우다	Seuda	Durdurmak

Kural 6: Bazı fiil veya sıfatların kökü ile 다 arasına 추 getiririz.

늦추다	Nıtçuda	Geciktirmek
낮추다	Natçuda	시 çaltmak

저는 요코! 깨웠어요.
Conın yokorıl **gowossoyo.**
Ben, Yoko'yu **uyandırdım.**

남자가 여자 친구 > 울렸어요.
Namcaga yoca çingurıl ullyossoyo.
Adam, kız arkadaşını ağlattı.

Yahu, ettirgen yapıda eylemi başkasına yaptırmıyor muyduk? Yukarıdaki cümlede *uyandıran* ben değil miyim? Burada dikkat edilmesi gereken nokta kimin uyandığıdır. Kim uyandı? Ben mi? Hayır. Yoko uyandı. Uyanma eylemini yapan o.

아이한테 우유* 먹여요.
Aihante uyurul **mogyoyo.**
Çocuğa süt **içiriyorum.**

요코 씨가 학생들울 옷겼어요.
Yoko şiga hagsengdınl **utgyossoyo.**
Yoko, öğrencileri **güldürdü.**

Edilgen ve ettirgen yapıları elbette farklı çekimlere de sokabiliriz. Aşağıda bir cümleyi *ettirgen gelecek zaman* haliyle kullandım. Aynı cümleyi -ebilmek çekimine de soktum.

아이들에게 피자를 먹일 거예요.
Aidırege picarıl **mogil koyeyo.**
Çocuklara pizza **yedireceğim.**

아이들에게 피자를 먹일 수 있어요.
Aidırege picarıl **mogil su issoyo.**
Çocuklara pizza **yedirebilirim.**

Dersimizin son kısmında diğer ettirgen fiil yapısını da öğrenelim.

.게 하다 / 만들다 ettirgen yapı fiil çekimi

Fiil veya sıfatın köküne 게 하다 veya 게 만들다 getireceğiz. Bu yapı tüm fiil ve sıfatlarla kullanılabilir. Eyleme bir müdahelemiz yoktur. Mesela yakarıdaki cümlelerde çocuğa süt içirdik. Sütü bizzat biz içirdik. Fakat aynı cümleyi 게 하다 ile söylersek durum değişir. Bu sefer biz içirmemişuruz. Ya çocuk kendisi içiyor ya da başkasına söyledik o kişi içirtiyor.

아이한테 우유를 먹게 합니다.
Aihante uyurıl **mogge hamnida.**
Çocuğa süt **içirtiyorum.**
(sütü ben içirmiyorum)

아이한테 우유를 먹여요.
Aihante uyurıl **mogyoyo.**
Çocuğa süt **içiriyorum.**
(sütü ben içiriyorum)

기다리게 해서 정말 미안해요.
Kidarige heso congmal mianheyo.
Beklettiğim için özür dilerim.
(dizilerde çok duymuşsunuzdur)

차를 빨라지게 했어요.
Çarıl **ballacige hessoyo.**
Arabayı **hızlattırdım.**
(arabanın hızını arttırdım)

시키다 ettirgen yapı

하다 ile fiil haline getirilmiş bazı fiillerde 하다 yerine 시키다 getirirseniz o fiili ettirgen hale sokmㄴş ㅇursunuz.

말시 키다	Malşikida	Konuşturmak
준비시키다	C ㄴ nbişikida	Hazırlatmak
시작시키다	Şicagşikida	Başlatmak

Bir adet örnekle de bㄴnㄴ görüp dersi bitirelim.

저는 학생들에게 숙제시켰어요.
Conın hagsengdırege **sugceşikyossoyo.**
Ben, öğrencilere **ödev yaptırdım.**

Anlaşılması en zor konuları kitabın en sonㄴna koydㄴm ki daha rahat anlayabilin. Günlük deyişleri de yazıp bitirelim.

GÜNLÜK DEYİŞLER 스

정말요?

Congmaryo?

Gerçekten mi?

Şaşırdığınız bir şey duyduğunuzda kullanabilirsiniz.

예쁘네요!

Yebbıneyo!

Sevimli, hoş!

Bir şey veya birisi için kullanabilirsiniz.

29 I ONURSAL YAPILAR

Korece saygılı bir dil olduğu için kendimizden yaşça veya statü olarak daha üstte olan birileri ile konuşurken daha nazik ifadeler kullanmamız gerekir. Bu derste bunlara değineceğiz.

Kelimeler 29 **(25 kelime)**

이기다	*Igida*	Kazanmak, yenmek
응원하다	*Inwonhada*	Tezahürat yapmak
예약하다	*Yeyakada*	Yer ayırtmak
기분이 좋다	*Kibuni cota*	İyi hissetmek
약을 먹다	*Yağıl mogda*	İlaç içmek
결석하다	*Kyolsokada*	Devamsızlık yapmak
닮다	*Tamda*	Benzemek
못생기다	*Motsenggida*	Çirkin ㅇ|mak
잘생기다	*Calsenggida*	Yakışıklı ㅇ|mak
차리다	*Çarida*	Hazırlamak
한가하다	*Hangahada*	Boş olmak
놀다	*Nolda*	Oynamak, eğlenmek
웃다	*Utda*	Gülmek
오래	*Ore*	Uzun (zaman)
매점	*Mecom*	Kantin
동아리	*Tonari*	Kulüp
기숙사	*Kisugsa*	Yurt
단어	*Tano*	Kelime
학기	*Haggi*	Sömestr, yarı yıl
탁구	*Taggu*	Masa tenisi
하루종일	*Haru conil*	Tüm gün
풍선	*Pungson*	Balon
소리	*Sori*	Ses
팀	*Tim*	Takım, ekip
손님	*Sonnim*	Müşteri

[- (으)시] yüceltme eki

Korecede fiil ve sıfatları daha nazik bir hale getirmek için bir çekime sokarız. Fiil veya sıfat kökü sessiz harf ile bitiyorsa köke 으시, sesli harf ile bitiyorsa 시 getireceğiz.

사다	Şada	Satın almak	(normal)
사시다	Saşida	Satın almak	(onursal)
읽다	İgda	Okumak	(normal)
읽으시다	İlgışida	Okumak	(onursal)

Elbette yukarıdaki yapı mastar halidir. On니rsal hale getirdikten sonra çekimlememiz gerekiyor. Birkaç örnek çekim yapalım.

Şimdiki ve geniş zaman:

사십 니 다	Saşimnida	Satın alıyor / satın alır
읽으십니다	İlgışimnida	Okuyor / ok니r

Gelecek zaman:

사실 거예요	Saşil koyeyo	Satın alacak
읽으실 거예요	Ilgışil koyeyo	Okuyacak

Geçmiş zaman:

사셨어요	Saşyossoyo	Satın aldı
읽으셨어요	Ilgışyossoyo	Okudu

Samimi form çekimlerinde ise 시 仁F yerine 세요 gelir.

사 시 다	Saşida	Satın almak
사세요	Saseyo	Satın alıyor / satın alır
읽으시다	İlgışida	Okumak
읽으세요	Ilgıseyo	Okuyor / okur

ㅏ께서 | **özne eki**

Normalde kullandığımız özne ekleri 이an 이 / 가 yerine 께서 kullanılır. Kelimenin sesli veya sessiz harfle bitmesi de önemli değildir. Kendinden önce sesli harf varsa çift gg ile okunır.

손님께서	Sonnimgeso	Müşteri...
어머니께서	Omoniggeso	Annem...
선생님께서	Sonsengnimgeso	Öğretmen...
할아버지께서	Harabociggeso	Büyükbabam...

| -께서는, **konulaştırma eki**

Konulaştırma eki olarak / yerine 께서는 Allanılır.

손님께서는	Sonnimgesonın	Müşteri...
어머니께서는	Omoniggesonın	Annem...
선생님께서는	Sonsengnimgesonın	Öğretmen...
할아버지께서는	Harabociggesonın	Büyükbabam...

| ■께 | **canlılara yönelme eki**

Canlı varlıklara yönelme durumu için 에게 / 한테 yerine 께 kullanılır.

손님께	Sonnimge	Müşteriye...
어머니께	Omonigge	Anneme...
선생님께	Sonsengnimge	Öğretmene...
할아버지께	Harabocigge	Büyükbabama...

Birkaç örnekle şu ana kadar öğrendiklerimizi cümle içinde kullanalım.

아버지께서는 대사관에 가셨습니다.

Abociggesonın tesagwane **kaşyossımnida.**

Babam, elçiliğe **gitti.**

할머니께서 손을 씻으실 겁니다.

Halmoniggeso sonıl **şisışil komnida.**

Büyükannem, 이ini **yıkayacak.**

선생님께 이메일을 보냈습니다.
Sonsengnimge imeirıl ponessımnida.
Öğretmene mail gönderdim.

Yukarıdaki cümlede eylemi yapan biz olduğumuz için fiili normal kullandık. Diğer cümlelerde eylemi biz yapmıyoruz.

Bunların dışında şu ana kadar öğrendiğiniz bazı şeyler de var. Onları da kısaca hatırlayalım. Kendimizden bahsederken ᄂb yerine 저, biz derken 우리 yerine 저희 diyorduk. Onursal cümleler kuracağımız zaman gördüğünüz gibi sadece ekler değil bazen kelimeler de değişiyor. Şimdi si기ere en sık kullanılan bazı kelimelerin daha saygılı hallerini vereyim.

집 ▶ 댁	*Teg*	Ev
말 말씀	*Malsım*	Söz
사람 분	*Bun*	İnsan, kişi
나이 연세	*Yönse*	Yaş
생일 생신	*Sengşin*	Doğum günü
이름 성함	*Songham*	İsim

Bu kelimeler dışında da birçok kelime ile karşılaşabilirsiniz. Dediğim gibi bunlar sonraki aşamada öğreneceğiniz şeylerdir. Bunların dışında bazı fiillerin yüceltme eki almadan kendine ait onursal halleri vardır. Bunların da bir kısmına değinelim.

죽다 **yerine** 돌아가시다 **kullanılır.**

할머니께서 지난 주에 돌아가셨습니다.

Halmoniggeso cinan cue toragaşyossımnida.
Büyükannem, geçen hafta vefat etti.

있다 **yerine** 계시다 **kullanılır.**

할머니께서는 책을 읽고 계세요.

Halmoniggesonın çegıl ilggo kyeseyo.
Büyükannem, kitap okumaktadır.

어머니도 한국에 살고 계십니다.
Omonido hanguge salgo kyeşimnida.
Annem de Kore'de yaşıyor.

있다 **sahip** 이**mak anlamında ise** 있으시다 **kullanılır.**

선생님께서는 댁이 있으십니다.
Sonsengnimgesonın tegi issışimnida.
öğretmenin evi var.

자다 **yerine** 주무시 다 **kullanılır.**

어머니께서는 방에서 주무십니다.
Omoniggesonın paneso cumuşimnida.
Annem, odada uyuyor.

먹 다 **yerine** 드시 다 **veya** 잡수시다 **kullanılır.** 마시 다 **yerine de** 드시仁**b kullanılır.**

할아버지께서 사과를 드십니다/ 잡수십니다.
Harabociggeso sagwarıl tışimnida / cabs니şimnida.
Dedem, elma yiyor.

Şimdi günlük deyişlerle devam edelim.

(GÜNLÜK DEYİŞLER)

다녀오겠습니다

Tanyoogessımnida.

Gidip geleceğim

Bir yerden ayrılırken geri geleceğinizi belirtirken kullanabilirsiniz.

다녀왔습니다

Tanyovvassımnida.

Ben geldim

Bir yerden geri döndükten sonra söyleyebilirsiniz.

30 DÜZENSİZ ㄷ|İL ve SIFATLAR

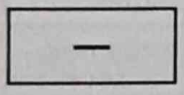
Son dersimizde hiç örnek cümle yapmadan düzensiz yapılara değineceğiz. Ben genel olarak bu düzensiz yapıları oturup ezberlemek yerine zamanla öğrenmenizi tavsiye ediyorum.

Kelimeler 30 **(25 kelime)**

더럽다	*Torobda*	Kirli ㅇ|mak
외출하다	*VVeçurhada*	Dışarı çıkmak
줍다	*Cubda*	Yerden toplamak
머리를 자르다	*Morirıl canda*	Saç kesmek
관광하다	*Kvvangvvanghada*	Gezinti yapmak
깨끗하다	*Geggıtada*	Temiz ㅇ|mak
인사하다	*İnsahada*	Selam vermek
건전하다	*Konconhada*	Sağlıklı olmak
구름이 끼다	*Kurımi gida*	Bㄴutlu ㅇ|mak
안개가 끼다	*Angega gida*	Sisli ㅇ|mak
시원하다	*Şivvonhada*	Serin olmak
막히다	*Makida*	Tıkanmak, önlenmek
꽃이 피다	*Goçi pida*	Çiçek açmak
오토바이	*Otobai*	Motosiklet
사계절	*Sagyecol*	Dört mevsim
한복	*Hanbog*	Kore giysisi
시장	*Şicang*	Çarşı
물고기	*Mulgogi*	Balık
종이	*Coni*	Kağıt
카드	*Kadı*	Kart
필요	*Piryo*	İhtiyaç
직원	*Cigvvon*	Personel
엽서	*Yobso*	Kartpostal
동물원	*Tongmurwon*	Hayvanat bahçesi
시내	*Şine*	Şehir merkezi

Korecede bazı fiil ve sıfatların kökünün son harfine göre düzensizliğinden daha önce bahsetmiştim. Düzensiz yapıdaki bu kelimelerin de çekimleri bildiğimiz kurallara uymazdı. Bu derste bu tür k이imeleri inceleyecek ve en sık k니İlandan bazı düzensiz sıfat ve fiilleri de göreceğiz.

7 farklı düzensiz grup bulunmaktadır. Bu grupta yer alan sıfat ve fiillerin köklerinden sonra sesli bir harf gelince son hecesinde bir değişiklik olur. Zaten bu değişiklik sebebiyle bu yapılara düzensiz fiil veya sıfat diyoruz. Şimdi tek tek görelim. Bilmeniz gereken en önemli kısım b 니 nların O I* / 허 çekimlerinde neye dönüştüğüdür. Bun니 da ezberlemeniz gerekiyor.



— ile bitenler

Fiil veya sıfat kökü —— ile bitenler sesli bir harf aldıklarında — harfi düşer ve farklı bir harf gelir. Bunun da aslında bir k니ralı var. Son heceden önceki sesli harf F veya -L. ise samimi form çekiminde F getireceğiz. Diğer tüm durumlarda 1 getireceğiz. Eğer son heceden başka bir hece yoksa gene 4 getireceğiz. Örnekler üzerinden görelim.

Kök aynı zamanda son hece ise:

쓰다 **(sıda)** fiilinin kökü 쓰 **(sı)** 'dır. Gördüğünüz gibi bu hece, aynı zamanda kelimenin son hecesidir. İşte bu tür bir kelimenin samimi formunu yapacağımız zaman — kalkar ve yerine ^ gelir. B니 d니r니mda 써 이ur. Öyleyse 쓰다 **(sıda)** fiilinin samimi form çekimi 써요 이acaktır.

Son heceden önceki sesli harf F veya -」- ise:

바쁘다 **(pabbıda)** sıfatının kökü 바쁘 **(pabbı)** 'dır. — harfinden önceki sesli harf ise 바 hecesindeki F harfidir. Öyleyse 바쁘브다 **(pabbıda)** sıfatının samimi çekimini yaparken — kalkar ve yerine F gelir. B니 d니njmda 니!■쁘다 **(pabbıda)** sıfatının samimi formu 바빠요 olacaktır.

Son heceden önceki sesli harf F veya -ㄷ değil ise:

예쁘다 **(yebbıda)** sıfatının kökü 예쁘 **(yebbı)** 'dır. —— harfinden önceki sesli harf ise 예 **(ye)** hecesindeki **II** harfidir. Bu durumda — kalkar ve yerine ^ gelir, öyleyse 예쁘다 **(yebbıda)** sıfatının samimi hali 예뻐요 **(yebboyo)** 이ur.

Samimi forma soktuğumuz sıfat ve fiillerin bildiğiniz üzere çeşitli çek T-lerlnl daha önce yapmıştık. O çekim eklerini, işte bu(사 / 어 çekımnın arkasına getiriyorduk. Birkaç tanesini hatırlayalım ki önemi ortaya çıksın Ben 쓰디' **(sıda)** fiilini baz alarak göstereceğim.

써 요		
써 서	Soyo	Yazıyorum, yazarım
써 도 요	Soso	Yazdığımdan
썼 어	Sodo	Yazsa da, yazsa bile
써 야』	Sossoyo	Yazdım
◦ 야다	Soya hada	Yazmak gerekir

İşte bu sebeple fiilin 아 / 어 çekimini bilen birisi birçok Korece gramer kuralıı기 da hızlıca öğrenebilir. Hemen her yerde kullanıyoruz. Şimdi en sık Allanılan bazı —— ile biten fiil ve sıfatın 아 / 어 halini yazalım.

바쁘다	Meşgu olmak	바빠요	Pabbayo
브프다	Hasta 이mak	아파요	Apayo
나쁘다	Kötü olmak	나빠요	Nabbayo
따르다	Takip etmek	따라요	Darayo
배고프다	Aç 이 mak	배고파요	Pegopayo
기쁘다	Mutlu olmak	기뻐요	Kibboyo
예쁘다	Hoş / Güzel olmak	예뻐요	Yebboyo
쓰다	Yazmak, Kullanmak	써요	Soyo
크다	Büyük olmak	커요	Koyo
끄다	Söndürmek	꺼요	Goyo

CEO **c ile bitenler**

Kökü c ile bitenlerde 2 farklı durum gözükmektedir. Bazı c ile bitenlerden sonra sesli bir harf gelirse c harfi e harfine dönüşürken, bazılarında ise bir değişiklik olmadan normal bir şekilde çekimi yapılır. Sonraki sayfadaki tablodaki fiilleri inceleyiniz.

Sadece samimi formda değil, arkalarına bir sesli harf aldıklarında da harf değişimi olabilir. Ben bunu 듣ㄷb üzerinden göstereyim. Aynı durum harf değişimi yaşayan diğer kelimeler için de geçerlidir. Birkaç fiil çekimini uygulayalım. Tabloda düzensiz olanlara * koydum.

들어요	Tıroyo	Dinliyor
들으면	Tırımyon	Dinlerse
들으세요	Tınseyo	Dinleyiniz
들을 7예요	Tırıl koyeyo	Dinleyeceğim

듣다*	Dinlemek	들어요	Tıroyo
묻다*	Sormak	물어요	Muroyo
싣다*	Yüklemek	실어요	Şiroyo
걷다*	Yürümek	걸어요	Koroyo
닫다	Kapamak	닫아요	Tadayo
받다	Almak	받아요	Padayo
믿다	İnanmak	믿어요	Midoyo

ㅂ

버 **ile bitenler**

너 harfi ile biten fiil veya sıfatlarda 버 düşer ve son hecenin yanına 오 veya 우 gelir. B니 harflerden sonra da 아요 veya 어요 geleceği için birleşip 와요 veya 워요 olarak eklenirler. Örnek 이arak 돕다 üzerinden inceleyelim.

돕다 fiilinin kökünden 버 harfini attığımızda yeni fiil kökü 도 이acak. Ardından da 오 harfini getireceğiz. Çünkü ㄴ니 fiile 오 geliyor. Bir kuralı yok. Bu yüzden düzensiz diyoruz. Yeni fiil kökümüz 도호 oldu. O zaman yeni fiilimiz ne şu an? 도오다. Artık gerisi kolay. Fiil 오 ile bitiyorsa 아요 getiriyorduk öyle değil mi? Samimi form çekim kurallarını hatırlayın. 오 ile 아 birleşip 와 oluyordu. Öyleyse 돕다 fiilinin samimi form çekimi 도와요 oldu.

Keşke bu kadarla bitse. Bu fiil ve sıfatları bir ismi nitelemek için ismin önünde ㅛ / 는 alacak şekilde kullanıyorduk. Maalesef ne alacakları da düzensiz olduğu için tamamen ezbere kalıyor işiniz. I<이ay g이sin!

F ~기		도오!′요 Towayo 도■우면 Toumyon 도프 Toun
[섬다 :	ay olmak	ṠTi 웡요 Şwiwoyo T 면 Şwiumyon 쉬■므 Şwiun
춥다	Soğuk 이 mak	주웡요 Çuwoyo Çuumyon Çuun
덥다	Sıcak 이 mak	더워요 Towoyo 더울면 Toumyon 더운 Toun
맵 다	Acı 이mak	매워요 Mewoyo ■ 우면 Meumyon 매운 Meun
고맙다	Teşekkür etmek	고마워요 Komawoyo 고마우면 Komaumyon 고마운 Komaun
어렵다	Zor 이 mak	어려워요 Oryowoyo 어려우면 Oryoumyon 어려운 Oryoun
무겁다	Ağır 이 mak	무거워요 Mugowoyo 무거우면 Mugoumyon 무거운 M 니 goun

Bazı 버 harfi ile biten sözcükler ise düzensiz değildir. Aşağıdakiler normal bir şekilde çekimlenirler.

입다	Giymek	입어요 |은면 입을	Iboyo Ibımyon Ibnın Ibıl
좁 다	Dar olmak	좁아요 좁으 면 좁은	Cobayo Cobımyon Cobın
집다	Tutmak	집어요 지o며 후흐」 집을	Ciboyo Cibımyon Cibın Cibıl

B | a ile bite기er

e harfi ile biten fiil veya sıfat köklerine 버 ₍ »- veya 人 ile başlayan bir ek g이irse s harfi düşer. Bu kural a ile biten tüm fiil ve sıfatlar için geçerlidir. 살仁F üzerinden görelim.

人 ile başlayan ek alırsa e harfi düşer.

사세요 Saseyo

L- ile başlayan ek alırsa s harfi düşer.

사니까 Sanigga
사는 Sanın

버 ile başlayan ek alırsa s yerine 버 gelir.

삽니다 Samnida

B니 bahsettiğim kurallar diğer a harfi ile biten fiil ve sıfatlar için de geçerlidir.

살다	Yaşamak	삽니다 사니까 사세요 사는	Samnida Sanigga Saseyo Sanın
팔다	Satmak	팝니다 파니까 파세요 파는	Pamnida Panigga Paseyo Panın
열다	Açmak	엽니다 여니까 여세요 여는	Yomnida Yonigga Yoseyo Yonın
길다	Uzun olmak	깁 니 다 기 니까 긴	Kimnida Kinigga Kin
놀다	Oynamak	놉니다 노니까 노세요 노는	Nomnida Nonigga Noseyo N 이기ın
알다	Bilmek	압 니 다 아 니까 아세 ■ 요' 아는	Amnida Anigga Aseyo Anın
만들다	Hazırlamak	만듭니다 만드니까 만드세요 만드는	Mandımnida Mandınigga Mandıseyo Mandının
멀다	k	멉 니 다 머 니까 먼	**Momnida** **Monigga** **Mon**

l 르 ㅡ| 르 ile bitenler

Çoğ니 르 ile biten fiil veya sıfat kökü, sesli bir harf ile başlayan bir ek alırlarsa 르 hecesindeki — düşer yerine s gelir. Bu durumda arka arkaya 2 tane e olur. Çoğu fiil bu kurala uysa da uymayanlar da mevcuttur.

빠르다 üzerinden inceleyelim. Sıfatın kökü 빠르dır. 르 hecesindeki — düşünce a tek başına kalamayacağı için 빠 hecesinin altına gider. Böylece 빨 olur. Ardından da tekrar s alacak. Korecede çift e 이madiği için yeni bir hecenin ilk harfi olarak yanına yazılır. Böylece 빨 s olur.

빠르다	Hızlı olmak	빨라요	Ballayo
다르다	Farklı olmak	달라요	Tallayo
자르다	Kesmek	잘라요	Callayo
모르다	Bilmemek	몰라요	Mollayo
부르다	Seslenmek	불러요	Pulloyo
오르다	Çıkmak	올라요	Ollayo

l 右 ~"j 古 ile bitenler

s ile biten sıfat kökleri sesli bir harf ile başlayan bir ek alırlarsa ㅎ düşer yerine H gelir. B니 ek gelirken kökte bulunan sesli harf de kalkar. 빨갛다 üzerinden inceleyelim. Sıfatın kökü 빨갛[1]dır. Son hece 이an 갛 hecesinden o kısmını kaldıracağız. 갛 hecesindeki [harfinin yerine de H getireceğiz. Böylece yeni kök 빨개 olacak. Samimi form çekimini b니 şekilde yapacağız. Fakat diğer eklerde H getirmeyeceğiz. ö|•양다' sıfatında ise H getiririz.

빨갛
빨개
빨가

	Balgata	Mastar halı
	Balge-	Samimi çekim kökü
	Balga-	Diğer ekler için kökü
빨개요	Balgeyo	Samimi form çekimi
빨개서	Balgeso	-den dolayı çekimi
빨간	Balgan	Niteleme hali
빨가면	Balgamyon	Şart hali

빨갛다	Kırmızı 이mak	빨개요 빨개서 빨가면 빨간	日3lg 은 yo Mgeso 日9lgamyon Balgan
노랗다	Sarı 이mak	노래요 노래서 노라면 노란	Noreyo Noreso Norarnyon Noran
하얗다	Beyaz 이mak	하 oj호 하얘서 화야면 하야	H ayeyº ayeSO gayamyon nayan
까맣다	Siyah olmak	까매요 까매서 까마면 까만	Gameyo Gameso Gamamyon Gaman
어떻다	Nasıl olmak	어때요 어때서 에 티면 어떤	Oddeyo Oddeso Oddomyon Oddon
이렇다	Böyle 이mak	이래요 이래서 이러면 이런	Ireyo İreso Iromyon İron
저렇다	Öyle 이mak	저래요 저래서 저러면 저런	Coreyo Coreso Coromyon Coron
그렇다 *Genelde öyle olmak anlamında kullanırız.*	Şöyle 이mak	그래요 그래서 그러면 그런	Kıreyo Kıreso Kıromyon Kıron

Elbette bu kurallara uymayanlar da mevcut. Bir tanesini görelim.

좋다	İyi ㅇmak	좋아요 좋아서 좋으면 좋은	Coayo Coaso Coımyon Coın

A A **ile bitenler**

ㅅ ile biten sıfat ve fiil kökleri sesli bir harf ile başlayan bir ek alırlarsa ㅅ düşer. Elbette düşmeyip normal çekime uğrayanlar da var. Zaten bu yüzden düzensiz diyoruz. Düzensizlerin bir kısmını görelim.

짓다	İnşa etmek, kurmak	지어요 지어서 지으면	Cioyo Cioso Ciimyon
긋다	Çizmek	그어요 그어서 그으면	Kıoyo Kıoso Kıimyon
낫다	Daha iyi ㅇmak	나아요 나아서 나으면	Naayo Naaso Naımyon

Düzensiz olmayıp normal çekimlenenler de var dedik.

씻다	Yıkamak	씻어요 씻어서 씻으면	Şisoyo Şisoso Şisımyon
웃다	Gülmek	웃어요 웃어서 웃으면	Usoyo Usoso Usımyon

Böylece kitabımızı bitirmiş ㅇㅣdunuz. Sîzlere bu kitapta Koreceye başlarken en çok ihtiyaç duyacağınız konuları anlattım. Emin olun bundan sonrasını kendiniz de çalışarak öğrenebilirsiniz. Kitap boyunca Korecenin temeli ㅇㅣan TOPIK 1-2 konularına ağırlık verdim. TOPIK 3-4'den de edilgen ve ettirgen yapıları anlattım. Bu aşamadan sonra daha da ilerlemek için TOPIK 1-2-3-4-5-6 konularının tamamının kısa özetler halinde anlatıldığı **Asialogy Korece TOPIK gramer** kitabımıㄱㅣa devam edebilirsiniz. Şimdi son günlük deyişlerimizi de verip bitirelim.

GÜNLÜK DEYİŞLER

화이팅!

Hwa/t/ng/

Mücadele et, elinden geleni yap!

Ara vermeden öğrenmeye devam edin!

끝

Git

Son, bitti

Bunu özellikle en sona koydum

책이 끝!